

叶兴阳
双语音标有声读物
双语音标
阅读创始人
注音阅
读英语
教育之父
English
注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者： *叶兴阳*

内容来源： *公共领域英文原著*

适用对象： *英语学习者、教师、研究者*

版本日期： *2025 年*

目录

共 4 个章节

1. 合理使用石灰改良土壤(right Use Of Lime In Soil Improvement) 000001

2. 合理使用石灰改良土壤(right Use Of Lime In Soil Improvement) 000002

3. 合理使用石灰改良土壤(right Use Of Lime In Soil Improvement) 000003

4. 合理使用石灰改良土壤(right Use Of Lime In Soil Improvement) 000004

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

[ə'plaɪɪŋ] [laɪm]
Applying Lime
申请 酸橙

施用石灰

[raɪt] [juːz] [ɒv; əv] [laɪm] [ɪn] [sɔɪl] [ɪm'pruːvmənt]
Right Use of Lime In Soil Improvement
正确的 使用 的 酸橙 在 土壤 改进

合理使用石灰改良土壤

[baɪ]
By
经过

经过

['ælvə] [ə'dʒiː]
ALVA AGEE
阿尔瓦 年龄

阿尔瓦·阿吉

['sekrət(ə)ri] [njuː] ['dʒɜːzi] [steɪt] [dɪ'pɑːtmənt] [ɒv; əv] ['ægrɪkʌltʃə(r)]
Secretary New Jersey State Department of Agriculture
秘书 新的 球衣 状态 部门 的 农业

新泽西州农业部部长

['fɔːməli] [də'rektə(r); daɪ'rektə(r)] [ɒv; əv] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [ɪk'stenʃ(ə)n] [ɪn] [ðə; ði] [ˌpensl'veɪniə] [steɪt] ['kɒlɪdʒ]
Formerly director of agricultural extension in the Pennsylvania State College
以前 导演 的 农业 扩大 在 这 宾夕法尼亚州 状态 大学

[ænd; ənd] [njuː] ['dʒɜːzi] [steɪt] ['kɒlɪdʒ] [ɒv; əv] ['ægrɪkʌltʃə(r)] .
and New Jersey State College of Agriculture .
和 新的 球衣 状态 大学 的 农业 .

曾任宾夕法尼亚州立学院和新泽西州立农业学院农业推广主任。

['ɪləstreɪtɪd]
Illustrated
插图

插图

[njuː] [jɔːk]
NEW YORK
新的 约克

纽约

['ɒrɪndʒ] [dʒʌd] ['kʌmpəni]
ORANGE JUDD COMPANY
橙子 贾德 公司

橙子朱德公司

['lʌndən]
LONDON
伦敦

伦敦

['kiːgən] [pɔːl] , [trentʃ] , ['trʊbnər] & [ˌsiː 'əʊ] . , LIMITED1919
KEGAN PAUL , TRENCH , TRUBNER & CO . , LIMITED1919
凯根 保罗 , 沟 , 特鲁布纳 & 一氧化碳 . , LIMITED1919

KEGAN PAUL, TRENCH, TRUBNER & CO., LIMITED 1919

['kɒpiraɪt] - , [baɪ]
Copyright 1919 , by
版权 - , 经过

版权所有 1919 年

['ɒrɪndʒ] [dʒʌd] ['kʌmpəni]
ORANGE JUDD COMPANY
橙子 贾德 公司

橙子朱德公司

[ɔːl] [raɪts] [rɪ'zɜːvd]
All Rights Reserved
全部 权利 预订的

版权所有

['prɪntɪd] [ɪn][juː] . [es] . [ə; eɪ] .
Printed in U . S . A .
打印 在 U . S . 一个 .

美国印刷

['kɒntents]
CONTENTS
内容

内容

['tʃæptə(r)] PAGE1 .
CHAPTER PAGE1 .
章 PAGE1 .

第1章 第1页。

[ˌɪntrə'dʌkʃn] - .
Introduction 12 .
介绍 - .

引言 12.

[ðə; ði] [laɪm] [ɪn] [sɔɪlz] - .
The Lime in Soils 43 .
这 酸橙 在 土壤 - .

土壤中的石灰 43.

['saʊə(r)] [sɔɪlz] - .
Sour Soils 104 .
酸的 土壤 - .

酸性土壤 104。

['evɪdənsɪz] [ɒv; əv] [ə'sɪdəti] - .
Evidences of Acidity 155 .
证据 的 酸度 - .

酸性证据 155.

[tests] [fɔː(r); fə(r)] [ə'sɪdəti] - .
Tests for Acidity 206 .
测试 为了 酸度 - .

酸度测试 206。

['sɔːsɪz] [ɒv; əv] [laɪm] - .
Sources of Lime 247 .
来源 的 酸橙 - .

石灰来源 247.

['defɪnɪʃənz] - .
Definitions 288 .
定义 - .

定义 288.

[graʊnd] ['laɪmstəʊn] - .
Ground Limestone 339 .
地面 石灰石 - .

磨碎的石灰石 339。

['stɔːrɪŋ] [laɪm] [ɪn][ðə; ði] [sɔɪl] - .
Storing Lime in the Soil 3810 .
存储 酸橙 在 这 土壤 - .

土壤中储存石灰 3810.

[freʃ] [bɜːnd] [laɪm] - .
Fresh Burned Lime 4411 .
新鲜的 烧伤 酸橙 - .

新鲜烧制的石灰 4411。

['bɜːnɪŋ] [laɪm] - .
Burning Lime 4912 .
燃烧 酸橙 - .

燃烧石灰 4912。

[laɪm] [haɪ'dreɪt] - .
Lime Hydrate 5313 .
酸橙 水合物 - .

水合石灰 5313。

['ʌðə(r)] [fɔːmz] [ɒv; əv] [laɪm] - .
Other Forms of Lime 5714 .
其他 表格 的 酸橙 - .

石灰的其他形式 5714。

[mæg'niːʃən] [laɪm] - .
Magnesian Lime 6415 .
镁 酸橙 - .

镁石灰 6415。

[wɒt] [ʃæl; ʃəl] [wʌn] [bai] ? - .
What Shall One Buy ? 6816 .
什么 将 一 买 ? - .

买什么好呢？6816。

['meθədz] [ɒv; əv] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] - .
Methods of Application 7817 .
方法 的 应用 - .

应用方法 7817。

[ə'maʊnt] [ɒv; əv] [laɪm] [pə(r)] ['eɪkə(r)] - .
Amount of Lime per Acre 8218 .
数量 的 酸橙 每 英亩 - .

每英亩石灰用量 8218。

['speʃ(ə)l] [krɒp] [dɪ'mɑːndz] -
Special Crop Demands 86
特别的 庄稼 需求 -

特殊作物需求 86

[ɪˌlʌs'treʃən]
ILLUSTRATIONS
插图

插图

[ə'plaɪɪŋ] [laɪm] Frontispiece1 .
Applying Lime Frontispiece1 .
申请 酸橙 Frontispiece1 .

应用石灰前片1。

['kləʊvə(r)][ænd; ənd] ['tɪməθi] [ʌn'fɜːtɪˌlaɪzd] [æt; ət][ðə; ði] [ˌpensl'veɪniə] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n] ['jiːldɪd]
Clover and Timothy Unfertilized at the Pennsylvania Experiment Station Yielded
三叶草 和 蒂莫西 未施肥的 在 这 宾夕法尼亚州 实验 车站 产生
[ˌtuː'tuː] , - [paʊndz] [pə(r)]['eɪkə(r)] -
2 , 460 pounds per acre 10
2 , - 磅 每 英亩 -

宾夕法尼亚州试验站未施肥的三叶草和梯牧草每英亩产量为 2,460 磅。

[ˌaɪ 'aɪ] .
II .
二 .

二、

['kləʊvə(r)][ænd; ənd] ['tɪməθi] [wɪð] [laɪm] [ə'ləʊn][æt; ət][ðə; ði][ðə; ði] [ˌpensl'veɪniə] [ɪk'sperɪmənt]['steɪʃ(ə)n]
Clover and Timothy with Lime alone at the the Pennsylvania Experiment Station
三叶草 和 蒂莫西 和 酸橙 独自的 在 这 这 宾夕法尼亚州 实验 车站
['jiːldɪd] [θriː] ,
Yielded 3 ,
产生 3 ,

在宾夕法尼亚实验站，三叶草、梯牧草和酸橙单独种植，产量为3株。

- [paʊndz] [pə(r)]['eɪkə(r)] -
900 pounds per acre 11
- 磅 每 英亩 -

每英亩900磅 11

[θriː] .
III .
三、 .

三、

['kləʊvə(r)][ænd; ənd] ['tɪməθi] [wɪð] [laɪm] [ə'ləʊn][æt; ət][ðə; ði] [ˌpensl'veɪniə] [ɪk'sperɪmənt]['steɪʃ(ə)n]
Clover and Timothy with Lime alone at the Pennsylvania Experiment Station
三叶草 和 蒂莫西 和 酸橙 独自的 在 这 宾夕法尼亚州 实验 车站
['jiːldɪd] [fɔːr] ,
Yielded 4 ,
产生 4 ,

在宾夕法尼亚实验站，三叶草、梯牧草和酸橙单独种植，产量为 4,

- [paʊndz] [pə(r)]['eɪkə(r)] -
900 pounds per acre 14
- 磅 每 英亩 -

每英亩900磅 14

[ˌaɪ 'viː] .
IV .
第四 .

四、

['kləʊvə(r)][ænd; ənd] ['tɪməθi] [wɪð] ['fɜːtəlaɪzə(r)][ænd; ənd] [laɪm] [æt; ət][ðə; ði] [ˌpensl'veɪniə] [ɪk'sperɪmənt]
Clover and Timothy with Fertilizer and Lime at the Pennsylvania Experiment
三叶草 和 蒂莫西 和 肥料 和 酸橙 在 这 宾夕法尼亚州 实验
['steɪʃ(ə)n] ['jiːldɪd] [sɪks] ,
Station yielded 6 ,
车站 产生 6 ,

在宾夕法尼亚实验站，施用肥料和石灰的三叶草和梯牧草产量为 6,000,000。

- [paʊndz] [pə(r)]['eɪkə(r)] -
290 pounds per acre 15
- 磅 每 英亩 -

每英亩290磅 15

[viː] . [laɪmd] [ænd; ənd] [ˌʌn'laɪmd] [endz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [plɒt] [æt; ət] [ðə; ði] [əʊ'haɪəʊ] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n] -
V . Limed and Unlimed Ends of a Plot at the Ohio Experiment Station 16
V . 石灰 和 无限 结束 的 一个 阴谋 在 这 俄亥俄州 实验 车站 -

V. 俄亥俄州实验站试验田的施石灰和未施石灰的两端 16

['sɪksθ] .
VI .
六年级 .

六、

[ɪ'fekt] [ɒv; əv] ['faɪnli] ['pʌlvəraɪzd] ['laɪmstəʊn] [ɒn] ['kləʊvə(r)] [ɪn] [ə; eɪ] [sɔɪl] ['hævɪŋ] [ə; eɪ] [laɪm]
Effect of Finely Pulverized Limestone on Clover in a Soil having a Lime
影响 的 精细地 粉碎的 石灰石 在 三叶草 在 一个 土壤 拥有 一个 酸橙
[rɪ'kwaɪəmənt] [ɒv; əv] [faɪv] ,
Requirement of 5 ,
要求 的 5 ,

细粉状石灰石对需石灰量为 5 的土壤中三叶草的影响

- [paʊndz] [ɒv; əv] ['laɪmstəʊn] [pə(r)] ['eɪkə(r)] , [æt; ət] [ðə; ði] [ˌpensl'veɪniə] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n] -
200 Pounds of Limestone per Acre , at the Pennsylvania Experiment Station 17
- 英镑 的 石灰石 每 英亩 , 在 这 宾夕法尼亚州 实验 车站 -

宾夕法尼亚州第17号实验站，每英亩施用200磅石灰石

[sevn] .
VII .
七 .

七、

[laɪm] ['feɪvəz] ['kləʊvə(r)] [æt; ət] [ðə; ði] [əʊ'haɪəʊ] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n] -
Lime Favors Clover at the Ohio Experiment Station 24
酸橙 恩惠 三叶草 在 这 俄亥俄州 实验 车站 -

俄亥俄州实验站24号的研究表明，酸橙更适合种植三叶草。

[eɪtθ] .
VIII .
八 .

第八章

[laɪm] [ə'fekts] [grəʊθ] [ɒv; əv] [kɔːn] [æt; ət] [ðə; ði] [əʊ'haɪəʊ] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n] -
Lime Affects Growth of Corn at the Ohio Experiment Station 25
酸橙 影响 生长 的 玉米 在 这 俄亥俄州 实验 车站 -

石灰对俄亥俄州试验站玉米生长的影响 25

[ɪks] .
IX .
第九章 .

九、

[æn; ən] [ˌɪndi'ænə] ['laɪmstəʊn] ['kwɒri] -
An Indiana Limestone Quarry 32
一个 印第安纳州 石灰石 采石场 -

印第安纳州石灰石采石场 32

[eks] . [ə; eɪ] ['laɪmstəʊn] [plɑːnt]
X . A Limestone Plant
X . 一个 石灰石 植物

X. 一家石灰石厂

(['kɜːtəsi] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['mɪʃɪgən] ['laɪmstəʊn] ['kʌmpəni] .) -
(Courtesy of the Michigan Limestone Company .) 33
(礼貌 的 这 密歇根州 石灰石 公司 .) -

（图片由密歇根石灰石公司提供。）33

[saɪ; zaɪ; ksaɪ; gzaɪ] .
XI **.**
十一 .

十一、

[ə; eɪ] ['laɪmstəʊn] ['pʌlvəraɪzə(r)][fɔ:(r); fə(r)] [fɑ:m] [ju:z]
A Limestone Pulverizer for Farm Use
一个 石灰石 粉碎机 为了 农场 使用

农用石灰石粉碎机

(['kɜ:təsi] [ɒv; əv][ðə; ði] ['dʒefri] [ˌmænju'fæktʃərɪŋ] ['kʌmpəni] , [kə'lʌmbəs] , [əʊ'haɪəʊ] .) -
(Courtesy of the Jeffrey Manufacturing Company , Columbus , Ohio .) 38
(礼貌 的 这 杰弗里 制造业 公司 , 哥伦布 , 俄亥俄州 .) -

（图片由俄亥俄州哥伦布市杰弗里制造公司提供。）38

[ˌɛksˌaɪ'aɪ] .
XII **.**
十二 .

十二、

[ə; eɪ] [laɪm] ['pʌlvər] [ɪn][ˌɒpə'reɪʃ(ə)n]
A Lime Pulver in Operation
一个 酸橙 粉碎机 在 手术

一台正在运行的石灰粉碎机

(['kɜ:təsi] [ɒv; əv][ðə; ði] ['dʒefri] [ˌmænju'fæktʃərɪŋ] ['kʌmpəni] .) -
(Courtesy of the Jeffrey Manufacturing Company .) 39
(礼貌 的 这 杰弗里 制造业 公司 .) -

（图片由杰弗里制造公司提供。）39

[ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] .
XIII **.**
十三 .

十三、

['leɪɪŋ] [faʊn'deɪʃ(ə)n] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [laɪm] [stæk] [æt; ət][ðə; ði] [ˌpensl'veɪniə] [ɪk'sperɪmənt]['steɪʃ(ə)n] -
Laying Foundation for a Lime Stack at the Pennsylvania Experiment Station 48
躺下 基础 为了 一个 酸橙 堆 在 这 宾夕法尼亚州 实验 车站 -

在宾夕法尼亚实验站48号为石灰堆打地基

[ˌɛksˌaɪ'vi:] .
XIV **.**
十四 .

十四、

[ə; eɪ] [stæk] ['nɪəli] [kəm'plitɪd] [æt; ət][ðə; ði] [ˌpensl'veɪniə] [ɪk'sperɪmənt]['steɪʃ(ə)n] -
A Stack nearly Completed at the Pennsylvania Experiment Station 49
一个 堆 几乎 完全的 在 这 宾夕法尼亚州 实验 车站 -

宾夕法尼亚实验站49号的烟囱几乎完工了

['ɛks'vi:] .
XV **.**
十五 .

十五、

[ɪ'fekt] [ɒv; əv] [ɪk'sesɪv] [ju:z][ɒv; əv] [bɜ:nd] [laɪm] [wɪ'ðaʊt] [mə'njʊə(r)][æt; ət][ðə; ði] [ˌpensl'veɪniə]
Effect of Excessive Use of Burned Lime without Manure at the Pennsylvania
影响 的 过多的 使用 的 烧伤 酸橙 没有 肥料 在 这 宾夕法尼亚州
[ɪk'sperɪmənt]['steɪʃ(ə)n] -
Experiment Station 52
实验 车站 -

宾夕法尼亚州试验站 52 过度使用煅烧石灰而不施用粪肥的影响

[ˌɛksˈviːˈaɪ] .
XVI **.**
十六 .

十六、

[ə; eɪ][ˈhaɪdreɪtɪd] [laɪm] [plɑːnt]
A **Hydrated** **Lime** **Plant**
一个 水合 酸橙 植物

熟石灰厂

([ˈkɜːtəsi] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈpɑːmə(r)] [laɪm] [ænd; ənd] [sɪˈment] [ˈkʌmpəni] , [jɔːk] , [pɑː] . -
(**Courtesy** **of** **the** **Palmer** **Lime** **and** **Cement** **Company** **,** **York** **,** **Pa** **.** **53**
(礼貌 的 这 帕尔默 酸橙 和 水泥 公司 , 约克 , 宾夕法尼亚州 . -

(图片由宾夕法尼亚州约克市帕尔默石灰水泥公司提供。53)

[ˌɛksˌviːˈaɪˈaɪ] .
XVII **.**
十七 .

十七、

[ˈfɪlɪŋ] [ðə; ði] [laɪm] [ˈspredə(r)] [æt; ət][ðə; ði][əʊˈhaɪəʊ] [ɪkˈsperɪmənt] [ˈsteɪʃ(ə)n] -
Filling **the** **Lime** **Spreader** **at** **the** **Ohio** **Experiment** **Station** **78**
填充 这 酸橙 撒布器 在 这 俄亥俄州 实验 车站 -

在俄亥俄州78号实验站给石灰撒布机加料

[ˌɛksˌviːˈaɪˈaɪˈaɪ] .
XVIII **.**
十八 .

十八、

[laɪm] [dɪstˈrɪbjuːtəz] -
Lime **Distributors** **79**
酸橙 分销商 -

石灰经销商 79

[ˌɛksˌaɪˈɛks] .
XIX **.**
十九 .

十九、

[rɪˈmɑːkəb(ə)l] [ɪˈfekt] [ɒv; əv] [laɪm] [ɒn] [swiːt] [ˈkləʊvə(r)][æt; ət][ðə; ði][əʊˈhaɪəʊ] [ɪkˈsperɪmənt] [ˈsteɪʃ(ə)n] -
Remarkable **Effect** **of** **Lime** **on** **Sweet** **Clover** **at** **the** **Ohio** **Experiment** **Station** **86**
卓越 影响 的 酸橙 在 甜的 三叶草 在 这 俄亥俄州 实验 车站 -

俄亥俄州实验站86号田间试验表明，石灰对甜三叶草有显著影响

[ˈeks ˈeks] .
XX **.**
xx .

XX.

[swiːt] [ˈkləʊvə(r)] [θraiv] [wen] [laɪm] [ænd; ənd][məˈnjʊə(r)][ɑː(r); ə(r)] [səˈplaɪd] , [əʊˈhaɪəʊ] [ɪkˈsperɪmənt]
Sweet **Clover** **Thrives** **When** **Lime** **and** **Manure** **are** **Supplied** **,** **Ohio** **Experiment**
甜的 三叶草 蓬勃发展 什么时候 酸橙 和 肥料 是 供应 , 俄亥俄州 实验
[ˈsteɪʃ(ə)n] -
Station **87**
车站 -

俄亥俄州实验站87号研究表明，施用石灰和粪肥能促进甜三叶草的生长。

[[ˌpiː ˈdʒiː][wʌn]]
[**Pg** **1** **]**
[页 1]

[第1页]

['tʃæptə(r)] [wʌn]
CHAPTER 1
章 1

第一章

[ˌɪntrə'dʌkʃn]
INTRODUCTION
介绍

介绍

[ðeə(r)] [ɪz] [mʌtʃ] [ɪn] [ðə; ði] ['ækʃ(ə)n] [ɒv; əv] [laɪm] [ɪn] [ðə; ði] [sɔɪl] [ðæt] [ɪz] [nɒt] [nəʊn] ,
There is much in the action of lime in the soil that is not known ,
那里 是 很多 在 这 行动 的 酸橙 在 这 土壤 那 是 不是 已知 ,

土壤中石灰的作用机制还有很多不为人知之处。

[bʌt; bət] [ɔːl] [ðæt] [wiː; wi] ['riːəli] [niːd] [tuː; tə] [nəʊ] [ɪz] ['sɪmp(ə)l] [ænd; ənd] ['iːzəli] [ˌkɔmpri'hend] .
but all that we really need to know is simple and easily comprehended .
但 全部 那 我们 真的 需要 到 知道 是 简单的 和 容易地 理解 .

但我们真正需要知道的一切都很简单，很容易理解。

[ðə; ði] ['pɜːpəs] [ɒv; əv] [ðɪs] ['lɪt(ə)l] [bʊk] [ɪz] [tuː; tə] [set] [daʊn] [ðə; ði] [θɪŋz] [ðæt] [wiː; wi] [niːd] [tuː; tə]
The purpose of this little book is to set down the things that we need to
这 目的 的 这 小的 书 是 到 放 向下 这 事物 那 我们 需要 到
[nəʊ] [ɪn] ['ɔːdə(r)] [ðæt] [wiː; wi] [meɪ] [meɪk] [ænd; ənd] [kiːp] ['aʊə(r)] [lænd] ['frendli] [tuː; tə] [plɑːnt] [laɪf] [səʊ]
know in order that we may make and keep our land friendly to plant life so
知道 在 命令 那 我们 可能 制作 和 保持 我们的 土地 友好的 到 植物 生活 所以
[fɑː(r)] [æz; əz] [laɪm] [ɪz] [ˌnesə'serəli] [kən'sɜːnd] [wɪð] [sʌtʃ] [æn; ən] [ˌʌndə'teɪkɪŋ] .
far as lime is necessarily concerned with such an undertaking .
远的 作为 酸橙 是 一定 担心的 和 这样的 一个 承诺 .

这本小册子的目的是记录我们需要了解的事情，以便我们能够使我们的土地对植物生长友好，而石灰与这项工作必然相关。

[ɪn'telɪdʒənt] [men] [laɪk] [tuː; tə] ['riːz(ə)n] ['mætəz] [aʊt] [fɔː(r); fə(r)] [ðəm'selvz] [səʊ] [fɑː(r)] [æz; əz] ['præktɪkəbl] ,
Intelligent men like to reason matters out for themselves so far as practicable ,
聪明的 男人 喜欢 到 原因 事情 出去 为了 他们自己 所以 远的 作为 切实可行的 ,

聪明人喜欢尽可能自己去思考和分析问题。

['teɪkɪŋ] [ðə; ði] [fækts] [ænd; ənd] ['testɪŋ] [ðem; ðəm] [ɪn] [ðeə(r)] [əʊn] ['θɪŋkɪŋ] [baɪ] [sʌm; səm] [truːθ] [ðeɪ]
taking the facts and testing them in their own thinking by some truth they
采取 这 事实 和 测试 他们 在 他们的 自己的 思维 经过 一些 真相 他们
[hæv; həv] [geɪnd] [ɪn] [ðeə(r)] [əʊn] [ɪk'spɪəriəns] [ænd; ənd] [ˌɒbzə'veɪʃ(ə)n] ,
have gained in their own experience and observation ,
有 获得 在 他们的 自己的 经验 和 观察 ,

他们将事实与自身经验和观察中获得的真理进行对比，并在自己的思考中进行检验。

[ænd; ənd] [ðen] [ðeə(r)] [kən'vikʃənz] [steɪ] [baɪ] [ðem; ðəm] [ænd; ənd] [ɑː(r); ə(r)] ['æktɪd] [ə'pɒn] .
and then their convictions stay by them and are acted upon .
和 然后 他们的 定罪 停留 经过 他们 和 是 行动 之上 .

然后，他们的信念会一直伴随着他们，并付诸行动。

[ðə; ði] [həʊl] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [raɪt] [juːz] [ɒv; əv] [laɪm] [ɒn] [lænd] [ɪz] [səʊ] ['sɪmp(ə)l] [ænd; ənd] ['riːznəbl] ,
The whole story of the right use of lime on land is so simple and reasonable ,
这 所有的 故事 的 这 正确的 使用 的 酸橙 在 土地 是 所以 简单的 和 合理的 ,

关于土地上正确使用石灰的整个故事非常简单合理，

[wen] [wiː; wi] [stɪk] ['əʊnli][tuː; tə][ðə; ði] ['præktɪkl] [saɪd] ,
when we stick only to the practical side ,
什么时候 我们 戳 仅有的 到 这 实际的 边 ,

当我们只关注实际层面时，

[ðæt] [wiː; wi][ʃʊd; ʃəd] ['iːzəli] [ɪ'skeɪp] [ðə; ði] [kən'fjuːʒn] [ɒv; əv] [θɔːt] [ðæt] [siːm] [tuː; tə][stænd][ɪn]
that we should easily escape the confusion of thought that seems to stand in
那 我们 应该 容易地 逃脱 这 困惑 的 想法 那 似乎 到 站立 在
[ðə; ði] [wei] [ɒv; əv]['ækʃ(ə)n] .
the way of action .
这 方式 的 行动 .

我们应该能够轻易摆脱阻碍行动的思维混乱。

[ðə; ði] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃnz] [hæv; həv] [biːn] ['testɪŋ] [ðə; ði]['væljuː][ɒv; əv] [laɪm] [,æplɪ'keɪʃ(ə)nz] [tuː; tə]['æsɪd]
The experiment stations have been testing the value of lime applications to acid
这 实验 车站 有 到过 测试 这 价值 的 酸橙 应用程序 到 酸
[sɔɪlz] ,
soils ,
土壤 ,

试验站一直在测试石灰施用对酸性土壤的价值。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['gʌvənmənt] [hæz; həz] [biːn] ['faɪndɪŋ] [ðæt] [ðə; ði]
and the government has been finding that the
和 这 政府 有 到过 寻找 那 这

政府发现，

[[,piː 'dʒiː][,tuː'tuː]]
[Pg 2]
[页 2]

[第2页]

['greɪtə(r)] [pɑːt] [ɒv; əv]['aʊə(r)] ['fɑːmɪŋ] [lændz][ɪz] [dɪ'fɪʃ(ə)nt] [ɪn] [laɪm] .
greater part of our farming lands is deficient in lime .
更大的 部分 的 我们的 农业 土地 是 不足 在 酸橙 .

我们大部分农田都缺乏石灰。

[tenz] [ɒv; əv] [θ'aʊzəndz] [ɒv; əv]['fɑːrmərz][hæv; həv] [kən'fɜːmd] [ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [ɒv; əv][ðə; ði] ['steɪʃnz] [ðæt]
Tens of thousands of farmers have confirmed the results of the stations that
十 的 数千 的 农民 有 确认的 这 结果 的 这 车站 那
[ðə; ði][,æplɪ'keɪʃ(ə)n][ɒv; əv][laɪm][ɪz] [ɪ'senʃ(ə)l] [tuː; tə]['prɒfɪtəb(ə)l][krɒp] [prə'dʌkʃ(ə)n] [ɒn][ðeə(r)][fɑːrmz] .
the application of lime is essential to profitable crop production on their farms .
这 应用 的 酸橙 是 基本的 到 有利可图 庄稼 生产 在 他们的 农场 .

数万名农民证实了试验站的结果，即施用石灰对于农场作物盈利生产至关重要。

[ðə; ði] [kən'fjuːʒn] [ɪz] [djuː] [tuː; tə][sʌm; səm] [rɪ'zʌlts] [ɒv; əv][ðə; ði][,mɪs'juːz; ,mɪs'juːs][ɒv; əv] [laɪm] [bɪ'fɔː(r)]
The confusion is due to some results of the misuse of lime before
这 困惑 是 到期的 到 一些 结果 的 这 滥用 的 酸橙 前
[ðə; ði] [niːdz] [ɒv; əv] [sɔɪlz] [wɜː(r); wə(r)] [,ʌndə'stʊd] ,
the needs of soils were understood ,
这 需求 的 土壤 是 理解 ,

这种混乱是由于在人们了解土壤需求之前滥用石灰所造成的一些后果造成的。

[ænd; ənd][tuː; tə][ðə; ði][və'raɪəti][ɒv; əv] [fɔːmz] [ɪn] [wɪtʃ] [laɪm] ['kɒmz] [tuː; tə][,juː 'es][ænd; ənd][ðə; ði]
and to the variety of forms in which lime comes to us and the
和 到 这 种类 的 表格 在 哪个 酸橙 来 到 我们 和 这
['rɑːðə(r)] [kən'flɪktɪŋ] [kleɪmz] [meɪd] [fɔː(r); fə(r)] [ðiːz] ['veəriəs] [fɔːmz] .
rather conflicting claims made for these various forms .
相当 冲突 索赔 制成 为了 这些 各种各样的 表格 .

石灰以多种形式存在，而对于这些不同形式的石灰，人们提出了相当矛盾的说法。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ʌn'fɔːtʃənət] [ænd; ənd][ʌn'nesəsəri; ʌn'nesɪsəri] .
It is unfortunate and unnecessary .
它 是 不幸 和 不必要 .

这很遗憾，也完全没有必要。

[ðə; ði][sɔɪl][ɪz][ə; eɪ] [greɪt] ['kemɪk(ə)l] [lə'bɒrətri] ,
The soil is a great chemical laboratory ,
这 土壤 是 一个 伟大的 化学 实验室 ,

土壤是一个巨大的化学实验室。

[bʌt; bət][ɪg'zækt] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv][ɔːl][ɪts] ['prəʊsesɪz] ['daʊtləs] [wʊd] [ɪn'rɪtʃ] [ðə; ði]['fɑːrmərz]
but exact knowledge of all its processes doubtless would enrich the farmer's
但 精确的 知识 的 全部 它是 流程 毫无疑问 会 丰富 这 农民的
[və'kæbjələri; vəʊ'kæbjələri][mɔː(r)][ðæn; ðən][hɪz; ɪz] ['pɒkɪtbʊk] .
vocabulary more than his pocketbook .
词汇 更多的 比 他的 袖珍书 .

但毫无疑问，对整个生产过程的准确了解，会极大地丰富农民的词汇量，而不是增加他的钱包。

[wiː; wi][ɑː(r); ə(r)] [kən'sɜːnd] [ɪn] ['nəʊɪŋ] [ðæt] [laɪmz] [fiːld] [ɒv; əv] ['juːsflnəs] [ɪz] [brɔːd] [ɪn] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː]
We are concerned in knowing that lime's field of usefulness is broad in that it
我们 是 担心的 在 会心 那 酸橙的 场地 的 用处 是 广阔 在 那 它
[ɪz][æn; ən] [ɪ'senʃ(ə)l] [plɑːnt] [fuːd] [ænd; ənd] [prə'vaɪdz] [ðə; ði] ['æktɪv] [miːnz] [ɒv; əv] ['kiːpɪŋ] [ðə; ði]
is an essential plant food and provides the active means of keeping the
是 一个 基本的 植物 食物 和 提供 这 积极的 方法 的 保持 这
['fiːdɪŋ] [graʊnd] [ɒv; əv][plɑːnts][ɪn]['sænət(ə)ri] [kən'dɪʃn] .
feeding ground of plants in sanitary condition .
喂养 地面 的 植物 在 卫生 状况 .

我们关注的是，石灰的用途非常广泛，它是一种重要的植物肥料，能够有效保持植物生长地的卫生状况。

[wiː; wi] [wɒnt] [tuː; tə] [nəʊ] [haʊ] [ˌaɪ 'tiː] ['kʌmz] [ə'baʊt] [ðæt] ['aʊə(r)] [sɔɪlz] [ɑː(r); ə(r)] [dɪ'fɪʃ(ə)nt] [ɪn] [laɪm] ,
We want to know how it comes about that our soils are deficient in lime ,
我们 想 到 知道 如何 它 来 关于 那 我们的 土壤 是 不足 在 酸橙 ,

我们想知道为什么我们的土壤会缺乏石灰质。

[ænd; ənd] [haʊ] [wiː; wi] [meɪ] [dɪ'tɜːmɪn] [ðə; ði][fækt] [ðæt] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [dɪ'fɪʃ(ə)nt] .
and how we may determine the fact that they are deficient .
和 如何 我们 可能 决定 这 事实 那 他们 是 不足 .

以及我们如何确定它们存在缺陷。

[wiː; wi] [wɪʃ] [tuː; tə] [nəʊ] [ðə; ði] ['relətɪv] ['væljuːz][ɒv; əv][ðə; ði] ['veəriəs] [fɔːmz] [ɒv; əv] [laɪm] [ænd; ənd]
We wish to know the relative values of the various forms of lime and
我们 希望 到 知道 这 相对的 值 的 这 各种各样的 表格 的 酸橙 和
[haʊ] [wiː; wi] [meɪ] [tʃuːz] [ɪn][ðə; ði] ['ɪntrəst] [ɒv; əv]['aʊə(r)] [sɔɪl] [ænd; ənd]['aʊə(r)] ['pɒkɪtbʊk] .
how we may choose in the interest of our soil and our pocketbook .
如何 我们 可能 选择 在 这 兴趣 的 我们的 土壤 和 我们的 袖珍书 .

我们希望了解各种石灰形式的相对价值，以及如何才能既有利于土壤又有利于钱包的选择。

[ðə; ði] [taɪm] [ænd; ənd] ['meθəd] [ɒv; əv]
The time and method of
这 时间 和 方法 的

时间和方法

[[ˌpiː 'dʒiː][θriː]]
[Pg 3]
[页 3]

[第3页]

[ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][ɑː(r); ə(r)][ɪm'pɔːt(ə)nt] [kənˌsɪdə'reɪʃnz] [tuː; tə][ˌjuː 'es] .
application are important considerations to us .
应用 是 重要的 考虑因素 到 我们 .

应用程序对我们来说是重要的考量因素。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['meni] ['diːteɪlz] [ɒv; əv] ['nɒlɪdʒ] , [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [truː] ,
There are many details of knowledge , it is true ,
那里 是 许多 细节 的 知识 , 它 是 真的 ,

知识包含许多细节，这是真的。

[ænd; ənd] [jet] [ɔːl] [fɪt] ['ɪntuː] [ə; eɪ] ['ræʃ(ə)nəl] [skiːm] [ðæt] [ʃəʊz] [ɪt'self] [tuː; tə] [biː; bi] ['sɪmp(ə)l] [ɪ'nʌf]
and yet all fit into a rational scheme that shows itself to be simple enough
和 然而 全部 合身 进入 一个 合理的 方案 那 演出 本身 到 是 简单的 足够的
[wen] [ðə; ði] [fækts] [ə'reɪndʒ] [ðəm'selvz] [ɪn] [æn; ən] ['ɔːdəli] [wei] [ɪn] ['aʊə(r)] [maɪndz] .
when the facts arrange themselves in an orderly way in our minds .
什么时候 这 事实 安排 他们自己 在 一个 秩序 方式 在 我们的 思想 .

然而，所有这些都符合一个合理的体系，当事实在我们脑海中以有序的方式排列时，这个体系就显得非常简单。

[laɪm] ['kænɒt] [teɪk] [ðə; ði] [pleɪs] [ɒv; əv] ['naɪtrədʒən] , [nɔː(r)] ['fɒsfərəs] , [nɔː(r)] ['eni] ['ʌðə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði]
Lime cannot take the place of nitrogen , nor phosphorus , nor any other of the
酸橙 不能 拿 这 地方 的 氮 , 也不 磷 , 也不 任何 其他 的 这
[ɪ'senʃ(ə)l] [plɑːnt] [fuːdz] .
essential plant foods .
基本的 植物 食物 .

石灰不能代替氮、磷或任何其他植物必需的养分。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [nɒt] [ə; eɪ] ['sʌbstɪtjuːt] [fɔː(r); fə(r)] ['eni] ['ʌðə(r)] [ɪ'senʃ(ə)l] ['fæktə(r)] [ɪn] [plɑːnt] [grəʊθ] .
It is not a substitute for any other essential factor in plant growth .
它 是 不是 一个 代替 为了 任何 其他 基本的 因素 在 植物 生长 .

它不能替代植物生长过程中任何其他必需因素。

[ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [biː; bi] ['fɒli] [tuː; tə] [traɪ] [tuː; tə] [dɪ'pend] [ə'pɒn] [laɪm] [æz; əz] [ə; eɪ] [səʊl] [sɔːs] [ɒv; əv] [sɔɪl]
It would be folly to try to depend upon lime as a sole source of soil
它 会 是 蠢事 到 尝试 到 依赖 之上 酸橙 作为 一个 唯一 来源 的 土壤
[fə'tɪləti] .
fertility .
生育力 .

试图仅依靠石灰来提高土壤肥力是愚蠢的。

[ɒn] [ðə; ði] ['ʌðə(r)] [hænd] ,
On the other hand ,
在 这 其他 手 ,

另一方面，

[wiː; wi] [hæv; həv] ['lɜːnɪd] ['veri] ['defɪnətli] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði] [lɑːst] ['kwɔːtə(r)] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['sentʃəri] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː]
we have learned very definitely within the last quarter of a century that it
我们 有 学习 非常 确实 之内 这 最后的 四分之一 的 一个 世纪 那 它
[ɪz] ['fuːlɪʃ] [tuː; tə] [dɪ'pend] [ə'pɒn] [kə'mɜːʃ(ə)l] ['fɜːtəlaɪzəz] [ænd; ənd] ['tɪlɪdʒ] [ænd; ənd] [gʊd] [siːdz]
is foolish to depend upon commercial fertilizers and tillage and good seeds
是 愚蠢 到 依赖 之上 商业的 肥料 和 耕作 和 好的 种子
[fɔː(r); fə(r)] [fʊl] [prə'dʌkʃ(ə)n] [ɒv; əv] [məʊst] [krɒps] [frɒm; frəm] [greɪt] ['eəriəz] [ɒv; əv] ['aʊə(r)] ['fɑːmɪŋ] ['kʌntri]
for full production of most crops from great areas of our farming country
为了 满的 生产 的 最多 农作物 从 伟大的 区域 的 我们的 农业 国家
[ðæt] [hæv; həv] [ə; eɪ] [mɑːkt] [laɪm] [dɪ'fɪʃ(ə)nsi] .
that have a marked lime deficiency .
那 有 一个 标记 酸橙 不足 .

在过去的二十五年里，我们已经非常清楚地认识到，在我国农业大片地区，如果石灰明显不足，那么依靠商业肥料、耕作和优质种子来保证大多数作物的充分生产是愚蠢的。

[ðə; ði] ['ɒbviəs] [niːd] [ɒv; əv] ['aʊə(r)] [sɔɪlz] [ɪz] [ðə; ði] [rɪtʃ] [ɔː'gænɪk] ['mætə(r)] [ðæt] ['kləʊvə(r)] [ænd; ənd] [grɑːs]
The obvious need of our soils is the rich organic matter that clover and grass
这 明显的 需要 的 我们的 土壤 是 这 富有的 有机的 事情 那 三叶草 和 草
[sɒd] [kʊd; kəd] ['fɜːnɪʃ] ,
sods could furnish ,
草皮 可以 提供 ,

我们的土壤最迫切需要的是三叶草和草皮所能提供的丰富有机质。

[ænd; ənd][ðeə(r)][ˌfʌndə'ment(ə)l] [niːd] [ɪz][laɪm] .
and their fundamental need is lime .
和 他们的 基本的 需要 是 酸橙 .

它们最基本的需求是石灰。

[məʊst][fɑːrmz] ['kænɒt] ['pɒsəbli] [meɪk] [fʊl] [rɪ'tɜːnz] [tuː; tə][ðeə(r)]['əʊnə(r)z][ʌn'tɪl][ðə; ði][lændz]['hʌŋgə(r)]
Most farms cannot possibly make full returns to their owners until the land's hunger
最多 农场 不能 可能 制作 满的 返回 到 他们的 所有者 直到 这 土地的 饥饿
[fɔː(r); fə(r)][laɪm][hæz; həz] [biːn] [met] .
for lime has been met .
为了 酸橙 有 到过 遇见 .

大多数农场只有在满足了土地对石灰的需求之后，才能为所有者带来全部收益。

[ðə; ði]['əʊnli]['kwestʃən][ɪz] [ðæt] [rɪ'gɑːdɪŋ] [ðə; ði][best] [wei] [ɒv; əv] ['miːtɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] .
The only question is that regarding the best way of meeting it .
这 仅有的 问题 是 那 关于 这 最好的 方式 的 会议 它 .

唯一的问题是如何以最佳方式满足它。

[[ˌpiː 'dʒiː][fɔːr]]
[Pg 4]
[页 4]

[第4页]

['tʃæptə(r)] [ˌaɪ 'aɪ]
CHAPTER II
章 二

第二章

[ðə; ði] [laɪm] [ɪn] [sɔɪlz]
THE LIME IN SOILS
这 酸橙 在 土壤

土壤中的石灰

['laɪmstəʊn] [lænd] .
Limestone Land .
石灰石 土地 .

石灰岩地。

[sɔɪl] [ə'næləsiːz][ɑː(r); ə(r)] ['sɜːvɪsəb(ə)l] ['əʊnli] [wɪ'ðɪn] ['sɜːt(ə)n] ['lɪmɪts] ,
Soil analyses are serviceable only within certain limits ,
土壤 分析 是 可用 仅有的 之内 肯定 限制 ,

土壤分析仅在一定范围内有效，

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [keɪs] [ɒv; əv][ðə; ði]['nɔːm(ə)l] [sɔɪlz] [ðæt] [kəm'praɪz] [ðə; ði] ['veri] [greɪt] [pɑːt] [ɒv; əv]
and in the case of the normal soils that comprise the very great part of
和 在 这 案件 的 这 普通的 土壤 那 包括 这 非常 伟大的 部分 的
[ðə; ði][ɪn'taɪə(r)]['hjuːmɪd]['riːdʒən][ɒv; əv][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] [ðə; ði] ['præktɪkl] [mæn] [gɪvz] ['lɪt(ə)l] [hiːd]
the entire humid region of the United States the practical man gives little heed
这 全部的 湿 地区 的 这 团结的 各州 这 实际的 男人 给予 小的 注意
[tuː; tə] [wɒt] ['speʃ(ə)l][ə'næləsiːz] [mait] [ʃəʊ] [hɪm] [wen] [dɪ'saɪdɪŋ] [ə'pɒn][ðə; ði] ['pɜːtʃəs] [ɒv; əv][ə; eɪ]
to what special analyses might show him when deciding upon the purchase of a
到 什么 特别的 分析 可能 展示 他 什么时候 决定 之上 这 购买 的 一个
[fɑːm] .
farm .
农场 .

对于构成美国整个湿润地区绝大部分的普通土壤而言，务实的人在决定购买农场时，很少会去关注特殊分析可能显示的内容。

[hiː; hi] [dʌz] [nəʊ] , [haʊ'evə(r)] , [ðæt] [ə; eɪ] ['laɪmstəʊn] [sɔɪl] [hæz; həz] [greɪt] ['nætʃ(ə)rəl] [streŋθ] ,
He does know , however , that a limestone soil has great natural strength ,
他 做 知道 , 然而 , 那 一个 石灰石 土壤 有 伟大的 自然的 力量 ,

但他确实知道，石灰岩土壤具有很强的天然强度。

[ænd; ənd] [ri'kʌvə] [frɒm; frəm] [ˌmɪs'triːtmənt] [mɔː(r)] ['redɪli] [ðæn; ðən][lænd] [ləʊ] [ɪn][laɪm] .
and recovers from mistreatment more readily than land low in lime .
和 恢复 从 虐待 更多的 容易 比 土地 低的 在 酸橙 .

并且比石灰含量低的土地更容易从虐待中恢复过来。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] ['steɪˌɪŋ] [p'aʊəz] , [ænd; ənd][ɪz][dɪ'pendəb(ə)l] ,
It has staying powers , and is dependable ,
它 有 入住 权力 , 和 是 可靠的 ,

它持久耐用，值得信赖。

[ən'les] [θruː] ['nætʃ(ə)rəl] ['prəʊsesɪz] [ðə; ði] [laɪm] [liːtʃ] [aʊt] [ɔː(r)]['luːzɪz] [əˌveɪlə'bɪləti] .
unless through natural processes the lime leaches out or loses availability .
除非 通过 自然的 流程 这 酸橙 水蛭 出去 或者 失败 可用性 .

除非通过自然过程，石灰流失或失去有效性。

[ɔːl] ['laɪmstəʊn] ['eəriəz][hæv; həv] [geɪnd] [ˌrepju'teɪʃ(ə)n][fɔː(r); fə(r)] [ðəm'selvz] [æz; əz] [prə'duːsəz] [ɒv; əv] [greɪn] [ænd; ənd] [grɑːs] .
All limestone areas have gained reputation for themselves as producers of grain and grass .
全部 石灰石 区域 有 获得 名声 为了 他们自己 作为 生产者 的 粮食 和 草 .

所有石灰岩地区都因盛产谷物和牧草而闻名。

['ʌðə(r)] [kæl'keərɪəs] [sɔɪlz] .
Other Calcareous Soils .
其他 钙质 土壤 .

其他钙质土壤。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɒt]['əʊnli][ðə; ði] ['laɪmstəʊn] ['eəriəz] [ðæt] [stænd] [haɪ] [ɪn] [ɪ'stiːm] .
It is not only the limestone areas that stand high in esteem .
它 是 不是 仅有的 这 石灰石 区域 那 站立 高的 在 尊重 .

不仅是石灰岩地区备受推崇。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [taɪps] [ɒv; əv] [sɔɪl] [wɪð] ['evri] ['veəriɪŋ] [pə'sentɪdʒ] [ɒv; əv] [laɪm] [daʊn] [tuː; tə][klɪə(r)] [sænd][ɔː(r)][tuː; tə] [piːt] ,
There are types of soil with every varying percentage of lime down to clear sand or to peat ,
那里 是 类型 的 土壤 和 每一个 变化 百分比 的 酸橙 向下 到 清除 沙 或者 到 泥炭 ,

土壤种类繁多，石灰含量比例各异，从纯沙到泥炭都有。

[ænd; ənd][sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] [taɪps] [ɑː(r); ə(r)] ['faɪnli] [kæl'keərɪəs] , [kən'teɪnɪŋ] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [haɪ]
and some of the types are finely calcareous , containing such a high
和 一些 的 这 类型 是 精细地 钙质 , 包含 这样的 一个 高的

其中一些类型是细钙质的，含有如此高的

[[ˌpiː 'dʒiː][faɪv]]
[Pg 5]
[页 5]

[第5页]

[pə'sentɪdʒ] [ɒv; əv] [laɪm] [ðæt] ['nʌθɪŋ] [mɔː(r)][kʊd; kəd][biː; bi] [dɪ'zaɪəd] .
percentage of lime that nothing more could be desired .
百分比 的 酸橙 那 没有什么 更多的 可以 是 想要的 .

石灰含量百分比，再好不过了。

[ðə; ði]['æktʃuəl] [pə'sentɪdʒ] [ɪz] [nɒt] [ðə; ði] [dɪ'tɜːmɪnɪŋ] ['fæktə(r)] ,
The actual percentage is not the determining factor ,
这 实际的 百分比 是 不是 这 确定 因素 ,

实际百分比并非决定性因素。

[ə; eɪ] [kleɪ] [sɔɪl] [ni:d] ['greɪtə(r)] ['rɪtʃnəs] [ɪn] [ðɪs] [mə'tɪəriəl][ðæn; ðən][ə; eɪ] [ləʊm] ,

a clay soil needing greater richness in this material than a loam ,

一个 黏土 土壤 需要 更大的 丰富 在 这 材料 比 一个 壤土 ,

粘土比壤土需要更多这种物质来改良。

[ænd; ənd][ə; eɪ]['sændi] [sɔɪl] ['gɪvɪŋ] [ə; eɪ] [gʊd] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ɪt'self] [wɪð] [æn; ən]['i:v(ə)n] [les] ['təʊt(ə)l]

and a sandy soil giving a good account of itself with an even less total

和 一个 沙 土壤 给予 一个 好的 帐户 的 本身 和 一个 甚至 较少的 全部的

['kɒntent][ɒv; əv] [laɪm] ,

content of lime ,

内容 的 酸橙 ,

还有一种沙质土壤，其石灰含量甚至更低，却表现出色。

[bʌt; bət][ɪn][ɪts] [wei] [ðə; ði][pə'tɪkjələ(r)] [sɔɪl] [taɪp] [mʌst; məst][bi:; bi] [wel] [sə'plaɪd] [baɪ]['neɪtʃə(r)] [wɪð]

but in its way the particular soil type must be well supplied by nature with

但 在 它是 方式 这 特别的 土壤 类型 必须 是 出色地 供应 经过 自然 和

[laɪm] [ɪf] [ɪts] [tri:z] [ænd; ənd]['ʌðə(r)][ˌvedʒə'teɪʃ(ə)n][beə(r)] ['evɪdənsɪz] [ɒv; əv][ɪts] [streŋθ] [ænd; ənd] [gʊd]

lime if its trees and other vegetation bear evidences of its strength and good

酸橙 如果 它是 树木 和 其他 植被 熊 证据 的 它是 力量 和 好的

[ˌægrɪ'kʌltʃərəl]['vælju:] .

agricultural value .

农业 价值 .

但从某种意义上说，如果某种土壤类型的树木和其他植被能够证明其强壮且具有良好的农业价值，那么这种土壤类型必然是由大自然提供了充足的石灰。

['nætʃ(ə)rəl] [dɪ'fɪʃ(ə)nsi] .

Natural Deficiency .

自然的 不足 .

自然缺乏。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['ɪntrəstɪŋ] [tu:; tə] [nəʊt] [ðə; ði] ['dɪfərənsɪz] [ɪn] ['evɪdənsɪz] [ɒv; əv] [prɒ'sperəti] [ðæt] [ɑ:(r); ə(r)]

It is interesting to note the differences in evidences of prosperity that are

它 是 有趣的 到 笔记 这 差异 在 证据 的 繁荣 那 是

[ə'səʊsieɪtɪd; ə'səʊʃieɪtɪd] [wɪð] [laɪm] [pə'sentɪdʒɪz] .

associated with lime percentages .

联系 和 酸橙 百分比 .

值得注意的是，与石灰含量相关的繁荣迹象存在差异。

[ðə; ði]['eəriəz] [ðæt] [ɑ:(r); ə(r)]['eɪb(ə)l][tu:; tə] [prə'dju:s] [ðə; ði][ˌvedʒə'teɪʃ(ə)n] [ˌkærəktə'rɪstɪk] [ɒv; əv]

The areas that are able to produce the vegetation characteristic of

这 区域 那 是 有能力的 到 生产 这 植被 特征 的

[kæl'keərɪəs] [sɔɪlz] [ɑ:(r); ə(r)] ['ɒbviəsli] [ðə; ði][məʊst] ['prɒspərəs] .

calcareous soils are obviously the most prosperous .

钙质 土壤 是 明显地 这 最多 繁荣 .

能够生长出钙质土壤特有植被的地区显然是最繁荣的。

[ðə; ði] [dɪ'saɪdɪdli] [laɪm] - [dɪ'fɪʃ(ə)nt] ['sekʃənz] , ['ædvətaɪzɪŋ] [ðeə(r)] [steɪt] [baɪ][ðə; ði][kaɪnd][ɒv; əv]

The decidedly lime - deficient sections , advertising their state by the kind of

这 绝对地 酸橙 - 不足 部分 , 广告 他们的 状态 经过 这 种类 的

[ə'rɪdʒən(ə)l]['tɪmbə(r)] ,

original timber ,

原来的 木材 ,

那些明显缺乏石灰质的区域，从原有木材的种类就能看出它们的状况。

[ænd; ənd]['leɪtə(r)][baɪ] [ʌn'frendlinəs] [tu:; tə][ðə; ði]['kləʊvəz] ,

and later by unfriendliness to the clovers ,

和 之后 经过 不友好 到 这 三叶草 ,

后来又对三叶草表现出不友好的态度，

[duː; də][nɒt] [ə'trækt] ['baɪəz] [ɪk'sept] [θruː] ['relətɪvli] [ləʊ] [praisiz][fɔː(r); fə(r)][fɑːrmz] .
do not attract buyers except through relatively low prices for farms .
做 不是 吸引 买家 除了 通过 相对地 低的 价格 为了 农场 .

只有通过相对较低的农场价格才能吸引买家。

[sʌtʃ] ['eəriəz][ɑː(r); ə(r)] [ɪk'stensɪv] [ænd; ənd][hæv; həv] [wel] [mɑːkt] ['baʊndriz] [ɪn]['pleɪsɪz] .
Such areas are extensive and have well marked boundaries in places .
这样的 区域 是 广泛的 和 有 出色地 标记 边界 在 地方 .

这些区域范围广阔，部分地区边界清晰。

[ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [nɒt] ['fɒləʊ] [ðæt] ['evri] [fɑːm] [ɪn] [sʌtʃ] ['laɪmstəʊn] ['væliz] [æz; əz][ðə; ði] [ˌʃenən'doʊə] ,
It does not follow that every farm in such limestone valleys as the Shenandoah ,
它 做 不是 跟随 那 每一个 农场 在 这样的 石灰石 山谷 作为 这 谢南多厄 ,

但这并不意味着像谢南多厄河谷这样的石灰岩山谷中的每一座农场都是如此。

['kʌmbələnd] , [ænd; ənd] ['lebənən] , [ɔː(r)][ɪn][ðə; ði] [ɡreɪt] [kɔːn] [belt] ['hævɪŋ] [ə; eɪ]['nætʃ(ə)rəli]
Cumberland , and Lebanon , or in the great corn belt having a naturally
坎伯兰 , 和 黎巴嫩 , 或者 在 这 伟大的 玉米 腰带 拥有 一个 自然
[kæl'keərɪəs] [sɔɪl] , [ɪz]
calcareous soil , is
钙质 土壤 , 是

坎伯兰郡、黎巴嫩郡，或者说大玉米带地区，那里拥有天然的钙质土壤，是

[[ˌpiː 'dʒiː][sɪks]]
[Pg 6]
[页 6]

[第6页]

['prɒspərəs] ,
prosperous ,
繁荣 ,

繁荣，

[ɔː(r)] [ðæt] [ə; eɪ] ['mʌltɪtjuːd] [ɒv; əv]['əʊnə(r)z][ɒv; əv] [sʌtʃ] [laɪm] - [dɪ'fɪʃ(ə)nt] ['eəriəz][æz; əz][ðə; ði] [belt] [ɪn]
or that a multitude of owners of such lime - deficient areas as the belt in
或者 那 一个 民众 的 所有者 的 这样的 酸橙 - 不足 区域 作为 这 腰带 在
[ə; eɪ] ['pɔːʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['sʌðən] [njuː] [jɔːk] [ænd; ənd] ['nɔːðən] [ˌpensl'veɪniə] ,
a portion of southern New York and northern Pennsylvania ,
一个 部分 的 南部 新的 约克 和 北方 宾夕法尼亚州 ,

或者说，纽约州南部和宾夕法尼亚州北部部分地区（例如带状地带）的众多石灰质缺乏区域的所有者，

[ɔː(r)][ðə; ði]['sændstəʊn][ænd; ənd] [ʃeɪl] ['riːdʒənz][ɒv; əv] ['meni] [steɪts] , [hæv; həv][nɒt] [ˌəuvə'mætʃt]
or the sandstone and shale regions of many states , have not overmatched
或者 这 砂岩 和 页岩 地区 的 许多 各州 , 有 不是 实力悬殊
['nætʃ(ə)rəl] [kən'dɪʃ(ə)nz] [wɪð] [faɪn] [skɪl] .
natural conditions with fine skill .
自然的 状况 和 美好的 技能 .

或者说，在许多州的砂岩和页岩地区，并没有凭借精湛的技艺战胜自然条件。

[wiː; wi] [triːt] ['əʊnli][ɒv; əv]['ævərɪdʒɪz] [wen] ['seɪɪŋ] [ðæt] [ə; eɪ] " [laɪm] ['kʌntri] " [ʃəʊz] [ə; eɪ]
We treat only of averages when saying that a " lime country " shows a
我们 对待 仅有的 的 平均值 什么时候 说 那 一个 " 酸橙 国家 " 演出 一个
[prɒ'sperəti] [ɪn][ɪts] [fɑːm] ['bɪldɪŋz] [ænd; ənd]['dʒen(ə)rəl] [ə'pɪərəns] [ðæt] [dʌz] [nɒt] [kʌm] ['nætʃ(ə)rəli]
prosperity in its farm buildings and general appearance that does not come naturally
繁荣 在 它是 农场 建筑物 和 一般的 外貌 那 做 不是 来 自然
[ænd; ənd] ['iːzəli] [tuː; tə] ['eni] [laɪm] - [dɪ'fɪʃ(ə)nt] ['terətri] .
and easily to any lime - deficient territory .
和 容易地 到 任何 酸橙 - 不足 领土 .

我们所说的“石灰之乡”是指其农场建筑和整体面貌所展现出的繁荣，而这种繁荣对于任何缺石灰的地区来说，都是不自然且容易实现的。

[ɪn][ðə; ði]['lætə(r)][ə; eɪ][mæn] [rəʊz] [ə'genst] [ðə; ði] ['kʌrənt] ,
In the latter a man rows against the current ,
在 这 后者 一个 男人 行 反对 这 当前的 ,

在后一种情况下，一个人逆流而上划船。

[ænd; ənd] [ɪf] ['laɪvstɒk] ['fɑːmɪŋ] [ɪz][nɒt] [ɪm'plɔɪd] [tuː; tə] ['fɜːnɪʃ] [mə'njʊə(r)] ,
and if livestock farming is not employed to furnish manure ,
和 如果 家畜 农业 是 不是 受雇 到 提供 肥料 ,

如果畜牧业不用于提供肥料，

[ænd; ənd] [ɪf] [ðə; ði][mə'njʊə(r)][ɪz][nɒt] ['sʌplɪmentɪd] [baɪ] ['tɪlɪdʒ] [ænd; ənd] ['dreɪnɪdʒ] [tuː; tə][sɪ'kjʊə(r)]
and if the manure is not supplemented by tillage and drainage to secure
和 如果 这 肥料 是 不是 补充 经过 耕作 和 引流 到 安全的
[eə'reɪʃ(ə)n] ,
aeration ,
通风 ,

如果施肥后不进行耕作和排水以确保土壤通气，

[ɔː(r)] [ɪf] [laɪm][ɪz][nɒt] [ə'plaɪd] ,
or if lime is not applied ,
或者 如果 酸橙 是 不是 应用 ,

或者如果不涂抹石灰，

[ðə; ði][lænd] ['riːtʃɪz] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [dɪ'griː] [ɒv; əv] [ə'sɪdəti] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː]['luːzɪz][ðə; ði]['paʊə(r)][tuː; tə] [jiːld] ['eni]
the land reaches such a degree of acidity that it loses the power to yield any
这 土地 到达 这样的 一个 程度 的 酸度 那 它 失败 这 力量 到 屈服 任何
['prɒfɪt] .
profit .
利润 .

土地酸度达到一定程度，就失去了产生任何收益的能力。

['neɪtʃərz] [ʃɔːt] [sə'plaɪ] .
Nature's Short Supply .
自然的 短的 供应 .

自然界的短缺。

[ðə; ði]['təʊt(ə)l]['eəriə][ɒv; əv][laɪm] - [dɪ'fɪʃ(ə)nt] [sɔɪl] [ɪz] [lɑːdʒ] ,
The total area of lime - deficient soil is large ,
这 全部的 区域 的 酸橙 - 不足 土壤 是 大的 ,

石灰质缺乏土壤的总面积很大，

[kəm'praiz] ['sɜːt(ə)nli] [mʌtʃ] [mɔː(r)][ðæn; ðən][hɑːf][ɒv; əv][ɔːl][ðə; ði][lænd] [iːst] [ɒv; əv][ðə; ði]['semi] -
comprising certainly much more than half of all the land east of the semi -
包括 当然 很多 更多的 比 一半 的 全部 这 土地 东方 的 这 半 -
['ærɪd] [belt] [ɒv; əv][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] .
arid belt of the United States .
干旱 腰带 的 这 团结的 各州 .

肯定占美国半干旱带以东所有土地的一半以上。

[nəʊ] [smɔːl] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðɪs] ['eəriə][wɒz; wəz][nɒt] [dɪ'fɪʃ(ə)nt] [æt; ət][wʌn][taɪm] ,
No small part of this area was not deficient at one time ,
不 小的 部分 的 这 区域 曾是 不是 不足 在 一 时间 ,

这片区域的许多地方都曾经历过资源匮乏的时期。

[æz; əz][ðə; ði]['neɪtʃə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l]['tɪmbə(r)] ['ɪndɪkeɪts] ,
as the nature of the original timber indicates ,
作为 这 自然 的 这 原来的 木材 表示 ,

正如原木的性质所表明的那样，

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [wel] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv] ['præktɪkl] [men] [ðæt] [lænd] [wɪtʃ] [wʌns]
and it is well within the knowledge of practical men that land which once
和 它 是 出色地 之内 这 知识 的 实际的 男人 那 土地 哪个 一次
[prə'djuːst] [ðə; ði] ['wɔːlnʌt] [ænd; ənd] [æʃ] [ænd; ənd] ['ʃelbɑːk] ['hɪkəri] [kæn; kən][biː; bi] [brɔːt]
produced the walnut and ash and shellbark hickory can be brought
生产 这 核桃 和 灰 和 贝壳皮 山胡桃木 能 是 带来

务实之人皆知，曾经出产胡桃、白蜡树和山核桃树皮的土地可以被……

[[ˌpiː 'dʒiː]['sɛvən]]
[Pg 7]
[页 7]

[第7页]

[bæk] [tuː; tə] [ˌprɒdʌk'tɪvəti] [wɪð] ['riːznəbl] [iːz] ['ɑːftə(r)] ['veri] [hɑːd] ['juːsɪdʒ] .
back to productivity with reasonable ease after very hard usage .
后退 到 生产率 和 合理的 舒适 后 非常 难的 用法 .

即使在高强度使用后，也能轻松恢复到正常工作状态。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][ə; eɪ] [gʊd] [ɪn'herɪtəns] .
It has a good inheritance .
它 有 一个 好的 遗产 .

它继承了一笔不错的遗产。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] [ˌdɪskən'sɜːtɪŋ] [fækt][ɪn]['aʊə(r)] [ə'merɪkən] ['ægrɪkʌltʃə(r)] [ðæt] ,
It is a disconcerting fact in our American agriculture that ,
它 是 一个 令人不安 事实 在 我们的 美国人 农业 那 ,

美国农业中一个令人不安的事实是：

['fɜːtaɪl] [æz; əz]['aʊə(r)] ['kʌntri] [ɪz][æz; əz][ə; eɪ] [həʊl] ,
fertile as our country is as a whole ,
沃 作为 我们的 国家 是 作为 一个 所有的 ,

虽然我们国家整体上土地肥沃，

['veri] [greɪt] ['eəriəz][wɜː(r); wə(r)][səʊ] [dɪ'fɪʃ(ə)nt] [ɪn] [laɪm] [bɪ'fɔː(r)] [ðeɪ] [keɪm] ['ʌndə(r)] [mænz] [kən'trəʊl] [ðæt]
very great areas were so deficient in lime before they came under man's control that
非常 伟大的 区域 是 所以 不足 在 酸橙 前 他们 来了 在下面 男人的 控制 那
[ðə; ði] ['tʃesnʌt] ,
the chestnut ,
这 板栗 ,

在人类控制之前，大片地区石灰含量极低，以至于栗树难以生存。

[paɪn] , [ænd; ənd][ðə; ði] [əʊks] [ɒv; əv] [miːn] [grəʊθ] [wɜː(r); wə(r)] ['fʊli] [æt; ət] [həʊm] .
pine , and the oaks of mean growth were fully at home .
松树 , 和 这 橡树 的 意思是 生长 是 完全 在 家 .

松树和生长速度中等的橡树都完全适应了这里的生活。

[ðə; ði] [grə'deɪʃn] [frɒm; frəm] [ləʊ] [laɪm] ['kɒntent][tuː; tə] [haɪ] , [ænd; ənd][ɪts] [rɪ'leɪʃ(ə)n][tuː; tə] [sɔɪl] [taɪp] ,
The gradation from low lime content to high , and its relation to soil type ,
这 层次 从 低的 酸橙 内容 到 高的 , 和 它是 关系 到 土壤 类型 ,

石灰含量从低到高的渐变及其与土壤类型的关系

[gɪv] [juː 'es][ɔːl] [sɔːrts][ɒv; əv] ['mɪkstʃər] [ɒv; əv] [laɪm] - ['lʌvɪŋ] [ænd; ənd]['æsɪd] - [rɪ'zɪstənt] [və'raɪətiz] [ɒv; əv]
give us all sorts of mixtures of lime - loving and acid - resistant varieties of
给 我们 全部 排序 的 混合物 的 酸橙 - 爱 和 酸 - 抵抗的 品种 的
[triːz] [ɪn][ə'rɪdʒən(ə)l]['fɔːrɪsts; 'fɑːrɪsts] ,
trees in original forests ,
树木 在 原来的 森林 ,

给我们提供原始森林中各种喜石灰质和耐酸性树木的混合品种，

[bʌt; bət]['aʊə(r)]['ægrɪkʌltʃə(r)][ɪz]['hæmpə(r)d][baɪ][ðə; ði] [haɪ] [pə'sentɪdʒ] [ɒv; əv][lænd][fɔː(r); fə(r)] [wɪtʃ]
but our agriculture is hampered by the high percentage of land for which
但 我们的 农业 是 受阻 经过 这 高的 百分比 的 土地 为了 哪个
['neɪtʃə(r)] [meɪd] [nəʊ] [greɪt] [prə'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][laɪm] ,
nature made no great provision of lime ,
自然 制成 不 伟大的 条款 的 酸橙 ,

但是，我国农业发展受到很大一部分土地缺乏天然石灰资源的阻碍。

[ænd; ənd][ɒn] [ðɪs] [lænd] ['fɑːmɪŋ] [lægz] .
and on this land farming lags .
和 在 这 土地 农业 滞后 .

这片土地上的农业发展滞后。

[ɪ'fekt] [ɒv; əv] [ɪ'ræʃən(ə)l] ['fɑːmɪŋ] .
Effect of Irrational Farming .
影响 的 非理性 农业 .

非理性耕作的影响。

['ɪntrəst] [ɪn]['laɪmɪŋ] [mait] [wel] [hæv; həv] [biːn] [djuː][tuː; tə][ðə; ði] [ə'mendmənt] [ɒv; əv][ɔːl] [ðɪs] [sɔɪl] ,
Interest in liming might well have been due to the amendment of all this soil ,
兴趣 在 石灰 可能 出色地 有 到过 到期的 到 这 修正案 的 全部 这 土壤 ,

人们对施用石灰的兴趣很可能是由于土壤改良所致。

[bʌt; bət][ðə; ði]['ræʃ(ə)nəl][juːz][ɒv; əv][laɪm] [ðæt] [hæz; həz] [biːn] [ðə; ði]['sʌbdʒɪkt][ɒv; əv] [mʌtʃ] ['stʌdi] [ɪn]
but the rational use of lime that has been the subject of much study in
但 这 合理的 使用 的 酸橙 那 有 到过 这 主题 的 很多 学习 在
[ðə; ði][lɑːst]['kwɔːtə(r)][ɒv; əv][ə; eɪ] ['sentʃəri] [kən'sɜːnz] ['tʃiːfli] [greɪt] ['eəriəz] [ðæt] ['prɒbəbli] [kʊd; kəd]
the last quarter of a century concerns chiefly great areas that probably could
这 最后的 四分之一 的 一个 世纪 担忧 主要 伟大的 区域 那 大概 可以
[hæv; həv] [biːn] [kept] [ɪn]['ælkəlaɪn] [kən'dɪʃn] [ænd; ənd] ['frendli] [tuː; tə][ðə; ði]['kləʊvəz][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ]
have been kept in alkaline condition and friendly to the clovers for a
有 到过 保留 在 碱性 状况 和 友好的 到 这 三叶草 为了 一个
[lɒŋ] [taɪm] [dɪ'spaɪt] [ə; eɪ] [ʃɔːt] ['nætʃ(ə)rəl] [sə'plaɪ] [æz; əz] [kəm'peəd] [wɪð] [ðə; ði]['kɒntent][ɒv; əv]['aʊə(r)]
long time despite a short natural supply as compared with the content of our
长的 时间 尽管 一个 短的 自然的 供应 作为 比较的 和 这 内容 的 我们的
['laɪmstəʊn] [lændz] .
limestone lands .
石灰石 土地 .

但过去二十五年来，人们对合理利用石灰进行了大量研究，这主要涉及大片地区，尽管与我们石灰岩土地的含量相比，这些地区的天然石灰供应不足，但它们可能可以长期保持碱性环境，有利于三叶草的生长。

[ðə; ði] [sək'ses] [ɒv; əv][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl]['fɑːrmərz][ɪn]['eəriəz] [naʊ] [əd'mɪtɪdli] ['æsɪd][æz; əz][ə; eɪ] [həʊl] [ɪz][kɒn]
The success of individual farmers in areas now admittedly acid as a whole is con
这 成功 的 个人 农民 在 区域 现在 诚然 酸 作为 一个 所有的 是 康

个别农民在如今普遍被认为是酸性土壤的地区取得的成功是……

[[ˌpiː 'dʒiː][eit]]
[Pg 8]
[页 8]

[第 8 页]

[vɪnsɪŋ] [ɒn] [ðɪs] [pɔɪnt] .
vincing on this point .
维恩 在 这 观点 .

在这一点上取得了胜利。

['neɪtʃə(r)] [traɪz] ['kɒnstəntli] [tuː; tə][kjʊə(r)][ðə; ði] [il] [ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)][sɔɪl] [θruː] [ðə; ði] [ə'dɪʃ(ə)n]
Nature tries constantly to cure the ills of her soil through the addition
自然 尝试 不断地 到 治愈 这 疾病 的 她 土壤 通过 这 添加
[ɒv; əv]['vedʒtəb(ə)l]['mætə(r)] .
of vegetable matter .
的 蔬菜 事情 .

大自然不断地通过添加植物物质来改善土壤的状况。

[æn; ən] [ɪk'ses] [ɒv; əv]['wɔːtə(r)][ɔː(r)][ə; eɪ] [dɪ'fɪʃ(ə)nsi] [ɪz] [ə'təun] [fɔː(r); fə(r)][ɪn][ə; eɪ] [dɪ'griː] [baɪ][ðə; ði]
An excess of water or a deficiency is atoned for in a degree by the
一个 过量的 的 水 或者 一个 不足 是 赎罪 为了 在 一个 程度 经过 这
[liːvz] [ænd; ənd] [rɔtid] [wʊd] [ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)]['fɔːrɪsts; 'fɑːrɪsts] .
leaves and rotted wood of her forests .
树叶 和 腐烂的 木头 的 她 森林 .

森林中的树叶和腐木在一定程度上弥补了水分过多或过少造成的缺水。

[eə'reɪʃ(ə)n][ɪz] [kept] ['pɒsəb(ə)l] .
Aeration is kept possible .
通风 是 保留 可能的 .

保持通风畅通。

[ðə; ði] [laɪm] [ɪn][ðə; ði] ['prɒdʌkt] [ɒv; əv][ðə; ði] [sɔɪl] [gəʊz] [bæk] [tuː; tə][ˌaɪ 'tiː] .
The lime in the product of the soil goes back to it .
这 酸橙 在 这 产品 的 这 土壤 去 后退 到 它 .

土壤产品中的石灰会回归土壤。

[ə; eɪ] ['sɪstəm] [ɒv; əv] ['fɑːmɪŋ] [ðæt] [ɪn'vɒlvz] [ðə; ði][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][ɒv; əv][mə'njʊə(r)] , ['θʌrə] ['tɪlɪdʒ] ,
A system of farming that involves the application of manure , thorough tillage ,
一个 系统 的 农业 那 涉及 这 应用 的 肥料 , 彻底 耕作 ,
['dreɪnɪdʒ] [weə(r)] ['niːdɪd] ,
drainage where needed ,
引流 在哪里 需要 ,

一种包括施用粪肥、彻底耕作、必要时进行排水的耕作系统

[ænd; ənd][ðə; ði] [friː] [juːz][ɒv; əv] [sɒd] [ɪn][sʌm; səm] [wei] ,
and the free use of sods in some way ,
和 这 自由的 使用 的 草皮 在 一些 方式 ,

以及以某种方式免费使用草皮，

[hæz; həz] [kept] ['pɔːʃənz] [ɒv; əv] [ðiːz] [nɒn] - [kæl'keərɪəs] [sɔɪlz] [aʊt] [ɒv; əv][ðə; ði] [dɪ'stɪŋktli] ['æsɪd] [klɑːs]
has kept portions of these non - calcareous soils out of the distinctly acid class
有 保留 部分 的 这些 非 - 钙质 土壤 出去 的 这 明显地 酸 班级
.
.
.

使得部分非钙质土壤不属于明显的酸性土壤类别。

['kləʊvə(r)] [grəuz] [ˌsætɪs'fæktərəli] , [grɑːs] [sɒd] [ɑː(r); ə(r)] ['hevi] , [ænd; ənd] [ðeə(r)][ɪz][nəʊ][ə'kjuːt] [laɪm]
Clover grows satisfactorily , grass sods are heavy , and there is no acute lime
三叶草 生长 令人满意地 , 草 草皮 是 重的 , 和 那里 是 不 急性 酸橙
['prɒbləm] .
problem .
问题 .

三叶草生长良好，草皮厚实，没有严重的石灰质问题。

[sʌtʃ] [fɑːrmz][ɑː(r); ə(r)] ['relətɪvli] [fjuː] [ɪn][ðə; ði] [greɪt] ['stretʃɪz] [ɒv; əv][lænd] [naʊ] [kl'ɑːst] [æz; əz]['æsɪd]
Such farms are relatively few in the great stretches of land now classed as acid
这样的 农场 是 相对地 很少 在 这 伟大的 伸展 的 土地 现在 分类 作为 酸
[sɔɪl] ,
soil ,
土壤 ,

在如今被划为酸性土壤的大片土地上，这类农场相对较少。

[ænd; ənd] ['prɒbəbli] [ðə; ði][məʊst][ɒv; əv][ðə; ði][laɪm] [ðæt] [ɪz] ['biːɪŋ] [ə'plaɪd] [gəʊz]['əʊnli][ɒn] [graʊnd]
and probably the most of the lime that is being applied goes only on ground
和 大概 这 最多 的 这 酸橙 那 是 存在 应用 去 仅有的 在 地面
[ðæt] [wʌns][wɒz; wəz] [sə'fɪʃntli] ['ælkəlaɪn][tuː; tə] [grəʊ] [ðə; ði]['kləʊvəz] .
that once was sufficiently alkaline to grow the clovers .
那 一次 曾是 足够 碱性 到 生长 这 三叶草 .

而且，大部分施用的石灰可能只施用于曾经碱性足以生长三叶草的土地上。

[ðə; ði] [lɒs] [ɒv; əv][ɔː'gænɪk]['mætə(r)] [θruː] ['feɪljə(r)][tuː; tə][juːz][ðə; ði][best] ['meθədz] [ɒv; əv] ['fɑːmɪŋ]
The loss of organic matter through failure to use the best methods of farming
这 损失 的 有机的 事情 通过 失败 到 使用 这 最好的 方法 的 农业
[ɪz][rɪ'spɒnsəb(ə)l][fɔː(r); fə(r)][nəʊ] [smɔːl] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['waɪdspred] [niːd] [ɒv; əv][laɪm] [tə'deɪ] .
is responsible for no small part of the widespread need of lime today .
是 负责任的 为了 不 小的 部分 的 这 广泛 需要 的 酸橙 今天 .

由于未能采用最佳耕作方法而导致有机质流失，这是造成当今石灰需求量大的主要原因之一。

[ðɪs] [səb'trækt] ['nʌθɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði]['ɜːdʒənsi][ɒv; əv][ɪts][juːz][tuː; tə][rɪ'stɔː(r)][ə; eɪ] [kən'dɪʃn]
This subtracts nothing from the urgency of its use to restore a condition
这 减去 没有什么 从 这 紧迫性 的 它是 使用 到 恢复 一个 状况
['feɪvərɪŋ] ['kləʊvə(r)][ænd; ənd] [grɑːs] [sɒd] ,
favoring clover and grass sods ,
偏爱 三叶草 和 草 草皮 ,

这丝毫不会减轻使用这种方法恢复有利于三叶草和草皮生长的环境的紧迫性。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [tiːtʃ] [ə; eɪ]['les(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [haɪɪst] ['væljuː] .
but it does teach a lesson of the highest value .
但 它 做 教 一个 课 的 这 最高 价值 .

但这确实教会了我们一个非常有价值的道理。

[ðə; ði] [deɪ] [ɒv; əv] [dɪ'strʌktɪv] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] [kæn; kən][biː; bi][ˌɑːr 'iː]
The day of destructive soil acidity can be re
这 天 的 破坏性的 土壤 酸度 能 是 关于

土壤酸化造成破坏的一天可能会再次到来。

[[ˌpiː 'dʒiː][naɪn]]
[Pg 9]
[页 9]

[第9页]

['tɑːrdɪd][baɪ] [gʊd] ['fɑːmɪŋ] ,
tarded by good farming ,
迟缓 经过 好的 农业 ,

受良好农业影响而延缓

[bʌt; bət][ɪn][ðə; ði] [lɒŋ] [rʌn] [ðə; ði][ɪn'evɪtəb(ə)l] ['lɒsɪz] [ɒv; əv] [laɪm] [frɒm; frəm][məʊst] [sɔɪlz] [mʌst; məst]
but in the long run the inevitable losses of lime from most soils must
但 在 这 长的 跑步 这 不可避免的 损失 的 酸橙 从 最多 土壤 必须
[biː; bi] [met] [baɪ] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)nz] .
be met by applications .
是 遇见 经过 应用程序 .

但从长远来看，大多数土壤中不可避免的石灰流失必须通过施用石灰来弥补。

['laɪmstəʊn] [sɔɪlz] .
Limestone Soils .
石灰石 土壤 .

石灰岩土壤。

[ðə; ði][əʊld] - [taɪm] ['præktɪs] [ɒv; əv] ['meɪkɪŋ] ['hevi] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv] [freʃ] [bɜːnd] [laɪm] [tuː; tə] [stɪf]
The old - time practice of making heavy applications of fresh burned lime to stiff
这 老的 - 时间 实践 的 制作 重的 应用程序 的 新鲜的 烧伤 酸橙 到 僵硬的
['laɪmstəʊn] [sɔɪlz] [tuː; tə] [meɪk] [ðem; ðəm] ['fraɪəb(ə)l] ,
limestone soils to make them friable ,
石灰石 土壤 到 制作 他们 易碎的 ,

过去人们常常在坚硬的石灰岩土壤上大量施用新鲜煅烧的石灰，以使其变得疏松。

[ænd; ənd] [tuː; tə] [meɪk] [ðeə(r)] [plɑːnt] [fuːd] [ə'veɪləb(ə)l] ,
and to make their plant food available ,
和 到 制作 他们的 植物 食物 可用的 ,

并使植物能够获得养分，

[led] [tuː; tə] [dɪs'juːs] [ɒv; əv] [ɔːl] [laɪm] [ɪn] [sʌm; səm] ['sekʃənz] [ɒn] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɪg'zɔːstʃən] [ðæt]
led to disuse of all lime in some sections on account of the exhaustion that
引领 到 废弃 的 全部 酸橙 在 一些 部分 在 帐户 的 这 疲惫 那
['fɒləʊd] [dɪ'pendəns] [ə'pɒn] [ðiːz] [lɑːdʒ] [ə'maʊnts] [æz; əz] [ə; eɪ] [mə'njʊə(r)] .
followed dependence upon these large amounts as a manure .
随后 依赖性 之上 这些 大的 金额 作为 一个 肥料 .

由于长期大量使用石灰作为肥料，导致石灰资源枯竭，最终导致某些地区完全停止使用石灰。

['kwɪəli] [ɪ'nʌf] ,
Queerly enough ,
奇怪地 足够的 ,

奇怪的是，

[ðiːz] [ə'rɪdʒən(ə)l] ['laɪmstəʊn] [sɔɪlz] [hæv; həv] ['lætəli] [biːn] ['gəʊɪŋ] ['ɪntuː] [ðə; ði] ['æsɪd] [klɑːs] [θruː]
these original limestone soils have latterly been going into the acid class through
这些 原来的 石灰石 土壤 有 后来 到过 去 进入 这 酸 班级 通过
[lɒs] [ɒv; əv] [ðeə(r)] [dɪ'stɪŋktɪv] ['elɪmənts] ,
loss of their distinctive elements ,
损失 的 他们的 独特的 元素 ,

这些原始的石灰岩土壤近年来由于其独特元素的流失而逐渐转变为酸性土壤。

[ænd; ənd] [ðeɪ] , [tuː] , [hæv; həv] [bɪ'kʌm] [dɪ'pendənt] [ə'pɒn] [miːnz] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [kə'rekʃn] [ɒv; əv]
and they , too , have become dependent upon means for the correction of
和 他们 , 也 , 有 变得 依赖 之上 方法 为了 这 更正 的
[ə'sɪdəti] .
acidity .
酸度 .

他们也开始依赖于纠正酸度的方法。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 10]
[页 -]

[第10页]

['tʃæptə(r)] [θriː]
CHAPTER III
章 三、

第三章

['saʊə(r)] [sɔɪlz]
SOUR SOILS
酸的 土壤

酸性土壤

[lɒs] [ɒv; əv] [laɪm] .
Loss of Lime .
损失 的 酸橙 .

石灰损失。

['neɪtʃə(r)] [meɪd] [ðə; ði]['væljuː][ɒv; əv][lænd][æz; əz][ə; eɪ][prə'djuːsə(r)][ɒv; əv] [fuːd] ['ʌtəli] [dɪ'pendənt] [ə'pɒn]
Nature made the value of land as a producer of food utterly dependent upon
自然 制成 这 价值 的 土地 作为 一个 制作人 的 食物 完全地 依赖 之上
[ðə; ði][æk'tɪvəti][ɒv; əv][laɪm] ,
the activity of lime ,
这 活动 的 酸橙 ,

自然界使得土地作为粮食生产基地的价值完全依赖于石灰的活性。

[ænd; ənd][æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] [geɪv] [ˌaɪ 'tiː][sʌm; səm]['paʊə(r)][tuː; tə] [ʃɜːk] [ɪts] [wɜːk] .
and at the same time gave it some power to shirk its work .
和 在 这 相同的 时间 给予 它 一些 力量 到 推脱 它是 工作 .

同时，也赋予了它一些逃避责任的权力。

[ɪn][ə; eɪ]['nɔːm(ə)l] [sɔɪl] [ɪz][ə; eɪ] [pə'sentɪdʒ] [ɒv; əv] [laɪm] [ðæt] [keɪm] [frɒm; frəm][ðə; ði] [dɪsˌɪntɪ'greɪʃ(ə)n]
In a normal soil is a percentage of lime that came from the disintegration
在 一个 普通的 土壤 是 一个 百分比 的 酸橙 那 来了 从 这 解体
[ɒv; əv] [rɒk] [ɒv; əv][ðə; ði]['riːdʒən][ɔː(r)][wɒz; wəz] [træns'pɔːtid] [baɪ]['ækʃ(ə)n][ɒv; əv]['wɔːtə(r)][ɒn][ə; eɪ][hjuːdʒ]
of rock of the region or was transported by action of water on a huge
的 岩石 的 这 地区 或者 曾是 运输 经过 行动 的 水 在 一个 巨大的
[skeɪl] .
scale .
规模 .

正常土壤中含有一定比例的石灰，这些石灰要么来自该地区岩石的崩解，要么是被水的大规模作用搬运过来的。

['pɒsəbli] ['reəli] [wʊd] [ˌaɪ 'tiː][biː; bi][ɪn] [ˌɪnsə'fɪʃ(ə)nt] [ə'maʊnt] [tuː; tə] [kiːp] [ə; eɪ][sɔɪl] [ɪn][ə; eɪ] [kən'dɪʃn]
Possibly rarely would it be in insufficient amount to keep a soil in a condition
可能 很少 会 它 是 在 不足的 数量 到 保持 一个 土壤 在 一个 状况
['frendli] [tuː; tə][plɑːnt][laɪf] ,
friendly to plant life ,
友好的 到 植物 生活 ,

或许极少情况下，土壤水分会不足以维持土壤适宜植物生长的状态。

[ænd; ənd][tuː; tə] [fiːd] [ðə; ði][plɑːnt] ,
and to feed the plant ,
和 到 喂养 这 植物 ,

并给植物提供养分，

[ɪf] [ˌaɪ 'tiː] [steɪd] [weə(r)] ['neɪtʃə(r)] [pleɪst] [ˌaɪ 'tiː][ænd; ənd] [kept] [ɪn] [fɔːm] [ə'veɪləb(ə)l][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]
if it stayed where nature placed it and kept in form available for the
如果 它 入住 在哪里 自然 放置 它 和 保留 在 形式 可用的 为了 这
[niːdz] [ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz] [ɪn'tendɪd] [tuː; tə] [miːt] .
needs it was intended to meet .
需求 它 曾是 故意的 到 见面 .

如果它留在自然放置的地方，并保持其原本应有的形态，以满足其预期的需求。

[ðeə(r)] [ɪz][lænd] [ðæt] ['ɔːlweɪz] [wɒz; wəz]['nəʊtəbli] [dɪ'fɪʃ(ə)nt] [ɪn] [ðɪs] [mə'tɪəriəl] ,
There is land that always was notably deficient in this material ,
那里 是 土地 那 总是 曾是 尤其 不足 在 这 材料 ,

有些土地历来都明显缺乏这种材料。

[ænd; ənd][ðeə(r)][ɪz][lænd] [ðæt] [wɒz; wəz] [nəʊn] [ɪn][ðə; ði] ['ɜːli] ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːrldz]
and there is land that was known in the early history of the world's
和 那里 是 土地 那 曾是 已知 在 这 早期的 历史 的 这 世界的
['ægrɪkʌltʃə(r)][tuː; tə][biː; bi] " ['saʊə(r)] ,
agriculture to be " sour ,
农业 到 是 " 酸的 ,

还有一些土地，在世界农业早期历史上就被称为“酸性土地”，

" [bʌt; bət][ðə; ði] ['trʌb(ə)lz] [ɒv; əv]['aʊə(r)]['prez(ə)nt] [deɪ] [ɪn][ðə; ði] [keɪs] [ɒv; əv][ðə; ði] ['fɑːmɪŋ] ['kʌntri] [ɪn]
" but the troubles of our present day in the case of the farming country in
" 但 这 麻烦 的 我们的 展示 天 在 这 案件 的 这 农业 国家 在
[ðə; ði]['hjuːmɪd]['riːdʒən][ɒv; əv][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] [ɪz] [les] [djuː] [tuː; tə] ['eni] ['nætʃ(ə)rəl] ['æbsəluːt]
the humid region of the United States is less due to any natural absolute
这 湿 地区 的 这 团结的 各州 是 较少的 到期的 到 任何 自然的 绝对
['ʃɔːtɪdʒ] [ðæn; ðən][tuː; tə][ˌkɒmbɪ'neɪʃ(ə)n] [ðæt] [di'strɔi] ['væljuː][ænd; ənd][tuː; tə] [ɪ'skeɪp] [baɪ]['ækʃ(ə)n]
shortage than to combination that destroys value and to escape by action
短缺 比 到 组合 那 摧毁 价值 和 到 逃脱 经过 行动
[ɒv; əv]['wɔːtə(r)] .
of water .
的 水 .

“但是，就美国湿润地区的农业而言，我们当今所面临的困境与其说是由于任何自然的绝对短缺，不如说是由于破坏价值的组合以及水的作用导致的流失。

['kləʊvə(r)][ænd; ənd] ['tɪməθi] [ʌn'fɜːtɪˌlaɪzd] [æt; ət][ðə; ði] [ˌpensl'veɪniə] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n] ['jiːldɪd]
Clover and Timothy Unfertilized at the Pennsylvania Experiment Station Yielded
三叶草 和 蒂莫西 未施肥的 在 这 宾夕法尼亚州 实验 车站 产生
- [paʊndz] [pə(r)]['eɪkə(r)]
2460 Pounds per Acre
- 英镑 每 英亩

宾夕法尼亚州试验站未施肥的三叶草和梯牧草每英亩产量为2460磅。

['kləʊvə(r)][ænd; ənd] ['tɪməθi] [wɪð] ['fɜːtəlaɪzə(r)][ə'ləʊn][æt; ət][ðə; ði] [ˌpensl'veɪniə] [ɪk'sperɪmənt]['steɪʃ(ə)n]
Clover and Timothy with Fertilizer alone at the Pennsylvania Experiment Station
三叶草 和 蒂莫西 和 肥料 独自的 在 这 宾夕法尼亚州 实验 车站
['jiːldɪd] - [paʊndz] [pə(r)]['eɪkə(r)]
Yielded 3900 Pounds per Acre
产生 - 英镑 每 英亩

在宾夕法尼亚州实验站，仅施用化肥的三叶草和梯牧草每英亩产量为3900磅。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 11]
[页 -]

[第11页]

['prevələns] [ɒv; əv] [ə'sɪdəti] .
Prevalence of Acidity .
患病率 的 酸度 .

酸性体质的普遍性。

[ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [ɒv; əv] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [fɑːm] [tests] [ɑː(r); ə(r)] [kən'kluːsɪv] [ðæt] [ðə; ði] [sɔɪlz]
The results of experiment station and farm tests are conclusive that the soils
这 结果 的 实验 车站 和 农场 测试 是 确凿 那 这 土壤
[ɒv; əv][ðə; ði]['greɪtə(r)] [pɑːt] [ɒv; əv] [ɔːl] [ðə; ði]['hjuːmɪd]['riːdʒən][ɒv; əv][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] [ʃəʊ] [laɪm]
of the greater part of all the humid region of the United States show lime
的 这 更大的 部分 的 全部 这 湿 地区 的 这 团结的 各州 展示 酸橙
[dɪ'fɪʃ(ə)nsi] .
deficiency .
不足 .

试验站和农场试验的结果明确表明，美国大部分湿润地区的土壤都存在石灰缺乏症。

['fɔːməli] , [ə'sɪdəti] [wɒz; wəz] [ə'səʊsieɪtɪd; ə'səʊʃieɪtɪd] [ɪn]['aʊə(r)][maɪndz] [wɪð] [wet] , [ləʊ] - ['laɪɪŋ] [lænd] ,
Formerly , acidity was associated in our minds with wet , low - lying land ,
以前 , 酸度 曾是 联系 在 我们的 思想 和 湿的 , 低的 - 说谎 土地 ,

过去，人们总是把酸性与潮湿低洼的土地联系起来。

[bʌt; bət] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði][lɑːst] ['twenti] [j'iəz] [wiː; wi][hæv; həv] ['lɜːnɪd] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [prɪ'veɪlz] [ɪn] [lait]
but within the last twenty years we have learned that it prevails in light
但 之内 这 最后的 二十 年 我们 有 学习 那 它 占上风 在 光
['siːʃɔː(r)] [sændz] [ə'lɒŋ] [ðə; ði][ət'læntɪk] [ʃɔː(r)] ,
seashore sands along the Atlantic shore ,
海滨 沙子 沿着 这 大西洋 支撑 ,

但近二十年来我们发现，它主要分布在大西洋沿岸的浅色海滩沙中。

[ɪn] [kleɪz] , [ləʊm] [ænd; ənd] [ʃeɪlz] ['stretʃɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [ˌæpə'leɪtʃɪən] ['sɪstəm] [ɒv; əv] ['maʊntənz] ,
in clays , loams and shales stretching to the Appalachian system of mountains ,
在 粘土 , 壤土 和 页岩 伸展 到 这 阿巴拉契亚山脉 系统 的 山脉 ,

在延伸至阿巴拉契亚山脉的粘土、壤土和页岩层中，

[ɒn][tɒp][ɒv; əv] ['maʊntən] ['reɪndʒɪz][ænd; ənd] [ə'krɒs] ['fʊtˌhɪlz] [tuː; tə]['aʊə(r)]['sentrəl] [steɪts] ,
on top of mountain ranges and across foothills to our central states ,
在 顶部 的 山 范围 和 穿过 山麓 到 我们的 中央 各州 ,

从山脉之巅到山麓，再到我们中部各州，

[ænd; ənd] [θruː] [ðem; ðəm][ɪn] ['stretʃɪz] [tuː; tə][ðə; ði]['semi] - ['ærɪd][lændz][ɒv; əv][ðə; ði] [west] .
and through them in stretches to the semi - arid lands of the west .
和 通过 他们 在 伸展 到 这 半 - 干旱 土地 的 这 西方 .

并一路延伸到西部的半干旱地区。

[waɪl] [nɒt] [ɔːl] [ðɪs] [lænd][hæz; həz]['fɔːlən]['ɪntuː][ðə; ði][laɪm] - [dɪ'fɪʃ(ə)nt] [klɑːs] ,
While not all this land has fallen into the lime - deficient class ,
尽管 不是 全部 这 土地 有 倒下 进入 这 酸橙 - 不足 班级 ,

虽然并非所有这些土地都属于缺石灰质土地，

[ænd; ənd][ðə; ði] [greɪt] [pɑːt] [ɒv; əv][sʌm; səm] [steɪts] [rɪ'meɪnz] ['ælkəlaɪn] , [ðə; ði] ['tendənsi] [tə'wɔːd]
and the great part of some states remains alkaline , the tendency toward
和 这 伟大的 部分 的 一些 各州 遗迹 碱性 , 这 趋势 朝向
[ə'sɪdəti] [ɪz] [kən'tɪnjuəs] .
acidity is continuous .
酸度 是 连续的 .

而且大部分地区仍然呈碱性，酸性趋势是持续的。

[krɒp] [prə'dʌkʃ(ə)n] [ɪn] [greɪt] ['pɔːʃənz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ['væli] [ɪz] [rɪ'strɪktɪd] [baɪ] [læk] [ɒv; əv]
Crop production in great portions of the Mississippi valley is restricted by lack of
庄稼 生产 在 伟大的 部分 的 这 密西西比州 谷 是 受限制的 经过 缺少 的
[laɪm] [ɪn][ðə; ði] [sɔɪl] ,
lime in the soil ,
酸橙 在 这 土壤 ,

密西西比河流域大部分地区的农作物生产受到土壤中缺乏石灰质的限制。

[ænd; ənd][sʌm; səm] [steɪts] [tuː; tə][ðə; ði] ['iːstwəd] [hæv; həv][wʌn] - [hɑːf][tuː; tə][naɪn] - [tenθs] [ɒv; əv]
and some states to the eastward have one - half to nine - tenths of
和 一些 各州 到 这 向东 有 一 - 一半 到 九 - 十分之一 的
[ðeə(r)]['eɪkərɪdʒ] [tuː] [ləʊ] [ɪn] [laɪm] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [best] [rɪ'zʌlts] .
their acreage too low in lime for the best results .
他们的 面积 也 低的 在 酸橙 为了 这 最好的 结果 .

而东部的一些州，有二分之一到十分之九的土地石灰含量过低，无法获得最佳效果。

[kæl'keərɪəs] [sɔɪlz] [hæv; həv] [biːn] ['luːzɪŋ] [ðeə(r)] [dɪ'stɪŋktɪv] ['fiːtʃə(r)] ,
Calcareous soils have been losing their distinctive feature ,
钙质 土壤 有 到过 输 他们的 独特的 特征 ,

钙质土壤正在失去其独特的特征。

[ænd; ənd][ðə; ði] [ɪ'mens] ['eəriəz][ɒv; əv][lænd]['nætʃ(ə)rəli] [ləʊ] [ɪn] [laɪm] [hæv; həv] [rɪ'meɪnd] ['hæmpə(r)d]
and the immense areas of land naturally low in lime have remained hampered
和 这 巨大 区域 的 土地 自然 低的 在 酸橙 有 剩余 受阻
[ɪn] [ə'bɪləti] [tuː; tə] [meɪk] [fʊl] [rɪ'tɜːnz] [fɔː(r); fə(r)] ['leɪbə(r)] ,
in ability to make full returns for labor ,
在 能力 到 制作 满的 返回 为了 劳动 ，

而大片天然石灰含量低的土地，其劳动回报也无法得到充分发挥。

['fɜːtəlaɪzə(r)] [ænd; ənd] [siːd] .
fertilizer and seed .
肥料 和 种子 .

肥料和种子。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ðɪs]
It is this
它 是 这

正是如此。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 12]
[页 -]

[第12页]

[ˌsɪtʃu'eɪʃ(ə)n] [ðæt] [brɪŋz] [ðə; ði] [raɪt] [juːz] [ɒv; əv] [laɪm] [ɒn] [lænd] [tuː; tə] [ðə; ði] [frʌnt] [æz; əz] [ə; eɪ] ['mætə(r)]
situation that brings the right use of lime on land to the front as a matter
情况 那 带来 这 正确的 使用 的 酸橙 在 土地 到 这 正面 作为 一个 事情
[ɒv; əv] [ˌfʌndə'ment(ə)l] [ɪm'pɔːt(ə)ns] [tuː; tə] [ðə; ði] ['fɑːmə(r)] .
of fundamental importance to the farmer .
的 基本的 重要性 到 这 农民 .

这种情况使得在土地上正确使用石灰成为农民的一项根本性重要问题。

['kɔːzɪz] [ɒv; əv] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] .
Causes of Soil Acidity .
原因 的 土壤 酸度 .

土壤酸化的原因。

[ɪf] ['eni] [dɪ'skʌʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['kɔːzɪz] [ɒv; əv] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] [wʊd] [dɪ'leɪ] [ə; eɪ] [dɪ'sɪʒ(ə)n] [tuː; tə] [ə'plaɪ]
If any discussion of the causes of soil acidity would delay a decision to apply
如果 任何 讨论 的 这 原因 的 土壤 酸度 会 延迟 一个 决定 到 申请
[laɪm] [weə(r)] ['niːdɪd] ,
lime where needed ,
酸橙 在哪里 需要 ，

如果讨论土壤酸化的原因会延误在需要的地方施用石灰的决定，

[ðə; ði] [taɪm] ['gɪv(ə)n] [tuː; tə] [sʌtʃ] [dɪ'skʌʃ(ə)n] [wʊd] [biː; bi] [wɜːs] [ðæn; ðən] ['weɪstɪd] .
the time given to such discussion would be worse than wasted .
这 时间 给定 到 这样的 讨论 会 是 更糟 比 浪费 .

把时间浪费在这种讨论上，简直是自欺欺人。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [mʌtʃ] [mɔː(r)][ɪmˈpɔːt(ə)nt][tuː; tə][biː; bi][ˈeɪb(ə)l][tuː; tə] [dɪˈtekt] [ðə; ði] [ˈprez(ə)ns] [ɒv; əv][ˈhɑːmf(ə)l]
It is much more important to be able to detect the presence of harmful
它 是 很多 更多的 重要的 到 是 有能力的 到 探测 这 在场 的 有害

[ˈæsɪd] [ænd; ənd][tuː; tə] [ˈnjuːtrəlaɪz] [ðem; ðəm][ðæn; ðən][ˌaɪ ˈtiː][ɪz][tuː; tə] [nəʊ] [waɪ] [ðə; ði] [sɔɪl] [ʃʊd; ʃəd]
acids and to neutralize them than it is to know why the soil should
酸 和 到 中和 他们 比 它 是 到 知道 为什么 这 土壤 应该

[biː; bi][ɪn] [sʌtʃ] [plaɪt] [ðæt] [ˌaɪ ˈtiː][kʊd; kəd][nɒt] [səˈplaɪ] [ðə; ði] [rɪˈkwaɪəd] [laɪm] [ænd; ənd][hæd; həd]
be in such plight that it could not supply the required lime and had
是 在 这样的 困境 那 它 可以 不是 供应 这 必需的 酸橙 和 有

[bɪˈkʌm] [dɪˈpendənt] [əˈpɒn] [ɪts] [ˈəʊnə(r)] [fɔː(r); fə(r)] [əˈsɪstəns] .
become dependent upon its owner for assistance .
变得 依赖 之上 它是 所有者 为了 协助 .

能够检测出有害酸的存在并将其中和，远比了解土壤为何会陷入如此困境，以至于无法提供所需的石灰并不得不依赖其所有者的帮助重要得多。

[ɒn] [ðə; ði][ˈʌðə(r)][hænd] ,
On the other hand ,
在 这 其他 手 ,

另一方面，

[sʌm; səm][ɒv; əv][ˌjuː ˈes][faɪnd][ˌaɪ ˈtiː] [ˈdɪfɪkəlt] [tuː; tə] [əkˈsept] [ə; eɪ][fækt] [wɪˈðaʊt] [ˈsiːɪŋ] [ə; eɪ] [ˈriːz(ə)n]
some of us find it difficult to accept a fact without seeing a reason
一些 的 我们 寻找 它 难的 到 接受 一个 事实 没有 看到 一个 原因

[fɔː(r); fə(r)][ˌaɪ ˈtiː] ,
for it ,
为了 它 ,

我们当中有些人很难接受一个没有理由的事实。

[ænd; ənd][wiː; wi] [meɪ] [duː; də] [wel] [tuː; tə][kənˈsɪdə(r)] [ˈsevrəl] [ˈkɔːzɪz] [ðæt] [meɪ] [biː; bi][æt; ət] [wɜːk]
and we may do well to consider several causes that may be at work
和 我们 可能 做 出色地 到 考虑 一些 原因 那 可能 是 在 工作

[tuː; tə] [pʊt] [ə; eɪ] [sɔɪl] [aʊt] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈælkəlaɪn] [klɑːs] .
to put a soil out of the alkaline class .
到 放 一个 土壤 出去 的 这 碱性 班级 .

我们不妨考虑一下可能导致土壤不再属于碱性土壤的几个原因。

[ˈliːtʃɪŋ] .
Leaching .
浸出 .

浸出。

[wʌn] [kɔːz] [ðæt] [əˈpɪəz] [ˈɒbviəs] [ænd; ənd] [ˈiːzi] [ɒv; əv] [əkˈseptəns] [ɪz] [ˈliːtʃɪŋ] .
One cause that appears obvious and easy of acceptance is leaching .
一 原因 那 出现 明显的 和 简单的 的 验收 是 浸出 .

一个显而易见且容易接受的原因是渗滤。

[ɪn][ðə; ði] [keɪs] [ɒv; əv][wʌn] [ˌpenslˈveɪniə] [fɑːm] , [ˈlaɪɪŋ] [ɪn][ə; eɪ] [ˈlaɪmstəʊn] [ˈvæli] ,
In the case of one Pennsylvania farm , lying in a limestone valley ,
在 这 案件 的 一 宾夕法尼亚州 农场 , 说谎 在 一个 石灰石 谷 ,

以宾夕法尼亚州一座位于石灰岩山谷中的农场为例，

[ðə; ði][laɪm][hæd; həd] [biːn] [wɒʃt] [aʊt][baɪ][ˈækʃ(ə)n][ɒv; əv][ˈwɔːtə(r)][səʊ] [ˈfriːli] [ðæt] [ˈkævənz] [fɔːmd]
the lime had been washed out by action of water so freely that caverns formed
这 酸橙 有 到过 洗过 出去 经过 行动 的 水 所以 自由 那 洞穴 形成

[ˈʌndə(r)][ðə; ði] [ˈsɜːfɪs] ,
under the surface ,
在下面 这 表面 ,

由于水流冲刷，石灰层流失严重，地表下形成了洞穴。

[ænd; ənd] [ə; eɪ] [test] [ʃəʊd] [ə; eɪ] [mɑːkt] [dɪ'fɪʃ(ə)nsi] [ɪn] [ðə; ði] [tɒp] [sɔɪl] .
and a test showed a marked deficiency in the top soil .
和 一个 测试 显示 一个 标记 不足 在 这 顶部 土壤 .

检测结果显示表层土壤明显缺乏养分。

[ðɪs] [lænd] [siːst] [tuː; tə] [grəʊ] ['kləʊvə(r)] , [ænd; ənd] ['plæntɪn; 'plænteɪn] [ænd; ənd] ['sɒrəl] [ə'baund] .
This land ceased to grow clover , and plantain and sorrel abounded .
这 土地 停止 到 生长 三叶草 , 和 芭蕉 和 酢浆草 大量 .

这片土地上不再生长三叶草，取而代之的是车前草和酢浆草。

[ðɪs] [keɪs] ,
This case ,
这 案件 ,

本案，

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 13]
[页 -]

[第13页]

[wɪtʃ] [ɪz] [nɒt] [æn; ən] ['aɪsəleɪtɪd] [wʌn] , [ʃəʊd] [æn; ən] [ʌn'juːʒuəli; ʌn'juːʒəli] ['ræpɪd] [lɒs] ,
which is not an isolated one , showed an unusually rapid loss ,
哪个 是 不是 一个 孤立 一 , 显示 一个 异常地 迅速的 损失 ,

这并非个例，而是出现了异常迅速的损失。

[bʌt; bət] [wiː; wi] ['ɔːlweɪz] [ɪk'spekt] [tuː; tə] [faɪnd] [ðə; ði] ['wɔːtə(r)] [frɒm; frəm] [welz] [ænd; ənd] [sprɪŋz] [ɪn] [ə; eɪ] ['laɪmstəʊn] ['kʌntri] ['strɒŋli] ['ɪmprɛgneɪtɪt] [wɪð] [laɪm] .
but we always expect to find the water from wells and springs in a limestone country strongly impregnated with lime .
但 我们 总是 预计 到 寻找 这 水 从 水井 和 弹簧 在 一个 石灰石 国家 强烈 受精 和 酸橙 .

但是，在石灰岩地区，我们总是会发现井水和泉水中含有大量的石灰。

['dreɪnɪdʒ] ['wɔːtəz] [kən'teɪn] [ˌaɪ 'tiː] .
Drainage waters contain it .
引流 水 包含 它 .

排水中含有这种物质。

[ðə; ði] [drɑːft] [baɪ] ['ækʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['wɔːtə(r)] [ɪz] [kən'tɪnjuəs] ,
The draft by action of water is continuous ,
这 草稿 经过 行动 的 水 是 连续的 ,

水的作用力产生的抽力是连续的，

[ænd; ənd] [ɪn] [sʌm; səm] [taɪps] [kʊd; kəd] ['iːzəli] [ə'kaʊnt] [fɔː(r); fə(r)] [sə'fɪʃ(ə)nt] [lɒs] [tuː; tə] [tʃeɪndʒ] [ðə; ði] ['neɪtʃə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [sɔɪl] .
and in some types could easily account for sufficient loss to change the nature of the soil .
和 在 一些 类型 可以 容易地 帐户 为了 充足的 损失 到 改变 这 自然 的 这 土壤 .

在某些类型中，这种损失很容易造成足够的损失，从而改变土壤的性质。

[wiː; wi] [meɪ] [pleɪs] [ˌʌn'djuː] ['emfəsɪs] [ə'pɒn] [ðɪs] ['fæktə(r)] , [æz; əz] ['ʌðə(r)] ['kɔːzɪz] [ɑː(r); ə(r)] [æt; ət] [wɜːk] ,
We may place undue emphasis upon this factor , as other causes are at work ,
我们 可能 地方 过度 强调 之上 这 因素 , 作为 其他 原因 是 在 工作 ,

我们可能过分强调了这一因素，因为还有其他因素在起作用。

[bʌt; bət] ['liːtʃɪŋ] [ɪz] [ə; eɪ] ['liːdɪŋ] [sɔːs] [ɒv; əv] [lɒs] .
but leaching is a leading source of loss .
但 浸出 是 一个 领导 来源 的 损失 .

但渗滤是造成损失的主要原因之一。

['kemɪk(ə)l] ['kɑːmpaʊndz; kəm'paʊndz] .
Chemical Compounds .
化学 化合物 .

化学化合物。

[ə; eɪ] ['sɪəriəs] [kɔːz] [ɒv; əv] [laɪm] [ɪg'zɔːstʃən] [ðæt] [ɪz] ['biːɪŋ] ['stʌdid] [baɪ] [sɔɪl] ['kemɪsts] [ɪz] [ðə; ði]
A serious cause of lime exhaustion that is being studied by soil chemists is the
一个 严肃的 原因 的 酸橙 疲惫 那 是 存在 研究 经过 土壤 化学家 是 这
['prez(ə)ns] [ɒv; əv] ['kɑːmpaʊndz; kəm'paʊndz] [ɪn] [ðə; ði] [sɔɪl] [ðæt] [kəm'baɪn] [wɪð] [ðə; ði] [laɪm] [ænd; ənd] [rɒb]
presence of compounds in the soil that combine with the lime and rob
在场 的 化合物 在 这 土壤 那 结合 和 这 酸橙 和 抢
[ˌaɪ 'tiː] [ɒv; əv] [ə'bɪləti] [tuː; tə] [sɜːv] [ðə; ði] [sɔɪl] [wen] [njuː] ['æsɪd] [fɔːm] .
it of ability to serve the soil when new acids form .
它 的 能力 到 服务 这 土壤 什么时候 新的 酸 形式 .

土壤化学家正在研究的导致石灰耗竭的一个严重原因是土壤中存在一些化合物，这些化合物会与石灰结合，并在形成新的酸时使石灰失去对土壤的作用能力。

[ðə; ði] ['præktɪkl] ['fɑːmə(r)] [ək'septs] [ðə; ði] ['steɪtmənts] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['kemɪsts] [ɒn] [ðɪs] [pɔɪnt] ,
The practical farmer accepts the statements of the chemists on this point ,
这 实际的 农民 接受 这 声明 的 这 化学家 在 这 观点 ,

务实的农民接受化学家们在这一点上的说法。

[ænd; ənd] ['prɒbəbli] [wʊd] [nɒt] [hæv; həv] [hɪz; ɪz] ['ɪntrəsts] [sɜːvd] [baɪ] ['eni] [ɪg'zækt] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv]
and probably would not have his interests served by any exact knowledge of
和 大概 会 不是 有 他的 兴趣 服务 经过 任何 精确的 知识 的
[ðə; ði] ['neɪtʃə(r)] [ɒv; əv] [ðiːz] ['eɪdʒənts] .
the nature of these agents .
这 自然 的 这些 代理人 .

而且，即使他确切地知道这些代理人的性质，可能也无助于他的利益。

[dɪ'keɪɪŋ] [ˌvedʒə'teɪʃ(ə)n] .
Decaying Vegetation .
腐烂的 植被 .

腐烂的植被。

[ə; eɪ] [kɔːz] [ɒv; əv] ['æsɪd] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ðæt] [ɪz] ['waɪdli] [nəʊn] [ænd; ənd] [ək'septɪd] ,
A cause of acid conditions that is widely known and accepted ,
一个 原因 的 酸 状况 那 是 广泛 已知 和 公认 ,

造成酸性环境的一个广为人知且被普遍接受的原因

[ænd; ənd] [ðæt] [meɪ] ['ðeəfɔː(r)] [stænd] [aʊt] [ɪn] ['aʊə(r)] ['θɪŋkɪŋ] [wɪð] [ˌʌn'djuː] ['prɒmɪnəns] ,
and that may therefore stand out in our thinking with undue prominence ,
和 那 可能 所以 站立 出去 在 我们的 思维 和 过度 显赫地位 ,

因此，这一点可能会在我们的思考中显得过于突出。

[ɪz] [kə'nektɪd] [wɪð] [ðə; ði] [dɪ'keɪ] [ɒv; əv] [griːn] ['vedʒtəb(ə)l] ['mætə(r)] [ɪn] [ðə; ði] [sɔɪl] .
is connected with the decay of green vegetable matter in the soil .
是 连接 和 这 衰变 的 绿色的 蔬菜 事情 在 这 土壤 .

与土壤中绿色植物物质的腐烂有关。

['meni] [ɒv; əv] [ˌjuː 'es] [hæv; həv] [siːn] ['fiːldz] ['rendəd] ['temprərəli] -
Many of us have seen fields rendered temporarily unproduc
许多 的 我们 有 已见 字段 渲染 暂时地 -

我们许多人都见过农田暂时停止生产的情况。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 14]
[页 -]

[第14页]

[taɪv] [baɪ] [ðə; ði] ['plaʊɪŋ] [daʊn] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [mæs] [ɒv; əv] [ˌɪmə'tjʊə(r)] [plɑːnts] [ɪn] [ˌmɪd'sʌmə(r)] .
tive by the plowing down of a mass of immature plants in midsummer .
ive 经过 这 耕作 向下 的 一个 大量的 的 不成熟 植物 在 盛夏 .

盛夏时节，大量幼苗被犁倒，造成严重破坏。

[ɔːl] [ɔː'gænɪk] ['mætə(r)] , [ɪn'diːd] ,
All organic matter , indeed ,
全部 有机的 事情 , 的确 ,

所有有机物，的确如此。

[ɪn] [ɪts] [dɪ'keɪ] [meɪks] [ə; eɪ] [drɑːft] [ə'pɒn] [ðə; ði] [laɪm] ['kɒntent] [ɒv; əv] [ðə; ði] [sɔɪl] [ɪn] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi] ['berid] .
in its decay makes a draft upon the lime content of the soil in which it may be buried .
在 它是 衰变 制作 一个 草稿 之上 这 酸橙 内容 的 这 土壤 在 哪个 它 可能 是 埋葬 .

腐烂过程中会对埋葬它的土壤中的石灰含量产生影响。

[rɪ'muːv(ə)l] [ɪn] [krɒps] .
Removal in Crops .
移动 在 农作物 .

农作物中的去除。

[laɪm] [ɪz] ['teɪkən] [aʊt] [ɒv; əv] [lænd] [baɪ] [plɑːnts] , [ænd; ənd] [ðə; ði] [lɒs] [ɪz] [ə; eɪ] [kən'sɪdərəb(ə)l] ['aɪtəm] ,
Lime is taken out of land by plants , and the loss is a considerable item ,
酸橙 是 已采取 出去 的 土地 经过 植物 , 和 这 损失 是 一个 大量 物品 ,

石灰会被植物从土地中吸收，这种损失相当可观。

[bʌt; bət] ['aʊə(r)] ['ɪntrəst] [ɪz] [ɪn] [ðə; ði] [fɔːm] [ɒv; əv] [laɪm] [ðæt] [kæn; kən] [kə'rekt] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] ,
but our interest is in the form of lime that can correct soil acidity ,
但 我们的 兴趣 是 在 这 形式 的 酸橙 那 能 正确的 土壤 酸度 ,

但我们感兴趣的是能够调节土壤酸度的石灰。

[ænd; ənd] [wiː; wi] [nəʊ] [ðæt] ['kɑːmpaʊndz; kəm'paʊndz] [ɒv; əv] [laɪm] [ðæt] [ɑː(r); ə(r)] ['wɜːθləs] [fɔː(r); fə(r)] [ðɪs] ['pɜːpəs] [meɪ] [biː; bi] [ðə; ði] [tʃiːf] [sɔːs] [ɒv; əv] [ðə; ði] [laɪm] [ɪn] ['aʊə(r)] [krɒps] .
and we know that compounds of lime that are worthless for this purpose may be the chief source of the lime in our crops .
和 我们 知道 那 化合物 的 酸橙 那 是 毫无价值 为了 这 目的 可能 是 这 首席 来源 的 这 酸橙 在 我们的 农作物 .

我们知道，对这种用途毫无价值的石灰化合物可能是我们农作物中石灰的主要来源。

[ə; eɪ] [dɪˌtɜːmɪ'neɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] [laɪm] [ɪn] [ðə; ði] [æʃ] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [krɒp] [dʌz] [nɒt] [gɪv] ['deɪtə] [ɒv; əv] [mʌtʃ] ['præktɪkl] ['væljuː] .
A determination of the lime in the ash of a crop does not give data of much practical value .
一个 决心 的 这 酸橙 在 这 灰 的 一个 庄稼 做 不是 给 数据 的 很多 实际的 价值 .

测定农作物灰烬中的石灰含量并不能提供多少实用价值的数据。

['kləʊvə(r)] [ænd; ənd] ['tɪməθi] [wɪð] [laɪm] [ə'ləʊn] [æt; ət] [ðə; ði] [ˌpensl'veɪniə] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n] ['jiːldɪd] - [paʊndz] [pə(r)] ['eɪkə(r)]
Clover and Timothy with Lime Alone at the Pennsylvania Experiment Station Yielded 4900 Pounds per Acre
三叶草 和 蒂莫西 和 酸橙 独自的 在 这 宾夕法尼亚州 实验 车站 产生 - 英镑 每 英亩

在宾夕法尼亚实验站，三叶草、梯牧草和石灰单独种植，每英亩产量为 4900 磅。

['kləʊvə(r)][ænd; ənd] ['tɪməθi] [wɪð] ['fɜːtəlaɪzə(r)][ænd; ənd] [laɪm] [æt; ət][ðə; ði] [ˌpenslˈveɪniə] [ɪk'sperɪmənt]
Clover and Timothy with Fertilizer and Lime at the Pennsylvania Experiment
三叶草 和 蒂莫西 和 肥料 和 酸橙 在 这 宾夕法尼亚州 实验
['steɪʃ(ə)n] ['jiːldɪd] - [paʊndz] [pə(r)]['eɪkə(r)]
Station Yielded 6290 Pounds per Acre
车站 产生 - 英镑 每 英亩

在宾夕法尼亚州实验站，施用化肥和石灰的三叶草和梯牧草每英亩产量为 6290 磅。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 15]
[页 -]

[第15页]

['tʃæptə(r)] [ˌaɪ 'viː]
CHAPTER IV
章 第四

第四章

['evɪdənsɪz] [ɒv; əv] [ə'sɪdəti]
EVIDENCES OF ACIDITY
证据 的 酸度

酸性证据

['kærəktə(r)] [ɒv; əv][ˌvedʒə'teɪʃ(ə)n] .
Character of Vegetation .
特点 的 植被 .

植被特征。

[ðə; ði]['kærəktə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l]['fɔːrɪsts; 'fɑːrɪsts][ɪz] [dɪ'tɜːmɪnd] [mʌtʃ] [baɪ][ðə; ði][laɪm] -
The character of the original forests is determined much by the lime -
这 特点 的 这 原来的 森林 是 决定 很多 经过 这 酸橙 -
['kɒntent] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['præktɪkl] [mæn] ,
content , and the practical man ,
内容 , 和 这 实际的 男人 ,

原始森林的特征很大程度上取决于石灰含量，而务实的人则……

[wen] ['baɪɪŋ] [ə; eɪ] [fɑːm] , [reɪts] [ɪts] [prə'dʌktɪv] ['paʊə(r)][baɪ][ðə; ði][kaɪndz][ɒv; əv]['tɪmbə(r)][ˌaɪ 'tiː]
when buying a farm , rates its productive power by the kinds of timber it
什么时候 购买 一个 农场 , 利率 它是 生产力 力量 经过 这 种类 的 木材 它
[hæz; həz] [prə'djuːst] .
has produced .
有 生产 .

购买农场时，根据其生产的木材种类来评估其生产能力。

[ðə; ði] [blæk] ['wɔːlnʌt] , [æʃ] , ['ʃelbɑːk] ['hɪkəri] , [blæk] [ænd; ənd] [waɪt] [əʊk] , ['stɜːdɪli] [grəʊn] ,
The black walnut , ash , shellbark hickory , black and white oak , sturdily grown ,
这 黑色的 核桃 , 灰 , 贝壳皮 山胡桃木 , 黑色的 和 白色的 橡木 , 坚固地 生长 ,

黑胡桃木、白蜡木、山核桃木、黑橡木和白橡木，生长健壮，

['evɪdəns] [ə; eɪ][sɔɪl] [rɪtʃ] [ɪn][laɪm] , [waɪl] [ðə; ði][paɪnz] , [smɔːl] ['blækdʒæk][ænd; ənd][pəʊst][əʊks] ,
evidence a soil rich in lime , while the pines , small blackjack and post oaks ,
证据 一个 土壤 富有的 在 酸橙 , 尽管 这 松树 , 小的 二十一点 和 邮政 橡树 ,

土壤富含石灰质，而松树、小黑杰克栎和后栎树，

[ænd; ənd][ðə; ði] ['tʃesnʌt] [ɑː(r); ə(r)][æt; ət][həʊm][ɪn][nɒn] - [kæl'keərɪəs] [sɔɪlz] .
and the chestnut are at home in non - calcareous soils .
和 这 板栗 是 在 家 在 非 - 钙质 土壤 .

栗树在非钙质土壤中也能生长良好。

[ðə; ði]['lætə(r)] [klɑːs] [ɒv; əv][lændz]['geɪnz] ['nʌθɪŋ] [ɪn][laɪm][æz; əz][taɪm] ['pɑːsɪz] ,
The latter class of lands gains nothing in lime as time passes ,
这 后者 班级 的 土地 收益 没有什么 在 酸橙 作为 时间 通过 ,

后一类土地随着时间的推移，石灰含量不会增加。

[ænd; ənd][ðə; ði]['tɪmbə(r)] [kən'tɪnju:z] [tu:; tə][bi:; bi][ə; eɪ][ʃʊə(r)]['ɪndeks] ,
and the timber continues to be a sure index ,
和 这 木材 继续 到 是 一个 当然 指数 ,

木材价格仍然是一个可靠的指标。

[bʌt; bət][ɪn][ðə; ði]['fɔːmə(r)] [klɑːs] [ðə; ði] ['sɜːfɪs] [sɔɪl] [meɪ] [hæv; həv] [lɒst] [ɪ'nʌf] [laɪm] [tu:; tə]['lɪmɪt] [krɒp] [prə'dʌkʃ(ə)n] [mə'tɪəriəli] [waɪl] [ðə; ði] [triːz] [kən'tɪnjuː] [tu:; tə][faɪnd][ɪn][ðə; ði] ['sʌbsɔɪl] [ɔːl] [ðæt] [ðeɪ] [niːd] .
but in the former class the surface soil may have lost enough lime to limit crop production materially while the trees continue to find in the subsoil all that they need .
但 在 这 以前的 班级 这 表面 土壤 可能 有 丢失的 足够的 酸橙 到 限制 庄稼 生产 重大 尽管 这 树木 继续 到 寻找 在 这 底土 全部 那 他们 需要 .

但在前一种情况下，表层土壤可能已经失去了足够的石灰，从而严重限制了作物产量，而树木却继续从底土中找到它们所需的一切。

[ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [nɒt] ['fɒləʊ] [ðæt] [ðə; ði][lænd][hæz; həz] [gɒn] [daʊn] [ɪn]['væljuː][tu:; tə][ðə; ði]['nætʃ(ə)rəli] [laɪm] - [dɪ'fɪʃ(ə)nt] [klɑːs] ,
It does not follow that the land has gone down in value to the naturally lime - deficient class ,
它 做 不是 跟随 那 这 土地 有 已消失 向下 在 价值 到 这 自然 酸橙 - 不足 班级 ,

但这并不意味着土地价值就下降到了天然缺石灰质土地的阶层。

[bʌt; bət][ɪts]['paʊə(r)][tu:; tə][prə'djuːs] [ɪz] [ɪm'peəd] ,
but its power to produce is impaired ,
但 它是 力量 到 生产 是 受损 ,

但其生产能力受损。

[ænd; ənd] [wɪl] [rɪ'meɪn] [səʊ] [ʌn'tɪl] [ðeə(r)][hæz; həz] [biːn] [ˌrestə'reɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ɪts][ə'rɪdʒən(ə)l]['ælkəlaɪn] [steɪt] .
and will remain so until there has been restoration of its original alkaline state .
和 将要 保持 所以 直到 那里 有 到过 恢复 的 它是 原来的 碱性 状态 .

这种情况将持续到其恢复到原来的碱性状态为止。

['sɒrəl] [ænd; ənd]['plæntɪn; 'plænteɪn] .
Sorrel and Plantain .
酢浆草 和 芭蕉 .

酸模和车前草。

[wiː; wi] [dɪ'tɜːmɪn]
We determine
我们 决定

我们决定

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 16]
[页 -]

[第16页]

[kwaɪt]['ʃʊəli; 'ʃɔːli][ðə; ði] [steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði][sɔɪl][baɪ] [əb'zɜːvəns] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌvedʒə'teɪʃ(ə)n] [ðæt] [ruːts] [ɪn][ðə; ði] ['sɜːfɪs] [sɔɪl][ænd; ənd][ðə; ði] [ɪ'miːdiət] ['sʌbsɔɪl] .
quite surely the state of the soil by observance of the vegetation that roots in the surface soil and the immediate subsoil .
相当 一定 这 状态 的 这 土壤 经过 观察 的 这 植被 那 根 在 这 表面 土壤 和 这 即时 底土 .

通过观察生长在表层土壤和近地表土壤中的植被，可以相当肯定地判断土壤状况。

['sɒrəl] [ɪz][ə; eɪ][plɑːnt] ['pɒpjələli] [ə'səʊsieɪtɪd; ə'səʊʃieɪtɪd] [wɪð] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] ,
Sorrel is a plant popularly associated with soil acidity ,
酢浆草 是 一个 植物 广为人知 联系 和 土壤 酸度 ,

酢浆草是一种常被认为与土壤酸性有关的植物。

[bʌt; bət] [ðɪs] [ɪz][nɒt] [θruː] ['eni] [dɪs'laɪk][fɔː(r); fə(r)][laɪm] .
but this is not through any dislike for lime .
但 这 是 不是 通过 任何 不喜欢 为了 酸橙 .

但这并非出于对酸橙的厌恶。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [biːn] [əb'zɜːvd] ['ɡrəʊɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [edʒ] [ɒv; əv][ə; eɪ] [hiːp] .
It has been observed growing in the edge of a heap .
它 有 到过 观察到 生长 在 这 边缘 的 一个 堆 .

人们观察到它在堆边生长。

[ɪts] ['prez(ə)ns] [sə'dʒests] [ə'sɪdəti] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ˌaɪ 'tiː][kæn; kən] [θraɪv] [ɪn][ə; eɪ]['saʊə(r)] [sɔɪl] [ðæt] [wɪl] [nɒt]
Its presence suggests acidity because it can thrive in a sour soil that will not
它是 在场 建议 酸度 因为 它 能 蓬勃发展 在 一个 酸的 土壤 那 将要 不是
[prə'djuːs] [plɑːnts][ɒv; əv]['væljuː] [wɪtʃ] [ɒn]['iːv(ə)n] [tɜːmz] [kʊd; kəd] [kraʊd] [ðə; ði] ['sɒrəl] [aʊt] .
produce plants of value which on even terms could crowd the sorrel out .
生产 植物 的 价值 哪个 在 甚至 条款 可以 人群 这 酢浆草 出去 .

它的存在表明土壤呈酸性，因为它能在酸性土壤中茁壮成长，而酸性土壤无法孕育出有价值的植物，否则这些植物在同等条件下可能会挤占酢浆草的生存空间。

[ðeə(r)] [ɪz] ['kɒnstənt] [ˌkɒmpə'tɪʃ(ə)n] [ə'mʌŋ] [plɑːnts][fɔː(r); fə(r)] [fuːd] [ænd; ənd]['wɔːtə(r)][ænd; ənd] [speɪs] ,
There is constant competition among plants for food and water and space ,
那里 是 持续的 竞赛 之中 植物 为了 食物 和 水 和 空间 ,

植物之间为了食物、水和空间而不断竞争。

[ænd; ənd][sʌm; səm][ɒv; əv]['aʊə(r)] [wɜːst] [wiːdz] [ɑː(r); ə(r)][nɒt] [strɒŋ] [kəm'petɪtəz] [ɒv; əv]['kləʊvə(r)]
and some of our worst weeds are not strong competitors of clover
和 一些 的 我们的 最差 杂草 是 不是 强的 竞争对手 的 三叶草
[ænd; ənd] [ɡrɑːs] [weə(r)] [sɔɪl] [kən'dɪʃ(ə)nz][ɑː(r); ə(r)][nɒt][ʌn'feɪvərəb(ə)l][tuː; tə][ðə; ði]['lætə(r)] .
and grass where soil conditions are not unfavorable to the latter .
和 草 在哪里 土壤 状况 是 不是 不利 到 这 后者 .

而且，在土壤条件不不利于三叶草和草生长的地方，我们一些最难对付的杂草并不是三叶草和草的有力竞争对手。

[bluː] [ɡrɑːs] ,
Blue grass ,
蓝色的 草 ,

蓝草

[ðə; ði]['kləʊvəz][ænd; ənd] ['tɪməθi] [ɡɪv] [ə; eɪ] [ɡʊd] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv] [ðəm'selvz] [ɪn][ə; eɪ]['kɒntest] [wɪð]
the clovers and timothy give a good account of themselves in a contest with
这 三叶草 和 蒂莫西 给 一个 好的 帐户 的 他们自己 在 一个 竞赛 和
['sɒrəl] [ænd; ənd]['plæntɪn; 'plænteɪn] [weə(r)] [laɪm][ɪz] [ə'bʌndənt] .
sorrel and plantain where lime is abundant .
酢浆草 和 芭蕉 在哪里 酸橙 是 丰富 .

在石灰丰富的地区，三叶草和梯牧草与酸模和车前草竞争，表现出色。

[ðɪs] [dʌz] [nɒt] [miːn] [ðæt] [ðə; ði] [siːdz] [ɒv; əv] [ðiːz] [wiːdz] [meɪ] [nɒt][biː; bi][səʊ] ['njuːmərəs] [ðæt]
This does not mean that the seeds of these weeds may not be so numerous that
这 做 不是 意思是 那 这 种子 的 这些 杂草 可能 不是 是 所以 很多的 那
[æn; ən][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][ɒv; əv][laɪm] ['kænɒt] [kɔːz] [ðə; ði]['kləʊvə(r)][ænd; ənd] [ɡræs] [ɪ'miːdiətli] [tuː; tə]
an application of lime cannot cause the clover and grasses immediately to
一个 应用 的 酸橙 不能 原因 这 三叶草 和 草 立即地 到
[teɪk] [ðə; ði] [ɡraʊnd] [tuː; tə][ðə; ði][ɪk'skluːʒ(ə)n][ɒv; əv]['ʌðə(r)][plɑːnts] ,
take the ground to the exclusion of other plants ,
拿 这 地面 到 这 排除 的 其他 植物 ,

但这并不意味着这些杂草的种子数量不会多到施用石灰无法使三叶草和禾本科杂草立即占据土地，排挤其他植物。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [truː] [ðæt] [ðə; ði] ['kraʊdɪŋ] ['prəʊses] [wɪl] [kən'tɪnjuː] [ʌn'tɪl] [ðə; ði] [taɪm] ['kɒmz] [ɪn][ðə; ði]
but it is true that the crowding process will continue until the time comes in the
但 它 是 真的 那 这 拥挤 过程 将要 继续 直到 这 时间 来 在 这
[krɒp][rəʊ'teɪʃ(ə)n] [ðæt] [ðiːz] [wiːdz] [siːs] [tuː; tə][biː; bi] [fɪəd] ,
crop rotation that these weeds cease to be feared ,
庄稼 旋转 那 这些 杂草 停止 到 是 害怕 ,

但杂草的密集生长过程确实会持续下去，直到作物轮作中出现不再令人恐惧的时期为止。

[ænd; ənd] [kliːn] [sɒd] [kæn; kən][biː; bi] [meɪd] .
and clean sods can be made .
和 干净的 草皮 能 是 制成 .

可以铺设干净的草皮。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] ['æbsəns] [ɒv; əv][laɪm] [ðæt] [pə'mɪts] [sʌtʃ] [wiːdz] [tuː; tə] [meɪn'teɪn]
It is the absence of lime that permits such weeds to maintain
它 是 这 缺席 的 酸橙 那 许可证 这样的 杂草 到 维持

正是由于缺乏石灰质，这些杂草才能得以生存。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 17]
[页 -]

[第17页]

[ðeə(r)][ˌrepju'teɪʃ(ə)n][fɔː(r); fə(r)] [gʊd] ['faɪtɪŋ] ['kwɒlətiz] .
their reputation for good fighting qualities .
他们的 名声 为了 好的 斗争 品质 .

他们以骁勇善战而闻名。

[laɪmd] [ænd; ənd] [ˌʌn'laɪmd] [endz][ɒv; əv][ə; eɪ][plɒt][æt; ət][ðə; ði][əʊ'haɪəʊ] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n]
Limed and Unlimed Ends of a Plot at the Ohio Experiment Station
石灰 和 无限 结束 的 一个 阴谋 在 这 俄亥俄州 实验 车站

俄亥俄实验站试验田地块施石灰和未施石灰的两端

[ɪ'fekt] [ɒv; əv] ['faɪnli] [p'ʌlvəɹˌaɪzd] ['laɪmstəʊn] [ɒn]['kləʊvə(r)][ɪn][ə; eɪ][sɔɪl] ['hævɪŋ] [ə; eɪ] [laɪm]
Effect of Finely Pulverised Limestone on Clover in a Soil Having a Lime
影响 的 精细地 粉碎的 石灰石 在 三叶草 在 一个 土壤 拥有 一个 酸橙
[rɪ'kwaɪəmənt] [ɒv; əv] - [paʊndz] [ɒv; əv] ['laɪmstəʊn] [pə(r)]['eɪkə(r)][æt; ət][ðə; ði] [ˌpensl'veɪniə]
Requirement of 5200 Pounds of Limestone per Acre at the Pennsylvania
要求 的 - 英镑 的 石灰石 每 英亩 在 这 宾夕法尼亚州
[ɪk'sperɪmənt]['steɪʃ(ə)n]
Experiment Station
实验 车站

宾夕法尼亚试验站：细粉状石灰石对每英亩需石灰量为5200磅的土壤中三叶草的影响

[ðə; ði]['kləʊvəz] .
The Clovers .
这 三叶草 .

三叶草。

[red] ['kləʊvə(r)][kæn; kən] [meɪk] [grəʊθ] [ɪn][sʌm; səm][sɔɪlz] [ðæt] [hæv; həv][ə; eɪ][laɪm] [dɪ'fɪʃ(ə)nsi] .
Red clover can make growth in some soils that have a lime deficiency .
红色的 三叶草 能 制作 生长 在 一些 土壤 那 有 一个 酸橙 不足 .

红三叶草可以在一些缺乏石灰质的土壤中生长。

[ɪf] [ɔːl]['ʌðə(r)] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ɑː(r); ə(r)]['feɪvərəb(ə)l] ,
If all other conditions are favorable ,
如果全部 其他 状况 是 有利 ,

如果其他条件都合适，

[ðə; ði] [laɪm] [rɪ'kwaɪəmənt] [meɪ] [ɪk'siːd] [wʌn] - [hɑːf] [ə; eɪ] [tʌn] [pə(r)] ['eɪkə(r)] [ɒv; əv] [freʃ] [bɜːnd] [laɪm]
the lime requirement may exceed one - half a ton per acre of fresh burned lime
这 酸橙 要求 可能 超过 一 - 一半 一个 吨 每 英亩 的 新鲜的 烧伤 酸橙
[ænd; ənd] [nɒt] [ə'fekt] [ðə; ði] ['kləʊvə(r)] ['ædvɜːsli] ,
and not affect the clover adversely ,
和 不是 影响 这 三叶草 不利地 ,

每英亩新鲜煅烧石灰的需求量可能超过半吨，且不会对三叶草产生不利影响。

[bʌt; bət] [fɑːm] [ɪk'spɪəriəns] [θruː'aʊt] [ðə; ði] ['kʌntri] [hæz; həz] ['demənstreɪtɪd] [ðæt] [wen] [sɔɪl]
but farm experience throughout the country has demonstrated that when soil
但 农场 经验 自始至终 这 国家 有 已证明 那 什么时候 土壤
[ə'sɪdəti] [ɪz] ['əʊnli] [slaɪt] [ænd; ənd] ['kləʊvə(r)] [grəuz] [wɪð] ['dɪfɪkəlti] ,
acidity is only slight and clover grows with difficulty ,
酸度 是 仅有的 轻微 和 三叶草 生长 和 困难 ,

但全国各地的农场经验表明，当土壤酸性较弱，三叶草难以生长时，

[æn; ən] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] ['reəli] [feɪlz] [tuː; tə] ['feɪvə(r)] [ðə; ði] ['kləʊvə(r)] [ɪn] [ə; eɪ] [mɑːkt] [dɪ'griː] .
an application rarely fails to favor the clover in a marked degree .
一个 应用 很少 失败 到 偏爱 这 三叶草 在 一个 标记 程度 .

几乎所有应用都明显偏爱三叶草。

[ɪk'spɪəriəns] [hæz; həz] [tɔːt] [ðə; ði] [lænd] ['əʊnə(r)z] [tuː; tə] [fɪə(r)] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] [wen] [red] ['kləʊvə(r)] [dʌz]
Experience has taught the land owners to fear soil acidity when red clover does
经验 有 教授 这 土地 所有者 到 害怕 土壤 酸度 什么时候 红色的 三叶草 做
[nɒt] [θraɪv] [weə(r)] ['fɔːməli] [ˌaɪ 'tiː] [meɪd] [gʊd] [grəʊθ] .
not thrive where formerly it made good growth .
不是 蓬勃发展 在哪里 以前 它 制成 好的 生长 .

经验告诉土地所有者，如果红三叶草在以前生长良好的地方不再生长，那么就应该警惕土壤酸化。

[ðə; ði] ['prevələns] [ɒv; əv] ['ælsaɪk] ['kləʊvə(r)] [ɪn] [ə; eɪ] ['fɑːmɪŋ] ['riːdʒən] [ɪz] [ɪn'dɪkətɪv] [ɒv; əv] [læk] [ɒv; əv]
The prevalence of alsike clover in a farming region is indicative of lack of
这 患病率 的 艾氏鼠 三叶草 在 一个 农业 地区 是 指示性的 的 缺少 的
[laɪm] .
lime .
酸橙 .

农业区内白三叶草的普遍存在表明石灰缺乏。

[ðɪs] ['kləʊvə(r)] [θraiv] [ɪn] [ə; eɪ] [kæl'keərɪəs] [sɔɪl] ,
This clover thrives in a calcareous soil ,
这 三叶草 蓬勃发展 在 一个 钙质 土壤 ,

这种三叶草在钙质土壤中生长旺盛。

[bʌt; bət] [ɪz] [mɔː(r)] [ɪn'dɪfrənt] [tuː; tə] [ə; eɪ] [smɔːl] [laɪm] [sə'plaɪ] [ðæn; ðən] [ɪz] [ðə; ði] [red] ['kləʊvə(r)] .
but is more indifferent to a small lime supply than is the red clover .
但 是 更多的 冷漠 到 一个 小的 酸橙 供应 比 是 这 红色的 三叶草 .

但它对少量石灰的依赖程度比红三叶草要低。

[æz; əz] [red] ['kləʊvə(r)] ['siːdɪŋ] [bɪ'gɪn] [tuː; tə] [feɪl] , [ðə; ði] ['ælsaɪk] ['geɪnz] [ɪn] [ˌpɒpju'lærəti] ,
As red clover seedings begin to fail , the alsike gains in popularity ,
作为 红色的 三叶草 播种 开始 到 失败 , 这 艾氏鼠 收益 在 人气 ,

随着红三叶草种子开始枯萎，白花丹越来越受欢迎。

[ænd; ənd] [weə(r)] [ə; eɪ] [sɔɪl] [ɪz] [dɪ'saɪdɪdli] ['saʊə(r)] [ðə; ði] ['ælsaɪk] [ɪz] [məʊst] [ɪn] ['evɪdəns] .
and where a soil is decidedly sour the alsike is most in evidence .
和 在哪里 一个 土壤 是 绝对地 酸的 这 艾氏鼠 是 最多 在 证据 .

在土壤明显呈酸性的地方，白茅最为常见。

[ðə; ði]['lætə(r)][hæz; həz] [les] ['vælju:][tu:; tə][ðə; ði]['fɑːmə(r)] , ['ruːtɪŋ] ['nɪərə(r)][ðə; ði] ['sɜːfɪs] [ɒv; əv][ðə; ði]
The latter has less value to the farmer , rooting nearer the surface of the
这 后者 有 较少的 价值 到 这 农民 , 根 更近 这 表面 的 这
[sɔɪl] ,
soil ,
土壤 ,

后者对农民来说价值较低，因为它的根系更靠近土壤表层。

[ænd; ənd] ['meɪkɪŋ] [les] [grəʊθ] [ɒv; əv][tɒp] ,
and making less growth of top ,
和 制作 较少的 生长 的 顶部 ,

并减少顶部的增长，

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [geɪnd] [ɪn]['feɪvə(r)] [wɪð] ['fɑːrmərz][æz; əz][sɔɪl] [ə'sɪdəti][hæz; həz] [ɪn'kriːst] .
but it has gained in favor with farmers as soil acidity has increased .
但 它 有 获得 在 偏爱 和 农民 作为 土壤 酸度 有 增加 .

但随着土壤酸度增加，它越来越受到农民的青睐。

[ðə; ði] [græs] .
The Grasses .
这 草 .

草。

['tɪməθi] [ɪz][mɔː(r)] [rɪ'zɪstənt]
Timothy is more resistant
蒂莫西 是 更多的 抵抗的

蒂莫西的抵抗力更强。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 18]
[页 -]

[第18页]

[tu:; tə][ə'sɪdəti][ðæn; ðən] [red] ['kləʊvə(r)] ,
to acidity than red clover ,
到 酸度 比 红色的 三叶草 ,

比红三叶草更耐酸性，

[bʌt; bət]['ɒf(ə)n][feɪlz][tu:; tə] [meɪk] [ə; eɪ] ['hevi] [sɒd] [weə(r)] [ðə; ði] [dɪ'fɪʃ(ə)nsi] [ɪn][laɪm][ɪz] [mɑːkt] .
but often fails to make a heavy sod where the deficiency in lime is marked .
但 经常 失败 到 制作 一个 重的 草皮 在哪里 这 不足 在 酸橙 是 标记 .

但在石灰不足的地方，往往无法形成厚实的草皮。

[roʊd] ['aɪlənd] [bent] , [nəʊn] [æz; əz]['redtɒp] , [ɪz] [les] [ɪg'zæktɪŋ] ,
Rhode Island Bent , known as redtop , is less exacting ,
罗德岛 岛 弯曲 , 已知 作为 红顶 , 是 较少的 严格 ,

罗德岛弯面包，又称红顶面包，对面包的要求没那么高。

[ænd; ənd] [weə(r)] [ˌaɪ 'tiː] [θraiv] [tu:; tə][ðə; ði][ɪk'skluːʒ(ə)n][ɒv; əv] ['tɪməθi] , [ɔː(r)][ɪz][ɪn] ['evɪdəns] [ɪn] [grɑːs]
and where it thrives to the exclusion of timothy , or is in evidence in grass
和 在哪里 它 蓬勃发展 到 这 排除 的 蒂莫西 , 或者 是 在 证据 在 草
[lændz] ,
lands ,
土地 ,

并且在某些地方，它能茁壮生长，排挤提摩西草，或者在草地上随处可见。

[ðə; ði] ['ɪnfərəns] [ɪz] ['feəli] [seɪf] [ðæt] [ə; eɪ] [test] [wʊd] [ʃəʊ] [ðæt] [ðə; ði] [sɔɪl] [ɪz]['saʊə(r)] .
the inference is fairly safe that a test would show that the soil is sour .
这 推理 是 相当 安全的 那 一个 测试 会 展示 那 这 土壤 是 酸的 .

可以相当肯定地推断，测试结果会显示土壤是酸性的。

[wen] [prəˈdʌkʃ(ə)n] [dɪˈkriːsɪz] .
When Production Decreases .
什么时候 生产 减少 .

当产量下降时。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][nɒt][ə; eɪ][ˈmætə(r)][ɒv; əv][ˈeni][ˈməʊmənt][tuː; tə][ðə; ði][ˈəʊnə(r)][ɒv; əv][ə; eɪ] [prəˈdʌktɪv] [sɔɪl]
It is not a matter of any moment to the owner of a productive soil
它 是 不是 一个 事情 的 任何 片刻 到 这 所有者 的 一个 生产力 土壤
[ˈweðə(r)] [ɔː(r)][nɒt][hɪz; ɪz][sɔɪl] [wʊd] [ɡɪv] [æn; ən][ˈæsɪd][ɔː(r)][æn; ən][ˈælkəlaɪn] [riˈækʃn] [ˈʌndə(r)][test] .
whether or not his soil would give an acid or an alkaline reaction under test .
无论 或者 不是 他的 土壤 会 给 一个 酸 或者 一个 碱性 反应 在下面 测试 .

对于拥有肥沃土壤的主人来说，他的土壤在测试中是呈酸性还是碱性，并不是一个重要的事情。

[rɪˈtɜːnz] [frɒm; frəm][hɪz; ɪz][ˈleɪbə(r)][ɑː(r); ə(r)][ˌsætɪsˈfæktəri] .
Returns from his labor are satisfactory .
返回 从 他的 劳动 是 令人满意的 .

他的劳动成果令人满意。

[sʌm; səm][lænd][ɪn] [ðɪs] [klɑːs] [ɪz][nɒt] [ˈstrɪktli] [ˈælkəlaɪn] .
Some land in this class is not strictly alkaline .
一些 土地 在 这 班级 是 不是 严格 碱性 .

这类土地中有些并非严格意义上的碱性土地。

[ðə; ði][mæn][məʊst] [ˈɪntrəstɪd] [ɪn][ðə; ði] [ɪˈfekts] [ɒv; əv][laɪm] [ˌæplɪˈkeɪʃ(ə)nz][ɪz][ðə; ði][wʌn] [huː] [ɪz][nɒt]
The man most interested in the effects of lime applications is the one who is not
这 男人 最多 感兴趣的 在 这 效果 的 酸橙 应用程序 是 这 一 WHO 是 不是
[ˈsætɪsfaɪd] [wɪð] [jiːldz] .
satisfied with yields .
使满意 和 产量 .

对石灰施用效果最感兴趣的人，往往是对产量不满意的人。

[ðə; ði][tests][fɔː(r); fə(r)][əˈsɪdəti][hæv; həv] [biːn] [səʊ][ˈmeni] [θruːˈaʊt] [ˈaʊə(r)] [ˈiːstən] [ænd; ənd]
The tests for acidity have been so many throughout our eastern and
这 测试 为了 酸度 有 到过 所以 许多 自始至终 我们的 东 和
[ˈsentrəl] [steɪts] [ðæt] [ðə; ði][ˈəʊnə(r)][ɒv; əv][lænd] [wɪtʃ] [ɪz][nɒt] [prəˈdʌktɪv] [hæz; həz][ˈriːz(ə)n][fɔː(r); fə(r)]
central states that the owner of land which is not productive has reason for
中央 各州 那 这 所有者 的 土地 哪个 是 不是 生产力 有 原因 为了
[ðə; ði] [prɪˈzʌmpʃ(ə)n] [ðæt] [ɪts] [pəˈsentɪdʒ] [ɒv; əv][laɪm][ɪz] [tuː] [ləʊ] .
the presumption that its percentage of lime is too low .
这 假定 那 它是 百分比 的 酸橙 是 也 低的 .

在我们东部和中部各州，酸度测试的数量如此之多，以至于土地不肥沃的所有者有理由认为其石灰含量过低。

[ðeə(r)][ɪz][ˈdeɪndʒə(r)][ɒv; əv][ˈerə(r)] , [ænd; ənd][ə; eɪ][ˌsaɪənˈtɪfɪk] [test] [ɪz] [ˈʃʊrər] ,
There is danger of error , and a scientific test is surer ,
那里 是 危险 的 错误 , 和 一个 科学 测试 是 确定 ,

存在出错的风险，而科学测试则更为可靠。

[bʌt; bət][ɪn][məʊst][keɪsɪz][ðə; ði][lænd] [wɪtʃ] [hæz; həz] [biːn] [rɪˈdjuːst] [frɒm; frəm][ə; eɪ] [ˈfɜːtaɪl] [tuː; tə]
but in most cases the land which has been reduced from a fertile to
但 在 最多 案例 这 土地 哪个 有 到过 减少 从 一个 沃 到
[æn; ən] [ˌʌnprəˈdʌktɪv] [steɪt] [hæz; həz] [lɒst] [ɪts][ˈælkəlaɪn][ˈneɪtʃə(r)] .
an unproductive state has lost its alkaline nature .
一个 低效的 状态 有 丢失的 它是 碱性 自然 .

但在大多数情况下，从肥沃状态变为贫瘠状态的土地已经失去了其碱性。

[ˈnætʃ(ə)rəli] [θɪn] [sɔɪlz] .
Naturally Thin Soils .
自然 薄的 土壤 .

天然薄土层。

['neɪtʃə(r)] [meɪ] [biː; bi]['prɒdɪg(ə)l][ɪn] [sə'plaɪz] [ɒv; əv] ['nɪəli] [ɔːl][ðə; ði]['ɛli]
Nature may be prodigal in supplies of nearly all the ele
自然 可能 是 浪子 在 补给品 的 几乎 全部 这 ele

大自然在几乎所有元素的供给方面都可能非常慷慨。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 19]
[页 -]

[第19页]

[mɛnts] [ɒv; əv][plɑːnt] [fuːd] [tuː; tə][lænd][ænd; ənd] [jet] [skɪmp] [ɪts] [sə'plaɪ] [ɒv; əv][laɪm] ,
ments of plant food to land and yet skimp its supply of lime ,
词语 的 植物 食物 到 土地 和 然而 吝啬 它是 供应 的 酸橙 ,

向土地输送大量植物性肥料，却吝啬石灰供应。

[bʌt; bət]['nætʃ(ə)rəli][pɔː(r); pʊə(r)] [sɔɪlz] [ɑː(r); ə(r)] [kwaɪt] ['ʃʊəli; 'ʃɔːli][ɪn][ðə; ði]['æsɪd] [klɑːs] .
but naturally poor soils are quite surely in the acid class .
但 自然 贫穷的 土壤 是 相当 一定 在 这 酸 班级 .

但自然贫瘠的土壤很可能属于酸性土壤。

[ðə; ði] [ɪk'sepʃnz] [ɪn]['aʊə(r)]['hjuːmɪd]['riːdʒən][ɑː(r); ə(r)][nɒt] [ɪk'stensɪv] .
The exceptions in our humid region are not extensive .
这 例外情况 在 我们的 湿 地区 是 不是 广泛的 .

在我们这个潮湿地区，例外情况并不多见。

[wen] [ɪm'pruːvmənt] [ɪz] [plænd] [fɔː(r); fə(r)] , [ɪnv'ɒlvɪŋ] [ə'dɪʃən] [ɒv; əv][ɔː'gænɪk]['mætə(r)][ænd; ənd]
When improvement is planned for , involving additions of organic matter and
什么时候 改进 是 计划 为了 , 涉及 新增内容 的 有机的 事情 和
[plɑːnt] [fuːd] ,
plant food ,
植物 食物 ,

当计划进行改良，包括添加有机物和植物肥料时，

[ðə; ði][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][ɒv; əv][laɪm][tuː; tə] [kə'rekt] [ə'sɪdəti][ɪz][ðə; ði][fɜːst] [rɪ'kwaɪəmənt] .
the application of lime to correct acidity is the first requirement .
这 应用 的 酸橙 到 正确的 酸度 是 这 第一的 要求 .

施用石灰纠正酸度是首要条件。

[ɪf] [sʌtʃ] [lænd][kʊd; kəd][biː; bi]['gɪv(ə)n][ðə; ði] [ˌkærəktə'rɪstɪks] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['laɪmstəʊn] [sɔɪl] [səʊ][fɑː(r)]
If such land could be given the characteristics of a limestone soil so far
如果 这样的 土地 可以 是 给定 这 特征 的 一个 石灰石 土壤 所以 远的
['əʊnli][æz; əz][ðə; ði][laɪm]['fæktə(r)][ɪz] [kən'sɜːnd] ,
only as the lime factor is concerned ,
仅有的 作为 这 酸橙 因素 是 担心的 ,

如果仅就石灰含量而言，能够使这样的土地具备石灰岩土壤的特征，

[ðə; ði] ['bɪldɪŋ] [ʌp][ɒv; əv] [fə'tɪləti] [wʊd] [biː; bi] ['relətɪvli] ['iːzi] .
the building up of fertility would be relatively easy .
这 建筑 向上 的 生育力 会 是 相对地 简单的 .

提高生育能力相对容易。

['laɪmɪŋ] [mʌst; məst] [fɔːm] [ðə; ði][faʊn'deɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ə; eɪ] [njuː] ['ɔːdə(r)][ɒv; əv] [θɪŋz] .
Liming must form the foundation of a new order of things .
黎明 必须 形式 这 基础 的 一个 新的 命令 的 事物 .

黎明必须成为新秩序的基础。

[ðə; ði][ə'bɪləti][tuː; tə] [grəʊ] [ðə; ði]['kləʊvəz][ænd; ənd][tuː; tə] ['fɜːnɪʃ] [rɪtʃ] ['vedʒtəb(ə)l]['mætə(r)][tuː; tə][ðə; ði]
The ability to grow the clovers and to furnish rich vegetable matter to the
这 能力 到 生长 这 三叶草 和 到 提供 富有的 蔬菜 事情 到 这
[sɔɪl] ,
soil ,
土壤 ,

能够种植三叶草并为土壤提供丰富的植物养分。

[wɪtʃ] ['nætʃ(ə)rəli][ɪz][pɔː(r); pʊə(r)][ɪn]['hjuːməs] , [rests] [ə'pɒn] [laɪm] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] [fɜːst] ,
which naturally is poor in humus , rests upon lime application first ,
哪个 自然 是 贫穷的 在 腐殖质 ， 休息 之上 酸橙 应用 第一的 ，

这种土壤天然腐殖质含量低，需要先施用石灰才能稳定下来。

[ænd; ənd] [ðen] [ə'pɒn] ['eni] [sə'plaɪ] [ɒv; əv][plɑːnt] [fuːd] [ðæt] [meɪ] [kən'tɪnjuː] [tuː; tə][biː; bi] ['lækɪŋ] .
and then upon any supply of plant food that may continue to be lacking .
和 然后 之上 任何 供应 的 植物 食物 那 可能 继续 到 是 缺乏 .

然后，如果植物养分供应仍然不足，则需要采取措施。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 20]
[页 -]

[第20页]

['tʃæptə(r)] [viː]
CHAPTER V
章 V

第五章

[tests] [fɔː(r); fə(r)] [ə'sɪdəti]
TESTS FOR ACIDITY
测试 为了 酸度

酸碱度测试

[ðə; ði] ['lɪtməs] ['peɪpə(r)] [test] .
The Litmus Paper Test .
这 石蕊 纸 测试 .

试金石测试。

[ə; eɪ] ['meθəd] [ɒv; əv] ['testɪŋ] [sɔɪlz] [fɔː(r); fə(r)] [ə'sɪdəti] , [wɪtʃ] [hæz; həz] [biːn] [ɪn][juːz][fɔː(r); fə(r)] ['meni] ['jɪəz] ,
A method of testing soils for acidity , which has been in use for many years ,
一个 方法 的 测试 土壤 为了 酸度 ， 哪个 有 到过 在 使用 为了 许多 年 ，

一种用于检测土壤酸碱度的方法，已经使用了多年。

[ɪz][ðə; ði]['sɪmp(ə)l] ['lɪtməs] ['peɪpə(r)] ['meθəd] .
is the simple litmus paper method .
是 这 简单的 石蕊 纸 方法 .

就是简单的试纸法。

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv][ɪts] [sɪm'plɪsəti] [ænd; ənd][feə(r)] [dɪ'griː] [ɒv; əv] ['ækjərəsi] ,
Because of its simplicity and fair degree of accuracy ,
因为 的 它是 简单 和 公平的 程度 的 准确性 ，

由于其简单性和相当高的准确度，

[ðə; ði]['lɪtməs]['peɪpə(r)][test] [ɪz] [stɪl] [juːst] [tuː; tə][ə; eɪ][kən'sɪdərəb(ə)l][ɪk'stent][ɪn] ['estɪmeɪtɪŋ] [ðə; ði] [dɪ'griː] [ɒv; əv][ə'sɪdəti][ɒv; əv]['sɜːt(ə)n] [sɔɪlz] .
the litmus paper test is still used to a considerable extent in estimating the degree of acidity of certain soils .
这 石蕊 纸 测试 是 仍然 用过的 到 一个 大量 程度 在 估算 这 程度 的 酸度 的 肯定 土壤 .

石蕊试纸试验在评估某些土壤的酸度方面仍然得到相当大的应用。

[ðə; ði] [best] ['mænə(r)][ɒv; əv]['juːzɪŋ] ['lɪtməs] [ɪz][tuː; tə] [pleɪs] [ə; eɪ] [strɪp] [ɒv; əv][ðə; ði] [bluː] ['peɪpə(r)][ɪn] [ðə; ði] ['bɒtəm] [ɒv; əv][ə; eɪ] [glɑːs] ['sɔːsə(r)] ,
The best manner of using litmus is to place a strip of the blue paper in the bottom of a glass saucer ,
这 最好的 方式 的 使用 石蕊 是 到 地方 一个 条 的 这 蓝色的 纸 在 这 底部 的 一个 玻璃 碟子 ，

使用石蕊试纸的最佳方法是将一条蓝色试纸放在玻璃碟的底部。

['kʌvərɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [wɪð] ['fɪltə(r)]['peɪpə(r)][ɔː(r)]['ʌðə(r)]['peɪpə(r)] [wɪtʃ] [ɪz] ['njuːtrəl] — [ðæt] [ɪz] ,
covering it with filter paper or other paper which is neutral — that is ,
覆盖 它 和 筛选 纸 或者 其他 纸 哪个 是 中性的 — 那 是 ,

用滤纸或其他中性纸张覆盖它——也就是说，

['peɪpə(r)] [wɪtʃ] [ɪz]['naɪðə(r)]['æsɪd][nɔː(r)]['ælkəlaɪn] .
paper which is neither acid nor alkaline .
纸 哪个 是 两者都不 酸 也不 碱性 .

既非酸性也非碱性的纸张。

[ə; eɪ] [smɔːl] ['kwɒntəti] [ɒv; əv] [ðə; ði] [sɔɪl] [tuː; tə] [biː; bi] ['testɪd] [ɪz] ['mɔɪsnd] [wɪð] [reɪn] [ɔː(r)] [dɪ'stɪld]
A small quantity of the soil to be tested is moistened with rain or distilled
一个 小的 数量 的 这 土壤 到 是 测试 是 湿润 和 雨 或者 蒸馏
['wɔːtə(r)][ænd; ənd] [pleɪst] [ɒn] [ðɪs] ['peɪpə(r)] .
water and placed on this paper .
水 和 放置 在 这 纸 .

取少量待测土壤，用雨水或蒸馏水润湿，放在这张纸上。

[ɪf] [ðə; ði]['æsɪd][ɪz]['prez(ə)nt][ðə; ði] [bluː] ['peɪpə(r)] [wɪl] [biː; bi] [tʃeɪndʒd] [tuː; tə][ə; eɪ] ['redɪʃ] ['kʌlə(r)] ,
If the acid is present the blue paper will be changed to a reddish color ,
如果 这 酸 是 展示 这 蓝色的 纸 将要 是 已更改 到 一个 微红 颜色 ,

如果溶液中含有酸，蓝色的纸张会变成红色。

['veəriɪŋ] [ɪn] [ɪn'tensəti] [ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [dɪ'griː] [ɒv; əv] [ə'sɪdəti] [ɪn][ðə; ði] [sɔɪl] .
varying in intensity according to the degree of acidity in the soil .
变化 在 强度 根据 到 这 程度 的 酸度 在 这 土壤 .

强度随土壤酸碱度而变化。

[tuː] [əb'dʒekʃnz] [tuː; tə][ðə; ði][juːz][ɒv; əv] ['lɪtməs] ['peɪpə(r)][ɑː(r); ə(r)][tuː; tə][biː; bi]['nəʊtɪd] :
Two objections to the use of litmus paper are to be noted :
二 反对意见 到 这 使用 的 石蕊 纸 是 到 是 著名的 :

使用石蕊试纸存在两个需要注意的反对意见：

[wʌn][ɒv; əv] [ðiːz] [ɪz] [ðæt] [ðə; ði] [red] ['kʌlə(r)] [meɪ] [biː; bi] [prə'djuːst] [baɪ] [kɑː'bɒnɪk] ['æsɪd][gæs] [wɪ'ðaʊt]
One of these is that the red color may be produced by carbonic acid gas without
一 的 这些 是 那 这 红色的 颜色 可能 是 生产 经过 碳酸 酸 气体 没有
[ə; eɪ] [treɪs] [ɒv; əv][mɔː(r)] ['paʊəf(ə)l] ['æsɪd] ['biːɪŋ]
a trace of more powerful acids being
一个 痕迹 的 更多的 强大的 酸 存在

其中一种解释是，红色可能是由碳酸气体产生的，而没有痕量的强酸。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 21]
[页 -]

[第21页]

['prez(ə)nt] , [ænd; ənd] [ðɪs] [meɪ] [gɪv] [ə; eɪ] [rɒŋ] [ɪm'preʃ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði]['ɒpəreɪtə(r)] .
present , and this may give a wrong impression to the operator .
展示 , 和 这 可能 给 一个 错误的 印象 到 这 操作员 .

存在，这可能会给操作员留下错误的印象。

[ə'nʌðə(r)] [əb'dʒekʃ(ə)n][tuː; tə][ðə; ði][juːz][ɒv; əv]['lɪtməs][ɪz] [ðæt] [ðə; ði] [dɪ'griː] [ɒv; əv][ə'sɪdəti][ɪz][nɒt]
Another objection to the use of litmus is that the degree of acidity is not
其他 异议 到 这 使用 的 石蕊 是 那 这 程度 的 酸度 是 不是
['ækjərətli] ['ɪndəˌkeɪtɪd] ,
accurately indicated ,
准确 表明的 ,

使用石蕊试纸的另一个反对意见是，它不能准确指示酸度。

[ænd; ənd] ['ðeəfɔː(r)] [ðə; ði]['fɑːmə(r)][ɪz] ['sʌmtaɪmz] [æt; ət][ə; eɪ] [lɒs] [tuː; tə] [nəʊ] [dʒʌst] [haʊ] [mʌtʃ]
and therefore the farmer is sometimes at a loss to know just how much
和 所以 这 农民 是 有时 在 一个 损失 到 知道 只是 如何 很多
[laɪm] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [ə'plaɪd] [tuː; tə] [meɪk] [sɔɪl] [kən'dɪʃ(ə)nz]['feɪvərəb(ə)l][fɔː(r); fə(r)] ['grəʊɪŋ] [krɒps] .
lime should be applied to make soil conditions favorable for growing crops .
酸橙 应该 是 应用 到 制作 土壤 状况 有利 为了 生长 农作物 .

因此，农民有时不知道应该施用多少石灰才能使土壤条件有利于作物生长。

[ə; eɪ][mɔː(r)] ['ækjərət] ['meθəd] .
A More Accurate Method .
一个 更多的 准确的 方法 .

更准确的方法。

[wɪ'ðɪn] [ðə; ði][lɑːst] [fjuː] [j'iəz] [ɪm'pruːvd] ['meθədz] [fɔː(r); fə(r)] [dɪ'tɜːmɪnɪŋ] [ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ɒv; əv]
Within the last few years improved methods for determining the presence of
之内 这 最后的 很少 年 改进 方法 为了 确定 这 在场 的
[ə'sɪdəti] [ɪn] [sɔɪl] [hæv; həv] [biːn] [dɪ'veləpt] .
acidity in soil have been developed .
酸度 在 土壤 有 到过 发达 .

近几年来，人们开发出了测定土壤酸度的改进方法。

[sʌm; səm][ɒv; əv] [ðiːz] [ɑː(r); ə(r)]['suːtəb(ə)l]['əʊnli][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['kemɪst] [wɪð] [hɪz; ɪz] [kəm'pliːt]
Some of these are suitable only for the chemist with his complete
一些 的 这些 是 合适的 仅有的 为了 这 化学家 和 他的 完全的
[lə'bɒrətri] [ɪ'kwɪpmənt] ,
laboratory equipment ,
实验室 设备 ,

有些研究只适合拥有全套实验室设备的化学家进行。

[waɪl] ['ʌðə(r)z][ɑː(r); ə(r)][mɔː(r)]['sɪmp(ə)l][ænd; ənd][kæn; kən][biː; bi] [juːst] [baɪ] ['eniwʌn] ['wɪlɪŋ] [tuː; tə]
while others are more simple and can be used by anyone willing to
尽管 其他的 是 更多的 简单的 和 能 是 用过的 经过 任何人 愿意的 到
['eksəsaɪz] ['riːznəbl] [keə(r)] .
exercise reasonable care .
锻炼 合理的 关心 .

而另一些则更简单，任何愿意谨慎行事的人都可以使用。

[wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] ['sɪmplɪst] [ænd; ənd][məʊst] ['ækjərət] [tests] [tuː; tə] [deɪt] [ɪz] [ðæt] [dɪ'vaɪzd] [baɪ]
One of the simplest and most accurate tests to date is that devised by
一 的 这 最简单的 和 最多 准确的 测试 到 日期 是 那 设计 经过
[prə'fesə(r)] [iː] . [trug] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]
Professor E . Truog of the agricultural experiment station of the University of
教授 E . 特鲁格 的 这 农业 实验 车站 的 这 大学 的
[wɪs'kɒnsɪn] .
Wisconsin .
威斯康星州 .

迄今为止最简单、最准确的测试方法之一是由威斯康星大学农业试验站的 E. Truog 教授设计的。

[ðɪs] [test] [nɒt]['əʊnli] [dɪ'tekts] ['pɒzətɪvli] [ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ɒv; əv] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] ,
This test not only detects positively the presence of soil acidity ,
这 测试 不是 仅有的 检测 积极地 这 在场 的 土壤 酸度 ,

该测试不仅能准确检测土壤酸度，

[bʌt; bət]['ɔːlsəʊ] [gɪvz] ['defɪnət] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [æz; əz][tuː; tə][ðə; ði] [dɪ'griː] [ɒv; əv] [ə'sɪdəti] .
but also gives definite information as to the degree of acidity .
但 还 给予 定 信息 作为 到 这 程度 的 酸度 .

但也提供了有关酸度的明确信息。

[ðə; ði] [test] [ɪz] [beɪst] [ə'pɒn] [ðə; ði] ['prɪnsəp(ə)l] [ðæt] [wen] [zɪŋk] ['sʌlfɪd] ['kɒmz] [ɪn] ['kɒntækt] [wɪð] [ðə; ði] ['æsɪd] ,
The test is based upon the principle that when zinc sulfid comes in contact with the acid ,
这 测试 是 基于 之上 这 原则 那 什么时候 锌 硫化物 来 在 接触 和 这 酸 ,

该测试基于以下原理：当硫化锌与酸接触时，

['haɪdrədʒən] ['sʌlfɪd] [gæs] [ɪz] [fɔːmd] , [ænd; ənd] [wen] [ðɪs] [gæs] ['kɒmz] [ɪn] ['kɒntækt] [wɪð] [liːd] ['æsɪteɪt] ,
hydrogen sulfid gas is formed , and when this gas comes in contact with lead acetate ,
氢 硫化物 气体 是 形成 , 和 什么时候 这 气体 来 在 接触 和 带领 醋酸盐 ,

生成硫化氢气体，当这种气体与醋酸铅接触时，

[liːd] ['sʌlfɪd] , [ə; eɪ] [blæk] ['kemɪk(ə)l] , [ɪz] [fɔːmd] .
lead sulfid , a black chemical , is formed .
带领 硫化物 , 一个 黑色的 化学 , 是 形成 .

生成了黑色化学物质——硫化铅。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 22]
[页 -]

[第22页]

[ðə; ði] ['meθəd] [ɒv; əv] ['meɪkɪŋ] [ðɪs] [test] [ɪz] ['sɪmp(ə)l] ,
The method of making this test is simple ,
这 方法 的 制作 这 测试 是 简单的 ,

这个测试的方法很简单，

[ænd; ənd] [kən'sɪsts] [ɪn] ['pleɪsɪŋ] [ə; eɪ] ['meʒəd] ['kwɒntəti] [ɒv; əv] [sɔɪl] [ɪn] [ə; eɪ] [flɑːsk] ,
and consists in placing a measured quantity of soil in a flask ,
和 由 在 放置 一个 测量 数量 的 土壤 在 一个 烧瓶 ,

具体做法是将一定量的土壤放入烧瓶中，

[tuː; tə] [wɪtʃ] [ɪz] ['ædɪd] [ə; eɪ] [sə'luːʃ(ə)n] [kəm'pəʊzd] [ɒv; əv] - % ['kælsiəm] ['klɔːrɪd] [ænd; ənd] [ˌtuː'tuː] % [zɪŋk] ['sʌlfɪd] .
to which is added a solution composed of 20 % calcium chlorid and 2 % zinc sulfid .
到 哪个 是 额外 一个 解决方案 由 的 - % 钙 氯化物 和 2 % 锌 硫化物 .

向其中加入由 20% 氯化钙和 2% 硫化锌组成的溶液。

[ðə; ði] ['mɪkstʃə(r)] [ɒv; əv] [sɔɪl] [ænd; ənd] ['kemɪk(ə)l] [sə'luːʃ(ə)n] [ɪz] ['hiːtɪd] [tuː; tə] [ðə; ði] ['bɔɪlɪŋ] [pɔɪnt] [baɪ] [miːnz] [ɒv; əv] [æn; ən] ['ælkəhɒl] [læmp] ,
The mixture of soil and chemical solution is heated to the boiling point by means of an alcohol lamp ,
这 混合物 的 土壤 和 化学 解决方案 是 加热 到 这 沸腾 观点 经过 方法 的 一个 酒精 灯 ,

将土壤和化学溶液的混合物用酒精灯加热至沸点。

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['bɔɪlɪŋ] [kən'tɪnjuːd] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] ['mɪnɪt] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] ['pɜːpəs] [ɒv; əv] ['draɪvɪŋ] [ɒf] [ðə; ði] [kɑː'bɒnɪk] ['æsɪd] [gæs] ,
and the boiling continued for a minute for the purpose of driving off the carbonic acid gas ,
和 这 沸腾 持续 为了 一个 分钟 为了 这 目的 的 驾驶 离开 这 碳酸 酸 气体 ,

为了除去碳酸气体，沸腾持续了一分钟。

[wɪtʃ] [ɪz] ['lɪbəreɪtɪd] [fɜːst] .
which is liberated first .
哪个 是 解放 第一的 .

首先获得解放。

[ðə; ði] ['bɔɪlɪŋ] [ɪz] [kən'tɪnjuːd] [ænd; ənd] [ə; eɪ] [piːs] [ɒv; əv] ['mɔɪsnd] ['peɪpə(r)] , ['priːviəsli] ['ɪmprɛgneɪtɪt] [wɪð] [liːd] ['æsɪteɪt] ,
The boiling is continued and a piece of moistened paper , previously impregnated with lead acetate ,
这 沸腾 是 持续 和 一个 片 的 湿润 纸 , 之前 受精 和 带领 醋酸盐 ,

继续煮沸，然后将一张事先浸过醋酸铅的湿纸片……

[ɪz] [pleɪst] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] [maʊθ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [flɑːsk] .
is placed over the mouth of the flask .
是 放置 超过 这 嘴 的 这 烧瓶 .

将其放置在烧瓶口上。

[ɪf] [ðə; ði] [sɔɪl] [kən'teɪnz] ['æsɪd] , [ə; eɪ] ['kemɪk(ə)l] [ri'ækʃn] [ə'kɜːz] [bɪ'twiːn] [ˌaɪ 'tiː] [ænd; ənd] [zɪŋk] ['sʌlfɪd] ,
If the soil contains acid , a chemical reaction occurs between it and zinc sulfid ,
如果 这 土壤 包含 酸 , 一个 化学 反应 发生 之间 它 和 锌 硫化物 ,

如果土壤中含有酸性物质，它会与硫化锌发生化学反应。

[ænd; ənd] ['haɪdrədʒən] ['sʌlfɪd] [gæs] [ɪz] ['lɪbəreɪtɪd] .
and hydrogen sulfid gas is liberated .
和 氢 硫化物 气体 是 解放 .

并释放出硫化氢气体。

[ðə; ði] ['kwɒntəti] [ɒv; əv] [ə'sɪdəti] [ɪn] [ðə; ði] [sɔɪl] [dɪ'tɜːmɪnz] [ðə; ði] ['kwɒntəti] [ɒv; əv] [gæs] [wɪtʃ] ['kɒmz] [ɪn] ['kɒntækt] [wɪð] [ðə; ði] [liːd] ['æsɪteɪt] ['peɪpə(r)] ,
The quantity of acidity in the soil determines the quantity of gas which comes in contact with the lead acetate paper ,
这 数量 的 酸度 在 这 土壤 决定 这 数量 的 气体 哪个 来 在 接触 和 这 带领 醋酸盐 纸 ,

土壤的酸度决定了与醋酸铅试纸接触的气体量。

[ænd; ənd] [ðɪs] [dɪ'tɜːmɪnz] [ðə; ði] [depθ] [ɒv; əv] ['kʌlə(r)] [prə'djuːst] [ɒn] [ðə; ði] ['peɪpə(r)] .
and this determines the depth of color produced on the paper .
和 这 决定 这 深度 的 颜色 生产 在 这 纸 .

这决定了纸张上呈现的颜色深度。

[ə; eɪ] [slaɪt] ['braʊnɪʃ] ['kʌlə(r)] ['ɪndɪkeɪts] [ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ɒv; əv] ['veri] ['lɪt(ə)l] [ə'sɪdəti] ,
A slight brownish color indicates the presence of very little acidity ,
一个 轻微 棕褐色 颜色 表示 这 在场 的 非常 小的 酸度 ,

略带棕色表明酸度极低。

[waɪl] [æn; ən] [ɪn'tens] [blæk] ['sɪgnɪfaɪz] [ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ɒv; əv] [ɪn'dʒʊəriəs] [ə'maʊnts] [ɒv; əv] [ə'sɪdəti] .
while an intense black signifies the presence of injurious amounts of acidity .
尽管 一个 激烈的 黑色的 表示 这 在场 的 有害的 金额 的 酸度 .

而深黑色则表示酸性物质含量过高，对人体有害。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['veəriəs] [dɪ'griːz] [ɒv; əv] [ˌkʌlə'reɪʃ(ə)n] [bɪ'twiːn] [ðiːz] [tuː] [ɛkstɹ'iːmz] ,
There are various degrees of coloration between these two extremes ,
那里 是 各种各样的 学位 的 着色 之间 这些 二 极端情况 ,

在这两种极端情况之间，存在着各种不同的颜色深浅。

[ænd; ənd] [iːtʃ] [gɪvz] [æn; ən] ['ækjərət] [ˌɪndɪ'keɪʃn] [æz; əz] [tuː; tə] [ðə; ði] ['kwɒntəti] [ɒv; əv] [laɪm] [rɪ'kwaɪəd] [tuː; tə] [kə'rekt] [ðə; ði] [ə'sɪdəti] .
and each gives an accurate indication as to the quantity of lime required to correct the acidity .
和 每个 给予 一个 准确的 指示 作为 到 这 数量 的 酸橙 必需的 到 正确的 这 酸度 .

每种方法都能准确指示纠正酸度所需的石灰量。

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 23]
[页 -]

[第23页]

[ðɪs] [test] [ɪz] [ˈsɪmp(ə)l] [ænd; ənd] [ˌɪnɪkˈspensɪv] ,
This test is simple and inexpensive ,
这 测试 是 简单的 和 价格低廉 ,

这个测试简单又便宜。

[ænd; ənd] [æt; ət] [ðə; ði] [ˈprez(ə)nt] [taɪm] [məʊst] [ˈkaʊnti] [ˈeɪdʒənt] [ˈɑː.fɪsɪz] [ɑː(r); ə(r)] [ɪˈkwɪpt] [wɪð] [ðɪs]
and at the present time most county agent offices are equipped with this
和 在 这 展示 时间 最多 县 代理人 办公室 是 配备 和 这
[ˌæpəˈreɪtəs] [ɔː(r)] [ə; eɪ] [ˈsɪmələ(r)] [wʌn] [fɔː(r); fə(r)] [ˈtestɪŋ] [sɔɪlz] [fɔː(r); fə(r)] [ˈfɑːrmərz] .
apparatus or a similar one for testing soils for farmers .
设备 或者 一个 相似的 一 为了 测试 土壤 为了 农民 .

目前大多数县农业推广站都配备了这种设备或类似的设备，用于为农民检测土壤。

[sʌm; səm] [njuːə] [ˈmeθədz] [ɑː(r); ə(r)] [ˈbiːɪŋ] [dɪˈvaɪzd] , [ænd; ənd] [ˈdaʊtləs] [ðɪs] [ˈmeθəd] [wɪl] [biː; bi]
Some newer methods are being devised , and doubtless this method will be
一些 较新的 方法 是 存在 设计 , 和 毫无疑问 这 方法 将要 是
[ɪmˈpruːvd] [əˈpɒn] [æz; əz] [taɪm] [ˈpɑːsɪz] ,
improved upon as time passes ,
改进 之上 作为 时间 通过 ,

一些新的方法正在被研究，而且随着时间的推移，这种方法无疑会得到改进。

[bʌt; bət] [ðə; ði] [trug] [test] [hæz; həz] [ˈkwɒlətiz] [ɒv; əv] [ˈækjərəsi] [ænd; ənd] [sɪmˈplɪsəti] [wɪtʃ] [wɪl] [ˈɔːlweɪz]
but the Truog test has qualities of accuracy and simplicity which will always
但 这 特鲁格 测试 有 品质 的 准确性 和 简单 哪个 将要 总是
[meɪk] [ˌaɪ ˈtiː] [ˈvæljuəb(ə)l] .
make it valuable .
制作 它 有价值的 .

但 Truog 测试具有准确和简便的特点，这将使其始终具有价值。

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 24]
[页 -]

[第24页]

[ˈtʃæptə(r)] [ˈsɪksθ]
CHAPTER VI
章 六年级

第六章

[ˈsɔːsɪz] [ɒv; əv] [laɪm]
SOURCES OF LIME
来源 的 酸橙

石灰的来源

[ˈneɪtʃərz] [prəˈvɪʒ(ə)n] .
Nature's Provision .
自然的 条款 .

大自然的馈赠。

[sɔɪlz] [ɑː(r); ə(r)] [kəmˈpəʊzd] [ɒv; əv] [ˈpʌlvəraɪzd] [stəʊn] [ænd; ənd] [ɔːˈgænɪk] [ˈmætə(r)] .
Soils are composed of pulverized stone and organic matter .
土壤 是 由 的 粉碎的 石头 和 有机的 事情 .

土壤由碎石和有机物组成。

[mʌtʃ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [əˈrɪdʒən(ə)l] [stəʊn] [kənˈteɪnd] [ˈlɪt(ə)l] [laɪm] ,
Much of the original stone contained little lime ,
很多 的 这 原来的 石头 包含 小的 酸橙 ,

原先的石头大多几乎不含石灰，

[ænd; ənd][ðə; ði]['hjuːmən] [reɪs] [wʊd] [bɪ'kʌm] ['nɪəli] ['helpləs] [ɪf] [ðeə(r)][wɜː(r); wə(r)][nəʊ] [stɔːz]
and the human race would become nearly helpless if there were no stores
和 这 人类 种族 会 变得 几乎 无助 如果 那里 是 不 商店

[ɒv; əv] [sə'plaɪ] [ɪn][ðə; ði] [fɔːm] [ɒv; əv] ['laɪmstəʊn] ,
of supply in the form of limestone ,
的 供应 在 这 形式 的 石灰石 ,

如果没有石灰石储备，人类将几乎束手无策。

[tʃɔːk] , [mɑːl] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
chalk , marl , etc .
粉笔 , 泥灰岩 , ETC .

白垩、泥灰岩等。

[ðə; ði] [deɪ] [wʊd] [kʌm] [wen] [ðə; ði] ['sɜːfɪs] [sɔɪl] [kʊd; kəd] [nɒt] [prə'djuːs] ['aʊə(r)]['steɪp(ə)l] [krɒps] [ɪf] [ɪts]
The day would come when the surface soil could not produce our staple crops if its
这 天 会 来 什么时候 这 表面 土壤 可以 不是 生产 我们的 主食 农作物 如果它是

[lɒs] [ɒv; əv] [laɪm] [kən'tɪnjuːd] ,
loss of lime continued ,
损失 的 酸橙 持续 ,

如果表层土壤继续流失石灰质，总有一天它将无法种植我们的主粮作物。

[ænd; ənd][ə; eɪ] [miːnz] [ɒv; əv] [rɪ'plenɪʃɪŋ] [ðə; ði] [stɒk] [wɜː(r); wə(r)][nɒt] [æt; ət][hænd] .
and a means of replenishing the stock were not at hand .
和 一个 方法 的 补充 这 库存 是 不是 在 手 .

当时没有办法补充库存。

[ðə; ði][hjuːdʒ] [dɪ'pɑːzɪts] [ɒv; əv] ['laɪmstəʊn] [ðæt] [hæv; həv] [nɒt] [biːn] [dɪs'ɪntɪgreɪtɪd] [baɪ] ['prəʊsesɪz] [ɒv; əv]
The huge deposits of limestone that have not been disintegrated by processes of
这 巨大的 存款 的 石灰石 那 有 不是 到过 解体 经过 流程 的

['weðərɪŋ] [ɑː(r); ə(r)] [ə'ʃʊərəns] [ðæt] [ðə; ði] [sɔɪlz] [niːd] [kæn; kən] [biː; bi] [met] [fər'evə(r)] .
weathering are assurance that the soil's need can be met forever .
风化 是 保证 那 这 土壤的 需要 能 是 遇见 永远 .

未被风化作用破坏的大量石灰岩矿藏保证了土壤的需求可以永远得到满足。

[ðə; ði]['kælsiəm][ænd; ənd] [mæg'niːziəm] [ɪn][ðə; ði] [stəʊn] [ɑː(r); ə(r)][ɪn] ['kemɪk(ə)l] [ˌkɒmbɪ'neɪʃ(ə)n] [wɪð]
The calcium and magnesium in the stone are in chemical combination with
这 钙 和 镁 在 这 石头 是 在 化学 组合 和

[kɑː'bɒnɪk] ['æsɪd] ['fɔːmɪŋ] ['kɑːbəˌneɪts; 'kɑːbənɪts] ,
carbonic acid forming carbonates ,
碳酸 酸 成型 碳酸盐 ,

石头中的钙和镁与碳酸发生化学结合，形成碳酸盐。

[ænd; ənd][ðeə(r)][ɪz][æn; ən] [ə'dɪʃən(ə)l] ['mɪkstʃə(r)][ɒv; əv]['ʌðə(r)] ['ɜːθi] [mə'tɪəriəl] [ðæt] [wɒz; wəz]
and there is an additional mixture of other earthy material that was
和 那里 是 一个 额外的 混合物 的 其他 泥土 材料 那 曾是

[dɪ'pɒzɪtɪd] [baɪ][ðə; ði]['wɔːtə(r)] [wen] [ðə; ði] [stəʊn] [wɒz; wəz] ['biːɪŋ] [fɔːmd] ,
deposited by the water when the stone was being formed ,
已存 经过 这 水 什么时候 这 石头 曾是 存在 形成 ,

此外，石头形成过程中，水流还沉积了其他一些泥土物质。

[bʌt; bət] [mʌtʃ] ['laɪmstəʊn] [pə'zesɪz] [æn; ən] ['eksələnt] [dɪ'griː] [ɒv; əv]['pjʊərəti] .
but much limestone possesses an excellent degree of purity .
但 很多 石灰石 拥有 一个 出色的 程度 的 纯度 .

但很多石灰石都具有极高的纯度。

[laɪm] ['feɪvəz] ['kləʊvə(r)][æt; ət][ðə; ði][əʊ'haɪəʊ] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n]
Lime Favors Clover at the Ohio Experiment Station
酸橙 恩惠 三叶草 在 这 俄亥俄州 实验 车站

俄亥俄州实验站的酸橙喜食三叶草

[laɪm] [ə'fekts] [ɡrəʊθ] [ɒv; əv] [kɔːn] [æt; ət][ðə; ði][əʊ'haɪəʊ] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n]
Lime Affects Growth of Corn at the Ohio Experiment Station
酸橙 影响 生长 的 玉米 在 这 俄亥俄州 实验 车站

俄亥俄州试验站的石灰对玉米生长有影响

[kən'fjuːʒn] [rɪ'spektɪŋ] [fɔːmz] .
Confusion Respecting Forms .
困惑 尊重 表格 .

尊重形式的混乱。

[ɪn][ðə; ði]['pʌblɪk][maɪnd][ðeə(r)][ɪz] [mʌtʃ] [kən'fjuːʒn] [ˌɑːr 'iː]
In the public mind there is much confusion re
在 这 民众 头脑 那里 是 很多 困惑 关于

公众对此存在诸多困惑

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 25]
[页 -]

[第25页]

['spɛktɪŋ] [ðə; ði] ['sɔːsɪz] [ænd; ənd] [fɔːmz] [ɒv; əv] [laɪm] [məʊst] [tuː; tə] [biː; bi] [dɪ'zaɪəd] .
specting the sources and forms of lime most to be desired .
观察 这 来源 和 表格 的 酸橙 最多 到 是 想要的 .

考察最理想的石灰来源和形式。

[wʊd] ['æʃɪz] [ə'piːld] [tuː; tə] ['piːp(ə)l] , [ɪ'speʃəli] [ɪn] [æn; ən] ['ɜːli] [deɪ] [ɪn] ['aʊə(r)] ['æɡrɪkʌltʃə(r)] ,
Wood ashes appealed to people , especially in an early day in our agriculture ,
木头 灰烬 上诉 到 人们 , 尤其 在 一个 早期的 天 在 我们的 农业 ,

木灰很受人们欢迎，尤其是在我们农业发展的早期。

['pɑːtli] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [ðə; ði] ['æʃɪz] [wɜː(r); wə(r)] [səʊ] [ˌjuːnɪ'vɜːsəli] ['prez(ə)nt] [ðæt] [tests] [hæd; həd] [biːn]
partly because the ashes were so universally present that tests had been
部分 因为 这 灰烬 是 所以 普遍地 展示 那 测试 有 到过
[meɪd] ['vɒləntrəli] [ænd; ənd] ['ʌðəwaɪz] [ɪn] [m'ɪliənz] [ɒv; əv] ['ɪnstənsɪz] .
made voluntarily and otherwise in millions of instances .
制成 自愿 和 否则 在 百万 的 实例 .

部分原因是这些骨灰分布非常广泛，以至于人们自愿或以其他方式进行了数百万次检测。

[ðə; ði]['væljuː][ɒv; əv] [sʌtʃ] [tests] [hæd; həd] [biːn] [əb'skjuəd] [baɪ][ðə; ði][fækt] [ðæt] [ðə; ði] ['æʃɪz] [kən'teɪnd]
The value of such tests had been obscured by the fact that the ashes contained
这 价值 的 这样的 测试 有 到过 模糊不清 经过 这 事实 那 这 灰烬 包含
['pɒtæʃ] ,
potash ,
钾肥 ,

由于灰烬中含有钾肥，这类测试的价值一直被掩盖了。

[ænd; ənd] [mʌtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði]['kredɪt][ɒv; əv]['eni] [ɡʊd] [ɪ'fekt] [wɒz; wəz] [ə'trɪbjuːtɪd] [tuː; tə] [ðæt] [fækt] .
and much of the credit of any good effect was attributed to that fact .
和 很多 的 这 信用 的 任何 好的 影响 曾是 归因于 到 那 事实 .

很多好的效果都归功于这一点。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [biːn] ['dʒen(ə)rəli] [nəʊn] , [haʊ'evə(r)] , [ðæt] [laɪm][ɪn] [pɪ'kjuːliəli] [ɪ'fektɪv] [fɔːm] [ɪz][ɪn]
It has been generally known , however , that lime in peculiarly effective form is in
它 有 到过 一般来说 已知 , 然而 , 那 酸橙 在 奇特地 有效的 形式 是 在
[wʊd] ['æʃɪz] ,
wood ashes ,
木头 灰烬 ,

然而，人们普遍知道，木灰中含有特别有效的石灰。

[ænd; ənd][ðə; ði]['feɪvə(r)][ɪn] [wɪtʃ] ['æʃɪz] [hæv; həv] [biːn] [held] ['restɪd] [nɒt][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][ə'pɒn][ðə; ði]
and the favor in which ashes have been held rested not a little upon the
和 这 偏爱 在 哪个 灰烬 有 到过 握住 休息 不是 一个 小的 之上 这
['kjʊəriəs] ['prefrəns] [fɔː(r); fə(r)][æn; ən][ɔː'gænɪk] [sɔːs] [ɒv; əv][ɔːl] [sɔɪl] [ə'mendmənts] .
curious preference for an organic source of all soil amendments .
好奇的 偏爱 为了 一个 有机的 来源 的 全部 土壤 修正案 .

人们之所以对骨灰如此青睐，很大程度上是因为人们对有机土壤改良剂有着一种奇特的偏好。

[ðɪs] [ɪz] [siːn] [ɪn][ðə; ði] [keɪs] [ɒv; əv][də'rekt]['fɜːtəlaɪzəz] .
This is seen in the case of direct fertilizers .
这 是 已见 在 这 案件 的 直接的 肥料 .

直接施肥就是一个例子。

['dilər] - ['ɪntrəsts] .
Dealers ' Interests .
经销商 - 兴趣 .

经销商的利益。

[ðə; ði] [daut] [rɪ'gɑːdɪŋ] [ðə; ði]['wɪzdəm][ɒv; əv] [sɪ'lektɪŋ] ['eni][wʌn] [fɔːm] [ɒv; əv][laɪm][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]
The doubts regarding the wisdom of selecting any one form of lime for the
这 疑虑 关于 这 智慧 的 选择 任何 一 形式 的 酸橙 为了 这
['betəmənt] [ɒv; əv][sɔɪl] [kən'dɪʃ(ə)nz][hæv; həv] [biːn] [prə'məʊtɪd] ['veri] ['nætʃ(ə)rəli][baɪ][ðə; ði] [kən'flɪktɪŋ]
betterment of soil conditions have been promoted very naturally by the conflicting
改善 的 土壤 状况 有 到过 推广 非常 自然 经过 这 冲突
['ɪntrəsts] [ɒv; əv][men] [huː] [wʊd] ['fɜːnɪʃ] [ðə; ði] [sə'plaɪ] .
interests of men who would furnish the supply .
兴趣 的 男人 WHO 会 提供 这 供应 .

对于选择某种特定形式的石灰来改善土壤条件是否明智的质疑，很自然地是由那些想要提供石灰的人的利益冲突所引发的。

[sʌm; səm] ['dilər] [ɪn] [freʃ] [bɜːnd] [laɪm][hæv; həv] [ə'sɜːtɪd] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz] ['fɒli] [tuː; tə][ɪk'spekt]
Some dealers in fresh burned lime have asserted that it was folly to expect
一些 经销商 在 新鲜的 烧伤 酸橙 有 断言 那 它 曾是 蠢事 到 预计
['eni] [ə'priːʃəb(ə)l] [rɪ'zʌlt] [frɒm; frəm][ðə; ði][juːz][ɒv; əv] [ʌn'bɜːnd] ['laɪmstəʊn] .
any appreciable result from the use of unburned limestone .
任何 值得赞赏 结果 从 这 使用 的 未燃烧 石灰石 .

一些新鲜煅烧石灰的经销商断言，指望使用未煅烧的石灰石取得任何显著效果都是愚蠢的。

[ðə; ði][ˌmænju'fæktʃərə(r)][ɒv; əv] [graʊnd] ['laɪmstəʊn] [hæz; həz] ['pɔɪntɪd] [aʊt] [ðə; ði] [ˌpɒsə'bɪləti] [ɒv; əv]
The manufacturer of ground limestone has pointed out the possibility of
这 制造商 的 地面 石灰石 有 尖 出去 这 可能性 的
['ɪndʒərɪŋ][ə; eɪ][sɔɪl][baɪ][ðə; ði][juːz]
injuring a soil by the use
受伤 一个 土壤 经过 这 使用

石灰石粉生产商指出，使用石灰石粉可能会对土壤造成损害。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 26]
[页 -]

[第26页]

[ɒv; əv] ['kɔːstɪk] [laɪm] ,
of caustic lime ,
的 腐蚀性物质 酸橙 ,

苛性石灰，

[ænd; ənd] ['ɒfntaɪmz; 'ɒftəntaɪmz] [hæz; həz] [səʊ] ['emfəsaɪzd] [hɪz; ɪz] [pɔɪnt] [ðæt] ['fɑːrmərz] [hæv; həv] [bɪ'kʌm]
and oftentimes has so emphasized his point that farmers have become
和 经常 有 所以 强调 他的 观点 那 农民 有 变得
[ʌn'wɪlɪŋ] [tuː; tə] [ə'plaɪ] [freʃ] [ɔː(r)] ['wɔːtə(r)] - [sleɪkt] [laɪm] [tuː; tə] [ðeə(r)] [lænd] .
unwilling to apply fresh or water - slaked lime to their land .
不情愿 到 申请 新鲜的 或者 水 - 熟化 酸橙 到 他们的 土地 .

他常常如此强调自己的观点，以至于农民们都不愿意在土地上施用新鲜石灰或水熟石灰了。

[ˌmænju'fæktʃərəz] [ɒv; əv] ['haɪdreɪtɪd] [laɪm] [ɪn] [sʌm; səm] ['ɪnstənsɪz] [hæv; həv] [meɪd] [ə; eɪ] [kən'fjuːzd]
Manufacturers of hydrated lime in some instances have made a confused
制造商 的 水合 酸橙 在 一些 实例 有 制成 一个 使困惑
[ˌsɪtʃu'eɪʃ(ə)n] [wɜːs] [baɪ] [ɪn'sɪstɪŋ] [ə'pɒn] [ðə; ði] [kleɪm] [ðæt] [ðeə(r)] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] ['fɜːtəlaɪzɪŋ] ['kwɒləti] [ɪn]
situation worse by insisting upon the claim that there was a fertilizing quality in
情况 更糟 经过 坚持 之上 这 宣称 那 那里 曾是 一个 施肥 质量 在
[ðeə(r)] [gʊdz] .
their goods .
他们的 商品 .

在某些情况下，熟石灰生产商坚持声称他们的产品具有肥料功效，反而使混乱的局面更加恶化。

[sʌm; səm] ['diːlər] [ɪn] [laɪm] [mɑːlz] [hæv; həv] [biːn] [ʌn'wɪlɪŋ] [tuː; tə] [hæv; həv] [ðə; ði] ['væljuː] [ɒv; əv] [ðeə(r)]
Some dealers in lime marls have been unwilling to have the value of their
一些 经销商 在 酸橙 泥灰岩 有 到过 不情愿 到 有 这 价值 的 他们的
[gʊdz] ['reɪtɪd] [ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] ['kɒntent] [ɒv; əv] ['kɑːbənət] [ɒv; əv] [laɪm] ,
goods rated according to the content of carbonate of lime ,
商品 评级 根据 到 这 内容 的 碳酸盐 的 酸橙 ,

一些石灰泥经销商不愿意根据碳酸钙含量来评估其货物的价值。

[ænd; ənd] [hæv; həv] ['emfəsaɪzd] [ðə; ði] ['væljuː] [ɒv; əv] [faɪn] [dɪ'vɪʒ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['pɑːtɪk(ə)lz] [ænd; ənd]
and have emphasized the value of fine division of the particles and
和 有 强调 这 价值 的 美好的 分配 的 这 颗粒 和
[ðə; ði] ['æbsəns] [ɒv; əv] ['eni] ['kɔːstɪk] ['prɒpətiz] .
the absence of any caustic properties .
这 缺席 的 任何 腐蚀性物质 特性 .

并强调了颗粒精细分散的价值以及不具有任何腐蚀性。

[ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ɒv; əv] [ʃelz] , ['evɪd(ə)nsɪŋ] [æn; ən] [ɔː'gænɪk] [sɔːs] [ɒv; əv] [ðə; ði] [mə'tɪəriəl] ,
The presence of shells , evidencing an organic source of the material ,
这 在场 的 贝壳 , 证据 一个 有机的 来源 的 这 材料 ,

贝壳的存在表明该材料来源于有机物，

[hæz; həz] [helpt] [ɪn] [ðə; ði] [ə'piːl] [tuː; tə] ['baɪəz] .
has helped in the appeal to buyers .
有 帮助 在 这 上诉 到 买家 .

有助于吸引买家。

[ðə; ði] ['raɪtf(ə)l] [pleɪs] [ɒv; əv] [mæg'niːʒə; mæg'niːziə] , [ænd; ənd] [ðə; ði] ['pɒsəb(ə)l] ['deɪndʒə(r)] [ɒv; əv] ['ɪndʒəri]
The rightful place of magnesia , and the possible danger of injury
这 正当的 地方 的 氧化镁 , 和 这 可能的 危险 的 受伤
[frɒm; frəm] [ɪts] [juːz] ,
from its use ,
从 它是 使用 ,

氧化镁的正确用途及其使用可能造成的伤害风险

[hæv; həv] [biːn] [ə; eɪ] ['fruːtf(ə)l] [kɔːz] [ɒv; əv] [pə'pleksəti] ,
have been a fruitful cause of perplexity ,
有 到过 一个 卓有成效 原因 的 困惑 ,

一直是造成困惑的重要原因，

['meɪkɪŋ] [praɪs] [pə(r)] [tʌn] ['əʊnli] [ə; eɪ] ['sekənd(ə)ri] [kənˌsɪdə'reɪʃ(ə)n] [tuː; tə] [ðə; ði] [mæn] ['wɒntɪŋ] [tuː; tə]
making price per ton only a secondary consideration to the man wanting to
制作 价格 每 吨 仅有的 一个 次要 考虑 到 这 男人 想要 到
[sə'plaɪ] [hɪz; ɪz] [sɔɪlz] [niːdz] .
supply his soil's needs .
供应 他的 土壤的 需求 .

对于想要满足自家土地需求的人来说，每吨价格只是次要考虑因素。

['saɪəntɪsts] - ['feɪljə(r)] [tuː; tə] [ə'griː] .
Scientists ' Failure to Agree .
科学家 - 失败 到 同意 .

科学家们未能达成共识。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['əʊnli] [feə(r)] [tuː; tə] [seɪ] [ðæt] [mʌtʃ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [daʊt] [ænd; ənd] [ˌɪndɪ'sɪʒn] [ɒn] [ðə; ði] [pɑːt]
It is only fair to say that much of the doubt and indecision on the part
它 是 仅有的 公平的 到 说 那 很多 的 这 怀疑 和 优柔寡断 在 这 部分
[ɒv; əv] [ðə; ði] ['pʌblɪk] [ɪz] [də'rektli] [ə'trɪbjətəb(ə)l] [tuː; tə] [ðə; ði] [kən'flɪktɪŋ] ['steɪtmənts] [ɒv; əv] ['aʊə(r)]
of the public is directly attributable to the conflicting statements of our
的 这 民众 是 直接地 可归因的 到 这 冲突 声明 的 我们的
['saɪəntɪsts] .
scientists .
科学家 .

公平地说，公众的诸多疑虑和犹豫不决很大程度上是由于科学家们相互矛盾的说法造成的。

[ˌaɪ 'tiː] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [bɔːn] [ɪn] [maɪnd] [ðæt] ['keəf(ə)l] [ɪnˌvestɪ'geɪʃ(ə)n] [ɪn] [rɪ'spekt] [tuː; tə] [ðə; ði]
It should be borne in mind that careful investigation in respect to the
它 应该 是 出生 在 头脑 那 小心 调查 在 尊重 到 这

应当牢记，对以下方面进行仔细调查：

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 27]
[页 -]

[第27页]

['relətɪv] ['væljuːz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['veəriəs] [fɔːmz] [ænd; ənd] ['sɔːsɪz] [ɒv; əv] [laɪm] [hæz; həz] [biːn] [kən'faɪnd]
relative values of the various forms and sources of lime has been confined
相对的 值 的 这 各种各样的 表格 和 来源 的 酸橙 有 到过 受限
['lɑːdʒli] [tuː; tə] [ðə; ði] [ʃɔːt] ['pɪəriəd] [ɒv; əv] [taɪm] [ðæt] [hæz; həz] [ɪ'læpst] [sɪns] [ˌrekəg'nɪʃn] [ɒv; əv] [ðə; ði]
largely to the short period of time that has elapsed since recognition of the
很大程度上 到 这 短的 时期 的 时间 那 有 过去 自从 认出 的 这
[laɪm] [dɪ'fɪʃ(ə)nsi] [ɒv; əv] ['aʊə(r)] ['kʌntriz] [sɔɪlz] .
lime deficiency of our country's soils .
酸橙 不足 的 我们的 该国的 土壤 .

各种形式和来源的石灰的相对价值，主要局限于我国土壤石灰缺乏症被发现以来所经过的短暂时期内。

['aʊə(r)] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] [kən'teɪnd] ['lɪt(ə)l] [ə'baʊt] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] - [j'iəz] [ə'gəʊ] ,
Our agricultural literature contained little about soil acidity 20 years ago ,
我们的 农业 文学 包含 小的 关于 土壤 酸度 - 年 前 ,

20年前，我们的农业文献中几乎没有关于土壤酸度的内容。

[ænd; ənd] ['aʊə(r)] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n] [tests] [ə'fɔːd] ['əʊnli] ['relətɪvli] ['riːs(ə)nt] [rɪ'zʌlts] .
and our experiment station tests afford only relatively recent results .
和 我们的 实验 车站 测试 买得起 仅有的 相对地 最近的 结果 .

我们的实验站测试只能提供相对较新的结果。

[sʌm; səm] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv] ['saʊə(r)] [sɔɪlz] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['efɪkəsi] [ɒv; əv] [laɪm] [ɪn] [ðeə(r)] [ə'mendmənt]
Some knowledge of sour soils and the efficacy of lime in their amendment
一些 知识 的 酸的 土壤 和 这 功效 的 酸橙 在 他们的 修正案
[ɪz] ['nɪəli] [æz; əz] [əʊld] [æz; əz] [ðə; ði] ['hɪstri; 'hɪstəri] [ɒv; əv] ['ægrɪkʌltʃə(r)] ,
is nearly as old as the history of agriculture ,
是 几乎 作为 老的 作为 这 历史 的 农业 ,

关于酸性土壤以及石灰改良土壤功效的一些知识几乎与农业史一样古老。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [truː] ,
it is true ,
它 是 真的 ,

是真的，

[bʌt; bət] ['ɑːnsəz] [tuː; tə][ðə; ði] ['kwestʃənz] ['ʌpəməʊst] [ɪn][ðə; ði][maɪndz][ɒv; əv][men] ['wɒntɪŋ] [tuː; tə]
but answers to the questions uppermost in the minds of men wanting to
但 答案 到 这 问题 最上层 在 这 思想 的 男人 想要 到
[ə'plai] [laɪm][tuː; tə][lænd][hæv; həv] [biːn] [sɔːt] ['əʊnli] [wɪ'ðɪn] ['riːs(ə)nt] [j'iəz] .
apply lime to land have been sought only within recent years .
申请 酸橙 到 土地 有 到过 寻求 仅有的 之内 最近的 年 .

但直到近几年，人们才开始寻求解决那些想要在土地上施用石灰的人们最关心的问题的答案。

[ðə; ði][ˌveəri'eɪʃ(ə)n][ɪn][sɔɪl] [taɪps] , [ænd; ənd][ɪn] ['sɔːsɪz] [ɒv; əv][laɪm] ,
The variation in soil types , and in sources of lime ,
这 变化 在 土壤 类型 , 和 在 来源 的 酸橙 ,

土壤类型和石灰来源的差异，

[ænd; ənd][ɪn] [ˌpriːkən'siːvd] [aɪ'diəz][ɒv; əv][men] ['drɔːɪŋ] [kən'kluʒənz] [frɒm; frəm] [ˌɪnkəm'pliːt] ['deɪtə]
and in preconceived ideas of men drawing conclusions from incomplete data
和 在 先入为主的 想法 的 男人 绘画 结论 从 未完成 数据
[meɪ] ['iːzəli] [ə'kaʊnt] [fɔː(r); fə(r)]['feɪljə(r)][ɒv; əv]['aʊə(r)][sɔɪl] ['saɪəntɪsts] [tuː; tə][biː; bi][ɪn][ðə; ði][kləʊz]
may easily account for failure of our soil scientists to be in the close
可能 容易地 帐户 为了 失败 的 我们的 土壤 科学家 到 是 在 这 关闭
[ə'griːmənt] [ɪn] ['steɪtmənt] [ðæt] [wʊd] [rɪ'muːv] [ɔːl] [kən'fjuːʒn] [ɪn][ðə; ði]['pʌblɪk][maɪnd] .
agreement in statement that would remove all confusion in the public mind .
协议 在 陈述 那 会 消除 全部 困惑 在 这 民众 头脑 .

人们先入为主的观念，以及根据不完整的数据得出结论的做法，很容易解释为什么我们的土壤科学家未能就一份能够消除公众心中所有困惑的声明达成高度一致。

[haʊ'evə(r)] , [ðə; ði] [ə'griːmənt] [rɪ'spektɪŋ] [ðə; ði][fækts][ɪz] [bɪ'kʌmɪŋ] ['betə(r)][ə'ʃʊəd; ə'ʃɔːd] [wɪð] ['evri]
However , the agreement respecting the facts is becoming better assured with every
然而 , 这 协议 尊重 这 事实 是 成为 更好的 保证 和 每一个
['ædɪd] [jɪə(r)][ɒv; əv][ɪnˌvestɪ'geɪʃ(ə)n] ,
added year of investigation ,
额外 年 的 调查 ,

然而，随着调查的深入，对事实的尊重也越来越有把握。

[æz; əz][ə; eɪ] ['stʌdi] [ɒv; əv]['steɪʃ(ə)n] ['bulitinz] [ʃəʊz] .
as a study of station bulletins shows .
作为 一个 学习 的 车站 公告 演出 .

正如电台公告所显示的那样。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 28]
[页 -]

[第28页]

['tʃæptə(r)] [sevn]
CHAPTER VII
章 七

第七章

['defɪnɪʃənz]
DEFINITIONS
定义

定义

['teknɪk(ə)l] [tɜːmz] .
Technical Terms .
技术的 条款 .

技术术语。

[ðə; ði] ['præktɪkl] [mæn]['juːzɪz; 'juːsɪz][ə; eɪ] [greɪt] ['nʌmbə(r)][ɒv; əv] ['teknɪk(ə)l] [tɜːmz] [ɪn][hɪz; ɪz] [əʊn] [fiːld] [ɒv; əv]['leɪbə(r)] ,
The practical man uses a great number of technical terms in his own field of labor ,
这 实际的 男人 用途 一个 伟大的 数字 的 技术的 条款 在 他的 自己的 场地 的 劳动 ,

务实的人在其工作领域会使用大量的专业术语。

[ænd; ənd]['ɒf(ə)n] [feɪlz] [tuː; tə] ['rekəgnaɪz] [ðə; ði][fækt] [ðæt] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['teknɪk(ə)l] ,
and often fails to recognize the fact that they are technical ,
和 经常 失败 到 认出 这 事实 那 他们 是 技术的 ,

而且常常意识不到它们是技术性的。

[ænd; ənd] [meɪ] [biː; bi] ['pʌzlɪŋ] [tuː; tə] ['meni] ['ʌðə(r)] ['piːp(ə)l] .
and may be puzzling to many other people .
和 可能 是 令人费解 到 许多 其他 人们 .

这可能会让许多其他人感到困惑。

[hiː; hi]['juːzɪz; 'juːsɪz] [sʌtʃ] [tɜːmz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [seɪk] [ɒv; əv] ['ækjərəsi] ,
He uses such terms for the sake of accuracy ,
他 用途 这样的 条款 为了 这 清酒 的 准确性 ,

他使用这些术语是为了确保准确性。

[dɪ'zaɪərɪŋ][tuː; tə] [ɪk'spres] [tuː; tə][hɪz; ɪz] ['feləʊ] - ['wɜːkmən] [ɪg'zæktli] [wɒt] [hiː; hi] [miːnz] .
desiring to express to his fellow - workmen exactly what he means .
渴望 到 表达 到 他的 同伴 - 工人 确切地 什么 他 方法 .

他想把自己的意思准确地表达给工友们。

[ðə; ði]['fɑːmə(r)] , ['stɒkmən] , ['kɑːpəntə(r)] , ['bæŋkə(r)] — [ɔːl][hæv; həv] [kə'mɑːnd] [ɒv; əv] [sʌtʃ] [tɜːmz] , [ænd; ənd] [niːd] [ðem; ðəm] ,
The farmer , stockman , carpenter , banker — all have command of such terms , and need them ,
这 农民 , 牧场工人 , 木匠 , 银行家 — 全部 有 命令 的 这样的 条款 , 和 需要 他们 ,

农民、牧民、木匠、银行家——他们都掌握并需要这些术语。

[bʌt; bət][ðə; ði] ['kemɪst] [huː] , [ɪn][ə; eɪ] [wei] , [mʌst; məst] [kʌm] ['iːv(ə)n]['nɪərə(r)][tuː; tə] ['ækjərəsi] [ɪn] [ɪk'spreʃ(ə)n] ,
but the chemist who , in a way , must come even nearer to accuracy in expression ,
但 这 化学家 WHO , 在 一个 方式 , 必须 来 甚至 更近 到 准确性 在 表达 ,

但化学家，在某种程度上，必须在表达上更加精确，

[faindz] [ðæt] ['meni] ['piːp(ə)l] [huː] [wɒnt] [hɪz; ɪz] [ə'sɪstəns] [duː; də] [nɒt] [keə(r)][tuː; tə]['mɑːstə(r)][ænd; ənd] [juːz] ['eni] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [tɜːmz] .
finds that many people who want his assistance do not care to master and use any of his terms .
发现 那 许多 人们 WHO 想 他的 协助 做 不是 关心 到 掌握 和 使用 任何 的 他的 条款 .

他发现，很多想要获得他帮助的人并不愿意掌握和使用他的任何术语。

['feɪljə(r)][tuː; tə][duː; də][səʊ] [kəm'pelz] [ˌmɪsʌndə'stændɪŋ] .
Failure to do so compels misunderstanding .
失败 到 做 所以 强制 误解 .

否则将导致误解。

['eniwʌn] [hu:] [ɪz] ['ɪntrəstɪd] [ɪn][ðə; ði] [raɪt] [ju:z][ɒv; əv][laɪm][ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] ['wɪlɪŋ] [tu:; tə][ˌeɪ di: 'di:][ə; eɪ]
Anyone who is interested in the right use of lime should be willing to add a
任何人 WHO 是 感兴趣的 在 这 正确的 使用 的 酸橙 应该 是 愿意的 到 添加 一个

[fju:] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kemɪsts] - ['teknɪk(ə)l] [tɜ:mz] [tu:; tə][ðə; ði] [skɔ:z] [ɪn][hɪz; ɪz] [əʊn] [laɪn][ɒv; əv] [wɜ:k]
few of the chemists ' technical terms to the scores in his own line of work
很少 的 这 化学家 - 技术的 条款 到 这 得分 在 他的 自己的 线 的 工作

[ðæt] [hi:; hi]['ju:zɪz; 'ju:sɪz] ['kɒnstəntli] ,
that he uses constantly ,
那 他 用途 不断地 ,

任何对正确使用石灰感兴趣的人都应该愿意将一些化学家的专业术语添加到他自己工作中经常使用的数十个术语中。

[ænd; ənd] [ðʌs] [let][ðə; ði] [həʊl] ['mætə(r)][ɒv; əv]['laɪmɪŋ][lænd] [kʌm] [tu:; tə] [ə'pɪə(r)] [mɔ:(r)]['sɪmp(ə)l]
and thus let the whole matter of liming land come to appear more simple
和 因此 让 这 所有的 事情 的 石灰 土地 来 到 出现 更多的 简单的

[tu:; tə][hɪm] .
to him .
到 他 .

这样，让他觉得给土地施石灰这件事就简单多了。

[ə'kweɪntəns] [wɪð] [ə; eɪ] [fju:] [tɜ:mz] [ɪz] ['nesəsəri] [tu:; tə]
Acquaintance with a few terms is necessary to
熟人 和 一个 很少 条款 是 必要的 到

熟悉一些术语是必要的

[[ˌpi: 'dʒi:] -]
[Pg 29]
[页 -]

[第29页]

['eni] [ˌʌndə'stændɪŋ] [ɒv; əv] ['steɪtmənts] [ɒv; əv][ə'næləsi:z][ə'pɒn] [wɪtʃ] ['pɜ:tʃəs] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] [meɪd] .
any understanding of statements of analyses upon which purchase should be made .
任何 理解 的 声明 的 分析 之上 哪个 购买 应该 是 制成 .

对购买决策所依据的分析声明的任何理解。

[æn; ən] ['elɪmənt] [ɪz][ə; eɪ] ['sʌbstəns] [ðæt] ['kænɒt] [bi:; bi][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntu:] ['sɪmplə] ['sʌbstəns] .
An Element is a substance that cannot be divided into simpler substances .
一个 元素 是 一个 物质 那 不能 是 分割 进入 更简单 物质 .

元素是指不能被分解成更简单物质的物质。

[ðə; ði]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] ['elɪmənts] ['nesəsəri] [tu:; tə][ðə; ði] [grəʊθ] [ɒv; əv][plɑ:nts][ɪz] [smɔ:l] ,
The number of elements necessary to the growth of plants is small ,
这 数字 的 元素 必要的 到 这 生长 的 植物 是 小的 ,

植物生长所需的元素种类很少。

[ænd; ənd][ɒv; əv] [ðɪs] ['nʌmbə(r)]['kælsiəm][ɪz][wʌn][ænd; ənd] [mæg'ni:ziəm] [ɪz] [ə'nʌðə(r)] .
and of this number calcium is one and magnesium is another .
和 的 这 数字 钙 是 一 和 镁 是 其他 .

其中钙是一，镁是另一。

['kɑ:mpaʊndz; kəm'paʊndz] .
Compounds .
化合物 .

化合物。

[wi:; wi][du:; də][nɒt][faɪnd] [ði:z] ['elɪmənts] ['mɪəli] [mɪkst] [wɪð] ['ʌðə(r)] ['elɪmənts] [tu:; tə] [fɔ:m] [ə; eɪ] [sɔɪl]
We do not find these elements merely mixed with other elements to form a soil
我们 做 不是 寻找 这些 元素 仅仅 混合 和 其他 元素 到 形式 一个 土壤

.
.
.

我们发现这些元素并非仅仅与其他元素混合形成土壤。

[ðeɪ] [ju'naɪt] [ɪn] ['defɪnət] [prə'pɔːʃ(ə)nz] [baɪ] [weɪt] [tuː; tə] [fɔːm] ['kemɪk(ə)l] ['kɑːmpaʊndz; kəm'paʊndz] .

They unite in definite proportions by weight to form chemical compounds .

他们 团结 在 定 比例 经过 重量 到 形式 化学 化合物 .

它们按一定的重量比例结合，形成化合物。

[æz; əz] [kən'dɪʃ(ə)nz] [tʃeɪndʒ] , ['meni] [ɒv; əv] [ðiːz] ['kɑːmpaʊndz; kəm'paʊndz] [ˌʌndə'gəʊ] [tʃeɪndʒ] , ['gɪvɪŋ] [ʌp] [wʌn] ['elɪmənt] ,

As conditions change , many of these compounds undergo change , giving up one element ,

作为 状况 改变 ， 许多 的 这些 化合物 经历 改变 ， 给予 向上 一 元素 ，

随着条件的变化，这些化合物中的许多都会发生变化，失去一种元素。

[ɔː(r)] [gruːp] [ɒv; əv] ['elɪmənts] , [ænd; ənd] [ju'naɪtɪŋ] [wɪð] [ə'nʌðə(r)] ['elɪmənt] [ɔː(r)] [gruːp] [frɒm; frəm] [ə; eɪ] ['dɪfrənt] ['kɒmpaʊnd] .

or group of elements , and uniting with another element or group from a different compound .

或者 团体 的 元素 ， 和 联合 和 其他 元素 或者 团体 从 一个 不同的 化合物 .

或一组元素，并与来自不同化合物的另一元素或基团结合。

[hiːt] , ['mɔɪstʃə(r)] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['ækʃ(ə)n] [ɒv; əv] [bæk'tɪəriə] [ɑː(r); ə(r)] ['fæktəz] [ɪn] [prə'məʊtɪŋ] [ðə; ði] ['tʃeɪndʒɪz] .

Heat , moisture and the action of bacteria are factors in promoting the changes .

热 ， 水分 和 这 行动 的 细菌 是 因素 在 推广 这 变化 .

热量、湿度和细菌的作用是促进这些变化的因素。

[ðeə(r)] [ɪz] [nəʊ] [mɔː(r)] ['restləs] [æk'tɪvəti] [ðæn; ðən] [meɪ] [biː; bi] [faʊnd] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['elɪmənts] [kəm'pəʊzɪŋ] [ə; eɪ] [prə'dʌktɪv] [sɔɪl] .

There is no more restless activity than may be found among the elements composing a productive soil .

那里 是 不 更多的 不安 活动 比 可能 是 成立 之中 这 元素 构成 一个 生产力 土壤 .

构成肥沃土壤的各种元素之间，不存在比这更活跃的活动了。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

合理使用石灰改良土壤(Right Use of Lime in Soil Improvement)
第2/4页

['kælsiəm] [ɪz] [æn; ən] ['elɪmənt] [wɪtʃ] [wɪl] [ju'naɪt] [wɪð] ['ɒksɪdʒən] [ænd; ənd] ['kɑːbən] [daɪ'ɒksaɪd] [tuː; tə]
Calcium is an element which will unite with oxygen and carbon dioxide to
钙 是 一个 元素 哪个 将要 团结 和 氧 和 碳 二氧化硫 到
[fɔːm] [ə; eɪ] ['kɒmpaʊnd] [nəʊn] [æz; əz] ['kælsiəm] ['kɑːbənət] .
form a compound known as calcium carbonate .
形式 一个 化合物 已知 作为 钙 碳酸盐 .

钙是一种元素，它可以与氧气和二氧化碳结合形成一种叫做碳酸钙的化合物。

[ðə; ði] ['kemists] ['sɪmb(ə)l] [fɔː(r); fə(r)] ['kælsiəm] [ɪz] ['sɜːkə] .
The chemist's symbol for calcium is Ca .
这 化学家的 象征 为了 钙 是 ca .

化学中钙的符号是Ca。

['kælsiəm] ['ɒksaɪd] [ɪz] [ə; eɪ] ['kɒmpaʊnd] [left] ['ɑːftə(r)] [ðə; ði] ['bɜːnɪŋ] [ɒv; əv] ['laɪmstəʊn] ,
Calcium Oxide is a compound left after the burning of limestone ,
钙 氧化物 是 一个 化合物 左边 后 这 燃烧 的 石灰石 ,

氧化钙是石灰石燃烧后剩余的化合物。

[ænd; ənd] [ɪz] [nəʊn] [æz; əz] [freʃ] [bɜːnd] [laɪm] , [ɔː(r)] [kwɪk] [laɪm] .
and is known as fresh burned lime , or quick lime .
和 是 已知 作为 新鲜的 烧伤 酸橙 , 或者 快的 酸橙 .

它被称为新鲜煅烧石灰，或生石灰。

[ɪts] ['fɔːmjələ] [ɪz] [kaʊ] . [ˌaɪ 'tiː] [kən'teɪnz] , [wen] [pjʊə(r)] ,
Its formula is CaO . It contains , when pure ,
它是 公式 是 曹 . 它 包含 , 什么时候 纯的 ,

它的化学式是CaO。纯净的CaO含有：

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 30]
[页 -]

[第30页]

- [pɑːts] [ɒv; əv] ['kælsiəm] [ænd; ənd] - [pɑːts] ['ɒksɪdʒən] [baɪ] [weɪt] .
40 parts of calcium and 16 parts oxygen by weight .
- 部分 的 钙 和 - 部分 氧 经过 重量 .

按重量计，钙占40份，氧占16份。

['kɑːbən] [daɪ'ɒksaɪd] [ɪz] [ə; eɪ] ['kɒmpaʊnd] [huːz] ['fɔːmjələ] [ɪz] CO2 .
Carbon Dioxide is a compound whose formula is CO2 .
碳 二氧化硫 是 一个 化合物 谁 公式 是 CO2 .

二氧化碳是一种化合物，其化学式为CO2。

['kælsiəm] ['kɑːbənət] , [nəʊn] ['ɔːlsəʊ] [æz; əz] ['kɑːbənət] [ɒv; əv] [laɪm] , [hæz; həz] [ə; eɪ] ['defɪnət]
Calcium Carbonate , known also as carbonate of lime , has a definite
钙 碳酸盐 , 已知 还 作为 碳酸盐 的 酸橙 , 有 一个 定
[ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] , [kən'teɪnɪŋ] ,
composition , containing ,
作品 , 包含 ,

碳酸钙，又称石灰碳酸盐，具有确定的组成成分，包含：

[wen] [pjʊə(r)] , - [pɑːts] [kaʊ] [ænd; ənd] - [pɑːts] CO2 .
when pure , 56 parts CaO and 44 parts CO2 .
什么时候 纯的 , - 部分 曹 和 - 部分 CO2 .

纯净状态下，56份CaO和44份CO2。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [nəʊn] [tuː; tə][ðə; ði] ['kemɪst] [æz; əz] CaCO3 , [ænd; ənd] [fɔːmz] ['præktɪkli] [ɔːl][ɒv; əv] ['veri] [pjʊə(r)] ['laɪmstəʊn] .
It is known to the chemist as CaCO3 , and forms practically all of very pure limestones .
它 是 已知 到 这 化学家 作为 CaCO3 , 和 表格 几乎 全部 的 非常 纯的 石灰石 .

化学上称之为 CaCO3，它几乎构成了所有非常纯净的石灰石。

[ɪm'pjʊə(r)] ['laɪmstəʊn] [kən'teɪn] [sʌm; səm] ['ɜːθi] [mə'tɪəriəlz] [ðæt] [bɪ'keɪm] [mɪkst] [wɪð] [ðə; ði] [laɪm] ['kɑːbənət] [wen] [ðə; ði] [rɒk] [wɒz; wəz] ['biːɪŋ] [fɔːmd] .
Impure limestones contain some earthy materials that became mixed with the lime carbonate when the rock was being formed .
不纯 石灰石 包含 一些 泥土 材料 那 成为 混合 和 这 酸橙 碳酸盐 什么时候 这 岩石 曾是 存在 形成 .

不纯的石灰岩中含有一些土质物质，这些物质是在岩石形成过程中与碳酸石灰混合在一起的。

['kælsiəm][haɪ'drɒksaɪd][ɪz][ə; eɪ] ['kɒmpaʊnd] [meɪd] [baɪ] [pə'mitɪŋ] ['kælsiəm]['ɒksaɪd][tuː; tə] [kəm'baɪn] [wɪð] ['wɔːtə(r)] ,
Calcium Hydroxide is a compound made by permitting calcium oxide to combine with water ,
钙 氢氧化物 是 一个 化合物 制成 经过 允许 钙 氧化物 到 结合 和 水 ,

氢氧化钙是由氧化钙与水结合而成的化合物。

[ænd; ənd][ɪz] [nəʊn] [æz; əz][laɪm] [haɪ'dreɪt] .
and is known as lime hydrate .
和 是 已知 作为 酸橙 水合物 .

它被称为氢氧化钙。

[ˌaɪ 'tiː] [kən'teɪnz] - [pɑːts] [baɪ] [weɪt] [kaʊ] [ænd; ənd] - [pɑːts] ['wɔːtə(r)] , [ænd; ənd][hæz; həz][ðə; ði] ['fɔːmjələ] ['sɜːkə] ([əʊ]) [ˌtuː'tuː] .
It contains 56 parts by weight CaO and 18 parts water , and has the formula Ca (OH) 2 .
它 包含 - 部分 经过 重量 曹 和 - 部分 水 , 和 有 这 公式 ca (哦) 2 .

它按重量计含有 56 份 CaO 和 18 份水，化学式为 Ca(OH)2。

[mæg'niːziəm][ɪz][æn; ən] ['elɪmənt] , [ænd; ənd][ɪz] [faʊnd] [ɪn] [mæg'niːziəm] ['kɑːbənət] ,
Magnesium is an element , and is found in magnesium carbonate ,
镁 是 一个 元素 , 和 是 成立 在 镁 碳酸盐 ,

镁是一种元素，存在于碳酸镁中。

[ə; eɪ] ['kɒmpaʊnd] [ðæt] [ɪz] [ɪ'fektɪv] [ɪn] [kə'rektɪŋ] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] .
a compound that is effective in correcting soil acidity .
一个 化合物 那 是 有效的 在 纠正 土壤 酸度 .

一种能有效纠正土壤酸度的化合物。

[mæg'niːʃən] ['laɪmstəʊn] .
Magnesian Limestone .
镁 石灰石 .

镁质石灰岩。

[mæg'niːziəm] ['kɑːbənət] [ɪz]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [faʊnd] [ɪn][ˌkɒmbɪ'neɪʃ(ə)n] [wɪð] ['kælsiəm] ['kɑːbənət] ,
Magnesium carbonate is usually found in combination with calcium carbonate ,
镁 碳酸盐 是 通常 成立 在 组合 和 钙 碳酸盐 ,

碳酸镁通常与碳酸钙以化合物形式存在。

[ænd; ənd] [wen] [ə'baʊt] - [pə(r)] [sent] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['təʊt(ə)l] ['kɑːbəˌneɪts; 'kɑːbənɪts] [ɪz] [mæg'niːziəm]
and when about 47 per cent of the total carbonates is magnesium
和 什么时候 关于 - 每 中心 的 这 全部的 碳酸盐 是 镁
['kɑːbənət] ,
carbonate ,
碳酸盐 ,

其中约 47% 的总碳酸盐为碳酸镁，

[ðə; ði] ['laɪmstəʊn] [ɪz] [nəʊn] [æz; əz] ['dɒləmaɪt] .
the limestone is known as dolomite .
这 石灰石 是 已知 作为 白云石 .

这种石灰岩被称为白云石。

[graʊnd] ['laɪmstəʊn] [ɪz] [ðə; ði] [stəʊn] ['pʌlvər]
Ground Limestone is the stone pulver
地面 石灰石 是 这 石头 粉碎机

石灰石粉是石粉。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 31]
[页 -]

[第31页]

[aɪzd] [səʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [kæn; kən] [biː; bi] [dɪ'strɪbjuːtɪd; 'dɪstrɪbjuːtɪd] .
ized so that it can be distributed .
化 所以 那 它 能 是 分布式 .

已进行格式化，以便于分发。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['kɑːbənət] [ɒv; əv] [laɪm] (CaCO3) , [ɔː(r)] [ə; eɪ] [ˌkɒmbɪ'neɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['kælsiəm] [ænd; ənd]
It is carbonate of lime (CaCO3) , or a combination of calcium and
它 是 碳酸盐 的 酸橙 (CaCO3) , 或者 一个 组合 的 钙 和
[mæg'niːziəm] ['kɑːbənət] ,
magnesium carbonate ,
镁 碳酸盐 ,

它是碳酸钙（CaCO3），或碳酸钙和碳酸镁的混合物。

[ænd; ənd] [ɪn] [ə; eɪ] [wei] [hæz; həz] [ə; eɪ] [raɪt] [tuː; tə] [biː; bi] ['dezɪgneɪtɪd] [æz; əz] " [laɪm] ,
and in a way has a right to be designated as " lime ,
和 在 一个 方式 有 一个 正确的 到 是 指定的 作为 " 酸橙 ,

在某种程度上，它有权被称为“酸橙”。

" [bʌt; bət] [sʌtʃ] [juːz] [liːdz] [tuː; tə] [kən'fjuːʒn] .
" but such use leads to confusion .
" 但 这样的 使用 线索 到 困惑 .

但这种用法会导致混乱。

[freʃ] [bɜːnd] [laɪm] .
Fresh Burned Lime .
新鲜的 烧伤 酸橙 .

新鲜烧制的青柠。

['kælsiəm] ['ɒksaɪd] ([kaʊ]) ['fɔːməli] [wɒz; wəz] ['ækjərətli] ['dezɪgneɪtɪd] [æz; əz] " [laɪm] ,
Calcium oxide (CaO) formerly was accurately designated as " lime ,
钙 氧化物 (曹) 以前 曾是 准确 指定的 作为 " 酸橙 ,

氧化钙（CaO）以前被准确地称为“石灰”，

" [bʌt; bət] [ðə; ði] [wɜːdz] " [freʃ] [bɜːnd] " [ɑː(r); ə(r)] ['ɒf(ə)n] ['priːfɪkst] [tuː; tə] [prɪ'vent] [kən'fjuːʒn] [wɪð]
" but the words " fresh burned " are often prefixed to prevent confusion with
" 但 这 字 " 新鲜的 烧伤 " 是 经常 前缀 到 防止 困惑 和
[laɪm] ['kɑːbənət] [ɔː(r)] [ðə; ði] [haɪ'dreɪt] .
lime carbonate or the hydrate .
酸橙 碳酸盐 或者 这 水合物 .

但“新鲜燃烧”一词通常放在前缀上，以避免与碳酸钙或碳酸钙水合物混淆。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [nəʊn] [æz; əz] " [lʌmp] [laɪm] , "
It is known as " lump lime , "
它 是 已知 作为 " 块 酸橙 , "

它被称为"块状石灰"。

" [ˈkɔːstɪk] [laɪm] " [ænd; ənd] " [stəʊn] [laɪm] .
" caustic lime " and " stone lime .
" 腐蚀性物质 酸橙 " 和 " 石头 酸橙 .

"苛性石灰"和"石石灰"。

" [ɡraʊnd] [ɔː(r)] [ˈpʌlvəraɪzd] [laɪm] .
" Ground or Pulverized Lime .
" 地面 或者 粉碎的 酸橙 .

"磨碎或粉碎的石灰。

[freʃ] [bɜːnd] [laɪm] [meɪ] [biː; bi] [ɡraʊnd] [faɪn] , [səʊ] [ðæt] [ˌaɪ ˈtiː][kæn; kən][biː; bi] [spred] [ɒn][lænd] [wɪˈðaʊt] [ˈsleɪkɪŋ] .
Fresh burned lime may be ground fine , so that it can be spread on land without slaking .
新鲜的 烧伤 酸橙 可能 是 地面 美好的 , 所以 那 它 能 是 传播 在 土地 没有 熟化 .

新鲜烧制的石灰可以磨成细粉，这样就可以撒在土地上而不会崩解。

[ðɪs] [ˈprɒdʌkt] [ʃʊd; ʃəd] [nɒt] [biː; bi] [kənˈfjuːzd] [wɪð] [ɡraʊnd] [ˈlaɪmstəʊn] [ɔː(r)][ˈhaɪdreɪtɪd] [laɪm] .
This product should not be confused with ground limestone or hydrated lime .
这 产品 应该 不是 是 使困惑 和 地面 石灰石 或者 水合 酸橙 .

本产品不应与石灰石粉或熟石灰混淆。

[freʃ] [ɡraʊnd] [laɪm][ɪz] [wɜːθ] [ˈnɪəli] [twaɪs] [æz; əz] [mʌtʃ] [pə(r)] [tʌn] [æz; əz] [ɡraʊnd] [ˈlaɪmstəʊn] ,
Fresh ground lime is worth nearly twice as much per ton as ground limestone ,
新鲜的 地面 酸橙 是 值得 几乎 两次 作为 很多 每 吨 作为 地面 石灰石 ,

新鲜研磨的石灰每吨价格几乎是研磨石灰石的两倍。

[bʌt; bət][sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] [ˈprɒdʌkt] [ɒn][ðə; ði] [ˈmɑːkɪt] [ɪz][fɑː(r)][frɒm; frəm][pjʊə(r)] .
but some of the product on the market is far from pure .
但 一些 的 这 产品 在 这 市场 是 远的 从 纯的 .

但市面上的一些产品远非纯正。

[ðeə(r)] [ɪz] [ˌɒpəˈtjuːnəti] [tuː; tə][ɡraɪnd] [ʌp] [ʌnˈbɜːnd] [ænd; ənd] [weɪst] [məˈtɪəriəl] [wɪð] [ðə; ði] [ˈkɔːstɪk] [laɪm] ,
There is opportunity to grind up unburned and waste material with the caustic lime ,
那里 是 机会 到 研磨 向上 未燃烧 和 浪费 材料 和 这 腐蚀性物质 酸橙 ,

可以利用苛性石灰将未燃烧的废料磨碎。

[ænd; ənd] [ðɪs] [fɔːm] [ɒv; əv] [laɪm] [ˈjuːʒuəli; ˈjuːʒəli] [kənˈteɪnz] [sʌm; səm][ˈhaɪdreɪtɪd][məˈtɪəriəl] .
and this form of lime usually contains some hydrated material .
和 这 形式 的 酸橙 通常 包含 一些 水合 材料 .

这种形式的石灰通常含有一些水合物质。

[ˈhaɪdreɪtɪd] [laɪm] [ɪz][ðə; ði] [ˈkɒmpaʊnd] [fɔːmd] [baɪ][ðə; ði][ˈækʃ(ə)n][ɒv; əv][ˈwɔːtə(r)][ɔː(r)] [stiːm] [ɒn] [freʃ] [bɜːnd] [laɪm] .
Hydrated Lime is the compound formed by the action of water or steam on fresh burned lime .
水合 酸橙 是 这 化合物 形成 经过 这 行动 的 水 或者 蒸汽 在 新鲜的 烧伤 酸橙 .

水合石灰是由水或蒸汽与新鲜煅烧的石灰作用形成的化合物。

[eə(r)] - [sleɪkt] [laɪm] [ɪz][ə; eɪ] [ˈkɒmpaʊnd] [fɔːmd]
Air - Slaked Lime is a compound formed
空气 - 熟化 酸橙 是 一个 化合物 形成

风干石灰是一种化合物

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 32]
[页 -]

[第32页]

[baɪ][ðə; ði][ˈækʃ(ə)n][ɒv; əv][ˈkɑːbən][daɪˈɒksaɪd][frɒm; frəm][ðə; ði][eə(r)][ɒn][ˈhaɪdreɪtɪd][laɪm] , [ænd; ənd][ɪts]
by the action of carbon dioxide from the air on hydrated lime , and its
经过 这 行动 的 碳 二氧化硫 从 这 空气 在 水合 酸橙 , 和 它是
[ˈfɔːmjələ][ɪz] CaCO3 ,
formula is CaCO3 ,
公式 是 CaCO3 ,

石灰是空气中的二氧化碳与熟石灰作用形成的，其化学式为CaCO3。

[wɪtʃ] [ɪz] [ðæt] [ɒv; əv][pjʊə(r)] [ˈlaɪmstəʊn] .
which is that of pure limestone .
哪个 是 那 的 纯的 石灰石 .

那就是纯石灰石。

[æn; ən][ˌɪndiˈænə] [ˈlaɪmstəʊn] [ˈkwɒri]
An Indiana Limestone Quarry
一个 印第安纳州 石灰石 采石场

印第安纳州石灰石采石场

[ə; eɪ] [ˈlaɪmstəʊn] [plɑːnt] ([ˈkɜːtəsi] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈmɪʃɪgən] [ˈlaɪmstəʊn] [ˈkʌmpəni])
A Limestone Plant (Courtesy of the Michigan Limestone Company)
一个 石灰石 植物 (礼貌 的 这 密歇根州 石灰石 公司)

石灰石厂（图片由密歇根石灰石公司提供）

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 33]
[页 -]

[第33页]

[ˈtʃæptə(r)] [eɪtθ]
CHAPTER VIII
章 八

第八章

[graʊnd] [ˈlaɪmstəʊn]
GROUND LIMESTONE
地面 石灰石

磨碎的石灰石

[ˌveəriˈeɪʃ(ə)n][ɪn] [ˈkwɒləti] .
Variation in Quality .
变化 在 质量 .

质量参差不齐。

[ˈlaɪmstəʊn] [ˈveəri] [ˈwaɪdli] [ɪn][ˈpjʊərəti] .
Limestones vary widely in purity .
石灰石 各不相同 广泛 在 纯度 .

石灰石的纯度差异很大。

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [fɔːmd] [ˈʌndə(r)][ˈwɔːtə(r)] ,
They were formed under water ,
他们 是 形成 在下面 水 ,

它们形成于水下。

[ænd; ənd] [kleɪ] [ænd; ənd][sænd][wɜː(r); wə(r)][leɪd] [daʊn] [wɪð] [ðə; ði][laɪm][ɪn] [sʌtʃ] ['kwɒntəti][ɪn][sʌm; səm]
and clay and sand were laid down with the lime in such quantity in some
和 黏土 和 沙 是 铺设 向下 和 这 酸橙 在 这样的 数量 在 一些
[keɪsɪz] [ðæt] [ðə; ði] [rɪ'zʌltɪŋ] [stəʊn][ɪz][nɒt] [wɜːθ] ['hændlɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][sɔɪl] [ɪm'pruːvmənt] .
cases that the resulting stone is not worth handling for soil improvement .
案例 那 这 结果 石头 是 不是 值得 处理 为了 土壤 改进 .

在某些情况下，石灰中掺入了大量的粘土和沙子，以至于形成的石头不值得用于土壤改良。

[ə; eɪ] [stəʊn] [ðæt] [ɪz] ['præktɪkli] [ɔːl] ['kɑːbənət] [ɒv; əv]['kælsiəm] , [ɔː(r)][ə; eɪ][ˌkɒmbɪ'neɪʃ(ə)n][ɒv; əv]
A stone that is practically all carbonate of calcium , or a combination of
一个 石头 那 是 几乎 全部 碳酸盐 的 钙 ， 或者 一个 组合 的
['kælsiəm][ænd; ənd] [mæg'niːziəm] ,
calcium and magnesium ,
钙 和 镁 ，

一种几乎完全由碳酸钙或钙镁化合物组成的石头。

[ɪz] ['wɒntɪd] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ðiːz] [tuː] ['elɪmənts] [ðæt] [gɪv] ['væljuː][tuː; tə][ðə; ði][mə'tɪəriəl] .
is wanted because it is these two elements that give value to the material .
是 通缉 因为 它 是 这些 二 元素 那 给 价值 到 这 材料 .

之所以需要它，是因为正是这两个要素赋予了材料价值。

[ɪf] [ə; eɪ][pɔː(r); pʊə(r)] [stəʊn] [ɪz] [juːst] , [tuː] [mʌtʃ] [weɪst] ['mætə(r)][mʌst; məst][biː; bi] ['hændld] .
If a poor stone is used , too much waste matter must be handled .
如果 一个 贫穷的 石头 是 用过的 ， 也 很多 浪费 事情 必须 是 处理 .

如果使用劣质石材，则需要处理过多的废料。

['twenti] - [faɪv] [pə(r)] [sent] [mɔː(r)] [graʊnd] ['laɪmstəʊn] [ɒv; əv] - % ['pjʊərəti][mʌst; məst][biː; bi] [ə'plaɪd]
Twenty - five per cent more ground limestone of 80 % purity must be applied
二十 - 五 每 中心 更多的 地面 石灰石 的 - % 纯度 必须 是 应用
[ðæn; ðən] [wʊd] [biː; bi] [rɪ'kwaɪəd] [ɪn][ðə; ði] [keɪs] [ɒv; əv][æn; ən] ['æbsəluːtli] [pjʊə(r)] ['laɪmstəʊn] .
than would be required in the case of an absolutely pure limestone .
比 会 是 必需的 在 这 案件 的 一个 绝对地 纯的 石灰石 .

与绝对纯净的石灰石相比，使用纯度为 80% 的石灰石粉需要多用 25%。

['eni] [stəʊn] [ə'bʌv] - % [pjʊə(r)][ɪn] ['kɑːbənət] [ɒv; əv][laɪm][ænd; ənd][mæg'niːʒə; mæg'niːziə][ɪz]['reɪtɪd]
Any stone above 90 % pure in carbonate of lime and magnesia is rated
任何 石头 多于 - % 纯的 在 碳酸盐 的 酸橙 和 氧化镁 是 评级
[æz; əz] [gʊd] ,
as good ,
作为 好的 ，

任何碳酸盐和氧化镁含量超过90%的石头都被评为优质石头。

[bʌt; bət][ðə; ði][best] [stəʊn] [rʌnz] [frɒm; frəm] - % [tuː; tə] - % .
but the best stone runs from 96 % to 99 % .
但 这 最好的 石头 跑步 从 - % 到 - % .

但最好的石头纯度在 96% 到 99% 之间。

['laɪmstəʊn] ['veəri] ['greɪtli] [ɪn][ə'bɪləti][tuː; tə] [rɪ'zɪst] [dɪsˌɪntɪ'greɪʃ(ə)n] ,
Limestones vary greatly in ability to resist disintegration ,
石灰石 各不相同 非常 在 能力 到 抵抗 解体 ，

石灰岩的抗风化能力差异很大，

[ænd; ənd] [ðɪs] [ˌveəri'eɪʃ(ə)n][ɪz][ə; eɪ][bɪg]['fæktə(r)][ɪn] [dɪ'tɜːmɪnɪŋ] [ðə; ði][ˌægrɪ'kʌltʃərəl]['væljuː][ɒv; əv]
and this variation is a big factor in determining the agricultural value of
和 这 变化 是 一个 大的 因素 在 确定 这 农业 价值 的
[graʊnd] ['laɪmstəʊn] [ðæt] [hæz; həz][nɒt] [biːn] [rɪ'djuːst] [tuː; tə][ə; eɪ] [faɪn] ['paʊdə(r)] .
ground limestone that has not been reduced to a fine powder .
地面 石灰石 那 有 不是 到过 减少 到 一个 美好的 粉末 .

这种差异是决定未经研磨成细粉的石灰石的农业价值的一个重要因素。

['pɑːtɪk(ə)lz][ɒv; əv][ə; eɪ]
Particles of a
颗粒 的 一个

粒子

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 34]
[页 -]

[第34页]

[hɑːd] ['laɪmstəʊn] [meɪ] [laɪ] [ɪ'nɜːt] [ɪn][ðə; ðiː] [sɔɪl] [fɔː(r); fə(r)] ['meni] [j'iəz] .
hard limestone may lie inert in the soil for many years .
难的 石灰石 可能 说谎 惰性 在 这 土壤 为了 许多 年 .

坚硬的石灰岩可能在土壤中静置多年而不发生变化。

['hɑːdnəs] ['ɔːlsəʊ] [ə'fekts] [ðə; ðiː] [kɒst] [ɒv; əv] ['graɪndɪŋ] .
Hardness also affects the cost of grinding .
硬度 还 影响 这 成本 的 研磨 .

硬度也会影响研磨成本。

[ə; eɪ]['mætə(r)][ɒv; əv] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] .
A Matter of Distribution .
一个 事情 的 分配 .

分配问题。

['neɪtʃə(r)][hæz; həz] [juːst] ['veəriəs] ['eɪdʒənsiz][ɪn] [rɪ'dʊsɪŋ] ['laɪmstəʊn] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ðiː] ['meɪkɪŋ] [ɒv; əv] [sɔɪlz] .
Nature has used various agencies in reducing limestone for the making of soils .
自然 有 用过的 各种各样的 机构 在 减少 石灰石 为了 这 制作 的 土壤 .

自然界利用多种机制减少石灰石，从而形成土壤。

[ðə; ðiː] [stəʊn] [kən'teɪnd] [ɪts] [laɪm] [ɪn] ['kɑːbənət] [fɔːm] ,
The stone contained its lime in carbonate form ,
这 石头 包含 它是 酸橙 在 碳酸盐 形式 ,

石头中的石灰以碳酸盐的形式存在。

[ænd; ənd] [wen] [rɪ'djuːst] [tuː; tə] [gʊd] ['fɪzɪk(ə)l] [kən'dɪʃn] [fɔː(r); fə(r)] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] [ˌaɪ 'tiː] [helpt] [tuː; tə] [meɪk] ['haɪli] [prə'dʌktɪv] [lænd] .
and when reduced to good physical condition for distribution it helped to make highly productive land .
和 什么时候 减少 到 好的 身体的 状况 为了 分配 它 帮助 到 制作 高度 生产力 土地 .

当土地被处理成适于运输的良好物理状态时，它有助于形成高产土地。

[wiː; wi] [nəʊ] [ðæt] [laɪm] ['kɑːbənət] [dʌz] [ðə; ðiː] ['niːdɪd] [wɜːk] [ɪn][ðə; ðiː][sɔɪl][səʊ][fɑː(r)][æz; əz] [kə'rekʃn] [ɒv; əv][ə'sɪdəti][ɪz] [kən'sɜːnd] ,
We know that lime carbonate does the needed work in the soil so far as correction of acidity is concerned ,
我们 知道 那 酸橙 碳酸盐 做 这 需要 工作 在 这 土壤 所以 远的 作为 更正 的 酸度 是 担心的 ,

我们知道，就土壤酸碱度的调节而言，碳酸石灰确实能起到所需的作用。

[bʌt; bət][ɪn][ðə; ðiː] [fɔːm] [ɒv; əv] [blɒks] [ɒv; əv] ['laɪmstəʊn] [ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][nəʊ][pə'tɪkjələ(r)]['væljuː][tuː; tə] [ðə; ðiː][lænd] .
but in the form of blocks of limestone it has no particular value to the land .
但 在 这 形式 的 积木 的 石灰石 它 有 不 特别的 价值 到 这 土地 .

但是，以石灰岩块的形式存在时，它对土地并没有什么特别的价值。

['bɜːnɪŋ] [ænd; ənd] ['sleɪkɪŋ] [ə'fɔːd; ə'fɔrd][tuː; tə][mæn][ə; eɪ]['nætʃ(ə)rəl] [miːnz] [ɒv; əv] ['pʊtɪŋ] [ˌaɪ 'tiː]['ɪntuː]
Burning and slaking afforded to man a natural means of putting it into
燃烧 和 熟化 提供 到 男人 一个 自然的 方法 的 推杆 它 进入
[fɔːm] [fɔː(r); fə(r)] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] ,
form for distribution ,
形式 为了 分配 ,

燃烧和熟化为人类提供了一种将其制成便于分发的天然方法。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz]['əʊnli] [wɪ'ðɪn] ['riːs(ə)nt] [j'iəz] [ðæt] [ðə; ði] [ˌpʌlvəraɪ'zeɪʃən] [ɒv; əv] ['laɪmstəʊn] [fɔː(r); fə(r)]
and it is only within recent years that the pulverization of limestone for
和 它 是 仅有的 之内 最近的 年 那 这 粉碎 的 石灰石 为了
[lænd][hæz; həz] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ] ['bɪznəs] [ɒv; əv][kən'sɪdərəb(ə)l]['mægnɪtjuːd] .
land has become a business of considerable magnitude .
土地 有 变得 一个 商业 的 大量 震级 .

近些年来，石灰石粉碎用于土地改良才发展成为一项规模相当大的产业。

[ðə; ði] [graʊnd] ['laɪmstəʊn] [juːst] [ɒn][lænd] [kən'tɪnjuːz] [tuː; tə][biː; bi][ɪn] [pɑːt] [ə; eɪ][baɪ] - ['prɒdʌkt] [ɒv; əv]
The ground limestone used on land continues to be in part a by - product of
这 地面 石灰石 用过的 在 土地 继续 到 是 在 部分 一个 经过 - 产品 的
[ðə; ði][ˌprepə'reɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['laɪmstəʊn] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃə(r)][ɒv; əv] [stiːl] ,
the preparation of limestone for the manufacture of steel ,
这 准备 的 石灰石 为了 这 生产 的 钢 ,

陆地上使用的石灰石粉部分仍然是炼钢用石灰石制备过程中的副产品。

[glɑːs] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [ænd; ənd][ðə; ði] ['meɪkɪŋ] [ɒv; əv] [rəʊdz] , [ðə; ði] [faɪn] [dʌst] ['biːɪŋ]
glass , etc . , and the making of roads , the fine dust being
玻璃 , ETC . , 和 这 制作 的 道路 , 这 美好的 灰尘 存在
[skriːnd] [aʊt] [fɔː(r); fə(r)][ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [p'ɜːpəsɪz] .
screened out for agricultural purposes .
筛选 出去 为了 农业 目的 .

玻璃等材料，以及道路建设，筛出的细尘可用于农业用途。

[ðiːz] ['sɔːsɪz] [ɒv; əv] [sə'plaɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [ɪn'ædɪkwət] , [ænd; ənd] [tuː] [rɪ'məʊt] [frɒm; frəm] [mʌtʃ]
These sources of supply are very inadequate , and too remote from much
这些 来源 的 供应 是 非常 不足 , 和 也 偏僻的 从 很多
[lænd] [ðæt] [rɪ'kwaɪəz] ['triːtmənt] .
land that requires treatment .
土地 那 需要 治疗 .

这些供应来源非常不足，而且距离需要治理的土地太远。

[lɑːdʒ] [plɑːnts][hæv; həv] [biːn] [ɪ'stæblɪʃt] [ɪn]['væri]
Large plants have been established in vari
大的 植物 有 到过 已确立的 在 变化

大型植物已在各种地方建立起来。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 35]
[页 -]

[第35页]

[əs] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kʌntri] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['pɜːpəs] [ɒv; əv] ['krʌʃɪŋ] ['laɪmstəʊn] [fɔː(r); fə(r)][juːz]
ous parts of the country for the purpose of crushing limestone for use
ous 部分 的 这 国家 为了 这 目的 的 压碎 石灰石 为了 使用
[ɒn][lænd] ,
on land ,
在 土地 ,

该国部分地区被运往破碎石灰石以供土地使用，

[ænd; ənd] [kwaɪt] ['riːs(ə)ntli] [ləʊ] - [praɪst] ['pʌlvəraɪzə(r)] [fɔː(r); fə(r)] [fɑːm] [juːz] [hæv; həv] [kʌm] [ə'pɒn] [ðə; ði]
and quite recently low - priced pulverizers for farm use have come upon the
和 相当 最近 低的 - 定价 粉碎机 为了 农场 使用 有 来 之上 这
['mɑːkɪt] [ænd; ənd] [ɑː(r); ə(r)] ['miːtɪŋ] [ə; eɪ] [waɪd] [niːd] .
market and are meeting a wide need .
市场 和 是 会议 一个 宽的 需要 .

最近，价格低廉的农用粉碎机已经上市，满足了广泛的需求。

[ləʊ] - [praɪst] ['pʌlvəraɪzə(r)] .
Low - Priced Pulverizers .
低的 - 定价 粉碎机 .

低价粉碎机。

[ə; eɪ] ['sɪəriəs] ['drɔːbæk] [tuː; tə] [ðə; ði] ['laɪmɪŋ] [ɒv; əv] [lænd] [ɪz] [ðə; ði] [ˌtrænspɔː'teɪʃ(ə)n] [tʃɑːdʒ] [ðæt]
A serious drawback to the liming of land is the transportation charge that
一个 严肃的 退税 到 这 石灰 的 土地 是 这 运输 收费 那
[mʌst; məst] [biː; bi] [peɪd] [weə(r)] [nəʊ] [ə'veɪləb(ə)l] [stəʊn] [kæn; kən] [biː; bi] [faʊnd] [ɪn] [ðə; ði] ['riːdʒən] .
must be paid where no available stone can be found in the region .
必须 是 有薪酬的 在哪里 不 可用的 石头 能 是 成立 在 这 地区 .

土地施石灰的一个严重缺点是，如果该地区找不到可用的石头，则必须支付运输费用。

[greɪt] ['eəriəz] [duː; də] [hæv; həv] [sʌm; səm] [bedz] [ðæt] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [juːst] ,
Great areas do have some beds that should be used ,
伟大的 区域 做 有 一些 床 那 应该 是 用过的 ,

一些条件优越的地区确实有一些床位应该被利用。

[ænd; ənd] [ə; eɪ] [ləʊ] - [praɪst] [mə'ʃiːn] [fɔː(r); fə(r)] ['pʌlvəraɪzɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ðə; ði] [sə'luːʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði]
and a low - priced machine for pulverizing it is the solution of the
和 一个 低的 - 定价 机器 为了 粉碎 它 是 这 解决方案 的 这
['prɒbləm] .
problem .
问题 .

而一台价格低廉的粉碎机就能解决这个问题。

[sʌtʃ] [ə; eɪ] [mə'ʃiːn] [mʌst; məst] [biː; bi] ['djʊərəb(ə)l] ,
Such a machine must be durable ,
这样的 一个 机器 必须 是 耐用的 ,

这样的机器必须经久耐用。

[hæv; həv] [ə'bɪləti] [tuː; tə] [krʌʃ] [ðə; ði] [stəʊn] [tuː; tə] [ðə; ði] [dɪ'zaɪəd] ['faɪnnəs] [ænd; ənd] [biː; bi] ['ɒfəd]
have ability to crush the stone to the desired fineness and be offered
有 能力 到 压碎 这 石头 到 这 想要的 精细度 和 是 提供
[æt; ət] [ə; eɪ] [praɪs] [ðæt] [dʌz] [nɒt] [siːm] [prə'hɪbətɪv] [tuː; tə] [ə; eɪ] ['fɑːmə(r)] [huː] [wʊd] [miːt] [ðə; ði]
at a price that does not seem prohibitive to a farmer who would meet the
在 一个 价格 那 做 不是 似乎 禁止 到 一个 农民 WHO 会 见面 这
[dɪ'mɑːndz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [smɔːl] ['fɑːmɪŋ] [kə'mjuːnəti] .
demands of a small farming community .
需求 的 一个 小的 农业 社区 .

能够将石头碾碎至所需的细度，并且价格对于能够满足小型农业社区需求的农民来说不会过高。

[ɪn] [ðɪs] [wei] [freɪt] ['t͡ʃɑːd͡ʒɪz] [ɑː(r); ə(r)] [ɪ'skeɪpt] ,
In this way freight charges are escaped ,
在 这 方式 货运 收费 是 逃脱 ,

这样就能避免支付运费。

[ænd; ənd] [ə; eɪ] [lɒŋ] [ænd; ənd] ['kɒstli] [hɔːl] [frɒm; frəm] [ə; eɪ] ['reɪlweɪ] [pɔɪnt] [ɪz] [meɪd]
and a long and costly haul from a railway point is made
和 一个 长的 和 昂贵 运输 从 一个 铁路 观点 是 制成
[ʌn'nesəsəri; ʌn'nesɪsəri] .
unnecessary .
不必要 .

这样就无需从铁路站点进行漫长而昂贵的运输了。

[ðə; ði] ['laɪmstəʊn] [ɒv; əv][ðə; ði][ləʊ'kæləti] [wɪl] [bi:; bi] [meɪd] [ə'veɪləb(ə)l][mɔ:(r)][ænd; ənd][mɔ:(r)][baɪ] [mi:nz]
The limestone of the locality will be made available more and more by means
这 石灰石 的 这 地点 将要 是 制成 可用的 更多的 和 更多的 经过 方法
[ɒv; əv] [ðɪs] [taɪp] [ɒv; əv] [mə'ʃi:n] ,
of this type of machine ,
的 这 类型 的 机器 ,

借助这种机器，当地的石灰石将得到越来越充分的开采。

[ænd; ənd][ðə; ði] [ɪn'dju:smənt] [tu:; tə] [kə'rekt] [ðə; ði] [ə'sɪdəti] [ɒv; əv] [sɔɪlz] [wɪl] [bi:; bi]['gɪv(ə)n][tu:; tə] [tenz]
and the inducement to correct the acidity of soils will be given to tens
和 这 诱导 到 正确的 这 酸度 的 土壤 将要 是 给定 到 十
[ɒv; əv] [θ'aʊzəndz] [ɒv; əv][lænd] - ['əʊnə(r)z] [hu:] [wʊd] [nɒt][faɪnd][ˌaɪ 'ti:]['fi:zəb(ə)l][tu:; tə] [peɪ] [freɪt]
of thousands of land - owners who would not find it feasible to pay freight
的 数千 的 土地 - 所有者 WHO 会 不是 寻找 它 可行的 到 支付 货运
[ænd; ənd] ['kɑ:tɪdʒ] [ɒn] [sə'plaɪz] ['kʌmɪŋ] [ə; eɪ] [lɒŋ] ['dɪstəns] .
and cartage on supplies coming a long distance .
和 运输 在 补给品 未来 一个 长的 距离 .

而纠正土壤酸度的激励措施将惠及成千上万的土地所有者，因为他们无力支付长途运输物资的运费和搬运费。

[ðeə(r)] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi][ə; eɪ] ['mɑ:kɪt] ['meni] [taɪmz] ['greɪtə(r)][ðæn; ðən] [naʊ]
There should be a market many times greater than now
那里 应该 是 一个 市场 许多 时代 更大的 比 现在

市场规模应该比现在大很多倍。

[[ˌpi: 'dʒi:] -]
[Pg 36]
[页 -]

[第36页]

[ɪg'zɪsts][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] ['prɒdʌkt] [ɒv; əv] [ɔ:l] [lɑ:dʒ] [plɑ:nts] , [waɪl] [ðə; ði]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] [smɔ:l]
exists for the product of all large plants , while the number of small
存在 为了 这 产品 的 全部 大的 植物 , 尽管 这 数字 的 小的
['pʌlvəraɪzə(r)] ['mʌltɪplaɪz] ['ræpɪdli] .
pulverizers multiplies rapidly .
粉碎机 乘 快速 .

大型工厂的产品都存在这种现象，而小型粉碎机的数量正在迅速增加。

[ðə; ði] ['veri] [lɑ:dʒ] ['eəriəz] [ðæt] [hæv; həv][nəʊ] ['laɪmstəʊn] [æt; ət][hænd][mʌst; məst] [kən'tɪnju:] [tu:; tə] [bai]
The very large areas that have no limestone at hand must continue to buy
这 非常 大的 区域 那 有 不 石灰石 在 手 必须 继续 到 买
[frɒm; frəm][ˌmænju'fæktʃərəz] [ɪ'kwɪpt] [tu:; tə] [sə'plaɪ] [ðem; ðəm] ,
from manufacturers equipped to supply them ,
从 制造商 配备 到 供应 他们 ,

那些没有石灰石资源的广大地区必须继续从有能力供应石灰石的生产商那里购买石灰石。

[ænd; ənd]['fɑ:rmərz] [wɪ'ðɪn] [ə; eɪ] [zəʊn] [ɒv; əv] [smɔ:l] [freɪt] ['tʃɑ:dʒɪz] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi]['eɪb(ə)l][tu:; tə] [bai]
and farmers within a zone of small freight charges should be able to buy
和 农民 之内 一个 区 的 小的 货运 收费 应该 是 有能力的 到 买
[frɒm; frəm] [sʌtʃ] [ˌmænju'fæktʃərəz][mɔ:(r)] ['tʃi:pli] [ðæn; ðən] [ðeɪ] [kʊd; kəd] ['pʌlvəraɪz] [stəʊn] [ɒn][ðeə(r)]
from such manufacturers more cheaply than they could pulverize stone on their
从 这样的 制造商 更多的 便宜 比 他们 可以 粉碎 石头 在 他们的
[əʊn] [fɑ:rmz] .
own farms .
自己的 农场 .

运费较低的区域内的农民应该能够从这些制造商那里购买比在自己农场粉碎石头更便宜的东西。

[æn; ən][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] , [ɔ:(r)][ə; eɪ] [gru:p] [ɒv; əv]['fɑ:rmərz] ,
An individual , or a group of farmers ,
一个 个人 , 或者 一个 团体 的 农民 ,

个人或一群农民

[wɪl] [bai] [ə; eɪ] [mə'ʃiːn] [fɔː(r); fə(r)] ['pʌlvəraɪzɪŋ] ['laɪmstəʊn] [æt; ət][ə; eɪ][kɒst][ɒv; əv][ə; eɪ] [fjuː] ['hʌndrəd]
will buy a machine for pulverizing limestone at a cost of a few hundred
将要 买 一个 机器 为了 粉碎 石灰石 在 一个 成本 的 一个 很少 百
[d'ɒləz] [wen] ['kɒstli] [ɪ'kwɪpmənt] [wʊd] [biː; bi] [aʊt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kwestʃən] .
dollars when costly equipment would be out of the question .
美元 什么时候 昂贵 设备 会 是 出去 的 这 问题 .

当昂贵的设备不切实际时，他们会花几百美元购买一台石灰石粉碎机。

[ɪf] [hiː; hi][hæz; həz][ə; eɪ][bed][ɒv; əv] ['laɪmstəʊn] [ɒv; əv][feə(r)]['kwɒləti] ,
If he has a bed of limestone of fair quality ,
如果 他 有 一个 床 的 石灰石 的 公平的 质量 ,

如果他有一层质量尚可的石灰岩层，

[ænd; ənd][ðə; ði][sɔɪl][ɒv; əv][ðə; ði]['riːdʒən][ɪz] ['lækɪŋ] [ɪn][laɪm] ,
and the soil of the region is lacking in lime ,
和 这 土壤 的 这 地区 是 缺乏 在 酸橙 ,

该地区的土壤缺乏石灰质。

[æn; ən] [ɪ'fɪʃ(ə)nt] ['graɪndə(r)][ɔː(r)]['pʌlvəraɪzə(r)][sɔlv, sɔːlv][ðə; ði] ['prɒbləm] [ænd; ənd] [meɪks] [prɒ'sperəti]
an efficient grinder or pulverizer solves the problem and makes prosperity
一个 高效的 磨床 或者 粉碎机 解决 这 问题 和 制作 繁荣
['pɒsəb(ə)l][tuː; tə][ðə; ði]['riːdʒən] .
possible to the region .
可能的 到 这 地区 .

一台高效的研磨机或粉碎机就能解决这个问题，并为该地区带来繁荣。

[wɪ'ðɪn] [ðə; ði][lɑːst] [fjuː] [j'iəz] [mʌtʃ] ['hedweɪ] [hæz; həz] [biːn] [meɪd] [ɪn] [pə'fektɪŋ] [sʌtʃ] [mə'ʃiːnz] ,
Within the last few years much headway has been made in perfecting such machines ,
之内 这 最后的 很少 年 很多 进展 有 到过 制成 在 完善 这样的 机器 ,

近几年来，在完善此类机器方面取得了很大进展。

[ænd; ənd][ðeə(r)][ˌmænju'fæktʃərəz][hæv; həv][ðem; ðəm][ɒn][ðə; ði] ['mɑːkɪt] .
and their manufacturers have them on the market .
和 他们的 制造商 有 他们 在 这 市场 .

它们的生产商已将它们投放市场。

['eni] [taɪp] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [bɔːt] ['əʊnli]['ɑːftə(r)][ə; eɪ][test] [ðæt] [ʃəʊz] [kə'pæsəti][pə(r)]['aʊə(r)][ænd; ənd]
Any type should be bought only after a test that shows capacity per hour and
任何 类型 应该 是 买 仅有的 后 一个 测试 那 演出 容量 每 小时 和
[dɪ'griː] [ɒv; əv] ['faɪnnəs] [ɒv; əv][ðə; ði] ['prɒdʌkt] .
degree of fineness of the product .
程度 的 精细度 的 这 产品 .

任何类型的产品都应该在经过测试后购买，测试内容包括每小时产量和产品精细度。

[æz; əz][ə; eɪ] [haɪ] [dɪ'griː] [ɒv; əv] ['faɪnnəs] [ɪz][æt; ət][ðə; ði] [ɪk'spens] [ɒv; əv]['paʊə(r)][ɔː(r)][taɪm] ,
As a high degree of fineness is at the expense of power or time ,
作为 一个 高的 程度 的 精细度 是 在 这 费用 的 力量 或者 时间 ,

由于精细度越高，耗费的精力和时间就越多，

[ænd; ənd][æz; əz][ðə; ði][ˌtrænspɔː'teɪʃ(ə)n] [tʃɑːdʒ] [ɒn][ðə; ði] ['prɒdʌkt] [tuː; tə][ðə; ði] [fɑːm] [ɪz] [smɔːl] , [ðeə(r)]
and as the transportation charge on the product to the farm is small , there
和 作为 这 运输 收费 在 这 产品 到 这 农场 是 小的 , 那里
[ɪz][nəʊ][ˌɑːr 'iː]
is no re
是 不 关于

由于产品运往农场的运输费用很低，因此没有其他费用。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 37]
[页 -]

[kwaɪrmənt] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['faɪnnəs] ['wɒntɪd] [ɪn][ə; eɪ] [haɪ] - [praɪst] ['ɑːtɪk(ə)l] [ðæt] [mʌst; məst][biː; bi]
quirement for the fineness wanted in a high - priced article that must be
需求 为了 这 精细度 通缉 在 一个 高的 - 定价 文章 那 必须 是
[juːst] ['speərɪŋli] .
used sparingly .
用过的 少量地 .

对高价商品精细度的要求，因为这类商品必须少量使用。

[ðə; ði][eɪm][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][tuː; tə][stɔː(r)][ɪn][ðə; ði][sɔɪl][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [tɜːm] [ɒv; əv] [j'iəz] ,
The aim should be to store in the soil for a term of years ,
这 目的 应该 是 到 店铺 在 这 土壤 为了 一个 学期 的 年 ,

目标是将其储存在土壤中数年。

[ænd; ənd][ðə; ði] [kɔːs] ['pɔːʃ(ə)n] [ɪz] ['prefrəb(ə)l] [tuː; tə][ðə; ði] [faɪn] [fɔː(r); fə(r)] [ðɪs] ['pɜːpəs] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz]
and the coarse portion is preferable to the fine for this purpose because
和 这 粗 部分 是 优选 到 这 美好的 为了 这 目的 因为
[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [nɒt] [liːtʃ] [aʊt] .
it will not leach out .
它 将要 不是 浸出 出去 .

粗颗粒部分比细颗粒部分更适合此用途，因为它不会渗出。

[ðə; ði] ['hevi] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] [wɪl] ['fɜːnɪʃ] [ɪ'nʌf] [faɪn] [stʌf] [tuː; tə] [teɪk] [keə(r)][ɒv; əv]['prez(ə)nt][ə'sɪdəti] .
The heavy application will furnish enough fine stuff to take care of present acidity .
这 重的 应用 将要 提供 足够的 美好的 东西 到 拿 关心 的 展示 酸度 .

大量施用将产生足够的细料来处理目前的酸性物质。

[ɪf] ['nɪəli] [ɔːl][ðə; ði]['prɒdʌkt][ɒv; əv] [sʌtʃ] [ə; eɪ]['pʌlvəraɪzə(r)] [wɪl] [pɑːs] [θruː] [ə; eɪ] - - [meʃ]
If nearly all the product of such a pulverizer will pass through a 10 - mesh
如果 几乎 全部 这 产品 的 这样的 一个 粉碎机 将要 经过 通过 一个 - - 网
[skriːn] ,
screen ,
屏幕 ,

如果这种粉碎机的几乎所有产品都能通过 10 目筛网，

[ænd; ənd][ðə; ði] [ə'maʊnt] [ə'plaɪd] [ɪz] ['dʌb(ə)l] [ðæt] [ɒv; əv] ['veri] [faɪn] ['laɪmstəʊn] ,
and the amount applied is double that of very fine limestone ,
和 这 数量 应用 是 双倍的 那 的 非常 美好的 石灰石 ,

用量是细石灰石的两倍。

[ˌaɪ 'tiː][ʃʊd; ʃəd] [gɪv] [ɪ'miːdiət] [rɪ'zʌlts] [ænd; ənd] [kən'tɪnjuː] [ɪ'fektɪv] ['nɪəli] [twaɪs] [æz; əz] [lɒŋ] [æz; əz]
it should give immediate results and continue effective nearly twice as long as
它 应该 给 即时 结果 和 继续 有效的 几乎 两次 作为 长的 作为
[ðə; ði][hɑːf] [ə'maʊnt] [ɒv; əv][faɪnə][mə'tɪəriəl] .
the half amount of finer material .
这 一半 数量 的 更精细 材料 .

它应该能立即见效，并且有效时间几乎是使用一半量较细材料的两倍。

[ðeə(r)] [kʊd; kəd] ['hɑːdli] [biː; bi][ə; eɪ] ['præktɪkl] [sə'luːʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['laɪmɪŋ] ['prɒbləm] [fɔː(r); fə(r)] ['meni]
There could hardly be a practical solution of the liming problem for many
那里 可以 几乎 是 一个 实际的 解决方案 的 这 石灰 问题 为了 许多
['riːdʒənz] [wɪ'ðaʊt] [ðə; ði] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv] [sʌtʃ] [dɪ'vaɪsɪz][fɔː(r); fə(r)] [prɪ'peərɪŋ] ['laɪmstəʊn] [fɔː(r); fə(r)]
regions without the development of such devices for preparing limestone for
地区 没有 这 发展 的 这样的 设备 为了 准备 石灰石 为了
[ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] ,
distribution ,
分配 ,

如果没有开发用于制备和分发石灰石的装置，许多地区的石灰施用问题几乎不可能得到切实可行的解决方案。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ]['mætə(r)][ɒv; əv][kənˌɡrætʃə'leɪʃ(ə)n] [ðæt] [sʌm; səm][ˌmænju'fæktʃərəz][hæv; həv]
and it is a matter of congratulation that some manufacturers have
和 它 是 一个 事情 的 恭喜 那 一些 制造商 有
[ə'weɪkənd] [tuː; tə][ðə; ði] ['mɑːkɪt] [ˌpɔsə'bilitiz] ['aʊə(r)] ['kʌntri] [ə'fɔːdz] .
awakened to the market possibilities our country affords .
觉醒 到 这 市场 可能性 我们的 国家 提供 .

值得庆幸的是，一些制造商已经意识到我国所蕴含的市场机遇。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 38]
[页 -]

[第38页]

['tʃæptə(r)] [ɪks]
CHAPTER IX
章 第九章

第九章

['stɔːrɪŋ] [laɪm] [ɪn] [ðə; ði] [sɔɪl]
STORING LIME IN THE SOIL
存储 酸橙 在 这 土壤

在土壤中储存石灰

['lɪbərəl] [juːz] [ɒv; əv] ['laɪmstəʊn] .
Liberal Use of Limestone .
自由派 使用 的 石灰石 .

大量使用石灰石。

[lænd] ['nevə(r)] [dʌz] [ɪts] [best] [wen] [skimp] [ɪn] ['eni] [wei] .
Land never does its best when skimped in any way .
土地 绝不 做 它是 最好的 什么时候 偷工减料 在 任何 方式 .

土地在任何方面得不到充分的利用，都无法发挥其最佳价值。

[æz; əz][wiː; wi] [reɪz] [ðə; ði] [pə'sentɪdʒ] [ɒv; əv] ['kɑːbənət] [ɒv; əv] [laɪm] [ɪn] [lænd] [ðæt] ['nætʃ(ə)rəli] [ɪz]
As we raise the percentage of carbonate of lime in land that naturally is
作为 我们 增加 这 百分比 的 碳酸盐 的 酸橙 在 土地 那 自然 是
[dɪ'fɪʃ(ə)nt] ,
deficient ,
不足 ,

随着我们提高土地中天然缺乏碳酸钙的含量百分比，

[wiː; wi] [ɡɪv] [ɪn'kriːsɪŋ] [ə'bɪləti] [tuː; tə] [sʌtʃ] [lænd] [tuː; tə] [teɪk] [ɒn] [sʌm; səm] [ɒv; əv] [ðə; ði] [dɪ'zaɪərəb(ə)l]
we give increasing ability to such land to take on some of the desirable
我们 给 增加 能力 到 这样的 土地 到 拿 在 一些 的 这 理想
[ˌkærəktə'rɪstɪks] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['laɪmstəʊn] [sɔɪl] .
characteristics of a limestone soil .
特征 的 一个 石灰石 土壤 .

我们赋予这类土地越来越大的能力，使其具备石灰岩土壤的一些理想特性。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][pɔː(r); pʊə(r)] ['bɪznəs] [tuː; tə][biː; bi] ['meɪkɪŋ] [ə; eɪ][hænd] - [tuː; tə] - [maʊθ] [faɪt] [ə'ɡenst] [ə; eɪ]
It is poor business to be making a hand - to - mouth fight against a
它 是 贫穷的 商业 到 是 制作 一个 手 - 到 - 嘴 斗争 反对 一个
[steɪt] [ɒv; əv]['æktʃuəl] [ə'sɪdəti] [ən'les] [ðə; ði] [kɒst] [ɒv; əv] [mɔː(r)] ['lɪbərəl] ['triːtmənt] [ɪz] [prə'hɪbətɪv] .
state of actual acidity unless the cost of more liberal treatment is prohibitive .
状态 的 实际的 酸度 除非 这 成本 的 更多的 自由主义 治疗 是 禁止 .

除非更积极的治疗费用过高，否则勉强维持生计来对抗真正的胃酸过多是不明智的。

[ðə; ði][məʊst][ˌsætɪsˈfæktəri][ˈlaɪmɪŋ][ɪz] [dʌn] [weə(r)][ðə; ði] [ɪkˈspens] [ɪz] [lait] [ɪˈnʌf] [tuː; tə][ˈdʒʌstɪfaɪ]
The most satisfactory liming is done where the expense is light enough to justify
这 最多 令人满意的 石灰 是 完毕 在哪里 这 费用 是 光 足够的 到 证明合法
[ðə; ði] [friː] [juːz][ɒv; əv][məˈtɪəriəl] .
the free use of material .
这 自由的 使用 的 材料 .

如果费用足够低，可以免费使用石灰，那么进行石灰处理就是最令人满意的。

[wen] [ðɪs] [ɪz][ðə; ði] [keɪs] , [ɪkˈstriːm] [ˈfaɪnnəs] [ɒv; əv][ɔːl][ðə; ði] [stəʊn] [ɪz][ˌʌndɪˈzaɪərəb(ə)l] .
When this is the case , extreme fineness of all the stone is undesirable .
什么时候 这 是 这 案件 , 极端 精细度 的 全部 这 石头 是 不理想的 .

在这种情况下，所有石头都过于细腻反而是不理想的。

[ðeə(r)][ɪz][ðə; ði] [ˈædɪd] [kɒst] [djuː][tuː; tə] [sʌtʃ] [ˈfaɪnnəs] [ænd; ənd][nəʊ][geɪn] [ɪf] [ðə; ði][faɪnə] [ˈpɔːʃ(ə)n] [ɪz]
There is the added cost due to such fineness and no gain if the finer portion is
那里 是 这 额外 成本 到期的 到 这样的 精细度 和 不 获得 如果 这 更精细 部分 是
[səˈfɪʃ(ə)nt] [tuː; tə] [kəˈrekt] [ðə; ði] [əˈsɪdəti] ,
sufficient to correct the acidity ,
充足的 到 正确的 这 酸度 ,

这种精细度会增加成本，而且如果较细的部分足以纠正酸度，则没有收益。

[ænd; ənd][ðə; ði] [ˈkɔːrsər] [ˈpɑːtɪk(ə)lz] [dɪsˈɪntɪgreɪt] [æz; əz][ˈræpɪdli][æz; əz] [ˈniːdɪd] [ɪn][ˈleɪtə(r)] [jˈɪəz] .
and the coarser particles disintegrate as rapidly as needed in later years .
和 这 较粗糙 颗粒 瓦解 作为 快速 作为 需要 在 之后 年 .

而较粗的颗粒会在日后根据需要迅速分解。

[lɒs] [baɪ] [ˈliːtʃɪŋ] .
Loss by Leaching .
损失 经过 浸出 .

浸出损失。

[əˈnʌðə(r)] [ˈvælɪd] [ˈɑːgjumənt] [əˈgenst] [ɪkˈstriːm] [ˈfaɪnnəs] [ɒv; əv][ðə; ði] [stəʊn] [juːst] [ɪn] [ˈlɪbərəl]
Another valid argument against extreme fineness of the stone used in liberal
其他 有效的 争论 反对 极端 精细度 的 这 石头 用过的 在 自由主义
[ˌæplɪˈkeɪʃ(ə)nz] [ɪz][ðə; ði][ˈdeɪndʒə(r)][ɒv; əv] [lɒs] [baɪ] [ˈliːtʃɪŋ] .
applications is the danger of loss by leaching .
应用程序 是 这 危险 的 损失 经过 浸出 .

反对在广泛应用中使用极细石材的另一个有效论点是，存在因浸出而造成损失的风险。

[sɔɪlz] [ɑː(r); ə(r)][səʊ][ˈveəriəb(ə)l][ɪn]
Soils are so variable in
土壤 是 所以 多变的 在

土壤的差异非常大

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 39]
[页 -]

[第39页]

[ðeə(r)] [əˈbɪləti][tuː; tə][həʊld] [wɒt] [meɪ] [biː; bi][ˈgɪv(ə)n][ðem; ðəm] [ðæt] [ˌaɪ ˈtiː][ɪz][ˈaɪd(ə)l][tuː; tə][ˈɒfə(r)] [ˈeni]
their ability to hold what may be given them that it is idle to offer any
他们的 能力 到 抓住 什么 可能 是 给定 他们 那 它 是 闲置的 到 提供 任何
[ˈestɪmət; ˈestɪmeɪt][ɒn] [ðɪs] [pɔɪnt] .
estimate on this point .
估计 在 这 观点 .

他们能否守住所拥有的东西，因此对此做出任何估计都是徒劳的。

[ðə; ði] [ə'maʊnt] [ɒv; əv] [laɪm] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] ['dreɪnɪdʒ] ['wɔːtəz] [ɒv; əv] ['laɪmstəʊn] [lænd] ['tiːtʃɪz] [nəʊ]
The amount of lime found in the drainage waters of limestone land teaches no
这 数量 的 酸橙 成立 在 这 引流 水 的 石灰石 土地 教导 不
['les(ə)n][ɒv; əv]['væljuː][fɔː(r); fə(r)]['ʌðə(r)][lænd] ,
lesson of value for other land ,
课 的 价值 为了 其他 土地 ，

石灰岩地块排水中石灰含量的测定结果，对其他地块而言并无借鉴意义。

[ðə; ði] [ɪk'sesɪv] [lɒs] [ɪn][ðə; ði]['fɔːmə(r)] [keɪs] ['biːɪŋ] [djuː]['ɒfntaɪmz; 'ɒftəntaɪmz][tuː; tə][ɪ'rəʊʒ(ə)n] [ðæt]
the excessive loss in the former case being due oftentimes to erosion that
这 过多的 损失 在 这 以前的 案件 存在 到期的 经常 到 侵蚀 那
[kriː'eɪts] ['tʃæn(ə)lz] [θruː] [ðə; ði] ['sʌbsɔɪl] ,
creates channels through the subsoil ,
创建 频道 通过 这 底土 ，

前一种情况下的过度损失通常是由于侵蚀在底土中形成沟渠造成的。

[θruː] [wɪtʃ] [sɔɪl] [ænd; ənd] [laɪm] [pɑːs] .
through which soil and lime pass .
通过 哪个 土壤 和 酸橙 经过 .

土壤和石灰由此通过。

[ə; eɪ] ['laɪmstəʊn] ['pʌlvəraɪzə(r)][fɔː(r); fə(r)] [fɑːm] [juːz] (['kɜːtəsi] [ɒv; əv][ðə; ði] ['dʒefri] [ˌmænju'fæktʃərɪŋ]
A Limestone Pulverizer for Farm Use (Courtesy of the Jeffrey Manufacturing
一个 石灰石 粉碎机 为了 农场 使用 (礼貌 的 这 杰弗里 制造业
['kʌmpəni] , [kə'lʌmbəs] , [əʊ'haɪəʊ])
Company , Columbus , Ohio)
公司 ， 哥伦布 ， 俄亥俄州)

农用石灰石粉碎机（图片由俄亥俄州哥伦布市杰弗里制造公司提供）

[ə; eɪ] [laɪm] ['pʌlvər] [ɪn][ˌɒpə'reɪʃ(ə)n] (['kɜːtəsi] [ɒv; əv][ðə; ði] ['dʒefri] [ˌmænju'fæktʃərɪŋ] ['kʌmpəni])
A Lime Pulver in Operation (Courtesy of the Jeffrey Manufacturing Company)
一个 酸橙 粉碎机 在 手术 (礼貌 的 这 杰弗里 制造业 公司)

一台正在运行的石灰粉碎机（图片由杰弗里制造公司提供）

[bʌt; bət][wiː; wi][duː; də] [nəʊ] [ðə; ði] ['tendənsi] [ɒv; əv][laɪm][tuː; tə][get] [ə'weɪ] ,
But we do know the tendency of lime to get away ,
但 我们 做 知道 这 趋势 的 酸橙 到 得到 离开 ，

但我们确实知道石灰很容易流失。

[ænd; ənd][ðə; ði][juːz][ɒv; əv] ['sevrəl] [tʌnz] [ɒv; əv] [faɪn] [stəʊn] [pə(r)]['eɪkə(r)] [meɪ] ['iːzəli] [biː; bi] ['fɒləʊd]
and the use of several tons of fine stone per acre may easily be followed
和 这 使用 的 一些 吨 的 美好的 石头 每 英亩 可能 容易地 是 随后
[baɪ] [lɒs] [ɪn] ['meni] [taɪps] [ɒv; əv] [sɔɪl] .
by loss in many types of soil .
经过 损失 在 许多 类型 的 土壤 .

每英亩使用数吨细石很容易导致多种类型土壤的流失。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['həʊlli] ['riːznəbl] [tuː; tə] [bɪ'liːv] [ðæt] [sʌm; səm] ['pɔːʃ(ə)n] [ɒv; əv] [sʌtʃ] [æn; ən][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n]
It is wholly reasonable to believe that some portion of such an application
它 是 完全 合理的 到 相信 那 一些 部分 的 这样的 一个 应用
[ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [kɔːs] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [steɪ] [weə(r)] [pʊt] [ʌn'tɪl] ['niːdɪd] [baɪ] [ɪg'zɔːstʃən] [ɒv; əv][ðə; ði]
should be coarse enough to stay where put until needed by exhaustion of the
应该 是 粗 足够的 到 停留 在哪里 放 直到 需要 经过 疲惫 的 这
[faɪnə] ['pɔːʃ(ə)n] .
finer portion .
更精细 部分 .

完全有理由相信，这种涂料的一部分应该足够粗糙，能够留在原地，直到较细的部分用完后才需要使用。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə'pɒn] [ðɪs] ['θɪəri] [ðæt] ['kɔːrsər] [mə'tɪəriəl]['ɒf(ə)n][ɪz] [prɪ'fɜːd] [tuː; tə][ðə; ði] ['veri] ['faɪnɪst] .
It is upon this theory that coarser material often is preferred to the very finest .
它 是 之上 这 理论 那 较粗糙 材料 经常 是 首选 到 这 非常 最好的 .

基于这种理论，人们往往更喜欢粗糙的材料而不是最精细的材料。

[wɒt] [dɪ'griː] [ɒv; əv] ['faɪnnəs] ?
What Degree of Fineness ?
什么 程度 的 精细度 ?

精细度是多少?

[ə'sjuːmɪŋ] [ðæt] [ðə; ði] ['fɑːmə(r)] [ɪz] [ɪn] [ə; eɪ] [pə'zɪʃ(ə)n] [tuː; tə] [stɔː(r)] [sʌm; səm] ['kɑːbənət] [ɒv; əv] [laɪm] [ɪn]
Assuming that the farmer is in a position to store some carbonate of lime in
假设 那 这 农民 是 在 一个 位置 到 店铺 一些 碳酸盐 的 酸橙 在
[hɪz; ɪz] [lænd] [fɔː(r); fə(r)] ['fjuːtʃə(r)] [juːz] ,
his land for future use ,
他的 土地 为了 未来 使用 ,

假设这位农民有能力在自己的土地上储存一些碳酸钙以备将来使用,

['gɪvɪŋ] [ðə; ði] [sɔɪl] [æn; ən] ['ælkəlaɪn] ['kærəktə(r)] [fɔː(r); fə(r)] [faɪv] [ɔː(r)] - [j'iəz] ,
giving the soil an alkaline character for five or 10 years ,
给予 这 土壤 一个 碱性 特点 为了 五 或者 - 年 ,

使土壤在五到十年内保持碱性,

[ðə; ði] [dɪ'griː] [ɒv; əv] ['faɪnnəs] [ɒv; əv] [ðə; ði] [stəʊn] [ɪz] [ɪm'pɔːt(ə)nt] ,
the degree of fineness of the stone is important ,
这 程度 的 精细度 的 这 石头 是 重要的 ,

石材的细度很重要。

['pɑːtli] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [ðeə(r)] [wɪl] [biː; bi] [dɪ'stɪŋkt] [lɒs] [baɪ] ['liːtʃɪŋ] [frɒm; frəm] ['meni] [taɪps] [ɒv; əv] [sɔɪlz]
partly because there will be distinct loss by leaching from many types of soils
部分 因为 那里 将要 是 清楚的 损失 经过 浸出 从 许多 类型 的 土壤
[ɪf] [ɔːl] [ðə; ði] [mə'tɪəriəl] [ɪz] [faɪn] [æz; əz] [dʌst] ,
if all the material is fine as dust ,
如果 全部 这 材料 是 美好的 作为 灰尘 ,

部分原因是,如果所有物质都像灰尘一样细小,那么从许多类型的土壤中都会有明显的淋溶损失。

[ænd; ənd] ['speʃəli] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [les] ['faɪnli] [puːl]
and specially because less finely pul
和 特别 因为 较少的 精细地 拉

尤其因为拉力不太细。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 40]
[页 -]

[第40页]

- [mə'tɪəriəl] [kæn; kən] [biː; bi] [sə'plaɪd] [hɪm] [æt; ət] [ə; eɪ] ['ləʊə(r)] [praɪs] [pə(r)] [tʌn] .
verized material can be supplied him at a lower price per ton .
- 材料 能 是 供应 他 在 一个 降低 价格 每 吨 .

可以以更低的每吨价格向他供应经过验证的材料。

[mʌtʃ] [baɪ] - ['prɒdʌkt] [ɪn] [ðə; ði] [ˌmænju'fæktʃə(r)] [ɒv; əv] [kɔːs] ['laɪmstəʊn] [fɔː(r); fə(r)] ['ʌðə(r)] ['pɜːpəsɪz]
Much by - product in the manufacture of coarse limestone for other purposes
很多 经过 - 产品 在 这 生产 的 粗 石灰石 为了 其他 目的
[kən'teɪnz] [ə; eɪ] [kən'sɪdərəb(ə)l] [pə'sentɪdʒ] [ɒv; əv] [mə'tɪəriəl] [ðæt] [wʊd] [nɒt] [pɑːs] [θruː] [ə; eɪ] - - ,
contains a considerable percentage of material that would not pass through a 60 - ,
包含 一个 大量 百分比 的 材料 那 会 不是 经过 通过 一个 - - ,

生产用于其他用途的粗石灰石过程中产生的许多副产品含有相当比例的无法通过 60 目筛的物质。

[ɔː(r)] - - , [ɔː(r)] - - [meʃ] [skriːn] , [bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [kən'teɪn] [ə; eɪ] [bɪg] [pə'sentɪdʒ] [ɒv; əv]
or 40 - , or 10 - mesh screen , but it does contain a big percentage of
或者 - - , 或者 - - 网 屏幕 , 但 它 做 包含 一个 大的 百分比 的
[ɪ'miːdiətli] [ə'veɪləb(ə)l] [laɪm] ,
immediately available lime ,
立即地 可用的 酸橙 ,

或者用40目或10目筛网筛过,但它确实含有很大比例的可立即吸收的石灰。

[ænd; ənd][ə; eɪ][mɔː(r)] [kəm'pliːt] [ˌpʌlvəraɪ'zeɪʃən] [ɒv; əv] [ðɪs] [baɪ] - ['prɒdʌkt] [wʊd] [ˌeɪ diː 'diː] ['greɪtli]
and a more complete pulverization of this by - product would add greatly
和 一个 更多的 完全的 粉碎 的 这 经过 - 产品 会 添加 非常
[tuː; tə][ɪts][kɒst] .
to its cost .
到 它是 成本 .

而对这种副产品进行更彻底的粉碎将大大增加其成本。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][kwaɪt]['pɒsəb(ə)l] [ðæt] [ə; eɪ] [tʌn] [ɒv; əv] [sʌtʃ] [stəʊn] [meɪ] [biː; bi] [bɔːt] [æt; ət][ə; eɪ][praɪs] [ðæt]
It is quite possible that a ton of such stone may be bought at a price that
它 是 相当 可能的 那 一个 吨 的 这样的 石头 可能 是 买 在 一个 价格 那
[wʊd] ['kʌvə(r)][ðə; ði]['væljuː]['əʊnli][ɒv; əv][ðə; ði] [faɪn] ['pɔːʃ(ə)n] ,
would cover the value only of the fine portion ,
会 覆盖 这 价值 仅有的 的 这 美好的 部分 ,

很有可能，购买一吨这样的石头，其价格仅能覆盖其中优质部分的价值。

['estɪmeɪtɪd] [ɒn][ðə; ði]['beɪsɪs][ɒv; əv][ðə; ði] [prɪ'veɪlɪŋ] [praɪs][ɒv; əv] ['faɪnli] [graʊnd] [mə'tɪəriəl] ,
estimated on the basis of the prevailing price of finely ground material ,
估计的 在 这 基础 的 这 盛行 价格 的 精细地 地面 材料 ,

根据目前精细研磨材料的现行价格估算，

[ðə; ði] [kɔːs] [mə'tɪəriəl] ['biːɪŋ] [əb'teɪnd] [wɪ'ðaʊt] ['eni] [kɒst][æt; ət][ɔːl] .
the coarse material being obtained without any cost at all .
这 粗 材料 存在 获得 没有 任何 成本 在 全部 .

粗料的获取完全不需要任何成本。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ðɪs] [ˌsɪtʃu'eɪʃ(ə)n] , [ɔː(r)][æn; ən] [ə'prəʊtʃ] [tuː; tə][ˌaɪ 'tiː] ,
It is this situation , or an approach to it ,
它 是 这 情况 , 或者 一个 方法 到 它 ,

正是这种情况，或者说应对这种情况的方法，

[ðæt] [liːdz] [sʌm; səm] [ɔː'θɒrətiz] [tuː; tə] [bɪ'kʌm] ['strenjuəs] ['ædvəkeɪts] [ɒv; əv][ðə; ði][juːz][ɒv; əv]
that leads some authorities to become strenuous advocates of the use of
那 线索 一些 当局 到 变得 费力的 倡导者 的 这 使用 的
['kɔːsli] ['pʌlvəraɪzd] [stəʊn] .
coarsely pulverized stone .
粗略地 粉碎的 石头 .

这使得一些权威人士成为粗粉碎石料的积极倡导者。

[ðə; ði][əd'vaɪs][ɪz] [raɪt] [fɔː(r); fə(r)] [ðəʊz] [huː] [ɑː(r); ə(r)][ɪn][ə; eɪ][pə'zɪʃ(ə)n][tuː; tə][ək'sept][ˌaɪ 'tiː] .
The advice is right for those who are in a position to accept it .
这 建议 是 正确的 为了 那些 WHO 是 在 一个 位置 到 接受 它 .

这条建议对那些能够接受它的人来说是正确的。

[ɪf] [ðə; ði] ['mʌni] [ə'veɪləb(ə)l][fɔː(r); fə(r)]['laɪmɪŋ][æn; ən]['eɪkə(r)][ɒv; əv][lænd][kæn; kən] [bai] [ɔːl][ðə; ði][faɪn]
If the money available for liming an acre of land can buy all the fine
如果 这 钱 可用的 为了 石灰 一个 英亩 的 土地 能 买 全部 这 美好的
[stəʊn] ['niːdɪd] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['prez(ə)nt][ænd; ənd][sʌm; səm] ['kɔːrsər] [stəʊn] [mɪkst] [wɪð] [ˌaɪ 'tiː]
stone needed for the present and some coarser stone mixed with it
石头 需要 为了 这 展示 和 一些 较粗糙 石头 混合 和 它
[fɔː(r); fə(r)]['leɪtə(r)][juːz][baɪ][ðə; ði][sɔɪl] ,
for later use by the soil ,
为了 之后 使用 经过 这 土壤 ,

如果用于给一英亩土地施石灰的资金既能购买目前所需的所有细石，又能购买一些粗石混合其中，供土壤日后吸收利用，

[ðə; ði] ['pɜːtʃəs] [ɪz] [mʌtʃ] [mɔː(r)]['ræʃ(ə)nəl][ðæn; ðən][ðə; ði] [ɪn'vestmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [seɪm] [ə'maʊnt]
the purchase is much more rational than the investment of the same amount
这 购买 是 很多 更多的 合理的 比 这 投资 的 这 相同的 数量
[ɒv; əv] ['mʌni] [ɪn] ['veri] [faɪn] [stəʊn] [ðæt] [hæz; həz][nəʊ][əd'mɪkstʃə(r)][ɒv; əv] ['kɔːrsər] [mə'tɪəriəl] .
of money in very fine stone that has no admixture of coarser material .
的 钱 在 非常 美好的 石头 那 有 不 混合物 的 较粗糙 材料 .

这种购买方式比投资同等金额购买不含粗料的优质石材要理性得多。

[ɪf] [ðə; ði]
If the
如果 这

如果

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 41]
[页 -]

[第41页]

[ɪn'vestmənt] [ɪn][ðə; ði]['fɔːmə(r)] [keɪs] [ɪz]['lɑːdʒə(r)][ðæn; ðən][ɪn][ðə; ði]['lætə(r)] ,
investment in the former case is larger than in the latter ,
投资 在 这 以前的 案件 是 更大的 比 在 这 后者 ,

前一种情况下的投资额大于后一种情况。

[ˌaɪ 'tiː] [kən'tɪnjuːz] [tuː; tə][biː; bi] [gʊd] ['bɪznəs] [ʌp] [tuː; tə][ə; eɪ]['sɜːt(ə)n] [pɔɪnt] ,
it continues to be good business up to a certain point ,
它 继续 到 是 好的 商业 向上 到 一个 肯定 观点 ,

在一定程度上，这仍然是一笔不错的生意。

[ænd; ənd][ðə; ði] [ruːm] [fɔː(r); fə(r)][sʌm; səm] [ʌn'sɜːt(ə)nti] [ɪz][waɪd] [ɪ'nʌf] [tuː; tə][prə'vaɪd][fɔː(r); fə(r)]
and the room for some uncertainty is wide enough to provide for
和 这 房间 为了 一些 不确定 是 宽的 足够的 到 提供 为了
[mʌtʃ] ['dɪfrəns] [ɪn]['dʒʌdʒmənt] .
much difference in judgment .
很多 不同之处 在 判断 .

而且，存在一定程度的不确定性，足以造成判断上的很大差异。

['kwɒləti] [ɒv; əv][ðə; ði] [stəʊn] .
Quality of the Stone .
质量 的 这 石头 .

石材品质。

[ə'nʌðə(r)] ['fæktə(r)][ɒv; əv] [ʌn'sɜːt(ə)nti] [ɪz][ðə; ði] ['hɑːdnəs] [ɒv; əv][ðə; ði] [stəʊn] .
Another factor of uncertainty is the hardness of the stone .
其他 因素 的 不确定 是 这 硬度 的 这 石头 .

另一个不确定因素是石头的硬度。

[ə; eɪ] ['laɪmstəʊn] [meɪ] [hæv; həv] [sʌtʃ] ['flɪnti] [ˌkærəktə'rɪstɪks] [ðæt] [ə; eɪ] [piːs] ['beəli] ['eɪb(ə)l][tuː; tə] [pɑːs]
A limestone may have such flinty characteristics that a piece barely able to pass
一个 石灰石 可能 有 这样的 燧石 特征 那 一个 片 仅仅 有能力的 到 经过
[θruː] [ə; eɪ] - - [meʃ] [skriːn] [wɪl] [nɒt] [dɪs'ɪntɪgreɪt] [ɪn][ðə; ði][sɔɪl][fɔː(r); fə(r)] [j'iəz] ,
through a 10 - mesh screen will not disintegrate in the soil for years ,
通过 一个 - - 网 屏幕 将要 不是 瓦解 在 这 土壤 为了 年 ,

有些石灰石具有非常坚硬的特性，以至于一块勉强能通过 10 目筛网的石灰石，在土壤中多年都不会分解。

[ænd; ənd][ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)]['ʌðə(r)] [taɪps] [ɒv; əv] ['laɪmstəʊn] [ðæt] [gəʊ]['ɪntuː] ['piːsɪz] ['ræpɪdli] .
and there are other types of limestone that go into pieces rapidly .
和 那里 是 其他 类型 的 石灰石 那 去 进入 件 快速 .

还有其他类型的石灰石会迅速碎裂。

[ðə; ði][ˌveəri'eɪʃ(ə)n][ɪn]['kwɒləti][ɒv; əv][stəʊn] [ə'kaʊnts] [fɔː(r); fə(r)][nəʊ]['lɪt(ə)l] ['dɪfrəns] [ɪn][ə'pɪnjən] [ðæt]
The variation in quality of stone accounts for no little difference in opinion that
这 变化 在 质量 的 石头 账户 为了 不 小的 不同之处 在 观点 那
[ɪz] [beɪst] [ə'pɒn] ['lɪmɪtɪd] [ˌɒbzə'veɪʃ(ə)n] .
is based upon limited observation .
是 基于 之上 有限的 观察 .

石材质量的差异是造成基于有限观察而产生意见分歧的重要原因。

['juːzɪŋ] [wʌnz] ['dʒʌdʒmənt] .
Using One's Judgment .
使用 一个人的 判断 .

运用自己的判断力。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['evɪdənt] [ðæt] [nəʊ][hɑːd][ænd; ənd][fɑːst] [ruːl] [rɪ'spektɪŋ] ['faɪnnəs] [meɪ] [biː; bi][leɪd] [daʊn] ,
It is evident that no hard and fast rule respecting fineness may be laid down ,
它 是 明显 那 不 难的 和 快速地 规则 尊重 精细度 可能 是 铺设 向下 ,

显然，对于精细程度，无法制定硬性规定。

[ænd; ənd] [jet] [ə; eɪ]['rɑːðə(r)] ['defɪnət] ['beɪsɪs][fɔː(r); fə(r)]['dʒʌdʒmənt][ɪz] ['niːdɪd] .
and yet a rather definite basis for judgment is needed .
和 然而 一个 相当 定 基础 为了 判断 是 需要 .

然而，判断需要一个相当明确的依据。

[ðeə(r)][ɪz] [mʌtʃ] [ɡʊd] [ɪk'spɪəriəns] [tuː; tə]['dʒʌstɪfaɪ][ðə; ði] [rɪ'kwaɪəmənt] [ðæt] [wen] [ɔːl] [ɡraʊnd] [laɪm]
There is much good experience to justify the requirement that when all ground lime
那里 是 很多 好的 经验 到 证明合法 这 要求 那 什么时候 全部 地面 酸橙
[ɪz] [haɪ] - [praɪst] [ɪn] ['eni] ['sekʃ(ə)n][fɔː(r); fə(r)] ['eni] ['riːz(ə)n] ,
is high - priced in any section for any reason ,
是 高的 - 定价 在 任何 部分 为了 任何 原因 ,

有大量经验可以证明，当任何地区由于任何原因导致石灰粉价格高昂时，必须采取以下措施：

[ænd; ənd][ðə; ði] [ə'maʊnt] [ə'plaɪd] [pə(r)]['eɪkə(r)][ɪz] [ˌðeə'baɪ] [rɪ'strɪktɪd] ,
and the amount applied per acre is thereby restricted ,
和 这 数量 应用 每 英亩 是 从而 受限制的 ,

因此，每英亩的施用量受到限制。

[ðə; ði][mə'tɪəriəl][ʃʊd; ʃəd][biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [pɑːs] [θruː] [ə; eɪ] [skriːn] ['hævɪŋ] - ['waɪərz][tuː; tə][ðə; ði]
the material should be able to pass through a screen having 60 wires to the
这 材料 应该 是 有能力的 到 经过 通过 一个 屏幕 拥有 - 电线 到 这
['lɪniə(r)] [ɪntʃ] ,
linear inch ,
线性 英寸 ,

该材料应该能够通过每英寸60根丝的筛网。

[ænd; ənd] [ðæt] [ðə; ði]['ɡreɪtə(r)] [pɑːt] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [mʌtʃ] [faɪnə] .
and that the greater part should be much finer .
和 那 这 更大的 部分 应该 是 很多 更精细 .

而且大部分应该更加精细。

['juːʒuəli; 'juːʒəli][sʌm; səm] [pɑːt] [ɒv; əv] [sʌtʃ] [stəʊn] [wɪl] [pɑːs] [θruː] [ə; eɪ] - - [meʃ] [skriːn] .
Usually some part of such stone will pass through a 200 - mesh screen .
通常 一些 部分 的 这样的 石头 将要 经过 通过 一个 - - 网 屏幕 .

通常情况下，这类石头的一部分会通过 200 目筛。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 42]
[页 -]

[第42页]

[wen] [ə; eɪ] ['laɪmstəʊn] [ɒn][ðə; ði] ['mɑːkɪt] [wɪl] [nɒt] [miːt] [ðɪs] [test] ,
When a limestone on the market will not meet this test ,
什么时候 一个 石灰石 在 这 市场 将要 不是 见面 这 测试 ,

当市面上出售的石灰石无法通过这项测试时，

[sʌm; səm] [kən'seʃ(ə)n] [ɪn] [praɪs] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [ɪk'spektɪd] .
some concession in price should be expected .
一些 让步 在 价格 应该 是 预期的 .

价格方面应该会有一些让步。

[ɪf] [ðə; ði] [stəʊn] [ɪz] [nɒt] ['veri] ['flɪnti] ,
If the stone is not very flinty ,
如果 这 石头 是 不是 非常 燧石 ,

如果石头不是很坚硬，

[ə; eɪ] - - [meʃ] [skriːn] [meɪ] [biː; bi] [rɪ'gɑːdɪd] [æz; əz] [ə'fɔːd; ə'fɔrd] [ə; eɪ] ['riːz(ə)nəbli] [ˌsætɪs'fæktəri] [test]
a 40 - mesh screen may be regarded as affording a reasonably satisfactory test
一个 - - 网 屏幕 可能 是 认为 作为 负担得起 一个 合理 令人满意的 测试

.
:
.

40目筛网可以被认为是一种相当令人满意的测试方法。

[æn; ən] [ɪn'kriːsɪŋ] [pə'sentɪdʒ] [ɒv; əv] ['kɔːrsər] [mə'tɪəriəl] [meɪks] ['nesəsəri] [æn; ən] [ɪn'kriːs] [ɪn]
An increasing percentage of coarser material makes necessary an increase in
一个 增加 百分比 的 较粗糙 材料 制作 必要的 一个 增加 在

[ə'maʊnt] [tuː; tə] [miːt] [ðə; ði] [laɪm] [dɪ'fɪʃ(ə)nsi] ,
amount to meet the lime deficiency ,
数量 到 见面 这 酸橙 不足 ,

粗颗粒物料比例的增加导致石灰用量必须增加以弥补不足。

[ænd; ənd] [ə; eɪ] [dɪ'stɪŋkt] [kən'seʃ(ə)n] [ɪn] [praɪs] [ɪz] [tuː; tə] [biː; bi] [ɪk'spektɪd] [wen] [ə; eɪ] - - [meʃ] [skriːn]
and a distinct concession in price is to be expected when a 10 - mesh screen
和 一个 清楚的 让步 在 价格 是 到 是 预期的 什么时候 一个 - - 网 屏幕

[ɪz] [juːst] [ɪn] ['testɪŋ] .
is used in testing .
是 用过的 在 测试 .

如果在测试中使用 10 目筛网，则价格会有明显的优惠。

[æt; ət] [ðə; ði] [seɪm] [taɪm] [ə; eɪ] ['keəf(ə)l] ['baɪə(r)] [wɪl] [juːz] [ə; eɪ] - - [meʃ] [skriːn] [tuː; tə] [dɪ'tɜːmɪn]
At the same time a careful buyer will use a 60 - mesh screen to determine
在 这 相同的 时间 一个 小心 买方 将要 使用 一个 - - 网 屏幕 到 决定

[ðə; ði] [pə'sentɪdʒ] [ðæt] ['prɒbəbli] [hæz; həz] [əˌveɪlə'bɪləti] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [ɪ'miːdiət] ['fjuːtʃə(r)] .
the percentage that probably has availability for the immediate future .
这 百分比 那 大概 有 可用性 为了 这 即时 未来 .

与此同时，精明的买家会使用 60 目筛网来确定在不久的将来可能可用的百分比。

[ə; eɪ] ['kɔːsli] [graʊnd] ['ɑːtɪk(ə)l] , [kən'teɪnɪŋ] ['eni] [kən'sɪdərəb(ə)l] [pə'sentɪdʒ] [ðæt] [wɪl] [nɒt] [pɑːs]
A coarsely ground article , containing any considerable percentage that will not pass
一个 粗略地 地面 文章 , 包含 任何 大量 百分比 那 将要 不是 经过

[θruː] [ə; eɪ] - - [meʃ] [skriːn] ,
through a 10 - mesh screen ,
通过 一个 - - 网 屏幕 ,

粗磨的物品，其中含有相当比例无法通过10目筛网的物质。

[mʌst; məst] [sel] [æt; ət] [ə; eɪ] [praɪs] ['dʒʌstɪfaɪɪŋ] [æn; ən] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] [sə'fɪʃ(ə)nt] [tuː; tə] [miːt] [ðə; ði] [niːd]
must sell at a price justifying an application sufficient to meet the need
必须 卖 在 一个 价格 证明其合理性 一个 应用 充足的 到 见面 这 需要

[ɒv; əv] [ðə; ði] [sɔɪl] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [lɒŋ] [tɜːm] [ɒv; əv] [j'iəz] ,
of the soil for a long term of years ,
的 这 土壤 为了 一个 长的 学期 的 年 ,

必须以合理的价格出售，以确保其应用能够满足土壤长期的需求。

[æz; əz] [ðə; ði] ['greɪtə(r)] [pɑːt] [hæz; həz] [nəʊ] [ɪ'miːdiət] [əˌveɪlə'bɪləti] ,
as the greater part has no immediate availability ,
作为 这 更大的 部分 有 不 即时 可用性 ,

由于大部分目前无法立即获得，

[ænd; ənd] ['əʊnli] [ə; eɪ] ['hevi] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] [kæn; kən] [prə'vaɪd] [ə; eɪ] [gʊd] [sə'plaɪ] [fɔː(r); fə(r)] [ɪ'miːdiət] [niːd] .
and only a heavy application can provide a good supply for immediate need .
和 仅有的 一个 重的 应用 能 提供 一个 好的 供应 为了 即时 需要 .

只有大量施用才能满足眼前的需求。

[njuː] [jɔːk] [steɪt] [ɪk'spɪəriəns] .
New York State Experience .
新的 约克 状态 经验 .

纽约州体验。

[ə; eɪ] ['bʊlətɪn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [njuː] [jɔːk] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n] , ['pʌblɪʃt] ['ɜːli] [ɪn] - ,
A bulletin of the New York agricultural experiment station , published early in 1917 ,
一个 公告 的 这 新的 约克 农业 实验 车站 , 已发布 早期的 在 - ,

纽约农业试验站1917年初出版的一份公告

[kɔːlz] [ə'tenʃ(ə)n] [tuː; tə] [ðə; ði] ['ræpɪd] [ɪn'kriːs] [ɪn] [dɪ'mɑːnd] [fɔː(r); fə(r)] [graʊnd] ['laɪmstəʊn] [ɪn] [njuː] [jɔːk] .
calls attention to the rapid increase in demand for ground limestone in New York .
呼叫 注意力 到 这 迅速的 增加 在 要求 为了 地面 石灰石 在 新的 约克 .

引起人们对纽约石灰石粉需求快速增长的关注。

[wɪ'ðɪn] [ðə; ði] [lɑːst] [faɪv] [j'iəz] [ðə; ði] ['nʌmbə(r)] [ɒv; əv] ['graɪndɪŋ]
Within the last five years the number of grinding
之内 这 最后的 五 年 这 数字 的 研磨

过去五年内，研磨数量有所增加。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 43]
[页 -]

[第43页]

[plɑːnts] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði] [steɪt] [hæd; həd] [ɪn'kriːst] [frɒm; frəm] [wʌn] [tuː; tə] - ,
plants within the state had increased from one to 56 ,
植物 之内 这 状态 有 增加 从 一 到 - ,

该州内的工厂数量从1家增加到56家。

[ænd; ənd] [mɔː(r)] [ðæn; ðən] [ə; eɪ] ['dʌz(ə)n] [ˌaʊt'saɪd] [plɑːnts] [ɑː(r); ə(r)] ['ʃɪpɪŋ] [ɪk'stensɪvli] ['ɪntuː] [ðə; ði] [steɪt] .
and more than a dozen outside plants are shipping extensively into the state .
和 更多的 比 一个 打 外部 植物 是 船运 广泛地 进入 这 状态 .

还有十几家外地植物正在大量运往该州。

[ðə; ði] ['bʊlətɪn] [sez] :
The bulletin says :
这 公告 说道 :

公告称：

" ['fɑːrmərz] [huː] [hæv; həv] [hæd; həd] [ɪk'spɪəriəns] [wɪð] [ðə; ði] [juːz] [ɒv; əv] [graʊnd] ['laɪmstəʊn] [ɑː(r); ə(r)] [æz; əz] [ə; eɪ] [ruːl] ['sætɪsfaɪd] [wɪð] ['əʊnli] [ə; eɪ] ['riːznəbl] [dɪ'griː] [ɒv; əv] ['faɪnnəs] ,
" Farmers who have had experience with the use of ground limestone are as a rule satisfied with only a reasonable degree of fineness ,
" 农民 WHO 有 有 经验 和 这 使用 的 地面 石灰石 是 作为 一个 规则 使满意 和 仅有的 一个 合理的 程度 的 精细度 ,

“有过使用石灰石粉经验的农民通常只对适中的细度感到满意。”

[ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)]['eɪb(ə)l][tuː; tə][dʒʌdʒ][ðə; ði][mə'tɪəriəl][baɪ][ɪn'spekʃ(ə)n] .
and are able to judge the material by inspection .
和 是 有能力的 到 法官 这 材料 经过 检查 .

并且能够通过观察来判断材料。

[wen] ['laɪmstəʊn] [ɪz] [graʊnd] [səʊ][ðə; ði][ɪn'taɪə(r)] ['prɒdʌkt] [wɪl] [pɑːs] [ə; eɪ] - - [meʃ] ([ɔː(r)][ˌtuː'tuː]
When limestone is ground so the entire product will pass a 10 - mesh (or 2
什么时候 石灰石 是 地面 所以 这 全部的 产品 将要 经过 一个 - - 网 (或者 2
[əm əm] .) [sɪv] ,
mm .) sieve ,
毫米 .) 筛 ,

当石灰石被研磨至所有产品都能通过 10 目（或 2 毫米）筛网时，

[ðə; ði]['greɪtə(r)] [pɑːt] [ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi][faɪnə][ðæn; ðən][ə; eɪ] - - [meʃ] ([ɔː(r)] ½ [əm əm] .) [sɪv]
the greater part of it will be finer than a 40 - mesh (or ½ mm .) sieve
这 更大的 部分 的 它 将要 是 更精细 比 一个 - - 网 (或者 ½ 毫米 .) 筛
. . . .
. . . .
. . . .

其中大部分颗粒的粒径会比40目（或0.5毫米）筛网还要细……

[ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] [naʊ] [ɪn][ˌɒpə'reɪʃ(ə)n][ɪn] [ðɪs] [steɪt] [mɔː(r)][ðæn; ðən][ə; eɪ]['dʌz(ə)n] [smɔːl] ['pɔːtəb(ə)l]
There are now in operation in this State more than a dozen small portable
那里 是 现在 在 手术 在 这 状态 更多的 比 一个 打 小的 便携的
[kə'mjuːnəti] [gɹ'aɪndəz] ;
community grinders ;
社区 研磨机 ;

目前该州有十几台小型便携式社区研磨机正在运行；

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['duːɪŋ] [mʌtʃ] [tuː; tə][help] [sɒlv] [ðə; ði] [graʊnd] ['laɪmstəʊn] ['prɒbləm][ænd; ənd][ðeə(r)][juːz]
they are doing much to help solve the ground limestone problem and their use
他们 是 正在做 很多 到 帮助 解决 这 地面 石灰石 问题 和 他们的 使用
[ɪz]['ræpɪdli] [ɪn'kriːsɪŋ] .
is rapidly increasing .
是 快速 增加 .

它们为解决石灰石粉问题做出了巨大贡献，其用途正在迅速增加。

[ɪn][ðə; ði] ['præktɪkl] [ˌɒpə'reɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [ðiːz] [mə'ʃiːnz] [ðeɪ] [graɪnd]['əʊnli][tuː; tə]['miːdiəm] ['faɪnnəs] (
In the practical operation of these machines they grind only to medium fineness (
在 这 实际的 手术 的 这些 机器 他们 研磨 仅有的 到 中等的 精细度 (
[ˌtuː'tuː][əm əm] .) .
2 mm .) .
2 毫米 .) .

这些机器在实际操作中只能研磨到中等细度（2 毫米）。

[tuː; tə][ɪn'sɪst][ə'pɒn] [ɪk'striːm] ['faɪnnəs] [ɪz][tuː; tə] [dɪs'kʌrɪdʒ] [ðeə(r)][juːz] .
To insist upon extreme fineness is to discourage their use .
到 坚持 之上 极端 精细度 是 到 阻碍 他们的 使用 .

过分强调精细度会阻碍它们的使用。

" [ðɪs] [steɪt] [ɪk'sperɪmənt]['steɪʃ(ə)n][ɪz]['əʊnli][wʌn][ɒv; əv] ['meni] [ˌsaɪən'tɪfɪk] [ɔː'θɒrətiz] [ə'pruːvɪŋ] [ðə; ði]
" This State experiment station is only one of many scientific authorities approving the
" 这 状态 实验 车站 是 仅有的 一 的 许多 科学 当局 批准 这
[juːz][ɒv; əv] ['laɪmstəʊn] [rɪ'djuːst] ['əʊnli][tuː; tə] [sʌtʃ] ['faɪnnəs] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [pɑːs] [θruː] [ə; eɪ] - -
use of limestone reduced only to such fineness that it will pass through a 10 -
使用 的 石灰石 减少 仅有的 到 这样的 精细度 那 它 将要 经过 通过 一个 - -
[meʃ] [skriːn] ,
mesh screen ,
网 屏幕 ,

“这个国家实验站只是众多批准使用细度仅为能通过 10 目筛网的石灰石的科学机构之一。”

[ðə; ði] [kɒst] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['graɪndɪŋ] ['biːɪŋ] [sə'fɪʃntli] [smɔːl] [tuː; tə] [pə'mɪt] ['hevi] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)nz] .
the cost of the grinding being sufficiently small to permit heavy applications .
这 成本 的 这 研磨 存在 足够 小的 到 允许 重的 应用程序 .

研磨成本足够低，可以进行大批量应用。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 44]
[页 -]

[第44页]

[ˈtʃæptə(r)] [eks]
CHAPTER X
章 X

第十章

[freʃ] [bɜːnd] [laɪm]
FRESH BURNED LIME
新鲜的 烧伤 酸橙

新鲜烧制的青柠

[æn; ən] [əʊld] ['præktɪs] .
An Old Practice .
一个 老的 实践 .

一种古老的做法。

[ðə; ði] [ˌbenɪ'fɪʃ(ə)l] [ɪ'fekt] [ɒv; əv] ['kɔːstɪk] [laɪm] [ɒn] [lænd] [ɪz] ['menʃ(ə)nd] [ɪn] [sʌm; səm] ['eɪnʃənt] ['raɪtɪŋz] .
The beneficial effect of caustic lime on land is mentioned in some ancient writings .
这 有利 影响 的 腐蚀性物质 酸橙 在 土地 是 提及 在 一些 古老的 著作 .

一些古代文献中提到了苛性石灰对土地的有益作用。

['bɜːnɪŋ] [ænd; ənd] ['sleɪkɪŋ] [ə'fɔːd; ə'fɔrd] [ðə; ði] ['əʊnli] [nəʊn] ['meθəd] [ɒv; əv] [rɪ'dʊsɪŋ] [stəʊn] [fɔː(r); fə(r)] [juːz] [ɪn] ['saʊə(r)] [sɔɪlz] .
Burning and slaking afforded the only known method of reducing stone for use in sour soils .
燃烧 和 熟化 提供 这 仅有的 已知 方法 的 减少 石头 为了 使用 在 酸的 土壤 .

烧制和煅烧是当时唯一已知的在酸性土壤中使用石料的方法。

[laɪm] [ɪn] [ðɪs] [fɔːm] [nɒt] ['əʊnli] [ɪz] [æn; ən] [ɪ'fektɪv] ['eɪdʒənt] [fɔː(r); fə(r)] [kə'rektɪŋ] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] ,
Lime in this form not only is an effective agent for correcting soil acidity ,
酸橙 在 这 形式 不是 仅有的 是 一个 有效的 代理人 为了 纠正 土壤 酸度 ,

这种形式的石灰不仅是纠正土壤酸度的有效剂，

[bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [ɪm'pruːvz] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv] [tʌf] [ænd; ənd] [ɪn'træktəbl] [kleɪz] ,
but it improves the physical condition of tough and intractable clays ,
但 它 改善 这 身体的 状况 的 艰难的 和 难以驾驭的 粘土 ,

但它能改善坚硬难处理的粘土的物理性质。

['rendərɪŋ] [ðem; ðəm] [mɔː(r)] ['fraɪəb(ə)l] [ænd; ənd] ['iːzi] [ɒv; əv] ['tɪlɪdʒ] .
rendering them more friable and easy of tillage .
渲染 他们 更多的 易碎的 和 简单的 的 耕作 .

使它们更易疏松，更易于耕作。

['kɔːstɪk] [laɪm] ['ɔːlsəʊ] ['rendəz] [ðə; ði] [ɔː'gænɪk] ['mætə(r)] [ɪn] [ðə; ði] [sɔɪl] [mɔː(r)] ['kwɪkli] [ə'veɪləb(ə)l] ,
Caustic lime also renders the organic matter in the soil more quickly available ,
腐蚀性物质 酸橙 还 渲染 这 有机的 事情 在 这 土壤 更多的 迅速地 可用的 ,

苛性石灰还能使土壤中的有机物更快地被人体吸收利用。

[æn; ən] [ɪn'kriːs] [ɪn] [jiːld] ['kwɪkli] ['fɒləʊɪŋ] [æn; ən] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] .
an increase in yield quickly following an application .
一个 增加 在 屈服 迅速地 下列的 一个 应用 .

施用后产量迅速增加。

[ðiːz] [θriː] [ɪ'fekts] [ɒv; əv] [bɜːnd] [laɪm] [brɔːt] [ˌaɪ 'tiː]['ɪntuː]['feɪvə(r)] ,
These three effects of burned lime brought it into favor ,
这些 三 效果 的 烧伤 酸橙 带来 它 进入 偏爱 ,

石灰的这三种功效使其广受欢迎。

[ænd; ənd][ə; eɪ]['ræʃ(ə)nəl][juːz] [wʊd] [hæv; həv] [kən'tɪnjuːd] [ˌaɪ 'tiː][ɪn]['feɪvə(r)] .
and a rational use would have continued it in favor .
和 一个 合理的 使用 会 有 持续 它 在 偏爱 .

而合理的使用方式本应使其继续发挥积极作用。

[ɪ'ræʃən(ə)l] [juːz] .
Irrational Use .
非理性 使用 .

非理性使用。

[ðə; ði] [ə'bɪləti] [ɒv; əv] ['kɔːstɪk] [laɪm] [tuː; tə] [ɪm'pruːv] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv] [lænd] [ænd; ənd]
The ability of caustic lime to improve the physical condition of land and
这 能力 的 腐蚀性物质 酸橙 到 提升 这 身体的 状况 的 土地 和
[tuː; tə] [meɪk] [ɪ'nɜːt] [plɑːnt] [fuːd] [ə'veɪləb(ə)l] [hæz; həz] [led] ['meni] ['fɑːrmərz] [tuː; tə] [triːt] [ˌaɪ 'tiː] [æz; əz] [ə; eɪ]
to make inert plant food available has led many farmers to treat it as a
到 制作 惰性 植物 食物 可用的 有 引领 许多 农民 到 对待 它 作为 一个
['sʌbstɪtjuːt] [fɔː(r); fə(r)] [mə'njʊə(r)] ,
substitute for manure ,
代替 为了 肥料 ,

苛性石灰能够改善土地的物理状况，并使植物能够吸收惰性养分，因此许多农民将其视为粪肥的替代品。

[sɒd] [ænd; ənd] [kə'mɜːʃ(ə)l] ['fɜːtəlaɪzəz] .
sods and commercial fertilizers .
草皮 和 商业的 肥料 .

草皮和商业肥料。

[ɪ'mɒdərət] [juːz] [geɪv] [ɪn'kriːst] [krɒp] [jiːldz] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [taɪm] , [ænd; ənd] [ðə; ði] ['ɪnfərəns]
Immoderate use gave increased crop yields for a time , and the inference
过分 使用 给予 增加 庄稼 产量 为了 一个 时间 , 和 这 推理
[wɒz; wəz]
was
曾是

过量使用在一段时间内提高了作物产量，由此推断出……

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 45]
[页 -]

[第45页]

['iːzi] [ðæt] [laɪm] [kʊd; kəd] [dɪs'pleɪs] [ðə; ði] [əʊld] ['sɔːsɪz] [ɒv; əv] [plɑːnt] [fuːd] [sə'plaɪz] .
easy that lime could displace the old sources of plant food supplies .
简单的 那 酸橙 可以 位移 这 老的 来源 的 植物 食物 补给品 .

石灰很容易取代植物原有的肥料来源。

[ˌaɪ 'tiː] [bɪ'keɪm] [ðə; ði] ['kʌstəm] [ɪn] [sʌm; səm] ['riːdʒənz] [tuː; tə] [ə'plai] - [tuː; tə] - ['bʊʃlz] [pə(r)] ['eɪkə(r)]
It became the custom in some regions to apply 200 to 300 bushels per acre
它 成为 这 风俗 在 一些 地区 到 申请 - 到 - 蒲式耳 每 英亩
[tuː; tə] [stɪf] ['laɪmstəʊn] [sɔɪlz] [ðæt] [hæd; həd] [nəʊ] [laɪm] [dɪ'fɪʃ(ə)nsi] ,
to stiff limestone soils that had no lime deficiency ,
到 僵硬的 石灰石 土壤 那 有 不 酸橙 不足 ,

在一些地区，人们习惯于在不缺乏石灰的坚硬石灰岩土壤上每英亩施用 200 至 300 蒲式耳的肥料。

[æz; əz] [ə; eɪ] [test] [fɔː(r); fə(r)] [ə'sɪdəti] [wʊd] [hæv; həv] [ʃəʊn] .
as a test for acidity would have shown .
作为 一个 测试 为了 酸度 会 有 所示 .

正如酸度测试结果所显示的那样。

[ðə; ði] [laɪm] [nɒt] ['əʊnli] [meɪd] [sʌm; səm] ['mɪnərəl] [plɑːnt] [ə'veɪləb(ə)l] ,
The lime not only made some mineral plant available ,
这 酸橙 不是 仅有的 制成 一些 矿物 植物 可用的 ,

石灰不仅使一些矿物植物得以利用，

[bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [ə'tækt] [ðə; ði] [ɔː'gænɪk] ['mætə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [sɔɪl] ,
but it attacked the organic matter of the soil ,
但 它 遭到攻击 这 有机的 事情 的 这 土壤 ,

但它却破坏了土壤中的有机质。

['meɪkɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] ['redi] [fɔː(r); fə(r)] [ɪ'miːdiət] [juːz] [ænd; ənd] ['liːvɪŋ] [ðə; ði] [lænd] [dɪ'fɪʃ(ə)nt] [ɪn] ['hjuːməs] .
making it ready for immediate use and leaving the land deficient in humus .
制作 它 准备好 为了 即时 使用 和 离开 这 土地 不足 在 腐殖质 .

使其可立即使用，但导致土地腐殖质缺乏。

[weər'evə(r)] ['steɪb(ə)l] [mə'njʊə(r)] [ænd; ənd] ['kləʊvə(r)] [sɒd] [wɜː(r); wə(r)] [nɒt] ['friːli] [juːst] ,
Wherever stable manure and clover sods were not freely used ,
无论 稳定的 肥料 和 三叶草 草皮 是 不是 自由 用过的 ,

凡是有畜禽粪便和三叶草草皮不能自由使用的地方，

[ðə; ði] ['hevi] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['kɔːstɪk] [laɪm] [wɒz; wəz] ['fɒləʊd] ['ʌltɪmətli] [baɪ] [dɪ'klaɪn] [ɪn]
the heavy application of caustic lime was followed ultimately by decline in
这 重的 应用 的 腐蚀性物质 酸橙 曾是 随后 最终 经过 衰退 在
[prə'dʌktɪv] ['paʊə(r)] .
productive power .
生产力 力量 .

大量使用苛性石灰最终导致生产能力下降。

[sʌtʃ] ['præktɪs] [hæz; həz] [kʌm] ['ʌndə(r)] [ðə; ði] [ˌkɒndem'neɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['piːp(ə)l] [huː] [hæv; həv] [nɒt] [siːn]
Such practice has come under the condemnation of people who have not seen
这样的 实践 有 来 在下面 这 谴责 的 人们 WHO 有 不是 已见
[ðæt] [ðə; ði] [ɪl] [rɪ'zʌlts] [hæv; həv] [nəʊ] [rɪ'leɪʃ(ə)n] [tuː; tə] [ðə; ði] ['ræʃ(ə)nəl] [juːz] [ɒv; əv] [laɪm] .
that the ill results have no relation to the rational use of lime .
那 这 患病的 结果 有 不 关系 到 这 合理的 使用 的 酸橙 .

这种做法受到了一些人的谴责，这些人没有意识到不良后果与合理使用石灰无关。

[wɒt] [laɪm] [ɪz] .
What Lime Is .
什么 酸橙 是 .

什么是酸橙？

[ðeə(r)] [ɪz] [ə'bʌndənt] ['evɪdəns] [ðæt] ['pʌlvəraɪzd] ['laɪmstəʊn] , [ɔː(r)] [laɪm] [mɑːl] , [ɔː(r)] ['ɒɪstəʃel] ,
There is abundant evidence that pulverized limestone , or lime marl , or oystershell ,
那里 是 丰富 证据 那 粉碎的 石灰石 , 或者 酸橙 泥灰岩 , 或者 牡蛎壳 ,

有大量证据表明，粉碎的石灰石、石灰泥或牡蛎壳，

[ɔː(r)] ['eni] ['ʌðə(r)] [fɔːm] [ɒv; əv] ['kɑːbənət] [ɒv; əv] [laɪm] ,
or any other form of carbonate of lime ,
或者 任何 其他 形式 的 碳酸盐 的 酸橙 ,

或任何其他形式的碳酸钙，

[kə'rekts] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] [ænd; ənd] [helps] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [sɔɪl] [prə'dʌktɪv] .
corrects soil acidity and helps to make a soil productive .
更正 土壤 酸度 和 帮助 到 制作 一个 土壤 生产力 .

纠正土壤酸碱度，有助于提高土壤肥力。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [gʊd] , [nəʊ] ['mætə(r)] ['weðə(r)] ['neɪtʃə(r)] [mɪkst] [ðə; ði] [laɪm] ['kɑːbənət] [wɪð] [kleɪ] ,
It is good , no matter whether nature mixed the lime carbonate with clay ,
它 是 好的 , 不 事情 无论 自然 混合 这 酸橙 碳酸盐 和 黏土 ,

无论石灰碳酸盐是否由自然界混合而成，这都是好事。

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [tʃɔɪs] ['laɪmstəʊn] [sɔɪl] , [ɔː(r)][mæn] [ə'plaɪd] [ˌaɪ 'tiː] .
etc . , to make a choice limestone soil , or man applied it .
ETC . , 到 制作 一个 选择 石灰石 土壤 , 或者 男人 应用 它 .

等等，选择石灰岩土壤，或者人为施用石灰岩土壤。

[freʃ] [bɜːnd] [laɪm] [ɪz] ['əʊnli] [ðə; ði] [stəʊn] ['ɑːftə(r)] [sʌm; səm] ['wɜːθləs] ['mætə(r)] [hæz; həz] [biːn] ['drɪvn] [ɒf] [baɪ] [juːz] [ɒv; əv] [hiːt] .
Fresh burned lime is only the stone after some worthless matter has been driven off by use of heat .
新鲜的 烧伤 酸橙 是 仅有的 这 石头 后 一些 毫无价值 事情 有 到过 驱动 离开 经过 使用 的 热 .

新鲜烧制的石灰只是经过高温去除一些无用物质后剩下的石头。

[ðə; ði] ['laɪmstəʊn] , ['kɑːbənət] [ɒv; əv] [laɪm] ,
The limestone , carbonate of lime ,
这 石灰石 , 碳酸盐 的 酸橙 ,

石灰石，即碳酸钙，

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 46]
[页 -]

[第46页]

[ɪz] [ˌreprɪ'zentɪd] [baɪ] [ðə; ði] ['fɔːmjələ] CaCO3 .
is represented by the formula CaCO3 .
是 代表 经过 这 公式 CaCO3 .

可以用化学式 CaCO3 表示。

[wen] [hiːt] [ɪz] [ə'plaɪd] ['ʌndə(r)] [raɪt] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ðə; ði] ['kɑːbən] [daɪ'ɒksaɪd] , CO2 , [ɪz] ['drɪvn] [ɒf] ,
When heat is applied under right conditions the carbon dioxide , CO2 , is driven off ,
什么时候 热 是 应用 在下面 正确的 状况 这 碳 二氧化硫 , CO2 , 是 驱动 离开 ,

在合适的条件下施加热量，二氧化碳（CO2）就会被排出。

[ænd; ənd] [ðeə(r)] [rɪ'meɪnz] [kaʊ] , [wɪtʃ] [ɪz] ['kælsiəm] ['ɒksaɪd] , [kɔːld] [freʃ] [bɜːnd] [laɪm] .
and there remains CaO , which is calcium oxide , called fresh burned lime .
和 那里 遗迹 曹 , 哪个 是 钙 氧化物 , 称为 新鲜的 烧伤 酸橙 .

剩下的是氧化钙（CaO），也称为新鲜煅烧石灰。

[ɪf] [ðeə(r)] [wɜː(r); wə(r)] - [paʊndz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [stəʊn] , [ænd; ənd] [ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz] ['æbsəluːtli] [pjʊə(r)] ,
If there were 100 pounds of the stone , and it was absolutely pure ,
如果 那里 是 - 磅 的 这 石头 , 和 它 曾是 绝对地 纯的 ,

如果这种石头有100磅重，而且绝对纯净，

- [paʊndz] [wʊd] [ɪ'skeɪp] [ɪn] [fɔːm] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['kɑːbən] [daɪ'ɒksaɪd] , [wɪtʃ] [hæd; həd] [nəʊ] ['væljuː] ,
44 pounds would escape in form of the carbon dioxide , which had no value ,
- 磅 会 逃脱 在 形式 的 这 碳 二氧化硫 , 哪个 有 不 价值 ,

44磅的热量会以二氧化碳的形式逸散，而二氧化碳没有任何价值。

[ænd; ənd] - [paʊndz] [wʊd] [rɪ'meɪn] .
and 56 pounds would remain .
和 - 磅 会 保持 .

最后还剩下56磅。

[ðə; ði] - [paʊndz] ['kælsiəm] ['ɒksaɪd] , [ɔː(r)] [freʃ] [bɜːnd] [laɪm] ,
The 56 pounds calcium oxide , or fresh burned lime ,
这 - 磅 钙 氧化物 , 或者 新鲜的 烧伤 酸橙 ,

56磅氧化钙，或新鲜煅烧的石灰，

[hæv; həv][ðə; ði] [seɪm] ['paʊə(r)][tuː; tə] [kə'rekt] [ə'sɪdəti][æz; əz] [ðɪs] [seɪm] [mə'tɪəriəl][hæd; həd] [wen] [ˌaɪ 'tiː]
have the same power to correct acidity as this same material had when it
有 这 相同的 力量 到 正确的 酸度 作为 这 相同的 材料 有 什么时候 它
[wɒz; wəz] [baʊnd] [ʌp] [ɪn][ðə; ði] - [paʊndz] [ɒv; əv] ['laɪmstəʊn] .
was bound up in the 100 pounds of limestone .
曾是 边界 向上 在 这 - 磅 的 石灰石 .

它具有与这种物质在 100 磅石灰石中结合时相同的纠正酸度的能力。

[ðə; ði] - [paʊndz] [wɜː(r); wə(r)] ['drɪvn] [ɒf] [baɪ] [hiːt] ,
The 44 pounds were driven off by heat ,
这 - 磅 是 驱动 离开 经过 热 ,

44磅的重量被热力驱散了。

[waɪl] [ɪf] [ðə; ði] ['laɪmstəʊn] [hæd; həd] [nɒt] [biːn] [bɜːnd] [ðə; ði] - [wʊd] [hæv; həv] ['sepəreɪtɪd]
while if the limestone had not been burned the 44 would have separated
尽管 如果 这 石灰石 有 不是 到过 烧伤 这 - 会 有 分开
[frɒm; frəm][ðə; ði] - [paʊndz] [ɪn][æn; ən]['æsɪd] [sɔɪl] ,
from the 56 pounds in an acid soil ,
从 这 - 磅 在 一个 酸 土壤 ,

而如果石灰石没有被烧制，那么在酸性土壤中，这44磅物质就会与56磅物质分离。

['liːvɪŋ] [ðə; ði]['æktʃuəl] [laɪm] [tuː; tə][duː; də][ðə; ði] ['niːdɪd] [wɜːk] [ɒv; əv] [kə'rektɪŋ] [ə'sɪdəti] .
leaving the actual lime to do the needed work of correcting acidity .
离开 这 实际的 酸橙 到 做 这 需要 工作 的 纠正 酸度 .

让石灰本身发挥调节酸度的作用。

[ə'fektɪŋ] ['fɪzɪk(ə)l] [kən'dɪʃn] .
Affecting Physical Condition .
影响 身体的 状况 .

影响身体状况。

[waɪl] ['bɜːnɪŋ] [ðə; ði] [stəʊn] [dʌz] [nɒt] [ə'fekt] [ðə; ði] [ə'bɪləti] [tuː; tə] [kə'rekt] [ə'sɪdəti] ,
While burning the stone does not affect the ability to correct acidity ,
尽管 燃烧 这 石头 做 不是 影响 这 能力 到 正确的 酸度 ,

烧灼石头并不影响其纠正酸碱度的能力，

[ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [ɪn'kriːs] [ðə; ði]['paʊə(r)][tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [stɪf] [sɔɪl] ['fraɪəb(ə)l][ænd; ənd][tuː; tə][baɪnd][ə; eɪ]
it does increase the power to make a stiff soil friable and to bind a
它 做 增加 这 力量 到 制作 一个 僵硬的 土壤 易碎的 和 到 绑定 一个
['sændi] [sɔɪl] .
sandy soil .
沙 土壤 .

它确实能增强使坚硬土壤变得疏松和使沙质土壤粘合的能力。

[nəʊ][wʌn] [meɪ] [seɪ] [haʊ] [mʌtʃ] [ðɪs] ['paʊə(r)][tuː; tə] ['ɪnfluəns] [sɔɪl]['tekstʃə(r)][ɪz] [ɪn'kriːst] ,
No one may say how much this power to influence soil texture is increased ,
不 一 可能 说 如何 很多 这 力量 到 影响 土壤 质地 是 增加 ,

谁也无法确切地说这种影响土壤质地的能力究竟增强了多少。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [mɑːkt] , [ænd; ənd] [wen] [ɪm'pruːvd] ['fɪzɪk(ə)l] [kən'dɪʃn] [ɪz][ðə; ði] [tʃiːf] ['riːz(ə)n]
but it is marked , and when improved physical condition is the chief reason
但 它 是 标记 , 和 什么时候 改进 身体的 状况 是 这 首席 原因
[fɔː(r); fə(r)] [ə'plaɪɪŋ] [laɪm] ,
for applying lime ,
为了 申请 酸橙 ,

但这很明显，而且当改善身体状况是施用石灰的主要原因时，

[ðeə(r)][ɪz][nəʊ]['kwestʃən] [ðæt] [freʃ]
there is no question that fresh
那里 是 不 问题 那 新鲜的

毫无疑问，新鲜的

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 47]
[页 -]

[第47页]

[bɜːnd] [mə'tɪəriəl][ɪz][tuː; tə][biː; bi] [prɪ'fɜːd] [tuː; tə] ['pʌlvəraɪzd] [stəʊn] [ɔː(r)] [mɑːl] , [ɔː(r)] ['eni] ['ʌðə(r)]
burned material is to be preferred to pulverized stone or marl , or any other
烧伤 材料 是 到 是 首选 到 粉碎的 石头 或者 泥灰岩 ， 或者 任何 其他
['kɑːbənət] [fɔːm] .
carbonate form .
碳酸盐 形式 .

比起粉碎的石头或泥灰岩，或任何其他碳酸盐形式，烧制材料是更可取的。

[ə; eɪ] [lait] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][ɪz][nɒt] ['mɑːkɪdli] [ɪ'fektɪv] [ɪn] [ðɪs] [rɪ'spekt] ,
A light application is not markedly effective in this respect ,
一个 光 应用 是 不是 明显地 有效的 在 这 尊重 ，

在这方面，轻度涂抹的效果并不显著。

[ænd; ənd][ðə; ði] [tʃiːf] [juːz][fɔː(r); fə(r)] [ðɪs] ['pɜːpəs] [hæz; həz] [biːn] [ɪn] ['laɪmstəʊn] ['eəriəz] [ðæt] [meɪ] [nɒt]
and the chief use for this purpose has been in limestone areas that may not
和 这 首席 使用 为了 这 目的 有 到过 在 石灰石 区域 那 可能 不是
[hæv; həv][hæd; həd] ['eni] [laɪm] [dɪ'fɪʃ(ə)nsi] ,
have had any lime deficiency ,
有 有 任何 酸橙 不足 ，

而这种用途的主要对象是可能并不缺乏石灰的石灰岩地区。

[bʌt; bət][dɪd][hæv; həv][ə; eɪ] [stɪf] [sɔɪl] .
but did have a stiff soil .
但 做过 有 一个 僵硬的 土壤 .

但土壤确实很硬。

[ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ɒv; əv][ðə; ði] [stəʊn] [ɪn] [greɪt] ['kwɒntəti] [fɔː(r); fə(r)] ['bɜːnɪŋ] [ɒn][ðə; ði] [fɑːm] [meɪd]
The presence of the stone in great quantity for burning on the farm made
这 在场 的 这 石头 在 伟大的 数量 为了 燃烧 在 这 农场 制成
['hevi] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)nz] ['pɒsəb(ə)l] .
heavy applications possible .
重的 应用程序 可能的 .

农场里有大量可供焚烧的石头，因此可以进行大规模应用。

['juːzɪŋ] [ʌp] [ɔː'gænɪk] ['mætə(r)] .
Using Up Organic Matter .
使用 向上 有机的 事情 .

利用有机物。

[ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ɒv; əv] ['kɑːbənət] [ɒv; əv] [laɪm] [ɪn][ðə; ði] [fɔːm] [ɒv; əv] ['pʌlvəraɪzd] ['laɪmstəʊn] [ɔː(r)] [mɑːl]
The presence of carbonate of lime in the form of pulverized limestone or marl
这 在场 的 碳酸盐 的 酸橙 在 这 形式 的 粉碎的 石灰石 或者 泥灰岩
['feɪvəz] [ðə; ði] [dɪsˌɪntɪ'greɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['eni] [ɔː'gænɪk] ['mætə(r)] ,
favors the disintegration of any organic matter ,
恩惠 这 解体 的 任何 有机的 事情 ，

碳酸钙以粉状石灰石或泥灰岩的形式存在，有利于有机物的分解。

[bʌt; bət][ðə; ði]['ækʃ(ə)n][ɪz][səʊ] [sləʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [nɒt][biː; bi] [əb'zɜːvd] .
but the action is so slow that it may not be observed .
但 这 行动 是 所以 慢的 那 它 可能 不是 是 观察到 .

但这一过程非常缓慢，以至于可能难以察觉。

[waɪl] [ðə; ði][juːz][ɒv; əv] ['laɪmstəʊn] [ɪn][mə'njʊə(r)] [paɪlz] [ɪz][ˌɪnəd'vaɪzəb(ə)l][fɔː(r); fə(r)] [ðɪs] ['riːz(ə)n] ,
While the use of limestone in manure piles is inadvisable for this reason ,
尽管 这 使用 的 石灰石 在 肥料 堆 是 不宜 为了 这 原因 ，

因此，不建议在粪堆中使用石灰石。

[ðə; ði] [lɒs] [ɪz] [nɒt] ['kɒmpərəb(ə)l] [tuː; tə] [ðæt] [rɪ'zʌltɪŋ] [frɒm; frəm] ['mɪksɪŋ] ['kɔːstɪk] [laɪm] [wɪð] [mə'njʊə(r)]
the loss is not comparable to that resulting from mixing caustic lime with manure
这 损失 是 不是 可比 到 那 结果 从 混合 腐蚀性物质 酸橙 和 肥料
.
:
:

这种损失与将苛性石灰与粪便混合所造成的损失不可相提并论。

[ðə; ði] ['kɔːstɪk] [laɪm] [ɪn] [ə; eɪ] [sɔɪl] ['heɪsnz] [dɪ'keɪ] [ɒv; əv] ['vedʒtəb(ə)l] ['mætə(r)] [ɪn] [ə; eɪ] [dɪ'griː]
The caustic lime in a soil hastens decay of vegetable matter in a degree
这 腐蚀性物质 酸橙 在 一个 土壤 加快 衰变 的 蔬菜 事情 在 一个 程度
[ɪm'pɒsəb(ə)l] [tuː; tə] [ðə; ði] ['laɪmstəʊn] [ɔː(r)] [mɑːl] .
impossible to the limestone or marl .
不可能的 到 这 石灰石 或者 泥灰岩 .

土壤中的腐蚀性石灰能加速植物物质的腐烂，其程度是石灰石或泥灰岩所无法比拟的。

[ɪ'ræʃən(ə)l] [juːz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['fɔːmə(r)] [hæz; həz] [prə'djuːst] [sʌtʃ] [dɪ'strʌktɪv] ['ækʃ(ə)n] [ɪn] ['meni]
Irrational use of the former has produced such destructive action in many
非理性 使用 的 这 以前的 有 生产 这样的 破坏性的 行动 在 许多
['ɪnstənsɪz] [ðæt] [ðə; ði] ['feɪljə(r)] [tuː; tə] [ˌeɪ diː 'diː] [mə'njʊə(r)] [ɔː(r)] ['hevi] [sɒd] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [lɒŋ] [tɜːm]
instances that the failure to add manure or heavy sods for a long term
实例 那 这 失败 到 添加 肥料 或者 重的 草皮 为了 一个 长的 学期
[ɒv; əv] [j'iəz] [hæz; həz] [led] [tuː; tə] ['hevi] [dɪ'klaɪn] [ɪn] [prə'djuːsɪŋ] ['paʊə(r)] .
of years has led to heavy decline in producing power .
的 年 有 引领 到 重的 衰退 在 生产 力量 .

不合理地使用前者在很多情况下造成了如此大的破坏性影响，以至于多年不施肥或不施厚草皮导致发电能力大幅下降。

[wiː; wi] [ɑː(r); ə(r)] ['nætʃ(ə)rəli] [səʊ] ['lækɪŋ] [ɪn] [dʒuː'dɪʃəl]
We are naturally so lacking in judicial
我们 是 自然 所以 缺乏 在 司法

我们天生就非常缺乏司法能力。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 48]
[页 -]

[第48页]

['tempə(r)] [ðæt] [ə'pɪnjən] [hæz; həz] [swʌŋ] ['vaɪələntli] [frɒm; frəm] ['feɪvə(r)] [tuː; tə] [dɪs'feɪvər] .
temper that opinion has swung violently from favor to disfavor .
脾气 那 观点 有 摇摆 暴力 从 偏爱 到 不受欢迎 .

缓和这种舆论剧烈摇摆，从支持到反对的局面。

[æz; əz] [məʊst] [sɔɪlz] [niːd] [ɔː'gænɪk] ['mætə(r)] ,
As most soils need organic matter ,
作为 最多 土壤 需要 有机的 事情 ,

由于大多数土壤都需要有机质，

[wiː; wi] [siːz] [ə'pɒn] [ðə; ði] [θɔːt] [ðæt] ['eniθɪŋ] ['evɪdəntli] [ɪn'klaɪnd] [tuː; tə] [juːz] [ˌaɪ 'tiː] [ʌp] [ɪz] [æn; ən]
we seize upon the thought that anything evidently inclined to use it up is an
我们 抢占 之上 这 想法 那 任何事物 显然 倾斜 到 使用 它 向上 是 一个
['iːv(ə)l] .
evil .
邪恶的 .

我们抓住这样一种想法：任何明显倾向于消耗资源的东西都是邪恶的。

[ðə; ði] ['pɜːpəs] [ɒv; əv] ['tɪlɪdʒ] [ɪz] [ɪn] [nəʊ] [smɔːl] [dɪ'griː] [tuː; tə] [brɪŋ] [ə'baʊt] [dɪsˌɪntɪ'greɪʃ(ə)n] [ænd; ənd]
The purpose of tillage is in no small degree to bring about disintegration and
这 目的 的 耕作 是 在 不 小的 程度 到 带来 关于 解体 和
[rɪ'zʌltɪŋ] [ɪg'zɔːstʃən] [ɒv; əv] ['vedʒtəb(ə)l] ['mætə(r)] .
resulting exhaustion of vegetable matter .
结果 疲惫 的 蔬菜 事情 .

耕作的目的在很大程度上是为了使植物物质分解并最终耗尽。

[ðə; ði]['lætə(r)][ɪz][ə; eɪ] ['stɔːhaʊs] [ɒv; əv][plɑːnt] [fuːd] ,
The latter is a storehouse of plant food ,
这 后者 是 一个 库 的 植物 食物 ,

后者是植物养分的储存库。

[ænd; ənd][sʌm; səm][ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['niːdɪd] [tuː; tə] [fiːd] [ðə; ði][krɒp] [dɪ'zaɪəd] .
and some of it is needed to feed the crop desired .
和 一些 的 它 是 需要 到 喂养 这 庄稼 想要的 .

其中一部分是用来给所需的作物施肥的。

['tɪlɪdʒ] [ɪz][nəʊ][mɔː(r)][tuː; tə][biː; bi] [kə'mend] [fɔː(r); fə(r)] [ðɪs] ['pɜːpəs] [ðæn; ðən][ə; eɪ]['kwɒntəti]
Tillage is no more to be commended for this purpose than a quantity
耕作 是 不 更多的 到 是 赞扬 为了 这 目的 比 一个 数量
[ɒv; əv][laɪm] [ɪ'kwɪvələnt] [ɪn]['paʊə(r)][tuː; tə][duː; də][ðə; ði] ['niːdɪd] [wɜːk] .
of lime equivalent in power to do the needed work .
的 酸橙 相等的 在 力量 到 做 这 需要 工作 .

耕作对于此目的而言，其作用不比施用等量的石灰更大，因为石灰的效力足以完成所需的工作。

[ɪk'septɪŋ] [ðə; ði] [keɪs] [ɒv; əv] [rɔː] [sɔɪlz] [rɪtʃ] [ɪn][ðə; ði] [rɪ'meɪnz] [ɒv; əv][plɑːnts] ,
Excepting the case of raw soils rich in the remains of plants ,
除外 这 案件 的 生的 土壤 富有的 在 这 遗迹 的 植物 ,

除了富含植物残骸的原始土壤之外，

[məʊst][lænd] ['hɑːdli] [niːdz] [laɪm][fɔː(r); fə(r)] [ðɪs] ['pɜːpəs] , [ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi] ,
most land hardly needs lime for this purpose , it may be ,
最多 土地 几乎 需求 酸橙 为了 这 目的 , 它 可能 是 ,

大多数土地几乎不需要为此施用石灰，或许如此。

[ðə; ði] ['tɪlɪdʒ] [rɪ'kwaɪəd] [fɔː(r); fə(r)] ['meɪkɪŋ] [ə; eɪ] [siːd] [bed] [rɪ'tentɪv] [ɒv; əv]['mɔɪstʃə(r)] [ænd; ənd]
the tillage required for making a seed bed retentive of moisture and
这 耕作 必需的 为了 制作 一个 种子 床 保留 的 水分 和
[fɔː(r); fə(r)][kən'trəʊl][ɒv; əv] [wiːdz] ['biːɪŋ] [ɪ'fektɪv] ,
for control of weeds being effective ,
为了 控制 的 杂草 存在 有效的 ,

耕作对于保持苗床水分和有效控制杂草至关重要。

[bʌt; bət][ðə; ði] [pɔɪnt] [ɪz] ['emfəsaɪzd] [ðæt] [ðə; ði] [dɪsˌɪntɪ'greɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ɔː'gænɪk]['mætə(r)]['ɪntuː]
but the point is emphasized that the disintegration of organic matter into
但 这 观点 是 强调 那 这 解体 的 有机的 事情 进入
[ə'veɪləb(ə)l][plɑːnt] [fuːd] [ɪz][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [tʃiːf] [eɪmz][ɒv; əv][ə; eɪ] [gʊd] ['fɑːmə(r)] .
available plant food is one of the chief aims of a good farmer .
可用的 植物 食物 是 一 的 这 首席 目标 的 一个 好的 农民 .

但重点在于，将有机物分解成植物可利用的养分是优秀农民的主要目标之一。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['əʊnli][ðə; ði] [ɪk'sesɪv] [juːz][ɒv; əv] ['kɔːstɪk] [laɪm] [ðæt] ['kɔːzɪz] [lɒs] .
It is only the excessive use of caustic lime that causes loss .
它 是 仅有的 这 过多的 使用 的 腐蚀性物质 酸橙 那 原因 损失 .

只有过量使用苛性石灰才会造成损失。

[ðə; ði][juːz][ɒv; əv] ['kɔːstɪk] [laɪm][ɪn] [sə'fɪʃ(ə)nt] [ə'maʊnt][tuː; tə] [kə'rekt] [ɔːl] [ə'sɪdəti] ,
The use of caustic lime in sufficient amount to correct all acidity ,
这 使用 的 腐蚀性物质 酸橙 在 充足的 数量 到 正确的 全部 酸度 ,

使用足量的苛性石灰来纠正所有酸度，

[ænd; ənd][ðə; ði][juːz][ɒv; əv] [sʌtʃ] [mə'tɪəriəl][tuː; tə] [friː] [plɑːnt] [fuːd] [ɪn]['hjuːməs] [sə'fɪʃntli] [tuː; tə]
and the use of such material to free plant food in humus sufficiently to
和 这 使用 的 这样的 材料 到 自由的 植物 食物 在 腐殖质 足够 到
[prə'djuːs] ['hevi] [sɒd] ,
produce heavy sods ,
生产 重的 草皮 ,

利用这种材料从腐殖质中释放出足够的植物养分，从而形成厚实的草皮。

[ɑː(r); ə(r)][dʒʌst][æz; əz] [gʊd] [fɑːm] ['præktɪsɪz] [æz; əz] ['dreɪnɪdʒ] [ænd; ənd][ðə; ði][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][ɒv; əv]
are just as good farm practices as drainage and the application of
是 只是 作为 好的 农场 实践 作为 引流 和 这 应用 的
[mə'njʊə(r)] .
manure .
肥料 .

这些都和排水、施肥一样，是很好的农业实践。

['leɪɪŋ] [faʊn'deɪʃ(ə)n] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [laɪm] [stæk] [æt; ət][ðə; ði] [ˌpensl'veɪniə] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n]
Laying Foundation for a Lime Stack at the Pennsylvania Experiment Station
躺下 基础 为了 一个 酸橙 堆 在 这 宾夕法尼亚州 实验 车站

在宾夕法尼亚实验站为石灰堆打地基

[ə; eɪ] [stæk] ['nɪəli] [kəm'plitɪd] [æt; ət][ðə; ði] [ˌpensl'veɪniə] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n]
A Stack Nearly Completed at the Pennsylvania Experiment Station
一个 堆 几乎 完全的 在 这 宾夕法尼亚州 实验 车站

宾夕法尼亚实验站的一个烟囱即将完工

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 49]
[页 -]

[第49页]

['tʃæptə(r)] [saɪ; zaɪ; ksaɪ; gzaɪ]
CHAPTER XI
章 十一

第十一章

['bɜːnɪŋ] [laɪm]
BURNING LIME
燃烧 酸橙

烧石灰

['meθədz] [ɒv; əv] ['bɜːnɪŋ] .
Methods of Burning .
方法 的 燃烧 .

燃烧方法。

['laɪmstəʊn] [kən'teɪnz] [ðə; ði]['kælsiəm][ænd; ənd] [mæg'niːziəm] [ðæt] [mʌst; məst][biː; bi][ðə; ði] [tʃiːf] [sɔːs]
Limestone contains the calcium and magnesium that must be the chief source
石灰石 包含 这 钙 和 镁 那 必须 是 这 首席 来源
[ɒv; əv] [sə'plaɪ] [ɒv; əv] [ə'merɪkən] [sɔɪlz] ,
of supply of American soils ,
的 供应 的 美国人 土壤 ,

石灰石含有钙和镁，这必定是美国土壤的主要来源。

[ðəʊ] [mɑːlz] , ['æʃɪz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [hæv; həv][ðeə(r)] [pleɪs] .
though marls , ashes , etc . , have their place .
尽管 泥灰岩 , 灰烬 , ETC . , 有 他们的 地方 .

虽然泥灰、灰烬等也有其存在的价值。

[ðə; ði] ['bɜːnɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [stəʊn] [hæz; həz] [biːn] [ðə; ði] ['liːdɪŋ] [miːnz] [ɒv; əv] ['brɪŋɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə]
The burning of the stone has been the leading means of bringing it to
这 燃烧 的 这 石头 有 到过 这 领导 方法 的 带来 它 到
[ə; eɪ] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv] [əˌveɪlə'bɪləti] [tuː; tə][ðə; ði] [sɔɪl] ,
a condition of availability to the soil ,
一个 状况 的 可用性 到 这 土壤 ,

烧制石头一直是使其适于土壤利用的主要方法。

[ɪk'septɪŋ] , [ɒv; əv] [kɔːs] , [ðə; ði][vɑːst] [wɜːk] [ɒv; əv] [dɪsˌɪntɪ'greɪʃ(ə)n] ['kærid] [ɒn] [θruː] [ɔːl][ðə; ði]
excepting , of course , the vast work of disintegration carried on through all the
除外 , 的 课程 , 这 广阔的 工作 的 解体 携带 在 通过 全部 这
['eɪdʒɪz][baɪ]['neɪtʃə(r)] .
ages by nature .
年龄 经过 自然 .

当然，这不包括自然界在漫长岁月中持续进行的巨大分解作用。

[ˌpʌlvəraɪ'zeɪʃən][ɒv; əv][ðə; ði] [rɒk] [baɪ] [mə'ʃiːnəri] [fɔː(r); fə(r)][juːz][ɒn][lænd][ɪz]['riːs(ə)nt] .
Pulverization of the rock by machinery for use on land is recent .
粉碎 的 这 岩石 经过 机械 为了 使用 在 土地 是 最近的 .

利用机械将岩石粉碎后用于陆地作业是近些年的事了。

[ðə; ði][dɪ'vaɪsɪz][fɔː(r); fə(r)] ['bɜːnɪŋ] [ɑː(r); ə(r)] ['veəriəs] , [ə; eɪ]['mɒd(ə)n][laɪm][plɑːnt] [kən'teɪnɪŋ] [ɪ'mens]
The devices for burning are various , a modern lime plant containing immense
这 设备 为了 燃烧 是 各种各样的 , 一个 现代的 酸橙 植物 包含 巨大
['kɪlnz] ,
kilns ,
窑炉 ,

燃烧设备种类繁多，例如一座现代化的石灰厂就拥有巨大的窑炉。

[sə'lɪndrɪk(ə)l][ɪn] [fɔːm] , [ðə; ði][stəʊn] ['biːɪŋ] [fed] ['ɪntuː][ðem; ðəm][æt; ət][ðə; ði][tɒp] [kən'tɪnjuəsli] ,
cylindrical in form , the stone being fed into them at the top continuously ,
圆柱体 在 形式 , 这 石头 存在 美联储 进入 他们 在 这 顶部 持续 ,

呈圆柱形，石料从顶部不断送入其中。

[ænd; ənd][ðə; ði][laɪm] [rɪ'muːvd] [æt; ət][ðə; ði] ['bɒtəm] .
and the lime removed at the bottom .
和 这 酸橙 已移除 在 这 底部 .

底部的石灰被去除。

[ə; eɪ] [lɑːdʒ] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði][laɪm] [ðæt] [ɪz][səʊld][fɔː(r); fə(r)][juːz][ɒn][lænd][ɪz] [meɪd] [ɪn][plɑːnts][ɒv; əv]
A large part of the lime that is sold for use on land is made in plants of
一个 大的 部分 的 这 酸橙 那 是 卖 为了 使用 在 土地 是 制成 在 植物 的
[ðɪs] [kaɪnd] .
this kind .
这 种类 .

市面上销售的用于土地的石灰大部分都是在这类工厂生产的。

[sʌm; səm][ɪz] [bɜːnd] [ɪn]['kɪlnz][ɒv; əv] [tʃiːp] [kən'strʌkʃn] ,
Some is burned in kilns of cheap construction ,
一些 是 烧伤 在 窑炉 的 便宜的 建造 ,

一部分是在简陋的窑炉中烧制的。

[bʌt; bət][ə; eɪ] ['trævələ] [θruː] [ə; eɪ] ['laɪmstəʊn] ['kʌntri] [faindz] [fjuː] [sʌtʃ] ['kɪlnz] [naʊ] [ɪn][juːz] .
but a traveler through a limestone country finds few such kilns now in use .
但 一个 游客 通过 一个 石灰石 国家 发现 很少 这样的 窑炉 现在 在 使用 .

但是，一位穿越石灰岩地区的旅行者会发现，如今很少有这样的窑炉还在使用。

[ðə; ði] [fɑːm] [laɪm] [hiːp] .
The Farm Lime Heap .
这 农场 酸橙 堆 .

农场石灰堆。

[ə; eɪ] ['kɒmən] ['meθəd] [ɒv; əv] [prə'djuːsɪŋ] [laɪm][fɔː(r); fə(r)][fɑːm] [juːz][hæz; həz]
A common method of producing lime for farm use has
一个 常见的 方法 的 生产 酸橙 为了 农场 使用 有

一种常见的农用石灰生产方法是：

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 50]
[页 -]

[第50页]

[biːn] , [ænd; ənd] [kən'tɪnjuːz] [tuː; tə] [biː; bi] , [ə; eɪ] ['sɪmp(ə)l] [ænd; ənd] [ˌɪnɪk'spensɪv] [wʌn] , [ɪnv'ɒlvɪŋ] [ðə; ði] [juːz] ['əʊnli] [ɒv; əv] [wʊd] ,

been , and continues to be , a simple and inexpensive one , involving the use only of wood ,

到过 ， 和 继续 到 是 ， 一个 简单的 和 价格低廉 一 ， 涉及 这 使用 仅有的 的 木头 ，

它一直是一种简单且廉价的方法，只需要使用木材。

[kəʊl] [ænd; ənd] ['laɪmstəʊn] , [wɪð] [ɜːθ] [æz; əz] [ə; eɪ] ['kʌvərɪŋ] .

coal and limestone , with earth as a covering .

煤炭 和 石灰石 ， 和 地球 作为 一个 覆盖 .

煤炭和石灰石，表面覆盖着泥土。

['dɑːktər; draɪv] . [ˌdʌbəl'juːˌɛm] .

Dr . Wm .

博士 . 威廉 .

威廉博士

[frɪər] , ['kemɪst] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌpensl'veɪniə] ['steɪʃ(ə)n] , [ɪn] ['bʊlətɪn] - [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌpensl'veɪniə] [dɪ'pɑːtmənt] [ɒv; əv] ['ægrɪkʌltʃə(r)] ,

Frear , chemist of the Pennsylvania station , in Bulletin 261 of the Pennsylvania department of agriculture ,

弗里尔 ， 化学家 的 这 宾夕法尼亚州 车站 ， 在 公告 - 的 这 宾夕法尼亚州 部门 的 农业 ，

宾夕法尼亚州农业部第261号公告中，宾夕法尼亚州气象站的化学家弗里尔写道：

[dɪ'skraɪbz] [ə; eɪ] ['meθəd] [ɒv; əv] ['bɜːnɪŋ] [laɪm] [ɒn] [ðə; ði] [fɑːm] [æz; əz] ['fɒləʊz] :

describes a method of burning lime on the farm as follows :

描述 一个 方法 的 燃烧 酸橙 在 这 农场 作为 跟随 :

描述了农场中一种煅烧石灰的方法如下：

" [ə; eɪ] [kən'viːniənt] ['ɒblɒŋ] [piːs] [ɒv; əv] [graʊnd] [ɪz] [klɪəd] , [ænd; ənd] ['levəl] [ɪf] [niːd] [biː; bi] ,

" A convenient oblong piece of ground is cleared , and leveled if need be ,

" 一个 方便的 长方形 片 的 地面 是 已清除 ， 和 平整 如果 需要 是 ，

"清理出一块合适的长方形空地，必要时进行平整，

[tuː; tə] [sɪ'kjʊə(r)] [ə; eɪ] [fɪt] ['plætfɔːm] .

to secure a fit platform .

到 安全的 一个 合身 平台 .

确保找到合适的平台。

[ə'pɒn] [ðɪs] ['lev(ə)l] [ɪz] [pleɪst] [ə; eɪ] ['leɪə(r)] [ɔː(r)] [tuː] [ɒv; əv] [gʊd] [kɔːd] [wʊd] , ['betə(r)] [wel] ['siːz(ə)nd] ,

Upon this level is placed a layer or two of good cord wood , better well seasoned ,

之上 这 等级 是 放置 一个 层 或者 二 的 好的 绳索 木头 ， 更好的 出色地 经验丰富的 ，

在这一层上面铺上一两层优质木柴，最好是风干过的。

[ə'reɪndʒd] [ɪn] [sʌtʃ] ['mænə(r)] [æz; əz] [tuː; tə] [ə'fɔːd] [ˌhɒrɪ'zɒnt(ə)l] [drɑːft] [p'æsɪdʒɪz] ['ɪntuː] [ðə; ði] [ɪn'tɪəriə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [hiːp] .

arranged in such manner as to afford horizontal draught passages into the interior of the heap .

安排 在 这样的 方式 作为 到 买得起 水平的 草稿 段落 进入 这 内部的 的 这 堆 .

布置方式应能形成通往堆体内部的水平通风通道。

[bɪ'twiːn] [ðə; ði] [tʃɪŋks] [ɪn] [ðə; ði] [kɔːd] [wʊd] , ['ʃeɪvɪŋz] , [strɔː] [ɔː(r)] ['ʌðə(r)] [lait] ['kɪndlɪŋ] [ɪz] [pleɪst] .

Between the chinks in the cord wood , shavings , straw or other light kindling is placed .

之间 这 裂缝 在 这 绳索 木头 ， 刨花 ， 稻草 或者 其他 光 引火物 是 放置 .

在木柴的缝隙间，放入刨花、稻草或其他轻质引火物。

[ðə; ði] [stəʊn] ['hævɪŋ] [bi:n] [rɪ'dju:st] [tu:; tə][ðə; ði][saɪz][ɒv; əv][ə; eɪ]['dʌb(ə)l] [fɪst] , ['sʌmtaɪmz] [nɒt][səʊ]
The stone having been reduced to the size of a double fist , sometimes not so
这 石头 拥有 到过 减少 到 这 尺寸 的 一个 双倍的 拳头 , 有时 不是 所以
[smɔ:l] ,
small ,
小的 ,

石头被磨小到双拳大小，有时甚至更大一些。

[ɪz][leɪd][ə'pɒn][ðə; ði] [kɔ:d] [wʊd] ,
is laid upon the cord wood ,
是 铺设 之上 这 绳索 木头 ,

放在木柴上，

[keə(r)] ['bi:ɪŋ] ['teɪkən][tu:; tə] [li:v] [tʃɪŋks] [bɪ'twi:n] [ðə; ði] [stəʊnz] [dʒʌst][æz; əz] [bɪ'twi:n] [ðə; ði] [brɪks]
care being taken to leave chinks between the stones just as between the bricks
关心 存在 已采取 到 离开 裂缝 之间 这 石头 只是 作为 之间 这 砖块
[ɪn][ə; eɪ] [brɪk] [kɪln] .
in a brick kiln .
在 一个 砖 窑 .

就像砖窑里的砖块之间一样，砌砖时要小心地留出缝隙。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] [prɪ'fɜ:d] [ðæt] [ðɪs] ['leɪə(r)][ɒv; əv] [stəʊn] [ʃʊd; ʃəd] [nɒt] [ɪk'si:d] [sɪks][tu:; tə] [ten] ['ɪntʃɪz] [ɪn]
It is preferred that this layer of stone should not exceed six to ten inches in
它 是 首选 那 这 层 的 石头 应该 不是 超过 六 到 十 英寸 在
['θɪknəs] .
thickness .
厚度 .

这层石料的厚度最好不要超过六到十英寸。

" [ɪn][sʌm; səm][keɪsɪz] , ['temprəri] ['wʊdn] [flu:z] , [fɪld] [wɪð] [strɔ:] , [ɑ:(r); ə(r)] [ɪ'rektɪd] , ['aɪðə(r)]
" In some cases , temporary wooden flues , filled with straw , are erected , either
" 在 一些 案例 , 暂时的 木制的 烟道 , 已填 和 稻草 , 是 竖立 , 任何一个
[wʌn][æt; ət][ðə; ði]['sentə(r)][ɔ:(r)] ,
one at the center or ,
一 在 这 中心 或者 ,

“在某些情况下，会搭建临时木制烟道，里面装满稻草，一个位于中心，或者……”

[ɪf] [ðə; ði] [hi:p] [ɪz] [ɪ'lɪptɪk(ə)l] , [wʌn][nɪə(r)] [i:tʃ] [end] , [ænd; ənd][ðə; ði] [stəʊn] [ænd; ənd] [kəʊl] [ɑ:(r); ə(r)]
if the heap is elliptical , one near each end , and the stone and coal are
如果 这 堆 是 椭圆形 , 一 靠近 每个 结尾 , 和 这 石头 和 煤炭 是

如果堆体是椭圆形的，那么两端各有一个，石头和煤是

[[ˌpi: 'dʒi:] -]
[Pg 51]
[页 -]

[第51页]

[bɪlt] [ʌp] [ə'raʊnd] [ðem; ðəm] ; [ðʌs] , [wen] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] [bɜ:nd] [aʊt] , [ə; eɪ] ['tʃɪmni] [ɔ:(r)] [tu:] [ɪz]
built up around them ; thus , when they are burned out , a chimney or two is
建造 向上 大约 他们 ; 因此 , 什么时候 他们 是 烧伤 出去 , 一个 烟囱 或者 二 是
[sɪ'kjʊəd] ,
secured ,
安全 ,

周围建起了防护设施；因此，当它们被烧毁时，一两个烟囱就得到了加固。

[wɪtʃ] [meɪ] [bi:; bi] [dæmpt] [baɪ] ['pi:sɪz] [ɒv; əv] [stəʊn] [ɔ:(r)][sɒd] .
which may be damped by pieces of stone or sod .
哪个 可能 是 阻尼 经过 件 的 石头 或者 草皮 .

可能会被石块或草皮弄湿。

[ə'pɒn] [ðɪs] [fɜːst]['leɪə(r)][ɒv; əv] [stəʊn] [ɪz] [spred] [ə; eɪ]['leɪə(r)][ɒv; əv][kəʊl] ,
Upon this first layer of stone is spread a layer of coal ,
之上 这 第一的 层 的 石头 是 传播 一个 层 的 煤炭 ,

在第一层石头上面铺上一层煤。

[ænd; ənd][ə'pɒn] [ðæt] [ə; eɪ] [θɪkə] ['leɪə(r)][ɒv; əv] [stəʊn] (- ['ɪntʃɪz]) , [ænd; ənd][səʊ][ɒn] ,
and upon that a thicker layer of stone (12 inches) , and so on ,
和 之上 那 一个 较厚 层 的 石头 (- 英寸) , 和 所以 在 ,

在其上再铺一层更厚的石层（12英寸），以此类推。

[kəʊl][ænd; ənd][stəʊn] ['ɔːltəneɪtɪŋ] [ʌn'tɪl][ðə; ði] [hiːp] [ɪz] [t'ɒpt] [wɪð] [smɔːlə(r)][stəʊn] .
coal and stone alternating until the heap is topped with smaller stone .
煤炭 和 石头 交替 直到 这 堆 是 顶峰 和 较小的 石头 .

煤炭和石头交替堆放，直到堆顶用较小的石头覆盖。

[ðə; ði]['lɑːdʒɪst] [stəʊnz] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [pleɪst] [nɪə(r)][ðə; ði][tɒp][ɒv; əv][ðə; ði] [hiːp] , [bʌt; bət][nɒt][nɪə(r)]
The largest stones should be placed near the top of the heap , but not near
这 最大 石头 应该 是 放置 靠近 这 顶部 的 这 堆 , 但 不是 靠近
[ðə; ði][ˌaʊt'saɪd] ,
the outside ,
这 外部 ,

最大的石头应该放在石堆顶部附近，但不要靠近外侧。

[səʊ] [ðæt] [ðeɪ] [meɪ] [biː; bi][ɪk'spəʊzd][tuː; tə][ðə; ði] [haɪɪst] [hiːt] .
so that they may be exposed to the highest heat .
所以 那 他们 可能 是 裸露 到 这 最高 热 .

以便它们能够暴露在最高的温度下。

[ðə; ði] [prə'pɔːʃ(ə)n] [ɒv; əv][kəʊl][ɪz] [dɪ'mɪnɪʃt] [ɪn][ðə; ði]['ʌpə(r)] ['leɪəz] ,
The proportion of coal is diminished in the upper layers ,
这 部分 的 煤炭 是 减少 在 这 上 层 ,

上层煤炭含量比例降低。

[ðə; ði] ['efət] ['biːɪŋ] [tuː; tə] [dɪ'strɪbjuːt] [wʌn] - [hɑːf][ɒv; əv][ðə; ði]['təʊt(ə)l][kəʊl] [ɪm'plɔɪd] [ɪn][ðə; ði] [tuː]
the effort being to distribute one - half of the total coal employed in the two
这 努力 存在 到 分发 一 - 一半 的 这 全部的 煤炭 受雇 在 这 二
['ləʊə(r)] ['leɪəz] ,
lower layers ,
降低 层 ,

这项努力旨在分配下两层煤炭总用量的一半。

[səʊ][æz; əz][tuː; tə][sɪ'kjʊə(r)][ðə; ði] [haɪɪst] [ɪ'kɒnəmi] ['pɒsəb(ə)l][ɪn][ðə; ði][juːz][ɒv; əv][ðə; ði]['fjuːəl] .
so as to secure the highest economy possible in the use of the fuel .
所以 作为 到 安全的 这 最高 经济 可能的 在 这 使用 的 这 燃料 .

从而确保燃料使用效率达到最高。

" ['faɪə(r)][ɪz] [ðen] ['kɪnd(ə)ld][ɪn][ðə; ði] [strɔː] [ɔː(r)] ['ʃeɪvɪŋz] ;
" Fire is then kindled in the straw or shavings ;
" 火 是 然后 点燃 在 这 稻草 或者 刨花 ;

然后，在稻草或刨花中点燃火；

[wen] [ðə; ði] [fleɪmz] [hæv; həv] [kə'mjuːnɪkeɪtɪd] [ðəm'selvz] [tuː; tə][ðə; ði][kɔːd] [wʊd] [ænd; ənd]
when the flames have communicated themselves to the cord wood and
什么时候 这 火焰 有 沟通 他们自己 到 这 绳索 木头 和
['ləʊəˌməʊst] ['leɪə(r)][ɒv; əv][kəʊl] ,
lowermost layer of coal ,
最底层 层 的 煤炭 ,

当火焰蔓延到木柴和最下层的煤炭时，

[ænd; ənd] [tʌŋz] [ɒv; əv] [fleɪm] [ʃuːt] [aʊt] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['krevis] [ɪn] [ðə; ði] [saɪdz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [hiːp] ,
and tongues of flame shoot out from the crevices in the sides of the heap ,
和 舌头 的 火焰 射击 出去 从 这 缝隙 在 这 侧面 的 这 堆 ,

火焰从柴堆侧面的缝隙中喷射而出,

[ɜːθ] , ['priːviəsli] ['luːs(ə)nd] [baɪ] [ə; eɪ] [fjuː] [tɜːnz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [plaʊ] [ə'baʊt] [ðə; ði] [hiːp] ,
earth , previously loosened by a few turns of the plow about the heap ,
地球 , 之前 松动 经过 一个 很少 转弯 的 这 犁 关于 这 堆 ,

泥土，此前已被犁在堆上犁了几圈松动,

[ɪz] ['ræpɪdli] [spred] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] [ɪn'taɪə(r)] [hiːp] , [ðʌs] ['dæmpɪŋ] [ðə; ði] [drɑːfts] [ænd; ənd] [rɪ'tɑːrdɪŋ] [ðə; ði] [kəm'bʌstʃən] .
is rapidly spread over the entire heap , thus damping the drafts and retarding the combustion .
是 快速 传播 超过 这 全部的 堆 , 因此 减震 这 草稿 和 减速 这 燃烧 .

迅速扩散到整个堆体上，从而减弱气流并延缓燃烧。

[stiːm] [ænd; ənd] [sməʊk] ['sləʊli] [ɪ'skeɪp] ['djʊərɪŋ] [ðə; ði] [fɜːst] ['aʊəz] , [bʌt; bət] ['leɪtə(r)] [ðə; ði] [ɪn'taɪə(r)] [hiːp] ,
Steam and smoke slowly escape during the first hours , but later the entire heap ,
蒸汽 和 抽烟 缓慢地 逃脱 期间 这 第一的 小时 , 但 之后 这 全部的 堆 ,

最初几个小时，蒸汽和烟雾缓慢逸出，但之后整个堆体都会……

[ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði] ['aʊtə(r)] ['kʌvərɪŋ] [ɒv; əv] [ɜːθ] ,
including the outer covering of earth ,
包括 这 外 覆盖 的 地球 ,

包括地球的外层覆盖物,

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 52]
[页 -]

[第52页]

[ɪz] ['hiːtɪd] [tuː; tə] [ə; eɪ] [dʌl] [red] [gləʊ] .
is heated to a dull red glow .
是 加热 到 一个 乏味的红色的 辉光 .

被加热至暗红色。

[ðə; ði] ['bɜːnɪŋ] [gəʊz] [ɒn] ['sləʊli] [fɔː(r); fə(r)] ['sevrəl] [deɪz] , [ðə; ði] [ɪn'tɪəriə(r)] ['ɒf(ə)n] ['biːɪŋ] [hɒt] [fɔː(r); fə(r)] ['sevrəl] [wiːks] .
The burning goes on slowly for several days , the interior often being hot for several weeks .
这 燃烧 去 在 缓慢地 为了 一些 天 , 这 内部的 经常 存在 热的 为了 一些 周 .

燃烧会缓慢持续数天，内部往往持续数周保持高温。

[wen] [ðə; ði] ['ləʊə(r)] ['pɔːʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] [hiːp] [hæz; həz] [riːtʃt] [æn; ən] [əd'vɑːnst] [steɪdʒ] [ɒv; əv] [ˌkælsɪ'neɪʃən] ,
When the lower portion of the heap has reached an advanced stage of calcination ,
什么时候 这 降低 部分 的 这 堆 有 达到 一个 先进的 阶段 的 煅烧 ,

当堆体下部达到煅烧的高级阶段时,

[ə; eɪ] ['pɔːʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['aʊtə(r)] ['leɪə(r)] [ɒv; əv] [laɪm] ['sʌmtaɪmz] [slɪps] [daʊn] ; [ɪf] [səʊ] ,
a portion of the outer layer of lime sometimes slips down ; if so ,
一个 部分 的 这 外 层 的 酸橙 有时 滑倒 向下 ; 如果 所以 ,

石灰外层的一部分有时会滑落；如果发生这种情况，

[ə; eɪ] [freʃ] ['kʌvərɪŋ] [ɒv; əv] [ɜːθ] [mʌst; məst] ['prɒmptli] [biː; bi] [ə'plaɪd] [æt; ət] [ðə; ði] [ɪk'spəʊzd] [pɔɪnt] ;
a fresh covering of earth must promptly be applied at the exposed point ;
一个 新鲜的 覆盖 的 地球 必须 及时 是 应用 在 这 裸露 观点 ;

必须立即在裸露处覆盖一层新的泥土；

['ʌðəwaɪz] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [sɜːv] [æz; əz] [ə; eɪ] [vent] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [hiːt] ,
otherwise it will serve as a vent for the heat ,
否则 它 将要 服务 作为 一个 发泄 为了 这 热 ,

否则它就会起到散热的作用。

[ænd; ənd] [ðə; ði] [tɒp] [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] [saɪdz] [wɪl] [feɪl] [ɒv; əv] ['prɒpə(r)] [ˌkælsɪ'neɪʃən] .
and the top and other sides will fail of proper calcination .
和 这 顶部 和 其他 侧面 将要 失败 的 恰当的 煅烧 .

顶部和其他侧面将无法充分煅烧。

" [ɪ'fekt] [ɒv; əv] [ɪk'sesɪv] [juːz] [ɒv; əv] [bɜːnd] [laɪm] [wɪ'ðaʊt] [mə'njʊə(r)] [æt; ət] [ðə; ði] [ˌpensl'veɪniə]
" Effect of Excessive Use of Burned Lime Without Manure at the Pennsylvania
" 影响 的 过多的 使用 的 烧伤 酸橙 没有 肥料 在 这 宾夕法尼亚州
[ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n]
Experiment Station
实验 车站

宾夕法尼亚试验站过度使用煅烧石灰而不施用粪肥的影响

[ə; eɪ] ['haɪdreɪtɪd] [laɪm] [plɑːnt] (['kɜːtəsi] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['pɑːmə(r)] [laɪm] [ænd; ənd] [sɪ'ment] ['kʌmpəni] ,
A Hydrated Lime Plant (Courtesy of the Palmer Lime and Cement Company ,
一个 水合 酸橙 植物 (礼貌 的 这 帕尔默 酸橙 和 水泥 公司 ,
[jɔːk] , [pɑː] .)
York , Pa .)
约克 , 宾夕法尼亚州 .)

熟石灰厂（图片由宾夕法尼亚州约克市帕尔默石灰水泥公司提供）

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 53]
[页 -]

[第53页]

['tʃæptə(r)] [ˌɛksˌaɪ'aɪ]
CHAPTER XII
章 十二

第十二章

[laɪm] [haɪ'dreɪt]
LIME HYDRATE
酸橙 水合物

水合石灰

['sleɪkɪŋ] [laɪm] .
Slaking Lime .
熟化 酸橙 .

熟石灰。

[ðə; ði] ['juːʒuəl] [miːnz] [ɒv; əv] [rɪ'djuːsɪŋ] [freʃ] [bɜːnd] [stəʊn] [laɪm] [tuː; tə] [ə; eɪ] [kən'dɪʃn] [ðæt] [meɪks]
The usual means of reducing fresh burned stone lime to a condition that makes
这 通常 方法 的 减少 新鲜的 烧伤 石头 酸橙 到 一个 状况 那 制作
['iːv(ə)n] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] [ə'pɒn] [lænd] ['pɒsəb(ə)l] [ɪz] [baɪ] ['sleɪkɪŋ] .
even distribution upon land possible is by slaking .
甚至 分配 之上 土地 可能的 是 经过 熟化 .

通常将新鲜煅烧的石灰石分解成适合均匀撒布在土地上的状态的方法是进行熟化。

[ə; eɪ] [fjuː] [j'iəz] [ə'gəʊ][kən'sɪdərəb(ə)l] ['efət] [wɒz; wəz] [meɪd] [tuː; tə] [kri'eɪt] [ə; eɪ] ['mɑːkɪt] [fɔː(r); fə(r)] [laɪm]
A few years ago considerable effort was made to create a market for lime
一个 很少 年 前 大量 努力 曾是 制成 到 创造 一个 市场 为了 酸橙
['pʌlvəraɪzd] [baɪ] [mə'ʃiːnəri] ,
pulverized by machinery ,
粉碎的 经过 机械 ,

几年前，人们曾付出相当大的努力来开拓机械粉碎石灰的市场。

[bʌt; bət][ðə; ði] ['dɪfɪkəlti] [ɪn] [ɪk'skluːdɪŋ] [ðə; ði] ['mɔɪstʃə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði][eə(r)][səʊ] [ðæt] ['pækɪdʒɪz] [wʊd]
but the difficulty in excluding the moisture of the air so that packages would
但 这 困难 在 不包括 这 水分 的 这 空气 所以 那 包裹 会
[nɒt] [bɜːst] [hæz; həz] [biːn] [ɪn][ðə; ði] [wei] [ɒv; əv] [dɪ'veləpɪŋ] [ə; eɪ] ['mɑːkɪt] .
not burst has been in the way of developing a market .
不是 爆裂 有 到过 在 这 方式 的 发展 一个 市场 .

但是，由于难以排除空气中的水分，导致包装不会破裂，这阻碍了市场的发展。

['sleɪkɪŋ] , [baɪ][ðə; ði] [ə'dɪʃ(ə)n] [ɒv; əv]['wɔːtə(r)][tuː; tə][ðə; ði] [freʃ] [bɜːnd] [laɪm] ,
Slaking , by the addition of water to the fresh burned lime ,
熟化 , 经过 这 添加 的 水 到 这 新鲜的 烧伤 酸橙 ,

熟化，即向新鲜煅烧的石灰中加水。

[ɪz][ðə; ði] ['kɒmən] ['meθəd] [ɒv; əv] ['getɪŋ] [ðə; ði] [rɪ'kwaɪəd] ['fɪzɪk(ə)l] [kən'dɪʃn] .
is the common method of getting the required physical condition .
是 这 常见的 方法 的 获得 这 必需的 身体的 状况 .

这是达到所需体能状态的常用方法。

[wen] [ðə; ði] ['sleɪkɪŋ] [ɪz] [dʌn] [ɒn][ðə; ði] [fɑːm] ,
When the slaking is done on the farm ,
什么时候 这 熟化 是 完毕 在 这 农场 ,

农场进行熟化作业时，

[ðə; ði] ['kʌstəm] [hæz; həz] [biːn] [tuː; tə] [dɪ'strɪbjuːt] [ðə; ði] [laɪm] [ɪn] [smɔːl] [paɪlz] [ɪn][ðə; ði] [fiːld] ,
the custom has been to distribute the lime in small piles in the field ,
这 风俗 有 到过 到 分发 这 酸橙 在 小的 堆 在 这 场地 ,

惯例是将石灰分成小堆撒在田里。

['pleɪsɪŋ] [ðə; ði] [paɪlz] [æt; ət] [sʌtʃ] [kən'viːniənt] ['dɪstəns] [ə'pɑːt] [ðæt] [ðə; ði] [laɪm] , ['ɑːftə(r)] ['sleɪkɪŋ] ,
placing the piles at such convenient distance apart that the lime , after slaking ,
放置 这 堆 在 这样的 方便的 距离 除 那 这 酸橙 , 后 熟化 ,

将石灰堆以合适的距离放置，以便石灰在熟化后，

[kʊd; kəd][biː; bi] [spred] ['iːzəli] [wɪð] [ə; eɪ] ['ʃʌv(ə)l] .
could be spread easily with a shovel .
可以 是 传播 容易地 和 一个 铲 .

用铲子就能轻松铺开。

[ðə; ði]['wɔːtə(r)][fɔː(r); fə(r)] ['sleɪkɪŋ] ['kʌmz] [frɒm; frəm] [reɪnz] , [ɔː(r)][frɒm; frəm] ['mɔɪstʃə(r)] [ɪn][ðə; ði][eə(r)]
The water for slaking comes from rains , or from moisture in the air
这 水 为了 熟化 来 从 雨 , 或者 从 水分 在 这 空气
[ænd; ənd] [ɜːθ] .
and earth .
和 地球 .

泡发所需的水来自雨水，或来自空气和土壤中的水分。

[ðə; ði] ['meθəd] [ɪz] ['weɪstfl] [ænd; ənd][kæn; kən][biː; bi]['dʒʌstɪfaɪd] , [ɪf] ['evə(r)] ,
The method is wasteful and can be justified , if ever ,
这 方法 是 浪费 和 能 是 合理的 , 如果 曾经 ,

这种方法既浪费又缺乏合理性，即便有合理之处，也微乎其微。

['əʊnli] [weə(r)] [fɑːm] - [bɜːnd] [laɪm] [kɒsts] ['lɪt(ə)l] [pə(r)] [tʌn] , [ænd; ənd] [ðə; ði] ['neɪtʃə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [sɔɪl] [ɪz]
only where farm - burned lime costs little per ton , and the nature of the soil is
仅有的 在哪里 农场 - 烧伤 酸橙 成本 小的 每 吨 , 和 这 自然 的 这 土壤 是

只有在农家烧石灰每吨成本低廉，且土壤性质适宜的情况下才适用。

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 54]
[页 -]

[第54页]

[sʌtʃ] [ðæt] [ə; eɪ] ['relətɪvli] ['hevi] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] [kæn; kən] [biː; bi] ['seɪfli] [meɪd] .
such that a relatively heavy application can be safely made .
这样的 那 一个 相对地 重的 应用 能 是 安全 制成 .

这样就可以安全地进行相对较重的应用。

[ðə; ði] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] [ɪz] [ˌnesə'serəli] [ʌn'iːv(ə)n] , [ænd; ənd] [ɪf] [ðə; ði] [rɪ'kwaɪəd] [ə'maʊnt] [gəʊz] [ə'pɒn] [ɔːl] [ðə; ði] ['sɜːfɪs] ,
The distribution is necessarily uneven , and if the required amount goes upon all the surface ,
这 分配 是 一定 不均匀 , 和 如果 这 必需的 数量 去 之上 全部 这 表面 ,

分布必然不均匀，如果所需的量覆盖整个表面，

[ə; eɪ] [greɪt] [ɪk'ses] [ɪz] [ʃʊə(r)] [tuː; tə] [gəʊ] [ə'pɒn] [ə; eɪ] ['pɔːʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ˌaɪ 'tiː] .
a great excess is sure to go upon a portion of it .
一个 伟大的 过量的 是 当然 到 去 之上 一个 部分 的 它 .

其中一部分肯定会产生巨大的盈余。

['veri] ['ɒf(ə)n] [æn; ən] [ɪk'ses] [ɒv; əv] ['wɔːtə(r)] ['pʌdlz] [mʌtʃ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [laɪm] [ɪn] [ðə; ði] [paɪl] ,
Very often an excess of water puddles much of the lime in the pile ,
非常 经常 一个 过量的 的 水 水坑 很多 的 这 酸橙 在 这 桩 ,

很多时候，过多的水会使石灰堆中的大部分石灰积水。

[ænd; ənd] [lʌmps] [meɪ] [biː; bi] [siːn] ['laɪɪŋ] [ɪn] [ˌɪnɪ'fektɪv] [fɔːm] [ɪn] [ðə; ði] [sɔɪl] [fɔː(r); fə(r)] [j'iəz] .
and lumps may be seen lying in ineffective form in the soil for years .
和 肿块 可能 是 已见 说谎 在 无效 形式 在 这 土壤 为了 年 .

可以看到一些块状物以无效状态躺在土壤中多年。

[ðə; ði] ['præktɪs] [ɪz] [rɪ'spɒnsəb(ə)l] [fɔː(r); fə(r)] [mʌtʃ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɪk'sesɪv] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] [ðæt] [brɔːt] [ðə; ði] [juːz] [ɒv; əv] ['kɔːstɪk] [laɪm] ['ɪntuː] [ˌdɪsrɪ'pjuːt] .
The practice is responsible for much of the excessive application that brought the use of caustic lime into disrepute .
这 实践 是 负责任的 为了 很多 的 这 过多的 应用 那 带来 这 使用 的 腐蚀性物质 酸橙 进入 名誉受损 .

这种做法导致了苛性石灰的过度使用，从而使苛性石灰的使用名声受损。

['sleɪkɪŋ] [ɪn] [lɑːdʒ] [hiːps] .
Slaking in Large Heaps .
熟化 在 大的 堆积 .

大堆熟化。

[ə; eɪ] ['prefrəb(ə)l] ['meθəd] [ɪz] [tuː; tə] [pʊt] [ðə; ði] [laɪm] [ɪn] [flæt] [hiːps] [ɒv; əv] [lɑːdʒ] [saɪz] [ænd; ənd] [ə'baʊt] [fɔː(r)] [fiːt] [diːp] ,
A preferable method is to put the lime in flat heaps of large size and about four feet deep ,
一个 优选 方法 是 到 放 这 酸橙 在 平坦的 堆积如山 的 大的 尺寸 和 关于 四 脚 深的 ,

比较好的做法是将石灰堆成扁平的大堆，深度约为四英尺。

[səʊ] [ðæt] ['wɔːtə(r)] [meɪ] [biː; bi] [ə'plaɪd] [ɔː(r)] [əd'vɑːntɪdʒ] [biː; bi]['teɪkən][ɒv; əv] ['reɪnfɔːl] .
so that water may be applied or advantage be taken of rainfall .
所以 那 水 可能 是 应用 或者 优势 是 已采取 的 雨量 .

以便可以灌溉或利用降雨。

[ðə; ði]['væljuː][ɒv; əv][ðə; ði] [laɪm] [ɪz][səʊ] [greɪt] [ðæt] [wʌn][kæn; kən] [wel] [ə'fɔːd] [tuː; tə] [drɔː] ['wɔːtə(r)]
The value of the lime is so great that one can well afford to draw water
这 价值 的 这 酸橙 是 所以 伟大的 那 一 能 出色地 买得起 到 画 水
[ænd; ənd] [ə'plai] [wɪð] [ə; eɪ] [həʊz] [səʊ] [ðæt] [ðə; ði] ['kwɒntəti] [kæn; kən] [biː; bi] [kən'trəʊld] [wɪð] [ɪg'zæktnəs]
and apply with a hose so that the quantity can be controlled with exactness
和 申请 和 一个 软管 所以 那 这 数量 能 是 受控 和 精确
.
.
.

石灰的价值如此之高，完全可以抽水并用软管浇灌，以便精确控制用量。

[wen] [freʃ] [bɜːnd] [laɪm] [ɪz] ['pɜːfɪktli] [sleɪkt] ,
When fresh burned lime is perfectly slaked ,
什么时候 新鲜的 烧伤 酸橙 是 完美 熟化 ，

当新鲜煅烧的石灰完全熟化后，

[iːtʃ] - [paʊndz] [ɒv; əv][pjʊə(r)] [laɪm] [bɪ'kʌmz] - [paʊndz] [ɒv; əv]['haɪdreɪtɪd] [laɪm] , ['wɔːtə(r)] ['fɜːnɪʃɪŋ]
each 56 pounds of pure lime becomes 74 pounds of hydrated lime , water furnishing
每个 - 磅 的 纯的 酸橙 变成 - 磅 的 水合 酸橙 ， 水 家具
[ðə; ði] ['ædɪd] [weɪt] .
the added weight .
这 额外 重量 .

每 56 磅纯石灰变成 74 磅熟石灰，增加的重量来自水。

['haɪdreɪtɪd] [laɪm] [ɒn][ðə; ði] ['mɑːkɪt] .
Hydrated Lime on the Market .
水合 酸橙 在 这 市场 .

市面上的熟石灰。

[ə; eɪ]['pɒpjələ(r)] [fɔːm] [ɒv; əv] [laɪm] [ɒn][ðə; ði] ['mɑːkɪt] [ɪz][ðə; ði] [haɪ'dreɪt] .
A popular form of lime on the market is the hydrate .
一个 受欢迎的 形式 的 酸橙 在 这 市场 是 这 水合物 .

市场上常见的石灰形式是水合石灰。

[ˌmænju'fæktʃərəz] [fɜːst] [bɜːn] [ðə; ði] [stəʊn] ,
Manufacturers first burn the stone ,
制造商 第一的 烧伤 这 石头 ，

制造商首先将石材烧制。

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [keɪs] [ɒv; əv][ə; eɪ][pjʊə(r)] ['laɪmstəʊn] [ðeɪ] [draɪv] [ɒf] - [paʊndz] [ɒv; əv] [iːtʃ] -
and in the case of a pure limestone they drive off 44 pounds of each 100
和 在 这 案件 的 一个 纯的 石灰石 他们 驾驶 离开 - 磅 的 每个 -
[paʊndz]
pounds
磅

如果是纯石灰石，每100磅就会流失44磅。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 55]
[页 -]

[第55页]

[ɒv; əv][ðə; ði] [weɪt] [ɪn] ['bɜːnɪŋ] .
of the weight in burning .
的 这 重量 在 燃烧 .

燃烧的重量。

[ðen] , [ðeɪ] [kəm'baɪn] [ɪ'nʌf] ['wɔːtə(r)] [wɪð] [ðə; ði] [laɪm] [tuː; tə] [tʃeɪndʒ] [ˌaɪ 'tiː] [tuː; tə] [haɪ'dreɪt] [fɔːm] ,
Then , they combine enough water with the lime to change it to hydrate form ,
然后 , 他们 结合 足够的 水 和 这 酸橙 到 改变 它 到 水合物 形式 ,

然后，他们加入足够的水与石灰混合，使其转化为水合石灰。

[ænd; ənd] [ðæt] [ædz] - [paʊndz] [weɪt] .
and that adds 18 pounds weight .
和 那 添加 - 磅 重量 .

这样就增加了18磅的重量。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [rʌn] [θruː] [ə; eɪ] [sɪv] [tuː; tə] [rɪ'muːv] ['eni] [kɔːs] [mə'tɪəriəl] ,
It is run through a sieve to remove any coarse material ,
它 是 跑步 通过 一个 筛 到 消除 任何 粗 材料 ,

将其过筛以去除任何粗颗粒物。

[ænd; ənd] [ðen] [pækt] [ɪn] [bægz] [wɪtʃ] [help] [tuː; tə] [ɪk'skluːd] [ðə; ði] [eə(r)] .
and then packed in bags which help to exclude the air .
和 然后 包装 在 包 哪个 帮助 到 排除 这 空气 .

然后装入密封袋中，以隔绝空气。

[ðə; ði] [smɔːl] ['pækɪdʒɪz] [ɪn] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː] ['kʌmz] [ə'pɒn] [ðə; ði] ['mɑːkɪt] [meɪk] ['hændlɪŋ] ['iːzi] ,
The small packages in which it comes upon the market make handling easy ,
这 小的 包裹 在 哪个 它 来 之上 这 市场 制作 处理 简单的 ,

它以小包装形式上市，便于携带和使用。

[ænd; ənd] [ðɪs] [helps] [tuː; tə] [brɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] ['ɪntuː] [dɪ'mɑːnd] .
and this helps to bring it into demand .
和 这 帮助 到 带来 它 进入 要求 .

这有助于提高其需求量。

[ɪts] [gʊd] ['fɪzɪk(ə)l] [kən'dɪʃn] [meɪks] ['iːv(ə)n] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] ['pɒsəb(ə)l] , [ænd; ənd] [ðʌs] [pə'mɪts]
Its good physical condition makes even distribution possible , and thus permits
它是 好的 身体的 状况 制作 甚至 分配 可能的 , 和 因此 许可证
['mæksɪməm] [ɪ'fektɪvnəs] [tuː; tə] [biː; bi] [əb'teɪnd] .
maximum effectiveness to be obtained .
最大限度 效力 到 是 获得 .

其良好的物理特性使其能够均匀分布，从而最大限度地发挥其功效。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['əʊnli] [sleɪkt] [laɪm] ,
It is only slaked lime ,
它 是 仅有的 熟化 酸橙 ,

它只是熟石灰而已。

[aɪ'dentɪk(ə)l] [ɪn] [ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['væljuː] [wɪð] [laɪm] [ɒv; əv] [ðə; ði] [seɪm] ['pjʊərəti] [sleɪkt] [ɒn] [ðə; ði]
identical in composition and value with lime of the same purity slaked on the
完全相同的 在 作品 和 价值 和 酸橙 的 这 相同的 纯度 熟化 在 这
[fɑːm] ,
farm ,
农场 ,

成分和价值与农场自产的同等纯度熟石灰完全相同。

[bʌt; bət] [sʌm; səm] ['dilər] [hæv; həv] [biːn] ['eɪb(ə)l] [tuː; tə] [kri'eɪt] [ðə; ði] [ɪm'preʃ(ə)n] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [hæz; həz]
but some dealers have been able to create the impression that it has
但 一些 经销商 有 到过 有能力的 到 创造 这 印象 那 它 有
[sʌm; səm] ['ædɪd] ['kwɒləti] [ænd; ənd] [pɪ'kjuːliə(r)] ['paʊə(r)] .
some added quality and peculiar power .
一些 额外 质量 和 奇特 力量 .

但有些经销商成功地营造出一种印象，即它具有某种额外的品质和独特的力量。

[ðɪs] [dʌz] [nəʊ] ['kredɪt] [tuː; tə] [ðə; ði] ['pʌblɪk] [ɪn'telɪdʒəns] ,
This does no credit to the public intelligence ,
这 做 不 信用 到 这 民众 智力 ,

这有损公众的智商。

[bʌt; bət][ðə; ði]['hʌŋgə(r)][ɒv; əv] [sɔɪlz] [fɔː(r); fə(r)] [laɪm] [ɪz][səʊ] [greɪt] [ðæt] [ɪn'vestmənt] [æt; ət][ə; eɪ] [praɪs]
but the hunger of soils for lime is so great that investment at a price
但 这 饥饿 的 土壤 为了 酸橙 是 所以 伟大的 那 投资 在 一个 价格
['həʊlli] [aʊt] [ɒv; əv] [prə'pɔːʃ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði] [praɪs] [ɒv; əv] [fɑːm] - [sleɪkt] [laɪm] [hæz; həz] ['reəli] [feɪld]
wholly out of proportion to the price of farm - slaked lime has rarely failed
完全 出去 的 部分 到 这 价格 的 农场 - 熟化 酸橙 有 很少 失败的
[tuː; tə] [jiːld] [sʌm; səm] ['prɒfɪt] .
to yield some profit .
到 屈服 一些 利润 .

但土壤对石灰的需求如此之大，以至于即使投资的价格与农场熟石灰的价格完全不成比例，也很少会不产生一些利润。

[dɪ'griː] [ɒv; əv] ['pjʊərəti] .
Degree of Purity .
程度 的 纯度 .

纯度。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['ɔːlweɪz] [ə; eɪ] ['riːznəbl] [ə'sʌmpʃn] [ðæt] ['haɪdreɪtɪd] [laɪm] [hæz; həz] [biːn] [meɪd] [frɒm; frəm]
It is always a reasonable assumption that hydrated lime has been made from
它 是 总是 一个 合理的 假设 那 水合 酸橙 有 到过 制成 从
[stəʊn] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [gʊd] [dɪ'griː] [ɒv; əv] ['pjʊərəti] .
stone of a good degree of purity .
石头 的 一个 好的 程度 的 纯度 .

可以合理推断，熟石灰是由纯度较高的石头制成的。

[ə; eɪ] ['ləʊk(ə)l] [stəʊn] , [bɜːnd] [ɒn] [ðə; ði] [fɑːm] , [meɪ] [biː; bi] [ɒv; əv] [ləʊ] [greɪd] ,
A local stone , burned on the farm , may be of low grade ,
一个 当地的 石头 , 烧伤 在 这 农场 , 可能 是 的 低的 年级 ,

农场里烧制的当地石材可能品质较低。

[bʌt; bət] [nəʊ] [mæn] [ɒv; əv] ['bɪznəs] ['dʒʌdʒmənt] [wʊd] [ɪ'rekt] [ə; eɪ] ['kɒstli] [plɑːnt] [fɔː(r); fə(r)]
but no man of business judgment would erect a costly plant for
但 不 男人 的 商业 判断 会 直立 一个 昂贵 植物 为了

但任何有商业头脑的人都不会为了这个目的而建造一座昂贵的工厂。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 56]
[页 -]

[第56页]

['bɜːnɪŋ] [ænd; ənd] ['haɪdreɪtɪŋ] [laɪm] [weə(r)] [ðə; ði] ['pjʊərəti] [ɒv; əv] [ðə; ði] [stəʊn] [wʊd] [nɒt] [ə'fɔːd] [ə; eɪ]
burning and hydrating lime where the purity of the stone would not afford a
燃烧 和 补水 酸橙 在哪里 这 纯度 的 这 石头 会 不是 买得起 一个
[gʊd] [əd'vɜːtɪsmənt] [ɪn] [ɪt'self] .
good advertisement in itself .
好的 广告 在 本身 .

在石材纯度本身不足以起到良好宣传作用的地方，需要烧制和水合石灰。

[ɒn] [ðə; ði] ['ʌðə(r)] [hænd] ,
On the other hand ,
在 这 其他 手 ,

另一方面，

[wiː; wi] [faɪnd] ['veri] ['lɪt(ə)l] ['haɪdreɪtɪd] [laɪm] [ɒn] [ðə; ði] ['mɑːkɪt] [ðæt] [hæz; həz] [nɒt] [hæd; həd] [sə'fɪʃ(ə)nt]
we find very little hydrated lime on the market that has not had sufficient
我们 寻找 非常 小的 水合 酸橙 在 这 市场 那 有 不是 有 充足的
[ɪk'spəʊʒə(r)] [tuː; tə] [ðə; ði] [eə(r)] [tuː; tə] [bɪ'kʌm] [tʃeɪndʒd] [ɪn] [sʌm; səm] [pɑːt] [tuː; tə] [æn; ən] [eə(r)] - [sleɪkt]
exposure to the air to become changed in some part to an air - slaked
接触 到 这 空气 到 变得 已更改 在 一些 部分 到 一个 空气 - 熟化
[kən'dɪʃn] ,
condition ,
状况 ,

我们发现市场上很少有未经充分空气暴露而部分转化为风干状态的熟石灰。

[ɔː(r)][hæz; həz][hæd; həd] [rɪ'fjuːz] [mɪkst] [wɪð] [ˌaɪ 'tiː] .
or has had refuse mixed with it .
或者 有 有 拒绝 混合 和 它 .

或者其中混有垃圾。

[eə(r)] - [sleɪkt] [laɪm][ɪz][nɒt] [wɜːθ] [æz; əz] [mʌtʃ] [pə(r)][tʌn][æz; əz][ðə; ði][haɪ'dreɪt][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ˌaɪ 'tiː]
Air - slaked lime is not worth as much per ton as the hydrate because it
空气 - 熟化 酸橙 是 不是 值得 作为 很多 每 吨 作为 这 水合物 因为 它
['kænɒt] [kə'rekt] [æz; əz] [mʌtʃ] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] ,
cannot correct as much soil acidity ,
不能 正确的 作为 很多 土壤 酸度 ,

风干石灰的吨位价值不如水合石灰，因为它无法像水合石灰那样有效地改善土壤酸度。

[ænd; ənd][ðə; ði] [pə'sentɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði]['fɔːmə(r)] ['kænɒt] [biː; bi] [dɪ'tɜːmɪnd] [baɪ][ðə; ði]['baɪə(r)] .
and the percentage of the former cannot be determined by the buyer .
和 这 百分比 的 这 以前的 不能 是 决定 经过 这 买方 .

买方无法确定前者的具体比例。

[ɪts] ['prez(ə)ns] [meɪ] [nɒt][biː; bi] [djuː] [tuː; tə] ['eni] [rɒŋ] - ['duːɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃərə(r)] ,
Its presence may not be due to any wrong - doing of the manufacturer ,
它是 在场 可能 不是 是 到期的 到 任何 错误的 - 正在做 的 这 制造商 ,
[ænd; ənd] , [ɒn][ðə; ði]['ʌðə(r)][hænd] ,
and , on the other hand ,
和 , 在 这 其他 手 ,

它的存在可能并非由于制造商的任何不当行为所致，另一方面，

[ðə; ði] [ɪn'kriːs] [ɪn] [weɪt] [ðæt] [ə'tendz] [eə(r)] - ['sleɪkɪŋ] [meɪ] [biː; bi] ['welkəm] [ɪn][sʌm; səm] [dɪ'griː]
the increase in weight that attends air - slaking may be welcomed in some degree
这 增加 在 重量 那 参加 空气 - 熟化 可能 是 欢迎 在 一些 程度
[baɪ][ə; eɪ] [dɪs'ɒnɪst] [ˌmænju'fæktʃərə(r)][bɪ'fɔː(r)][ðə; ði] [gʊdz] [ɑː(r); ə(r)] [ʃɪpt] .
by a dishonest manufacturer before the goods are shipped .
经过 一个 不诚实 制造商 前 这 商品 是 已发货 .

在货物发货之前，一些不诚实的制造商可能会在某种程度上欢迎因空气干燥而导致的重量增加。

[ðə; ði] ['dɪfɪkəlti] [ɪn] [prɪ'ventɪŋ] ['haɪdreɪtɪd][laɪm][frɒm; frəm] ['ædɪŋ] [tuː; tə][ɪts] [weɪt] [baɪ] [bɪ'kʌmɪŋ]
The difficulty in preventing hydrated lime from adding to its weight by becoming
这 困难 在 预防 水合 酸橙 从 添加 到 它是 重量 经过 成为
[eə(r)] - [sleɪkt] [ɪz][ə; eɪ] [pɔɪnt] [tuː; tə][biː; bi]['teɪkən]['ɪntuː][kənˌsɪdə'reɪʃ(ə)n] .
air - slaked is a point to be taken into consideration .
空气 - 熟化 是 一个 观点 到 是 已采取 进入 考虑 .

防止熟石灰因风干而增加重量的难度是需要考虑的一点。

[ðə; ði] [pə'sentɪdʒɪz] [ɒv; əv][eə(r)] - [sleɪkt] [mə'tɪəriəl][ɪn]['haɪdreɪtɪd][laɪmz][ɑː(r); ə(r)] ['waɪdli] ['veəriəb(ə)l] ,
The percentages of air - slaked material in hydrated limes are widely variable ,
这 百分比 的 空气 - 熟化 材料 在 水合 青柠 是 广泛 多变的 ,

水合石灰中风干材料的比例差异很大，

[ænd; ənd][nəʊ][ˌmænju'fæktʃərə(r)][kæn; kən] ['stændədaɪz] [hɪz; ɪz] ['prɒdʌkt] [ɒn][ðə; ði] ['mɑːkɪt] ['ʃʊəli; 'ʃɔːli]
and no manufacturer can standardize his product on the market surely
和 不 制造商 能 标准化 他的 产品 在 这 市场 一定
[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['benɪfɪt] [ɒv; əv][ðə; ði]['fɑːmə(r)] .
for the benefit of the farmer .
为了 这 益处 的 这 农民 .

没有哪个生产商能够真正为了农民的利益而使自己的产品在市场上标准化。

[ɪn][sʌm; səm] ['ɪnstənsɪz] [ðə; ði] ['prɒdʌkt] [ɪz] [ə'dʌltəreɪtɪd] [wɪð] [rɪ'fjuːz] [mə'tɪəriəl][ɪn] ['faɪnli] ['pʌlvəraɪzd]
In some instances the product is adulterated with refuse material in finely pulverized
在 一些 实例 这 产品 是 掺假的 和 拒绝 材料 在 精细地 粉碎的
[kən'dɪʃn] .
condition .
状况 .

在某些情况下，产品中掺杂了细粉状的废料。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 57]
[页 -]

[第57页]

['tʃæptə(r)] [ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ]
CHAPTER XIII
章 十三

第十三章

['ʌðə(r)] [fɔːmz] [ɒv; əv] [laɪm]
OTHER FORMS OF LIME
其他 表格 的 酸橙

石灰的其他形式

[eə(r)] - [sleɪkt] [laɪm] .
Air - Slaked Lime .
空气 - 熟化 酸橙 .

风干石灰。

[ə; eɪ] [pjʊə(r)] ['laɪmstəʊn] [ɪz] [ə; eɪ] ['kɑːbənət] , [ænd; ənd] [ðə; ði] ['kemɪk(ə)l] ['fɔːmjələ] [ɪz] CaCO3 .
A pure limestone is a carbonate , and the chemical formula is CaCO3 .
一个 纯的 石灰石 是 一个 碳酸盐 , 和 这 化学 公式 是 CaCO3 .

纯石灰石是碳酸盐，其化学式为 CaCO3。

[wen] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [bɜːnd] , [ðə; ði] ['kɑːbən] [daɪ'ɒksaɪd] (CO2) [ɪz] ['drɪvn] [ɒf] , ['liːvɪŋ] [kaʊ] ,
When it is burned , the carbon dioxide (CO2) is driven off , leaving CaO ,
什么时候 它 是 烧伤 , 这 碳 二氧化硫 (CO2) 是 驱动 离开 , 离开 曹 ,

燃烧时，二氧化碳（CO2）被逸出，留下氧化钙（CaO）。

[wɪtʃ] [ɪz] ['kælsiəm] ['ɒksaɪd] , [kɔːld] [freʃ] [bɜːnd] [laɪm] .
which is calcium oxide , called fresh burned lime .
哪个 是 钙 氧化物 , 称为 新鲜的 烧伤 酸橙 .

即氧化钙，又称新鲜煅烧石灰。

[ɪn] [ðɪs] ['prəʊses] - [paʊndz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [stəʊn] [weɪɪŋ] - [paʊndz] ['pɑːsɪz] ['ɪntuː] [ðə; ði] [eə(r)] ,
In this process 44 pounds of a stone weighing 100 pounds passes into the air ,
在 这 过程 - 磅 的 一个 石头 称重 - 磅 通过 进入 这 空气 ,

在这个过程中，重100磅的石头中有44磅被抛向空中。

[ænd; ənd] [ðeə(r)] [rɪ'meɪn] - [paʊndz] [ɒv; əv] [laɪm] .
and there remain 56 pounds of lime .
和 那里 保持 - 磅 的 酸橙 .

还剩下56磅石灰。

[wen] [ˌaɪ 'tiː] [eə(r)] - [sleɪks] , [ˌaɪ 'tiː] [teɪks] [bæk] [ðə; ði] ['kɑːbən] [daɪ'ɒksaɪd] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [eə(r)] ,
When it air - slakes , it takes back the carbon dioxide from the air ,
什么时候 它 空气 - 淡湖 , 它 需要 后退 这 碳 二氧化硫 从 这 空气 ,

当它进行空气分解时，会从空气中吸收二氧化碳。

[ænd; ənd] [ðə; ði] [njuː] ['prɒdʌkt] [bɪ'kʌmz] CaCO3 , [ɔː(r)] ['kɑːbənət] [ɒv; əv] [laɪm] ,
and the new product becomes CaCO3 , or carbonate of lime ,
和 这 新的 产品 变成 CaCO3 , 或者 碳酸盐 的 酸橙 ,

而新产品则变为 CaCO3，即碳酸钙。

[ænd; ənd] [ri'gein, riː-] [ɪts] [ə'rɪdʒən(ə)l] [weɪt] [ɒv; əv] - [paʊndz] .
and regains its original weight of 100 pounds .
和 恢复 它是 原来的 重量 的 - 磅 .

并恢复到原来的100磅重量。

[ðɪs] [ɪz] [wɒt] [wʊd] ['hæpən] [ɪf] [ðə; ði] ['prəʊses] [wɜː(r); wə(r)] [kəm'pliːt] ,
This is what would happen if the process were complete ,
这 是 什么 会 发生 如果 这 过程 是 完全的 ,

如果这个过程完成，就会发生这种情况：

[ænd; ənd][ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['nɪəli] [səʊ] [wen] [ðə; ði][ɪk'spəʊʒə(r)][tu:; tə][ðə; ði][eə(r)][ɪz][æz; əz] ['pɜ:fɪkt] [æz; əz]
and it is nearly so when the exposure to the air is as perfect as
和 它 是 几乎 所以 什么时候 这 接触 到 这 空气 是 作为 完美的 作为
['pɒsəb(ə)l] .
possible .
可能的 .

当空气接触达到最佳状态时，情况几乎就是这样。

['fɪfti] - [sɪks] [paʊndz] [ɒv; əv]['væljuəb(ə)l][mə'tɪəriəl][ɑ:(r); ə(r)][ɪn][ðə; ði] - [paʊndz] [ɒv; əv][eə(r)] - [sleɪkt]
Fifty - six pounds of valuable material are in the 100 pounds of air - slaked
五十 - 六 磅 的 有价值的 材料 是 在 这 - 磅 的 空气 - 熟化
[laɪm] ,
lime ,
酸橙 ,

100磅熟石灰中含有56磅有价值的物质。

[dʒʌst][æz; əz][ɪz][ðə; ði] [keɪs] [wɪð] ['laɪmstəʊn] ,
just as is the case with limestone ,
只是 作为 是 这 案件 和 石灰石 ,

就像石灰石的情况一样，

[ænd; ənd][ðeə(r)][ɪz][nəʊ] ['dɪfrəns] [ɪn] [ɪ'fektɪvnəs] [ɪk'sept] [ɪn][səʊ][fɑ:(r)][æz; əz][ðə; ði][eə(r)] - [sleɪkt]
and there is no difference in effectiveness except in so far as the air - slaked
和 那里 是 不 不同之处 在 效力 除了 在 所以 远的 作为 这 空气 - 熟化
[mə'tɪəriəl][ɪz] ['æbsəlu:tli] [faɪn] [ænd; ənd][ə'veɪləb(ə)l] ,
material is absolutely fine and available ,
材料 是 绝对地 美好的 和 可用的 ,

除了风干材料质量完全合格且容易获得之外，其他方面的效果并无差别。

[waɪl] [məʊst] ['pʌlvəraɪzd] ['laɪmstəʊn] [ɪz] [les] [səʊ] .
while most pulverized limestone is less so .
尽管 最多 粉碎的 石灰石 是 较少的 所以 .

而大多数石灰石粉则不然。

[ɪn] ['meɪkɪŋ] ['pɜ:tʃəs] [fɔ:(r); fə(r)][ju:z][ɒv; əv][lænd][ðə; ði]['baɪə(r)] ['kænɒt] [ə'fɔ:d] [tu:; tə] [meɪk] ['eni]
In making purchase for use of land the buyer cannot afford to make any
在 制作 购买 为了 使用 的 土地 这 买方 不能 买得起 到 制作 任何

买方在购买土地用于使用时，无法承担任何费用。

[[ˌpi: 'dʒi:] -]
[Pg 58]
[页 -]

[第58页]

[ə'pri:ʃəb(ə)l] ['dɪfrəns] [ɪn] [praɪs] [ɪn]['feɪvə(r)][ɒv; əv][eə(r)] - [sleɪkt] [laɪm] , [æz; əz] [kəm'peəd] [wɪð] [ə; eɪ]
appreciable difference in price in favor of air - slaked lime , as compared with a
值得赞赏 不同之处 在 价格 在 偏爱 的 空气 - 熟化 酸橙 , 作为 比较的 和 一个
[faɪn] [stəʊn] .
fine stone .
美好的 石头 .

与优质石灰石相比，风干石灰的价格有明显的优势。

[eə(r)] - ['sleɪkɪŋ] [ə; eɪ] [sləʊ] ['prəʊses] .
Air - Slaking a Slow Process .
空气 - 熟化 一个 慢的 过程 .

风干是一个缓慢的过程。

[laɪm] ['tʃeɪndʒɪz] [tu:; tə][æn; ən][eə(r)] - [sleɪkt] [kən'dɪʃn] ['sləʊli] [ən'les] [ˌaɪ 'ti:][hæz; həz] [fʊl] [ɪk'spəʊʒə(r)] .
Lime changes to an air - slaked condition slowly unless it has full exposure .
酸橙 变化 到 一个 空气 - 熟化 状况 缓慢地 除非 它 有 满的 接触 .

石灰除非充分暴露在外，否则会缓慢地风干。

[əʊld] [hiːps] [wɪl] [rɪ'meɪn] [ɪn] [haɪ'dreɪt] [fɔːm] [fɔː(r); fə(r)] ['meni] [j'iəz] , [ɪk'septɪŋ] [ðə; ði] [ˌaʊt'saɪd] [kəʊt] ,
Old heaps will remain in hydrate form for many years , excepting the outside coat ,
老的 堆积如山 将要 保持 在 水合物 形式 为了 许多 年 , 除外 这 外部 外套 ,

除了外层之外，旧堆体将以水合状态保持多年。

[wɪtʃ] [ɪk'skluːdz] [ðə; ði] [eə(r)] .
which excludes the air .
哪个 不包括 这 空气 .

不包括空气。

[kəm'pliːt] [eə(r)] - ['sleɪkɪŋ] [wʊd] [nɒt] [rɪ'djuːs] [ə'bɪləti] [tuː; tə] [kə'rekt] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] ,
Complete air - slaking would not reduce ability to correct soil acidity ,
完全的 空气 - 熟化 会 不是 减少 能力 到 正确的 土壤 酸度 ,

完全风干不会降低土壤酸碱度的调节能力。

[ðə; ði] ['təʊt(ə)l] [ə'maʊnt] [ɒv; əv] ['kælsiəm] [ænd; ənd] [mæg'niːziəm] [rɪ'meɪnɪŋ] ['kɒnstənt] , [bʌt; bət] [weɪt]
the total amount of calcium and magnesium remaining constant , but weight
这 全部的 数量 的 钙 和 镁 其余的 持续的 , 但 重量
[wʊd] [biː; bi] ['ædɪd] [ɪn] [ðə; ði] ['sleɪkɪŋ] ,
would be added in the slaking ,
会 是 额外 在 这 熟化 ,

钙和镁的总量保持不变，但在熟化过程中会增加重量。

[ænd; ənd] ['ðeəfɔː(r)] [ðə; ði] ['væljuː] [pə(r)] [tʌn] [wʊd] [biː; bi] [rɪ'djuːst] .
and therefore the value per ton would be reduced .
和 所以 这 价值 每 吨 会 是 减少 .

因此，每吨价值将会降低。

[ðə; ði] ['sləʊnəs] [wɪð] [wɪtʃ] [eə(r)] - ['sleɪkɪŋ] ['prəʊsiːdz] [gɪvz] ['riːz(ə)n] [tuː; tə] [ɪk'spekt] [ðæt] ['eni] [bʌlk]
The slowness with which air - slaking proceeds gives reason to expect that any bulk
这 缓慢 和 哪个 空气 - 熟化 收益 给予 原因 到 预计 那 任何 大部分
[ɒv; əv] [əʊld] [laɪm] [meɪ] [kən'teɪn] [ə; eɪ] [kən'sɪdərəb(ə)l] [pə'sentɪdʒ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [haɪ'dreɪt] ,
of old lime may contain a considerable percentage of the hydrate ,
的 老的 酸橙 可能 包含 一个 大量 百分比 的 这 水合物 ,

空气熟化过程缓慢，因此可以预见，任何一批旧石灰都可能含有相当比例的水合石灰。

[ænd; ənd] ['ðeəfɔː(r)] [hæv; həv] ['greɪtə(r)] [streŋθ] [ðæn; ðən] [ə; eɪ] [truː] ['kɑːbənət] [laɪk] ['laɪmstəʊn] .
and therefore have greater strength than a true carbonate like limestone .
和 所以 有 更大的 力量 比 一个 真的 碳酸盐 喜欢 石灰石 .

因此，它们的强度比石灰石等真正的碳酸盐更大。

[ðɪs] [ɪz] [ə; eɪ] [kənˌsɪdə'reɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['væljuː] [tuː; tə] [ə; eɪ] ['baɪə(r)] .
This is a consideration of value to a buyer .
这 是 一个 考虑 的 价值 到 一个 买方 .

这是买家需要考虑的价值因素。

[ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [laɪm] .
Agricultural Lime .
农业 酸橙 .

农业用石灰。

[sʌm; səm] [ˌmænju'fæktʃərəz] [hæv; həv] [faʊnd] [ɪn] [ðə; ði] [dɪ'mɑːnd] [fɔː(r); fə(r)] [laɪm] [baɪ] ['fɑːrmərz] [æn; ən]
Some manufacturers have found in the demand for lime by farmers an
一些 制造商 有 成立 在 这 要求 为了 酸橙 经过 农民 一个
[ˌɒpə'tjuːnəti] [ɒv; əv] [dɪ'spəʊzɪŋ] [ɒv; əv] [mʌtʃ] [mə'tɪəriəl] [ðæt] [wʊd] [nɒt] [biː; bi] [ˌsætɪs'fæktəri] [tuː; tə]
opportunity of disposing of much material that would not be satisfactory to
机会 的 处置 的 很多 材料 那 会 不是 是 令人满意的 到
[ˌmænju'fæktʃərəz] [ænd; ənd] ['bɪldəz] .
manufacturers and builders .
制造商 和 建筑商 .

一些制造商发现，农民对石灰的需求为他们提供了一个处理大量制造商和建筑商不满意的材料的机会。

[ɪn][sʌm; səm][keɪsɪz] [ðɪs] [səʊ] - [kɔːld] [ˌæɡrɪˈkʌltʃərəl][laɪm][ɪz][səʊld][æt; ət][ə; eɪ][praɪs] [ðæt] [ɪz][nɒt]
In some cases this so - called agricultural lime is sold at a price that is not
在 一些 案例 这 所以 - 称为 农业 酸橙 是 卖 在 一个 价格 那 是 不是
[bɪˈjɒnd] [ˈvæljuː] ,
beyond value ,
超过 价值 ，

在某些情况下，这种所谓的农业用石灰的售价并非过高。

[bʌt; bət][ˌaɪ ˈtiː] [ˈveəriz] [mʌtʃ] [ɪn][ɪts][ˈkɒntent][ɒv; əv][pjʊə(r)]
but it varies much in its content of pure
但 它 变化 很多 在 它是 内容 的 纯的

但它的纯含量差异很大。

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 59]
[页 -]

[第59页]

[laɪm] .
lime .
酸橙 .

酸橙。

[ɪf] [ðə; ði] [ʌnˈbɜːnd] [kɔːrz] [ɒv; əv][ˈkɪlnz][ɑː(r); ə(r)] [ɡraʊnd] [ʌp] ,
If the unburned cores of kilns are ground up ,
如果 这 未燃烧 核心 的 窑炉 是 地面 向上 ，

如果将窑炉中未燃尽的炉芯磨碎，

[ðə; ði][məˈtɪəriəl] [ˈsɪmpli] [rɪˈteɪnz] [ðə; ði][ˈvæljuː][ɒv; əv] [ʌnˈbɜːnd] [stəʊn] .
the material simply retains the value of unburned stone .
这 材料 简单地 保留 这 价值 的 未燃烧 石头 .

这种材料仅仅保留了未烧制石材的价值。

[ˈeni] [eə(r)] - [sleɪkt] [məˈtɪəriəl] [pʊt] [ˈɪntuː][ˌaɪ ˈtiː][hæz; həz] [laɪk] [ˈvæljuː] .
Any air - slaked material put into it has like value .
任何 空气 - 熟化 材料 放 进入 它 有 喜欢 价值 .

任何放入其中的风干材料都具有相同的价值。

, [ɡraʊnd] [ʌp] , [hæv; həv] [les] [ˈvæljuː] , [ænd; ənd] [ˈsʌmtaɪmz] [nəʊ][ˈvæljuː][æt; ət][ɔːl] .
Forkings , ground up , have less value , and sometimes no value at all .
分叉 ， 地面 向上 ， 有 较少的 价值 ， 和 有时 不 价值 在 全部 .

分叉的植物磨碎后价值较低，有时甚至完全没有价值。

[sʌm; səm][ˈbetə(r)][məˈtɪəriəl] [meɪ] [ɡəʊ][ˈɪntuː] [ðɪs] [ˈmɪkstʃə(r)] [ðæt] [ɪz][ˈɡɪv(ə)n][ðə; ði] [neɪm] " [ˌæɡrɪˈkʌltʃərəl]
Some better material may go into this mixture that is given the name " agricultural
一些 更好的 材料 可能 去 进入 这 混合物 那 是 给定 这 姓名 " 农业
[laɪm] ,
lime ,
酸橙 ，

这种混合物中可能会添加一些更好的材料，这种混合物被称为“农业石灰”。

" [ænd; ənd][ðə; ði] [ˈprɒdʌkt] [ˈkænɒt] [biː; bi] [ˈstændədaɪzd] [ɔː(r)][hæv; həv][ə; eɪ] [ˌvæljuˈeɪʃn] [ˈɡɪv(ə)n][ˌaɪ ˈtiː]
" and the product cannot be standardized or have a valuation given it
" 和 这 产品 不能 是 标准化 或者 有 一个 估值 给定 它
[ðæt] [wʊd] [biː; bi] [truː] [fɔː(r); fə(r)] [əˈnʌðə(r)] [lɒt] .
that would be true for another lot .
那 会 是 真的 为了 其他 很多 .

“而且该产品无法标准化，也无法给出与另一批次产品相同的估值。”

[sʌm; səm][ˌmænjuˈfæktʃərəz][ɑː(r); ə(r)] [ˈmɑːkɪtɪŋ] [laɪmz] [ɒv; əv][feə(r)][ˈvæljuːz][ˈʌndə(r)] [ðɪs] [ˌdezɪɡˈneɪʃn] ,
Some manufacturers are marketing limes of fair values under this designation ,
一些 制造商 是 营销 青柠 的 公平的 值 在下面 这 指定 ，

有些生产商以这种名义销售价格合理的柠檬。

[bʌt; bət][ðə; ði]['vælju:z] [tʃeɪndʒ] [æz; əz][ðə; ði][mə'tɪəriəl] ['tʃeɪndʒɪz] .
but the values change as the material changes .
但 这 值 改变 作为 这 材料 变化 .

但随着材料的变化，这些数值也会发生变化。

[ðeə(r)][ɑ:(r); ə(r)]['ʌðə(r)][ˌmænju'fæktʃərəz] [hu:] [ɑ:(r); ə(r)] ['pʊtɪŋ] [pɔ:(r); pʊə(r)] [stʌf] [ɒn][ðə; ði] ['mɑ:kɪt] .
There are other manufacturers who are putting poor stuff on the market .
那里 是 其他 制造商 WHO 是 推杆 贫穷的 东西 在 这 市场 .

还有一些厂家也在向市场上投放劣质产品。

[ən'les] [wʌn] [nəʊz] [ðə; ði][ˌmænju'fæktʃərə(r)][ænd; ənd][hɪz; ɪz] ['prəʊsesɪz] ,
Unless one knows the manufacturer and his processes ,
除非 一 知道 这 制造商 和 他的 流程 ,

除非了解制造商及其生产流程，否则

[hi:; hi][ʃʊd; ʃəd][nɒt] [peɪ] [ə; eɪ] [greɪt] [di:l] [fɔ:(r); fə(r)] " [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [laɪm] .
he should not pay a great deal for " agricultural lime .
他 应该 不是 支付 一个 伟大的 交易 为了 " 农业 酸橙 .

他不应该为“农业用石灰”支付高价。

" [ˌaɪ 'ti:][ɪz] [mʌtʃ] ['betə(r)][tu:; tə] [bai] [ə; eɪ] [haɪ] - [greɪd] [laɪm] [ɔ:(r)] ['laɪmstəʊn] [ðæt] [ɪz][mɔ:(r)] ['nɪəli]
" It is much better to buy a high - grade lime or limestone that is more nearly
" 它 是 很多 更好的 到 买 一个 高的 - 年级 酸橙 或者 石灰石 那 是 更多的 几乎
['kɒnstənt] [ɪn] [ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] .
constant in composition .
持续的 在 作品 .

“最好购买成分更稳定的高级石灰或石灰石。”

[wen] [ðə; ði] [wɜ:d] " [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] " [ɪz] [pɑ:t] [ɒv; əv][ðə; ði][brænd] ,
When the word " agricultural " is part of the brand ,
什么时候 这 单词 " 农业 " 是 部分 的 这 品牌 ,

当“农业”一词成为品牌的一部分时，

[ðeə(r)][ɪz] [ə'ʃʊərəns] [ðæt] [ðə; ði] [pə'sentɪdʒ] [ɒv; əv] [weɪst] [stʌf] [ɪn][ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['relətɪvli] [haɪ] .
there is assurance that the percentage of waste stuff in it is relatively high .
那里 是 保证 那 这 百分比 的 浪费 东西 在 它 是 相对地 高的 .

可以肯定的是，其中废弃物的比例相对较高。

[ən'les] [wʌn] [nəʊz] [tu:; tə][ðə; ði] ['kɒntrəri] ,
Unless one knows to the contrary ,
除非 一 知道 到 这 相反 ,

除非另有相反的说法，

[hi:; hi][ʃʊd; ʃəd] [ə'sju:m] [ðæt] [ə; eɪ][tʌn][ɒv; əv] ['faɪnli] ['pʌlvəraɪzd] ['laɪmstəʊn] [ɪz] [wɜ:θ] [mɔ:(r)][pə(r)][tʌn]
he should assume that a ton of finely pulverized limestone is worth more per ton
他 应该 认为 那 一个 吨 的 精细地 粉碎的 石灰石 是 值得 更多的 每 吨
[ðæn; ðən] " [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [laɪm] .
than " agricultural lime .
比 " 农业 酸橙 .

他应该认为，一吨细粉状石灰石的价值比“农业石灰”更高。

" [mɑ:l] .
" Marl .
" 马尔 .

“马尔。

[mɑ:lz] ['veəri] [ɪn] [ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] , [æz; əz]
Marls vary in composition , as
泥灰岩 各不相同 在 作品 , 作为

泥灰岩的成分各不相同，

['laɪmstəʊn] [duː; də] ,
limestones do ,
石灰石 做 ,

石灰石确实如此。

[bʌt; bət] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [bedz] [ɒv; əv] ['tʃɔːki] [mɑːl] [ðæt] [kən'teɪn] ['veri] ['lɪt(ə)l] [kleɪ] [ænd; ənd] [sænd]
but there are beds of chalky marl that contain very little clay and sand
但 那里 是 床 的 粉笔 泥灰岩 那 包含 非常 小的 黏土 和 沙
[ænd; ənd] [ɑː(r); ə(r)] ['nɪəli] [ə; eɪ] [pjʊə(r)] ['kɑːbənət] .
and are nearly a pure carbonate .
和 是 几乎 一个 纯的 碳酸盐 .

但是，有些白垩质泥灰岩层几乎不含粘土和沙子，几乎是纯碳酸盐。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['əʊnli] [mɑːlz] [ɒv; əv] [haɪ] [dɪ'griː] [ɒv; əv] ['pjʊərəti] [ðæt] [kæn; kən] [biː; bi] [pʊt] [ɒn] [ðə; ði] ['mɑːkɪt]
It is only marls of high degree of purity that can be put on the market
它 是 仅有的 泥灰岩 的 高的 程度 的 纯度 那 能 是 放 在 这 市场
[wɪð] ['prɒfɪt] ,
with profit ,
和 利润 ,

只有高纯度的泥灰岩才能在市场上获利。

[bʌt; bət] [bedz] [ɒv; əv] [les] [pjʊə(r)] [mɑːl] ['fɜːnɪʃ] ['dresɪŋz] [fɔː(r); fə(r)] [fɑːrmz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ləʊ'kæləti] [ɪn]
but beds of less pure marl furnish dressings for farms of the locality in
但 床 的 较少的 纯的 泥灰岩 提供 敷料 为了 农场 的 这 地点 在
['meni] ['sekʃənz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['kʌntri] .
many sections of the country .
许多 部分 的 这 国家 .

但是，纯度较低的泥灰岩层为该国许多地区的当地农场提供了肥料。

[sʌm; səm] [ɒv; əv] [ðiːz] [ɪn'fɪəriə(r)] [mɑːlz] [hæv; həv] [hæd; həd] [səʊ] [mʌtʃ] [kleɪ] [ænd; ənd] [sænd] [mɪkst]
Some of these inferior marls have had so much clay and sand mixed
一些 的 这些 下 泥灰岩 有 有 所以 很多 黏土 和 沙 混合
[wɪð] [ðə; ði] [laɪm] ['kɑːbənət] [ðæt] ['dresɪŋz] [mʌst; məst] [biː; bi] ['hevi] .
with the lime carbonate that dressings must be heavy .
和 这 酸橙 碳酸盐 那 敷料 必须 是 重的 .

有些劣质泥灰岩中混入了大量的粘土和沙子，与碳酸石灰混合在一起，因此需要使用较重的填料。

[ðə; ði] [best] [laɪm] [mɑːlz] [prə'vaɪd] ['eksələnt] [mə'tɪəriəl] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [kə'rekʃn] [ɒv; əv] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] ,
The best lime marls provide excellent material for the correction of soil acidity ,
这 最好的 酸橙 泥灰岩 提供 出色的 材料 为了 这 更正 的 土壤 酸度 ,

优质的石灰泥是改良土壤酸度的绝佳材料。

[ðə; ði] ['æktʃuəl] ['væljuː] [pə(r)] [tʌn] ['biːɪŋ] ['præktɪkli] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] [ðæt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['faɪnɪst]
the actual value per ton being practically the same as that of the finest
这 实际的 价值 每 吨 存在 几乎 这 相同的 作为 那 的 这 最好的
['pʌlvəraɪzd] ['laɪmstəʊn] .
pulverized limestone .
粉碎的 石灰石 .

每吨的实际价值与最优质的石灰石粉几乎相同。

[sʌm; səm] ['dilər] [ɪn] [mɑːl] [meɪk] [ɪk'strævəgənt] [kleɪmz] [fɔː(r); fə(r)] [ðeə(r)] [gʊdz] ,
Some dealers in marl make extravagant claims for their goods ,
一些 经销商 在 泥灰岩 制作 靡 索赔 为了 他们的 商品 ,

有些泥灰岩经销商对其商品做出夸大其词的宣传。

[bʌt; bət] ['eni] ['fɑːmə(r)] [meɪ] ['iːzəli] [pʊt] [ðiːz] [kleɪmz] [tuː; tə] [ðə; ði] [test] [ænd; ənd] [lɜːn] [ðæt] [hiː; hi]
but any farmer may easily put these claims to the test and learn that he
但 任何 农民 可能 容易地 放 这些 索赔 到 这 测试 和 学习 那 他
[ʃʊd; ʃəd] [nɒt] [ɪk'spekt] [mɔː(r)] [ðæn; ðən] [ə; eɪ] ['feəli] [gʊd] ['kɑːbənət] [ɒv; əv] [laɪm] [kæn; kən] [duː; də] .
should not expect more than a fairly good carbonate of lime can do .
应该 不是 预计 更多的 比 一个 相当 好的 碳酸盐 的 酸橙 能 做 .

但任何农民都很容易检验这些说法，并发现他不应该期望它能起到比一块相当不错的碳酸钙更好的作用。

[mɑːl] [ɪm'pruːvz] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv] [stɪf] [sɔɪlz] ['əʊnli] [wen] [juːst] [ɪn] [lɑːdʒ] [ə'maʊnt] [pə(r)]
Marl improves the physical condition of stiff soils only when used in large amount per
马尔 改善 这 身体的 状况 的 僵硬的 土壤 仅有的 什么时候 用过的 在 大的 数量 每
['eɪkə(r)] ,
acre ,
英亩 ,

只有大量施用泥灰岩才能改善坚硬土壤的物理状况。

[ænd; ənd] [ðɪs] [ɪz] [truː] [ɒv; əv] ['eni] ['kɑːbənət] [fɔːm] , [sʌtʃ] [æz; əz] ['laɪmstəʊn] .
and this is true of any carbonate form , such as limestone .
和 这 是 真的 的 任何 碳酸盐 形式 , 这样的 作为 石灰石 .

任何碳酸盐岩，例如石灰石，都符合这一规律。

['lɪt(ə)l] [ɪ'fekt] [ə'pɒn] ['fɪzɪk(ə)l] [kən'dɪʃn] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [ɪk'spektɪd] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [lait] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n]
Little effect upon physical condition should be expected from the light application
小的 影响 之上 身体的 状况 应该 是 预期的 从 这 光 应用
['juːʒuəli; 'juːʒəli] ['gɪv(ə)n] [wen] [mɑːl] [ɪz] ['pɜːrtʃəst] [ænd; ənd] [træns'pɔːtid] [sʌm; səm] ['dɪstəns] [tuː; tə]
usually given when marl is purchased and transported some distance to
通常 给定 什么时候 泥灰岩 是 购买 和 运输 一些 距离 到
[ðə; ði] [fɑːm] .
the farm .
这 农场 .

通常情况下，从农场购买泥灰岩并长途运输到农场时，只会少量施用，因此对农场的实际状况影响不大。

[ðə; ði] [tʃɔːk] [mɑːl] [ɒn]
The chalk marl on
这 粉笔 泥灰岩 在

白垩泥灰岩

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 61]
[页 -]

[第61页]

[ðə; ði] ['mɑːkɪt] [ɪz] [juːst] [tuː; tə] [kə'rekt] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] ,
the market is used to correct soil acidity ,
这 市场 是 用过的 到 正确的 土壤 酸度 ,

市场被用来纠正土壤酸度。

[ænd; ənd] [æt; ət] [ðə; ði] [best] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [wɜːθ] ['əʊnli] [wɒt] [gʊd] [laɪm] ['kɑːbənət] [ɪz] [wɜːθ] .
and at the best it is worth only what good lime carbonate is worth .
和 在 这 最好的 它 是 值得 仅有的 什么 好的 酸橙 碳酸盐 是 值得 .

充其量，它的价值也只相当于优质碳酸钙的价值。

[ˌaɪ 'tiː] [hæz; həz] [nəʊ] ['hɪd(ə)n] ['vɜːtjuːz] , [ænd; ənd] ['kænɒt] [teɪk] [ðə; ði] [pleɪs] [ɒv; əv] ['fɜːtəlaɪzəz] .
It has no hidden virtues , and cannot take the place of fertilizers .
它 有 不 隐 美德 , 和 不能 拿 这 地方 的 肥料 .

它没有任何隐藏的优点，也不能代替肥料。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][æn; ən] [ˈeksələnt] [miːnz] [ɒv; əv] [ˈmiːtɪŋ] [ðə; ði][laɪm] - [rɪˈkwaɪəmənt] [ɒv; əv][lænd] [wen] [bɔːt] [raɪt] ,
It is an excellent means of meeting the lime - requirement of land when bought right ,
它 是 一个 出色的 方法 的 会议 这 酸橙 - 要求 的 土地 什么时候 买 正确的 ,

如果购买得当，它是满足土地石灰需求的绝佳途径。

[ænd; ənd][ɪts] [faɪn] [dɪˈvɪʒ(ə)n] [meɪks] [ˌaɪ ˈtiː] [dɪˈstɪŋktli] [suːˈpɪəriə(r)][tuː; tə] [kɔːs] [stəʊn] .
and its fine division makes it distinctly superior to coarse stone .
和 它是美好的 分配 制作 它 明显地 优越的 到 粗 石头 .

其精细的粒度使其明显优于粗粒石材。

[ðeə(r)] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][nəʊ] [kənˈfjuːʒn] [ɒv; əv][ə; eɪ][laɪm] [mɑːl] [wɪð] [ðə; ði][səʊ] - [kɔːld] " [griːn] [sænd] " [mɑːl] .
There should be no confusion of a lime marl with the so - called " green sand " marl .
那里 应该 是 不 困惑 的 一个 酸橙 泥灰岩 和 这 所以 - 称为 " 绿色的 沙 " 泥灰岩 .

不应将石灰泥灰岩与所谓的"绿砂"泥灰岩混淆。

[ðə; ði][ˈlætə(r)][ɪz] [ləʊ] [ɪn] [laɪm] , [ænd; ənd] [meɪ] [biː; bi][ˈæsɪd] ,
The latter is low in lime , and may be acid ,
这 后者 是 低的 在 酸橙 , 和 可能 是 酸 ,

后者石灰含量低，可能呈酸性。

[ðə; ði][ˈvæljuː][ɒv; əv][ðə; ði] [mɑːl] [ˈbiːɪŋ] [ɪn][ə; eɪ][kənˈsɪdərəb(ə)l] [pəˈsentɪdʒ] [ɒv; əv][plɑːnt] [fuːd] [kənˈteɪnd] .
the value of the marl being in a considerable percentage of plant food contained .
这 价值 的 这 泥灰岩 存在 在 一个 大量 百分比 的 植物 食物 包含 .

泥灰岩的价值在于其含有相当比例的植物养分。

[ˈɔɪstə(r)] [ʃel] .
Oyster Shell .
牡蛎 壳 .

牡蛎壳。

[graʊnd] [ˈɔɪstə(r)] [ʃel] [ɪz][ə; eɪ] [gʊd] [sɔːs] [ɒv; əv] [ˈkɑːbənət] [ɒv; əv][laɪm] .
Ground oyster shell is a good source of carbonate of lime .
地面 牡蛎 壳 是 一个 好的 来源 的 碳酸盐 的 酸橙 .

牡蛎壳粉是碳酸钙的良好来源。

[ðə; ði] [pəˈsentɪdʒ] [fɔːls] [bɪˈləʊ] [ðæt] [ɒv; əv] [ˈlaɪmstəʊn] ,
The percentage falls below that of limestone ,
这 百分比 瀑布 以下 那 的 石灰石 ,

该百分比低于石灰石的百分比。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

合理使用石灰改良土壤(Right Use of Lime in Soil Improvement)

第3/4页

[bʌt; bət] [ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] [ðeə(r)] [ɪz] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] ['naɪtrədʒən] [ænd; ənd] [fɒs'fɒrɪk] ['æsɪd] .
but in addition there is a little nitrogen and phosphoric acid .
但 在 添加 那里 是 一个 小的 氮 和 磷酸 酸 .

此外，还含有少量氮和磷酸。

[æn; ən] [ə'næləsɪs] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [gʊd] ['kwɒləti] [ɒv; əv] ['ɔɪstə(r)] [ʃel] , [æz; əz] [faʊnd] [ɒn] [ðə; ði] ['mɑːkɪt] ,
An analysis of a good quality of oyster shell , as found on the market ,
一个 分析 的 一个 好的 质量 的 牡蛎 壳 , 作为 成立 在 这 市场 ,

对市面上优质牡蛎壳的分析：

[wɪl] [ʃəʊ] - % ['kɑːbənət] [ɒv; əv] [laɪm] .
will show 90 % carbonate of lime .
将要 展示 - % 碳酸盐 的 酸橙 .

将显示90%的碳酸钙。

[bɜːnd] ['ɔɪstə(r)] [ʃel] [hæz; həz] ['sʌmθɪŋ] [nɪə(r)] [ðə; ði] [seɪm] [ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] [æz; əz] [laɪm] [meɪd] [frɒm; frəm] [stəʊn] ,
Burned oyster shell has something near the same composition as lime made from stone ,
烧伤 牡蛎 壳 有 某物 靠近 这 相同的 作品 作为 酸橙 制成 从 石头 ,

烧焦的牡蛎壳与石烧石灰的成分非常接近。

[bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [gəʊz] [bæk] [tuː; tə] [haɪ'dreɪt] [ænd; ənd] [eə(r)] - [sleɪkt] [fɔːmz] ['ræpɪdli] .
but it goes back to hydrate and air - slaked forms rapidly .
但 它 去 后退 到 水合物 和 空气 - 熟化 表格 快速 .

但它会迅速恢复到水合和风干状态。

[ðeə(r)] [ɪz] [nəʊ] [lɑːdʒ] [ə'maʊnt] [ɒv; əv] [bɜːnd] [ʃel] [laɪm] [ɒn] [ðə; ði] ['mɑːkɪt] ,
There is no large amount of burned shell lime on the market ,
那里 是 不 大的 数量 的 烧伤 壳 酸橙 在 这 市场 ,

市场上并没有大量的烧贝壳石灰。

[ðə; ði] [mə'tɪəriəl] [nəʊn] [æz; əz] [ʃel] [laɪm] ['biːɪŋ] [ðə; ði] [graʊnd] [ʃel] , [ɔː(r)] [laɪm] ['kɑːbənət] .
the material known as shell lime being the ground shell , or lime carbonate .
这 材料 已知 作为 壳 酸橙 存在 这 地面 壳 , 或者 酸橙 碳酸盐 .

被称为贝壳石灰的材料是磨碎的贝壳，也就是碳酸石灰。

[wʊd] ['æʃɪz] .
Wood Ashes .
木头 灰烬 .

木灰。

[ə; eɪ] [lɑːdʒ] [sə'plaɪ] [ɒv; əv] [laɪm] [ɪn]
A large supply of lime in
一个 大的 供应 的 酸橙 在

石灰供应充足

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 62]
[页 -]

[第62页]

['eksələnt] [fɔːm] [wɒz; wəz] [ə'fɔːd; ə'fɔrd] [baɪ] ['hɑːdwʊd] ['æʃɪz] ,
excellent form was afforded by hardwood ashes ,
出色的 形式 曾是 提供 经过 硬木 灰烬 ,

硬木灰赋予了它极佳的形态，

[bʌt; bət] [ðɪs] ['prɒdʌkt] [hæz; həz] [siːst] [tuː; tə] [hæv; həv] ['eni] [ɪm'pɔːt(ə)nt] ['væljuː] [tuː; tə] ['aʊə(r)] ['ægrɪkʌltʃə(r)] .
but this product has ceased to have any important value to our agriculture .
但 这 产品 有 停止 到 有 任何 重要的 价值 到 我们的 农业 .

但这种产品对我们的农业已经不再具有任何重要价值。

[ðə; ði] [tʃiːf] [sə'plaɪ] [ɒn] [ðə; ði] ['mɑːkɪt] [ɪz] [ləʊ] [ɪn] ['kwɒləti] , [kən'teɪnɪŋ] ['mɔɪstʃə(r)] [ænd; ənd] [dɜːt] [ɪn] [kən'sɪdərəb(ə)l] [ə'maʊnt] ,
The chief supply on the market is low in quality , containing moisture and dirt in considerable amount ,
这 首席 供应 在 这 市场 是 低的 在 质量 , 包含 水分 和 污垢 在 大量 数量 ,

市场上主要供应的产品质量低劣，含有大量水分和污垢。

[ðə; ði] [fɔːm] [ɒv; əv] [laɪm] ['biːɪŋ] [tʃeɪndʒd] [frɒm; frəm] [æn; ən] ['ɒksaɪd] [tuː; tə] [ðə; ði] [haɪ'dreɪt] [ænd; ənd] ['kɑːbənət] .
the form of lime being changed from an oxide to the hydrate and carbonate .
这 形式 的 酸橙 存在 已更改 从 一个 氧化物 到 这 水合物 和 碳酸盐 .

石灰的形态由氧化物转变为水合物和碳酸盐。

[gæs] [laɪm] .
Gas Lime .
气体 酸橙 .

煤气石灰。

[prɒf] . [iː] . [biː] . ['vɔːrˌhiːz] , [ɪn] " [fɜːst] ['prɪnsəp(ə)lz] [ɒv; əv] ['ægrɪkʌltʃə(r)] , " [sez] :
Prof . E . B . Voorhees , in " First Principles of Agriculture , " says :
教授 . E . B . 沃里斯 , 在 " 第一的 原则 的 农业 , " 说道 :

E.B. Voorhees教授在《农业基本原理》一书中写道：

" [gæs] [laɪm] [ɪz] ['ɔːlsəʊ] ['friːkwəntli] [juːst] [æz; əz] [mə'njʊə(r)] ; [ɪn] [gæs] [wɜːks] ,
" Gas lime is also frequently used as manure ; in gas works ,
" 气体 酸橙 是 还 频繁地 用过的 作为 肥料 ; 在 气体 作品 ,

“煤气石灰也经常被用作肥料；在煤气厂中，

['kwɪklaɪm] [ɪz] [juːst] [fɔː(r); fə(r)] [rɪ'muːvɪŋ] [ðə; ði] [ɪm'pjʊərəti] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [gæs] .
quicklime is used for removing the impurities from the gas .
生石灰 是 用过的 为了 移除 这 杂质 从 这 气体 .

生石灰用于去除气体中的杂质。

[gæs] [laɪm] , ['ðeəfɔː(r)] , ['veəriz] [kən'sɪdərəbli] [ɪn] [ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd] [kən'sɪsts] ['riːəli] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['mɪkstʃə(r)] [ɒv; əv] [sleɪkt] [laɪm] ,
Gas lime , therefore , varies considerably in composition , and consists really of a mixture of slaked lime ,
气体 酸橙 , 所以 , 变化 相当 在 作品 , 和 由 真的 的 一个 混合物 的 熟化 酸橙 ,

因此，气石灰的成分差异很大，实际上是由熟石灰的混合物组成。

[ɔː(r)] ['kælsiəm] [haɪ'dreɪt] , [ænd; ənd] ['kɑːbənət] [ɒv; əv] [laɪm] , [tə'geðə(r)] [wɪð] ['sʌlˌfaɪts] [ænd; ənd] ['sʌlfaɪd] [ɒv; əv] [laɪm] .
or calcium hydrate , and carbonate of lime , together with sulfites and sulfides of lime .
或者 钙 水合物 , 和 碳酸盐 的 酸橙 , 一起 和 亚硫酸盐 和 硫化物 的 酸橙 .

或氢氧化钙、碳酸钙，以及亚硫酸盐和硫化钙。

[ðiːz] [lɑːst][ɑː(r); ə(r)][ɪn'dʒʊəriəs][tuː; tə] [jʌŋ] [plɑːnt][laɪf] ,
These last are injurious to young plant life ,
这些 最后的 是 有害的 到 年轻的 植物 生活 ,

最后这些物质对幼苗有害。

[ænd; ənd][gæs][laɪm][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [ə'plaɪd] [lɒŋ] [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði][krɒp][ɪz]['plɑːntɪd] ,
and gas lime should be applied long before the crop is planted ,
和 气体 酸橙 应该 是 应用 长的 前 这 庄稼 是 已种植 ,

应在作物种植前很久就施用石灰。

[ɔː(r)][æt; ət] [liːst] [ɪk'spəʊzd][tuː; tə][ðə; ði][eə(r)][sʌm; səm][taɪm] [bɪ'fɔː(r)][ɪts][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] .
or at least exposed to the air some time before its application .
或者 在 至少 裸露 到 这 空气 一些 时间 前 它是 应用 .

或者至少在使用前先暴露在空气中一段时间。

[ðə; ði]['ækʃ(ə)n][ɒv; əv][eə(r)] [kən'vəːt] [ðə; ði] ['pɔɪzənəs] ['sʌbstənsɪz] [ɪn][ˌaɪ 'tiː]['ɪntuː][nɒn] - [ɪn'dʒʊəriəs]
The action of air converts the poisonous substances in it into non - injurious
这 行动 的 空气 转换 这 有毒 物质 在 它 进入 非 - 有害的
['prɒdʌkts] .
products .
产品 .

空气的作用能将其中的有毒物质转化为无害物质。

[gæs][laɪm] [kən'teɪnz] [ɒn][æn; ən] ['ævərɪdʒ] - % [ɒv; əv]['kælsiəm]['ɒksaɪd] , [ænd; ənd]['juːʒuəli; 'juːʒəli][ə; eɪ]
Gas lime contains on an average 40 % of calcium oxide , and usually a
气体 酸橙 包含 在 一个 平均的 - % 的 钙 氧化物 , 和 通常 一个
[smɔːl] [pə'sentɪdʒ] [ɒv; əv]['naɪtrədʒən] .
small percentage of nitrogen .
小的 百分比 的 氮 .

气硬石灰平均含有 40% 的氧化钙，通常还含有少量的氮。

" [laɪm] ['ɑːftə(r)] [mæg'niːziəm] [rɪ'muːv(ə)l] .
" Lime After Magnesium Removal .
" 酸橙 后 镁 移动 .

去除镁后的石灰。

[ə; eɪ][baɪ] - ['prɒdʌkt] [ɪn][ðə; ði][rɪ'muːv(ə)l][ɒv; əv] [mæg'niːziəm]
A by - product in the removal of magnesium
一个 经过 - 产品 在 这 移动 的 镁

镁去除过程中的副产品

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 63]
[页 -]

[第63页]

[frɒm; frəm][ə; eɪ] [mæg'niːʃən] ['laɪmstəʊn] [ɪz][æn; ən] ['eksələnt] [mə'tɪəriəl][fɔː(r); fə(r)] [kə'rekʃn] [ɒv; əv] [sɔɪl]
from a magnesian limestone is an excellent material for correction of soil
从 一个 镁 石灰石 是 一个 出色的 材料 为了 更正 的 土壤
[ə'sɪdəti] ,
acidity ,
酸度 ,

镁质石灰岩是改良土壤酸度的优良材料。

[ɒn] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ɪts] ['fɪzɪk(ə)l] [kən'dɪʃn] .
on account of its physical condition .
在 帐户 的 它是 身体的 状况 .

由于其物理状况。

[ɪts][ɪk'spəʊʒə(r)][tuː; tə][ðə; ði][eə(r)] ['kɔːzɪz] [mʌtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][haɪ'dreɪt][tuː; tə] [tʃeɪndʒ] [tuː; tə][æn; ən] [eə(r)] - [sleɪkt] [fɔːm] ,
Its exposure to the air causes much of the hydrate to change to an air - slaked form ,
它是 接触 到 这 空气 原因 很多 的 这 水合物 到 改变 到 一个 空气 - 熟化 形式 ,

暴露在空气中会导致大部分水合物转化为风干态。

[ænd; ənd][ɪts]['væljuː][pə(r)][tʌn] [laɪz] ['sʌmweə(r)] [bɪ'twiːn] [ðæt] [ɒv; əv] ['veri] ['faɪnli] ['pʌlvəraɪzd] ['laɪmstəʊn] [ænd; ənd]['haɪdreɪtɪd][laɪm] .
and its value per ton lies somewhere between that of very finely pulverized limestone and hydrated lime .
和 它是 价值 每 吨 谎言 某处 之间 那 的 非常 精细地 粉碎的 石灰石 和 水合 酸橙 .

其每吨价值介于极细粉状石灰石和熟石灰之间。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 64]
[页 -]

[第64页]

['tʃæptə(r)] [ˌɛksˌaɪ'viː]
CHAPTER XIV
章 十四

第十四章

[mæg'niːʃən] [laɪm]
MAGNESIAN LIME
镁 酸橙

镁酸橙

[mæg'niːziəm] .
Magnesium .
镁 .

镁。

[æz; əz][æn; ən] ['elɪmənt] [ɒv; əv][plɑːnt] [fuːd] , [mæg'niːziəm] [ɪz][æz; əz] [ɪ'senʃ(ə)l] [æz; əz]['kælsiəm] .
As an element of plant food , magnesium is as essential as calcium .
作为 一个 元素 的 植物 食物 , 镁 是 作为 基本的 作为 钙 .

镁作为植物营养元素，与钙一样重要。

[ˌaɪ 'tiː] [liːtʃ] [aʊt] [ɒv; əv][ðə; ði] [sɔɪl] [les] ['redɪli] ,
It leaches out of the soil less readily ,
它 水蛭 出去 的 这 土壤 较少的 容易 ,

它不容易从土壤中渗出。

[ænd; ənd][ðeə(r)] [meɪ] [biː; bi]['iːv(ə)n] [les] [niːd] [ɒv; əv][ɪts][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][æz; əz][ə; eɪ][plɑːnt] [fuːd] ,
and there may be even less need of its application as a plant food ,
和 那里 可能 是 甚至 较少的 需要 的 它是 应用 作为 一个 植物 食物 ,

而且，它作为植物肥料的需求可能就更少了。

[ðəʊ] [ðə; ði] [niːd] [ɒv; əv]['kælsiəm][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)nz][fɔː(r); fə(r)] [ðɪs] ['pɜːpəs] [ɪz] [ə'sjuːmd] [tuː; tə][biː; bi] [smɔːl] .
though the need of calcium applications for this purpose is assumed to be small .
尽管 这 需要 的 钙 应用程序 为了 这 目的 是 假定 到 是 小的 .

尽管据推测，为此目的施用钙的需求量很小。

[ɪn][ðə; ði] [kə'rekʃn] [ɒv; əv][sɔɪl] [ə'sɪdəti] [mæg'niːziəm] [ɪz][mɔː(r)] [ɪ'fektɪv] [ðæn; ðən]['kælsiəm] ,
In the correction of soil acidity magnesium is more effective than calcium ,
在 这 更正 的 土壤 酸度 镁 是 更多的 有效的 比 钙 ,

在改良土壤酸度方面，镁比钙更有效。

- [paʊndz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kɑːbənət] ['biːɪŋ] ['iːkwəl][tuː; tə] - [paʊndz] [ɒv; əv]['kælsiəm] ['kɑːbənət] .
84 pounds of the carbonate being equal to 100 pounds of calcium carbonate .
- 磅 的 这 碳酸盐 存在 平等的 到 - 磅 的 钙 碳酸盐 .

84磅碳酸盐等于100磅碳酸钙。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ]['kjʊəriəs][fækt] , [haʊ'evə(r)] , [ðæt] [ðeə(r)][ɪz] ['waɪdspred] [fɪə(r)][ɒv; əv] [mæg'niːziəm] [æz; əz]
It is a curious fact , however , that there is widespread fear of magnesium as
它 是 一个 好奇的 事实 , 然而 , 那 那里 是 广泛 害怕 的 镁 作为
[ə; eɪ] [sɔɪl] [ə'mendmənt] .
a soil amendment .
一个 土壤 修正案 .

然而，一个奇怪的事实是，人们普遍对镁作为土壤改良剂感到恐惧。

[ðɪs] [ɪz] [nɒt] ['treɪsəb(ə)l] [tuː; tə] ['eni] [kən'sɪdərəb(ə)l] [ɪk'spɪəriəns] [baɪ] ['præktɪkl] ['fɑːrmərz] [ðæt] [in'spaiəz]
This is not traceable to any considerable experience by practical farmers that inspires
这 是 不是 可追溯的 到 任何 大量 经验 经过 实际的 农民 那 鼓舞人心
['kɔːʃ(ə)n] [ɪn] [ɪts] [juːz] ,
caution in its use ,
警告 在 它是 使用 ,

这并非源于任何务农者的实际经验，因此无法让人对其使用保持谨慎。

[ɔːl'ðəʊ] [ɪ'mens] [k'wɒntɪtɪz] [ɒv; əv] [mæg'niːʃən] ['laɪmstəʊn] [ænd; ənd] [laɪm] [hæv; həv] [biːn] [juːst] .
although immense quantities of magnesian limestone and lime have been used .
虽然 巨大 数量 的 镁 石灰石 和 酸橙 有 到过 用过的 .

虽然使用了大量的镁质石灰石和石灰。

['naɪðə(r)] [ɪz] [ˌaɪ 'tiː] [djuː] [tuː; tə] ['eni] [weɪt] [ɒv; əv] ['evɪdəns] [ə'genst] [ˌaɪ 'tiː] [ɪn] [ðə; ði] [ɪk'spɪəriəns] [ɔː(r)]
Neither is it due to any weight of evidence against it in the experience or
两者都不 是 它 到期的 到 任何 重量 的 证据 反对 它 在 这 经验 或者
['tiːtʃɪŋz] [ɒv; əv] [sɔɪl] ['kemɪsts] [ænd; ənd] [ɪk'sperɪm(ə)nts] .
teachings of soil chemists and experiments .
教义 的 土壤 化学家 和 实验 .

这也不是因为土壤化学家的经验或理论以及实验中有任何确凿的证据反对它。

[ðə; ði] [fækts] [ɒv; əv] [ðə; ði] [keɪs] [ə'pɪə(r)] [tuː; tə] [biː; bi] [æz; əz] [f'ɒləʊz] : [wʌn] .
The facts of the case appear to be as follows : 1 .
这 事实 的 这 案件 出现 到 是 作为 跟随 : 1 .

案件事实如下：1.

[æn; ən] [ɪn'vestɪgeɪtə(r)] [faʊnd] [ɪn] [hɪz; ɪz] [lə'bɒrətri] [ðæt] [ə; eɪ] [plɑːnt] ['grəʊɪŋ] [ɪn] [ə; eɪ] ['wɔːtə(r)] [sə'luːʃ(ə)n]
An investigator found in his laboratory that a plant growing in a water solution
一个 研究者 成立 在 他的 实验室 那 一个 植物 生长 在 一个 水 解决方案

一位调查员在他的实验室里发现，生长在水溶液中的植物

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 65]
[页 -]

[第65页]

[wɒz; wəz] ['ɪndʒəd] [wen] [mæg'niːziəm] [wɒz; wəz] ['ædɪd] ,
was injured when magnesium was added ,
曾是 受伤 什么时候 镁 曾是 额外 ,

添加镁时受伤，

[ænd; ənd] [ðæt] [ðə; ði] ['ɪndʒəri] [wɒz; wəz] [tʃekt] [wen] ['kælsiəm] [ɪn] ['iːkwəl] [ə'maʊnt] [wɒz; wəz] ['ædɪd]
and that the injury was checked when calcium in equal amount was added
和 那 这 受伤 曾是 已检查 什么时候 钙 在 平等的 数量 曾是 额外
[tuː; tə] [ðə; ði] ['wɔːtə(r)] .
to the water .
到 这 水 .

当向水中加入等量的钙时，损伤得到了控制。

[ðə; ði] [ˈθɪəri] [wɒz; wəz] [wɜːkt] [aʊt] [ðæt] [ə; eɪ] [sɔɪl] [ʃʊd; ʃəd] [nɒt] [kənˈteɪn] [ə; eɪ] [ˈɡreɪtə(r)] [ˈtəʊt(ə)l]
The theory was worked out that a soil should not contain a greater total
这 理论 曾是 工作 出去 那 一个 土壤 应该 不是 包含 一个 更大的 全部的
[əˈmaʊnt] [ɒv; əv] [mæɡˈniːziəm] [ðæn; ðən] [ɒv; əv] [ˈkælsiəm] ,
amount of magnesium than of calcium ,
数量 的 镁 比 的 钙 ,

理论推导出，土壤中镁的总量不应超过钙的总量。

[ænd; ənd] [æz; əz] [ðə; ði] [sɔɪlz] [səˈplaɪ] [ɒv; əv] [ˈkælsiəm] [tend] [tuː; tə] [liːtʃ] [aʊt] [mɔː(r)] [ˈredɪli] [ðæn; ðən]
and as the soil's supply of calcium tends to leach out more readily than
和 作为 这 土壤的 供应 的 钙 倾向于 到 浸出 出去 更多的 容易 比
[ðə; ði] [səˈplaɪ] [ɒv; əv] [mæɡˈniːziəm] ,
the supply of magnesium ,
这 供应 的 镁 ,

而且由于土壤中的钙比镁更容易流失，

[ˌaɪ ˈtiː] [wɒz; wəz] [best] [tuː; tə] [juːz] [ə; eɪ] [haɪ] - [ˈkælsiəm] [laɪm] .
it was best to use a high - calcium lime .
它 曾是 最好的 到 使用 一个 高的 - 钙 酸橙 .

最好使用高钙石灰。

[ɪf] [ðɪs] [dɪˈskʌvəri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ləˈbɒrətri] [hæd; həd] [biːn] [ˈkærid] [ˈɪntuː] [ðə; ði] [fiːld] ,
If this discovery of the laboratory had been carried into the field ,
如果 这 发现 的 这 实验室 有 到过 携带 进入 这 场地 ,

如果实验室的这项发现被应用到实际应用中，

[ɪts] [sɪɡˈnɪfɪkəns] [wʊd] [hæv; həv] [ˈdwindl] [tuː; tə] [ˈzɪərəʊ] [ɪn] [ðə; ði] [keɪs] [ɒv; əv] [ˈnɔːm(ə)l] [sɔɪlz] ,
its significance would have dwindled to zero in the case of normal soils ,
它是 意义 会 有 减少 到 零 在 这 案件 的 普通的 土壤 ,

如果是普通土壤，它的重要性将降至零。

[ænd; ənd] [ə; eɪ] [lɒt] [ɒv; əv] [ˌeksplɔɪˈteɪʃ(ə)n] [wʊd] [hæv; həv] [biːn] [ˈrendəd] [ɪmˈpɒsəb(ə)l] .
and a lot of exploitation would have been rendered impossible .
和 一个 很多 的 开发 会 有 到过 渲染 不可能的 .

许多剥削行为将变得不可能。

[æz; əz] [ˌaɪ ˈtiː] [wɒz; wəz] ,
As it was ,
作为 它 曾是 ,

事实就是如此，

[ðə; ði] [dɪˈskʌʃ(ə)n] [went] [ˈmerəli] [əˈlɒŋ] [ʌnˈtɪl] [ˌaɪ ˈtiː] [əˈkɜːd] [tuː; tə] [sʌm; səm] [wʌn] [tuː; tə] [test] [ðə; ði]
the discussion went merrily along until it occurred to some one to test the
这 讨论 去 兴高采烈地 沿着 直到 它 发生 到 一些 一 到 测试 这
[ˈmætə(r)] [ɪn] [ðə; ði] [sɔɪlz] [weə(r)] [plɑːnts] [ɡrəʊ] ,
matter in the soils where plants grow ,
事情 在 这 土壤 在哪里 植物 生长 ,

讨论进行得十分愉快，直到有人想到应该在植物生长的土壤中检验一下这种说法。

[ænd; ənd] [wʌn] [wʊd] [naʊ] [hɪə(r)] [ˈlɪt(ə)l] [ɒv; əv] [ˌaɪ ˈtiː] [ɪf] [kəˈmɜːʃ(ə)l] [ˈɪntrəsts] [wɜː(r); wə(r)] [nɒt] [æt; ət]
and one would now hear little of it if commercial interests were not at
和 一 会 现在 听到 小的 的 它 如果 商业的 兴趣 是 不是 在
[steɪk] .
stake .
赌注 .

如果没有商业利益的牵连，现在人们几乎不会听到这些消息。

[ˌtuːˈtuː] . [ˈveri] [mʌtʃ] [ɒv; əv] [ˈaʊə(r)] [ˈlaɪmstəʊn] [səˈplaɪ] [ɪz] [haɪ] [ɪn] [mæɡˈniːziəm] ,
2 . Very much of our limestone supply is high in magnesium ,
2 . 非常 很多 的 我们的 石灰石 供应 是 高的 在 镁 ,

2. 我们供应的石灰石中镁含量很高，

[ænd; ənd][sʌm; səm][men] [huː] [hæv; həv] ['laɪmstəʊn] ['veri] [ləʊ] [ɪn] [mæg'niːziəm] [ænd; ənd] [haɪ] [ɪn]
and some men who have limestone very low in magnesium and high in
和 一些 男人 WHO 有 石灰石 非常 低的 在 镁 和 高的 在
['kælsiəm][hæv; həv] [dʌn] [ə; eɪ] [gʊd] [strəʊk] [ɒv; əv] ['bɪznəs] [fɔː(r); fə(r)] [ðəm'selvz] [baɪ] ['diːpənɪŋ]
calcium have done a good stroke of business for themselves by deepening
钙 有 完毕 一个 好的 中风 的 商业 为了 他们自己 经过 加深
[ðə; ði] ['pʌblɪks] [ɪm'preʃ(ə)n] ,
the public's impression ,
这 公众的 印象 ,

一些男性由于体内石灰石镁含量极低、钙含量极高，反而加深了公众对他们的印象，从而为自己谋取了一笔不错的生意。

[djuː] [tuː; tə] [lə'bɒrətri] [tests] [wɪð] ['wɔːtə(r)] ['kʌltʃəz] , [ðæt] [mæg'niːziəm] [ɪn] [laɪm] [ɪz] [ɪn'dʒʊəriəs] . [θriː] .
due to laboratory tests with water cultures , that magnesium in lime is injurious . 3 .
到期的 到 实验室 测试 和 水 文化 , 那 镁 在 酸橙 是 有害的 . 3 .

实验室用水培养试验表明，石灰中的镁是有害的。3.

['meni] ['piːp(ə)l] [njuː] " [laɪm] , " [bʌt; bət] [hæd; həd] [nəʊ]
Many people knew " lime , " but had no
许多 人们 知道 " 酸橙 , " 但 有 不

许多人知道"酸橙"，但却没有

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 66]
[页 -]

[第66页]

['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv] [mæg'niːʒə; mæg'niːziə] , [ænd; ənd] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz] [æn; ən] [ɪm'pjʊərəti] [laɪk] [kleɪ] [ɔː(r)]
knowledge of magnesia , and if it was an impurity like clay or
知识 的 氧化镁 , 和 如果 它 曾是 一个 杂质 喜欢 黏土 或者
[sænd] ,
sand ,
沙 ,

了解氧化镁，以及它是否像粘土或沙子一样是杂质，

['kʌtɪŋ] [daʊn] ['væljuː] [pə(r)] [tʌn] , [ænd; ənd] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz] [wɜːs] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] ['hɑːmf(ə)l] , [ðeɪ]
cutting down value per ton , and if it was worse because harmful , they
切割 向下 价值 每 吨 , 和 如果 它 曾是 更糟 因为 有害 , 他们
['wɒntɪd] [nʌn] [ɒv; əv] [ˌaɪ 'tiː] .
wanted none of it .
通缉 没有任何 的 它 .

降低每吨价值，如果因为有害而导致更糟的情况，他们一概不接受。

[ðə; ði] [fækts] [ɪm'pɔːt(ə)ns] .
The Fact's Importance .
这 事实 重要性 .

事实的重要性。

[ɪf] ['evri] [fɑːm] [kʊd; kəd] [get] [ɪts] [sə'plaɪ] [ɒv; əv] [pjʊə(r)] ['kælsiəm] [laɪm] [æz; əz] ['tʃiːpli] [æz; əz] [ˌaɪ 'tiː]
If every farm could get its supply of pure calcium lime as cheaply as it
如果 每一个 农场 可以 得到 它是 供应 的 纯的 钙 酸橙 作为 便宜 作为 它
[kæn; kən] [hæv; həv] [mæg'niːʃən] [laɪm] ,
can have magnesian lime ,
能 有 镁 酸橙 ,

如果每个农场都能像购买镁石灰一样便宜地获得纯钙石灰，

[ðə; ði] [truːθ] [rɪ'spektɪŋ] [ðə; ði]['væljuː][ɒv; əv][ðə; ði]['lætə(r)] [wʊd] [hæv; həv] [smɔːl] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl]
the truth respecting the value of the latter would have small agricultural
这 真相 尊重 这 价值 的 这 后者 会 有 小的 农业
[ɪm'pɔːt(ə)ns] ,
importance ,
重要性 ,

后者的价值真相在农业方面意义不大。

[bʌt; bət][æz; əz][ə; eɪ] [greɪt] [bʌlk] [ɒv; əv] [fɑːm] [ænd; ənd] [kə'mɜːʃ(ə)l] [sə'plaɪz] [ɒv; əv] [laɪm] [ɪz]
but as a great bulk of farm and commercial supplies of lime is
但 作为 一个 伟大的 大部分 的 农场 和 商业的 补给品 的 酸橙 是
[mæg'niːʃən] ,
magnesian ,
镁 ,

但由于农场和商业供应的大部分石灰都是镁质石灰，

[faɪ'nænʃ(ə)l]['ɪndʒəri][hæz; həz] [biːn] [dʌn] [kən'sjuːməz] [huː] [hæv; həv] [peɪd] [mɔː(r)][ðæn; ðən][ʃʊd; ʃəd]
financial injury has been done consumers who have paid more than should
金融的 受伤 有 到过 完毕 消费者 WHO 有 有薪酬的 更多的 比 应该
[hæv; həv] [biːn] [peɪd] [fɔː(r); fə(r)] ['relətɪvli] [pjʊə(r)]['kælsiəm] [laɪm] [ænd; ənd] ['laɪmstəʊn] ,
have been paid for relatively pure calcium lime and limestone ,
有 到过 有薪酬的 为了 相对地 纯的 钙 酸橙 和 石灰石 ,

消费者因购买相对纯净的钙石灰和石灰石而支付了过高的价格，遭受了经济损失。

['biːɪŋ] [ə'freɪd][tuː; tə][juːz] [gʊdz] [huːz] ['kɒntent][ɒv; əv] [mæg'niːziəm] [wɒz; wəz] [nɒt] [smɔːl] .
being afraid to use goods whose content of magnesium was not small .
存在 害怕的 到 使用 商品 谁 内容 的 镁 曾是 不是 小的 .

害怕使用镁含量较高的商品。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][pɔː(r); pʊə(r)]['pɒləsi][tuː; tə][juːz]['aɪðə(r)][kaɪnd][ɒv; əv] [bɜːnd] [laɪm][ɪn] [greɪt] [ɪk'ses] ,
It is poor policy to use either kind of burned lime in great excess ,
它 是 贫穷的 政策 到 使用 任何一个 种类 的 烧伤 酸橙 在 伟大的 过量的 ,

过量使用任何一种煅烧石灰都是不明智的做法。

[bʌt; bət] [wen] ['ræʃnəli] [juːst] [ɒn] [ɔːl] [sɔɪlz] [ɪk'sept] ['sændi] [wʌnz] ,
but when rationally used on all soils except sandy ones ,
但 什么时候 理性地 用过的 在 全部 土壤 除了 沙 一个 ,

但如果合理地用于除沙质土壤以外的所有土壤，

[ðeə(r)][ɪz][nəʊ] ['prefrəns] [tuː; tə][biː; bi] ['eksəd] [ðæt] [kæn; kən][biː; bi] [beɪst] [ə'pɒn] [pə'fɔːməns] .
there is no preference to be exercised that can be based upon performance .
那里 是 不 偏爱 到 是 锻炼 那 能 是 基于 之上 表现 .

不存在任何基于绩效的优先权。

[ə; eɪ] [mæg'niːʃən] [laɪm] [kə'rekts] [æz; əz] [mʌtʃ] [ə'sɪdəti] [æz; əz][ə; eɪ] [haɪ] ['kælsiəm] [laɪm] , [ænd; ənd][ə; eɪ]
A magnesian lime corrects as much acidity as a high calcium lime , and a
一个 镁 酸橙 更正 作为 很多 酸度 作为 一个 高的 钙 酸橙 , 和 一个
['lɪt(ə)l][mɔː(r)] ,
little more ,
小的 更多的 ,

镁质石灰可以像高钙石灰一样有效地纠正酸度，甚至效果更好一些。

[ænd; ənd][ɪts][juːz][ɪz][tuː; tə][biː; bi] [ˌrekə'mendɪd] [ɪf] [ðeə(r)][ɪz] ['eni] [əd'vɑːntɪdʒ] [ɪn][ðə; ði]['mætə(r)][ɒv; əv]
and its use is to be recommended if there is any advantage in the matter of
和 它是 使用 是 到 是 受到推崇的 如果 那里 是 任何 优势 在 这 事情 的
[praɪs] ,
price ,
价格 ,

如果价格方面有任何优势，则建议使用。

[ɪk'sept] [ɪn][ðə; ði] [keɪs] [ɒv; əv] [dɪ'stɪŋktli] ['sændi] [sɔɪlz] .
except in the case of distinctly sandy soils .
除了 在 这 案件 的 明显地 沙 土壤 .

除非是沙质土壤。

[mæg'niːʃən] ['laɪmstəʊn] .
Magnesian Limestone .
镁 石灰石 .

镁质石灰岩。

['liːdɪŋ] ['saɪəntɪsts] ['meɪkɪŋ] [tests] [ɒv; əv] ['laɪmstəʊn] [fɔː(r); fə(r)]['nɔːm(ə)l]
Leading scientists making tests of limestone for normal
领导 科学家 制作 测试 的 石灰石 为了 普通的

顶尖科学家正在对石灰石进行正常测试。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 67]
[页 -]

[第67页]

[sɔɪlz] , [juːz] [mæg'niːʃən] ['laɪmstəʊn] ['friːli] .
soils , use magnesian limestone freely .
土壤 , 使用 镁 石灰石 自由 .

土壤中可大量使用镁质石灰石。

[ðeɪ] [ˌrekə'mend] [ɪts][juːz][tuː; tə]['fɑːrmərz][weər'evə(r)][ðeə(r)][ɪz] [əd'vɑːntɪdʒ] [ɪn] [pɔɪnt] [ɒv; əv] [praɪs] .
They recommend its use to farmers wherever there is advantage in point of price .
他们 推荐 它是 使用 到 农民 无论 那里 是 优势 在 观点 的 价格 .

他们建议农民在价格方面有优势的地方使用这种产品。

[ðə; ði][əd'vaɪs][ɪz] [seɪf] [ðæt] [ðə; ði] ['laɪmstəʊn] [ɒv; əv][ə; eɪ]['gɪv(ə)n] ['faɪnnəs] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ['tʃəʊzn]
The advice is safe that the limestone of a given fineness should be chosen
这 建议 是 安全的 那 这 石灰石 的 一个 给定 精细度 应该 是 选定
[huːz] ['təʊt(ə)l] [pə'sentɪdʒ] [ɒv; əv]['kɑːbəˌneɪts; 'kɑːbənɪts][ɒv; əv]['kælsiəm][ænd; ənd][mæg'niːziəm][ɪz][ðə; ði]
whose total percentage of carbonates of calcium and magnesium is the
谁 全部的 百分比 的 碳酸盐 的 钙 和 镁 是 这
[haɪɪst] .
highest .
最高 .

建议选择特定细度的石灰石，其碳酸钙和碳酸镁的总百分比应最高。

[ðə; ði][ɪg'zɑːmp(ə)l][ɒv; əv] [ðiːz] ['saɪəntɪsts] , ['baɪɪŋ] ['pʌlvəraɪzd] ['laɪmstəʊn] [fɔː(r); fə(r)][ˌægrɪ'kʌltʃərəl]
The example of these scientists , buying pulverized limestone for agricultural
这 例子 的 这些 科学家 , 购买 粉碎的 石灰石 为了 农业
['kɑːlɪdʒz] [ænd; ənd] [ɪk'sperɪmənt] [fɑːrmz] ,
colleges and experiment farms ,
大学 和 实验 农场 ,

例如，这些科学家为农业院校和实验农场购买石灰石粉。

[ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)][ðeə(r)] [əʊn] [fɑːrmz] ,
and for their own farms ,
和 为了 他们的 自己的 农场 ,

以及他们自己的农场，

[ʃʊd; ʃəd]['luːs(ə)n][ðə; ði]['kjʊəriəs][həʊld] [ðæt] [ðə; ði] ['ɜːli] ['wɔːnɪŋz] [ɒv; əv][ə; eɪ] [lə'bɒrətri]
should loosen the curious hold that the early warnings of a laboratory
应该 松开 这 好奇的 抓住 那 这 早期的 警告 的 一个 实验室
[ɪk'sperɪmentə(r)] [tʊk] [ə'pɒn] ['pʌblɪk] [ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n] .
experimenter took upon public imagination .
实验者 采取 之上 民众 想像力 .

应该能消除实验室实验者早期警告在公众想象中产生的奇特影响。

[ðə; ði]['fɑːmə(r)][ʃʊd; ʃəd] [bai] ['laɪmstəʊn] [ɒn][ə; eɪ]['beɪsɪs][ɒv; əv][ə'bɪləti][tuː; tə] [kə'rekt] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] ,
The farmer should buy limestone on a basis of ability to correct soil acidity ,
这 农民 应该 买 石灰石 在 一个 基础 的 能力 到 正确的 土壤 酸度 ,

农民应该根据石灰石改良土壤酸碱度的能力来购买石灰石。

[ænd; ənd] [meɪk] [iːtʃ] ['dɒlə(r)][duː; də][ðə; ði][məʊst]['pɒsəb(ə)l] [tə'wɔːd] [ðæt] [end] .
and make each dollar do the most possible toward that end .
和 制作 每个 美元 做 这 最多 可能的 朝向 那 结尾 .

并让每一分钱都为实现这一目标发挥最大作用。

[məʊst] ['laɪmstəʊn] [kən'teɪn] [sʌm; səm] [pə'sentɪdʒ] [ɒv; əv] [mæg'niːziəm] ,
Most limestones contain some percentage of magnesium ,
最多 石灰石 包含 一些 百分比 的 镁 ,

大多数石灰石都含有一定比例的镁，

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [keɪs] [ɒv; əv][ə; eɪ][pjʊə(r)] ['dɒləmaɪt] ['əʊvə(r)] - % ['kɑːbənət] [ɪz]['prez(ə)nt][ɪn]
and in the case of a pure dolomite over 45 % carbonate is present in
和 在 这 案件 的 一个 纯的 白云石 超过 - % 碳酸盐 是 展示 在
[ˌkɒmbɪ'neɪʃ(ə)n] [wɪð] ['kælsiəm] ['kɑːbənət] .
combination with calcium carbonate .
组合 和 钙 碳酸盐 .

纯白云石中含有超过 45% 的碳酸盐，与碳酸钙结合。

[ə; eɪ] [stəʊn] [rɪtʃ] [ɪn] [mæg'niːziəm] [sleɪks] [les] ['redɪli] [ðæn; ðən][wʌn] [haɪ] [ɪn]['kælsiəm] ,
A stone rich in magnesium slakes less readily than one high in calcium ,
一个 石头 富有的 在 镁 淡湖 较少的 容易 比 一 高的 在 钙 ,

富含镁的石头比富含钙的石头更不容易崩解。

[ænd; ənd] ['ðeəfɔː(r)] [ɪz] [prɪ'fɜːd] [baɪ][ˌmænju'fæktʃərəz] ['ʃɪpɪŋ] ['pʌlvəraɪzd] [bɜːnt] [laɪm][tuː; tə] [riːtʃ]
and therefore is preferred by manufacturers shipping pulverized burnt lime to reach
和 所以 是 首选 经过 制造商 船运 粉碎的 烧焦的 酸橙 到 抵达
[ɪts] [ˌdestɪ'neɪʃn] [bɪ'fɔː(r)] ['sleɪkɪŋ] .
its destination before slaking .
它是 目的地 前 熟化 .

因此，制造商在运输粉状煅烧石灰时，更倾向于在石灰熟化之前将其运送到目的地。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 68]
[页 -]

[第68页]

['tʃæptə(r)] ['ɛks'viː]
CHAPTER XV
章 十五

第十五章

[wɒt] [ʃæl; ʃəl] [wʌn] [bai] ?
WHAT SHALL ONE BUY ?
什么 将 一 买 ?

应该买什么?

['relətɪv] ['væljuːz] .
Relative Values .
相对的 值 .

相对值。

[ðə; ði] ['relətɪv] [streŋkθs] [ɒv; əv][ðə; ði] ['veəriəs] [mə'tɪəriəlz] [kən'teɪnɪŋ] [laɪm] [meɪ] [biː; bi] [nəʊn]
The relative strengths of the various materials containing lime may be known
这 相对的 优势 的 这 各种各样的 材料 包含 酸橙 可能 是 已知
[ænd; ənd] [jet] [daʊt] [kən'tɪnjuː] [rɪ'spektɪŋ] [ðə; ði] [tʃɔɪs] [tuː; tə][biː; bi] [meɪd] .
and yet doubt continue respecting the choice to be made .
和 然而 怀疑 继续 尊重 这 选择 到 是 制成 .

虽然人们已经了解了各种含石灰材料的相对优势，但对于应该做出何种选择，仍然存在疑虑。

[ðə; ði] [kən'flɪktɪŋ] [kleɪmz] [ɒv; əv] ['dilər] , [ænd; ənd] [ɪn'ækjərət] [dɪ'dʌkʃnz] [frɒm; frəm] [ə; eɪ] ['sɪŋg(ə)l]
The conflicting claims of dealers , and inaccurate deductions from a single
这 冲突 索赔 的 经销商 , 和 不准确 扣除 从 一个 单身的
[test] [meɪd] [baɪ] [sʌm; səm] [,ɪndɪ'vɪdʒuəl] ,
test made by some individual ,
测试 制成 经过 一些 个人 ,

经销商们相互矛盾的说法，以及某些人仅凭一次测试就得出的不准确结论，

[eɪd] [ðə; ði] [kən'fju:ʒn] .
aid the confusion .
援助 这 困惑 .

有助于消除混乱。

[ɪf] [ðeə(r)] [wɜ:(r); wə(r)] ['ɔ:lweɪz] [ðə; ði] ['sɪŋg(ə)l] ['pɜ:pəs] [ɒv; əv] [kə'rektɪŋ] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] ,
If there were always the single purpose of correcting soil acidity ,
如果 那里 是 总是 这 单身的 目的 的 纠正 土壤 酸度 ,

如果唯一目的始终是纠正土壤酸度，

[ænd; ənd] [ɪf] [ðeə(r)] [wɜ:(r); wə(r)] [ðə; ði] [seɪm] [i:z] [ɒv; əv] [,æplɪ'keɪʃ(ə)n] [ɪn] [keɪs] [ɒv; əv] [ɔ:l] [ðə; ði]
and if there were the same ease of application in case of all the
和 如果 那里 是 这 相同的 舒适 的 应用 在 案件 的 全部 这
[mə'tɪəriəlz] ,
materials ,
材料 ,

如果所有材料的使用便捷性都相同的话，

[ðə; ði] [tʃɔɪs] [wʊd] ['prez(ə)nt] [mʌtʃ] [les] ['dɪfɪkəlti] .
the choice would present much less difficulty .
这 选择 会 展示 很多 较少的 困难 .

这种选择带来的困难要少得多。

[,nɒtwɪθ'stændɪŋ] [ðɪs] , [məʊst] [lænd] [naʊ] [hæz; həz] [ə; eɪ] [laɪm] [rɪ'kwaɪəmənt] , [ɔ:(r)] [wɪl] [hæv; həv] [wʌn]
Notwithstanding this , most land now has a lime requirement , or will have one
虽然 这 , 最多 土地 现在 有 一个 酸橙 要求 , 或者 将要 有 一
[æz; əz] ['li:tʃɪŋ] ,
as leaching ,
作为 浸出 ,

尽管如此，现在大多数土地都需要施用石灰，或者将来需要施用石灰进行淋溶。

[krɒp] [rɪ'mu:v(ə)l] [ænd; ənd] ['kemɪk(ə)l] [tʃeɪndʒ] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði] [sɔɪl] [kən'tɪnju:] ,
crop removal and chemical change within the soil continue ,
庄稼 移动 和 化学 改变 之内 这 土壤 继续 ,

作物移除和土壤内部化学变化仍在继续，

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['pʌz(ə)l] [ɪz] [nəʊ] [wɜ:s] [ðæn; ðən] [ə; eɪ] [skɔ:(r)] [ɒv; əv] ['ʌðə(r)z] [ðæt] ['prez(ə)nt] [ðəm'selvz]
and the puzzle is no worse than a score of others that present themselves
和 这 谜 是 不 更糟 比 一个 分数 的 其他的 那 展示 他们自己
[kən'tɪnjuəsli] [ɪn] ['fɑ:mɪŋ] .
continuously in farming .
持续 在 农业 .

而这个难题并不比农业中不断出现的其他许多难题更难。

[di'strɔi] ['æsɪd] .
Destroying Acids .
摧毁 酸 .

破坏性酸。

[ðə; ði][kɒst][ɒv; əv]['laɪmɪŋ][tuː; tə][ɪm'pruːv][ðə; ði]['fɪzɪk(ə)l] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv][lænd][ɪz] [prə'hɪbətɪv]
The cost of liming to improve the physical condition of land is prohibitive
这 成本 的 石灰 到 提升 这 身体的 状况 的 土地 是 禁止
[fɔː(r); fə(r)][məʊst][fɑːmz] [rɪ'məʊt] [frɒm; frəm] [sə'plaɪz] [ɒv; əv][stəʊn] [ðæt] [kæn; kən][biː; bi] [bɜːnd]
for most farms remote from supplies of stone that can be burned
为了 最多 农场 偏僻的 从 补给品 的 石头 那 能 是 烧伤
[ænd; ənd][pʊt] [ə'pɒn][ðə; ði][lænd][æt; ət][ə; eɪ] [ləʊ] [praɪs][pə(r)][tʌn] .
and put upon the land at a low price per ton .
和 放 之上 这 土地 在 一个 低的 价格 每 吨 .

对于大多数远离石料供应地的农场来说，用石灰改良土地的物理条件成本太高，而石料是可以燃烧并以低廉的吨价施用于土地的。

[weə(r)] [stəʊn] [ɪz][æt; ət][hænd] , [ænd; ənd] [sɔɪlz] [ɑː(r); ə(r)][ɪn]
Where stone is at hand , and soils are in
在哪里 石头 是 在 手 ， 和 土壤 是 在

哪里有石头，哪里有土壤

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 69]
[页 -]

[第69页]

['træktəb(ə)l] , [laɪm] [bɜːnd] [ɒn][ðə; ði][fɑːm] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [juːst] .
tractable , lime burned on the farm should be used .
易于处理 ， 酸橙 烧伤 在 这 农场 应该 是 用过的 .

应使用农场自产的易耕石灰。

[sʌm; səm] [slaɪt] ['benɪfɪt] [tuː; tə][ə; eɪ] [stɪf] [sɔɪl] [meɪ] [biː; bi] [əb'teɪnd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [lait]
Some slight benefit to a stiff soil may be obtained from the light
一些 轻微 益处 到 一个 僵硬的 土壤 可能 是 获得 从 这 光
[ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] [ðæt] [ɪz] [diːmd] ['præktɪkəbl] [weə(r)] [ɔːl] [fɔːmz] [ɑː(r); ə(r)] ['kɒstli] ,
application that is deemed practicable where all forms are costly ,
应用 那 是 被认为 切实可行的 在哪里 全部 表格 是 昂贵 ，

对于坚硬的土壤，如果所有形式的肥料都成本高昂，那么少量施用肥料或许能带来一些轻微的改善。

[bʌt; bət] [ðɪs] ['benɪfɪt] [ɪz][nɒt]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [mɑːkt] [ɪn] [keɪs] [ɒv; əv][æn; ən][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ə; eɪ][tʌn]
but this benefit is not usually marked in case of an application of a ton
但 这 益处 是 不是 通常 标记 在 案件 的 一个 应用 的 一个 吨
[ɔː(r)] [les] [ɒv; əv] [bɜːnd] [laɪm] .
or less of burned lime .
或者 较少的 的 烧伤 酸橙 .

但是，如果施用一吨或更少的煅烧石灰，这种好处通常并不明显。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] [seɪf] ['steɪtmənt] [ðæt] [məʊst] ['baɪəz] [ɒv; əv] [laɪm][ɪn][sʌm; səm] [fɔːm] [ɔː(r)]['ʌðə(r)] [wɪl]
It is a safe statement that most buyers of lime in some form or other will
它 是 一个 安全的 陈述 那 最多 买家 的 酸橙 在 一些 形式 或者 其他 将要
['prɒfɪt] ['tʃiːfli] [θruː] [ðə; ði] [kə'rekʃn] [ɒv; əv] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] [ænd; ənd][prə'məʊʃ(ə)n][ɒv; əv][bæk'tɪəriəl]
profit chiefly through the correction of soil acidity and promotion of bacterial
利润 主要 通过 这 更正 的 土壤 酸度 和 晋升 的 细菌
[laɪf] .
life .
生活 .

可以肯定地说，大多数购买某种形式的石灰的人，主要获利的方式是通过纠正土壤酸度和促进细菌生长。

[ðɪs] ['rendəz] [ðə; ði][ˌsɪtʃu'eɪʃ(ə)n][mɔː(r)]['sɪmp(ə)l][æz; əz]['eni] ['kɑːbənət] ,
This renders the situation more simple as any carbonate ,
这 渲染 这 情况 更多的 简单的 作为 任何 碳酸盐 ，

这使得情况变得更加简单，因为任何碳酸盐都是如此。

[haɪ'dreɪt] [ɔ:(r)] ['ɒksaɪd] [ɒv; əv] [laɪm] [wɪl] [ə'kʌmplɪʃ] [ði:z] [p'ɜ:pəsɪz] .
hydrate or oxide of lime will accomplish these purposes .
水合物 或者 氧化物 的 酸橙 将要 完成 这些 目的 .

水合石灰或氧化石灰都能达到这些目的。

[ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] .
Composition .
作品 .

作品。

[ðə; ði] [fɜ:st] [kənˌsɪdə'reɪʃ(ə)n] [ɪz] [ðə; ði] ['æktʃuəl] ['kɒntent] [ɒv; əv] ['kælsiəm] [ænd; ənd] [mæg'ni:ziəm] .
The first consideration is the actual content of calcium and magnesium .
这 第一的 考虑 是 这 实际的 内容 的 钙 和 镁 .

首先要考虑的是钙和镁的实际含量。

[ə; eɪ] [ˌgærən'ti:d] [ə'næləsɪs] [ɪz] [ðə; ði] ['əʊnli] [seɪf] ['beɪsɪs] [ɒv; əv] ['pɜ:tʃəs] .
A guaranteed analysis is the only safe basis of purchase .
一个 保证 分析 是 这 仅有的 安全的 基础 的 购买 .

只有经过专业鉴定的分析报告才是购买的可靠依据。

[ðə; ði] [ʌn'steɪb(ə)l] ['neɪtʃə(r)] [ɒv; əv] [freʃ] [bɜ:nd] [ænd; ənd] ['haɪdreɪtɪd] [fɔ:mz] [meɪks] [æn; ən] [ɪg'zækt]
The unstable nature of fresh burned and hydrated forms makes an exact
这 不稳定 自然 的 新鲜的 烧伤 和 水合 表格 制作 一个 精确的
['steɪtmənt] [ɒv; əv] [pə'sentɪdʒɪz] [ɪm'pɒsəb(ə)l] [fɔ:(r); fə(r)] [gʊdz] [nɒt] ['həʊlli] [freʃ] ,
statement of percentages impossible for goods not wholly fresh ,
陈述 的 百分比 不可能的 为了 商品 不是 完全 新鲜的 ,

由于新鲜燃烧和水合状态的物质性质不稳定，因此对于非完全新鲜的产品，无法准确说明其百分比含量。

[bʌt; bət] [æt; ət] [li:st] [ðə; ði] ['pjʊərəti] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ə'rɪdʒən(ə)l] ['laɪmstəʊn] [kæn; kən] [bi:; bi] [dʒʌdʒd] .
but at least the purity of the original limestone can be judged .
但 在 至少 这 纯度 的 这 原来的 石灰石 能 是 评判 .

但至少可以判断出原石灰石的纯度。

[ɪ'kwɪvələnts] .
Equivalents .
等价物 .

等价物。

[wʌn] [tʌn] [ɒv; əv] [freʃ] [bɜ:nd] [laɪm] , [meɪd] [frɒm; frəm] [pjʊə(r)] [stəʊn] ,
One ton of fresh burned lime , made from pure stone ,
一 吨 的 新鲜的 烧伤 酸橙 , 制成 从 纯的 石头 ,

一吨由纯石料制成的新鲜煅烧石灰，

[ɪz] [ɪ'kwɪvələnt] [tu:; tə] - [paʊndz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [haɪ'dreɪt] ,
is equivalent to 2640 pounds of the hydrate ,
是 相等的 到 - 磅 的 这 水合物 ,

相当于2640磅水合物，

[ænd; ənd] [tu:; tə] - [paʊndz] [ɒv; əv] ['pʌlvəraɪzd] ['laɪmstəʊn] [ɔ:(r)] [ɒv; əv] [eə(r)] - [sleɪkt] [laɪm] .
and to 3570 pounds of pulverized limestone or of air - slaked lime .
和 到 - 磅 的 粉碎的 石灰石 或者 的 空气 - 熟化 酸橙 .

以及 3570 磅粉状石灰石或风干石灰。

[ˌaɪ 'ti:] [ɪz] ['i:zi] [tu:; tə] ['kæri] [ɪn] [maɪnd] [ðə; ði] [prə'pɔ:ʃ(ə)nz] [ɪk'sprest] [baɪ] [wʌn] , 1⅓ [ænd; ənd] 1¾ .
It is easy to carry in mind the proportions expressed by 1 , 1⅓ and 1¾ .
它 是 简单的 到 携带 在 头脑 这 比例 表达 经过 1 , 1⅓ 和 1¾ .

1、1⅓ 和 1¾ 所表示的比例很容易记住。

[ɪf] [ðeə(r)][wɜː(r); wə(r)][nəʊ]['ʌðə(r)] [kənˌsɪdə'reɪʃnz] , [sʌtʃ] [æz; əz] [kən'viːniəns] [ɪn] ['hændlɪŋ] , ['iːvənnəs] [ɒv; əv] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] ,

If there were no other considerations , such as convenience in handling , evenness of distribution ,

如果 那里 是 不 其他 考虑因素 ，这样的 作为 方便 在 处理 ， 均匀度 的 分配 ，

如果没有其他考虑因素，例如操作便利性、分布均匀性等，

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [tuː; tə] [teɪk] ['ɪntuː] [ə'kaʊnt] , [wʌn] [tʌn] [ɒv; əv] [freʃ] [bɜːnd] [laɪm] ,

etc . , to take into account , one ton of fresh burned lime ,

ETC . , 到 拿 进入 帐户 ， 一 吨 的 新鲜的 烧伤 酸橙 ，

等等，考虑到一吨新鲜煅烧的石灰，

[wʌn][ænd; ənd][ə; eɪ] [θɜːd] [tʌnz] ['haɪdreɪtɪd][ænd; ənd][wʌn][ænd; ənd] [θriː] - ['kwɔːtəz] [tʌnz] ['faɪnli] ['pʌlvəraɪzd] ['laɪmstəʊn] [wʊd] [hæv; həv][ðə; ði] [seɪm] ['væljuː] [wen] [dɪ'lɪvəd] [ɪn][ðə; ði] [fiːld] .

one and a third tons hydrated and one and three - quarters tons finely pulverized limestone would have the same value when delivered in the field .

一 和 一个 第三 吨 水合 和 一 和 三 - 四分之一 吨 精细地 粉碎的 石灰石 会 有 这 相同的 价值 什么时候 发表 在 这 场地 .

一又三分之一吨水合石灰石和一又四分之三吨细粉石灰石在现场交付时具有相同的价值。

[laɪm] ['fʊli] [eə(r)] - [sleɪkt] , [haɪ] - [greɪd] [mɑːl] , [ænd; ənd] ['faɪnli] ['pʌlvəraɪzd] ['laɪmstəʊn] [wʊd] [hæv; həv][ðə; ði] [seɪm] ['væljuː] , [tʌn] [fɔː(r); fə(r)] [tʌn] .

Lime fully air - slaked , high - grade marl , and finely pulverized limestone would have the same value , ton for ton .

酸橙 完全 空气 - 熟化 ， 高的 - 年级 泥灰岩 ， 和 精细地 粉碎的 石灰石 会 有 这 相同的 价值 ， 吨 为了 吨 .

完全风干的石灰、优质泥灰岩和细粉状石灰石的价值相同，按吨计算。

['iːv(ə)n] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] .

Even Distribution .

甚至 分配 .

均匀分布。

[ðə; ði]['væljuː][ɒv; əv]['iːv(ə)n] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] [ɪz][nɒt] ['iːzəli] [ˌoʊvər'estɪmeɪtɪd] .

The value of even distribution is not easily overestimated .

这 价值 的 甚至 分配 是 不是 容易地 高估 .

均匀分布的价值不容低估。

[ɪf] [laɪm][ɪn]['prɒpə(r)] [ə'maʊnt] [dʌz] [nɒt][gəʊ]['ɪntuː] [iːtʃ] [skweə(r)] [fʊt] [ɒv; əv][æn; ən]['æsɪd][sɔɪl] ,

If lime in proper amount does not go into each square foot of an acid soil ,

如果 酸橙 在 恰当的 数量 做 不是 去 进入 每个 正方形 脚 的 一个 酸 土壤 ，

如果酸性土壤的每一平方英尺都没有施用适量的石灰，

[sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði][sɔɪl] [wɪl] [rɪ'meɪn] ['saʊə(r)] [ən'les] ['mɪksɪŋ][ɪz] [dʌn] [baɪ]['ɪmplɪm(ə)nts][ɒv; əv] ['tɪlɪdʒ] .

some of the soil will remain sour unless mixing is done by implements of tillage .

一些 的 这 土壤 将要 保持 酸的 除非 混合 是 完毕 经过 实施 的 耕作 .

除非用耕作工具进行混合，否则部分土壤将保持酸性。

[laɪm] [ɪz] [dɪ'fjuːzd] ['lætərəli] [θruː] [ðə; ði][sɔɪl][ɪn][ə; eɪ]['veri] [slaɪt] [dɪ'griː] .

Lime is diffused laterally through the soil in a very slight degree .

酸橙 是 扩散 横向 通过 这 土壤 在 一个 非常 轻微 程度 .

石灰在土壤中横向扩散的程度非常轻微。

[ɪf] [ə; eɪ][strɪp][ɒv; əv]['saʊə(r)][lænd][ɪz] [prə'tektɪd] [baɪ]['kænvəs] ,

If a strip of sour land is protected by canvas ,

如果 一个 条 的 酸的 土地 是 受保护 经过 帆布 ，

如果用帆布遮盖一块酸性土地，

[səʊ] [ðæt] [nəʊ] [dʌst] [frɒm; frəm] [laɪm] [ə'plaɪd] [tuː; tə] [ʌn'kʌvəd] [lænd] [kæn; kən] [bləʊ] [ə'pɒn] [ˌaɪ 'tiː] ,
so that no dust from lime applied to uncovered land can blow upon it ,
所以 那 不 灰尘 从 酸橙 应用 到 裸露 土地 能 吹 之上 它 ,

这样，撒在裸露土地上的石灰粉尘就不会被风吹到上面。

[ə; eɪ] ['siːdɪŋ] [tuː; tə] ['kləʊvə(r)] [wɪl] [ʃəʊ] [ðæt] [plɑːnts] [ə; eɪ] [fjuː] ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [edʒ] [ɒv; əv]
a seeding to clover will show that plants a few inches from the edge of
一个 播种 到 三叶草 将要 展示 那 植物 一个 很少 英寸 从 这 边缘 的
[ðə; ði] [laɪmd] ['eəriə] [wɪl] [feɪl] [tuː; tə] [stɑːt] [θ'rɪftɪli] [ænd; ənd] [meɪ] [daɪ] [bɪ'fɔː(r)] [ðeə(r)] [ruːts] [riːtʃ] [ðə; ði]
the limed area will fail to start thriftily and may die before their roots reach the
这 石灰 区域 将要 失败 到 开始 节俭地 和 可能 死 前 他们的 根 抵达 这
[laɪm] .
lime .
酸橙 .

播种三叶草会发现，距离石灰区边缘几英寸的植物无法茁壮生长，甚至可能在根系到达石灰之前就死亡。

[fʊl] [ɪ'fektɪvnəs] [ɒv; əv] [æn; ən] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] [ɪz] ['pɒsəb(ə)l] ['əʊnli] [θruː] ['iːv(ə)n] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] .
Full effectiveness of an application is possible only through even distribution .
满的 效力 的 一个 应用 是 可能的 仅有的 通过 甚至 分配 .

只有均匀分发，应用程序才能发挥全部效力。

['juːzɪŋ] [lʌmp] [laɪm] .
Using Lump Lime .
使用 块 酸橙 .

使用块状石灰。

[lʌmp] [laɪm] , [sleɪkt] [ɒn] [ðə; ði] [fɑːm] , [ɪz] ['dɪfɪkəlt] [tuː; tə] [ə'plai] [sætɪsfæk]
Lump lime , slaked on the farm , is difficult to apply satisfac
块 酸橙 , 熟化 在 这 农场 , 是 难的 到 申请 萨蒂斯法克

农场里熟化的块状石灰很难达到令人满意的施用效果。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 71]
[页 -]

[第71页]

- .
torily .
- .

托里利。

['spredɪŋ] [wɪð] [ə; eɪ] ['ʃʌv(ə)l] [frɒm; frəm] [smɔːl] [hiːps] [ɪz] [bæd] ['præktɪs] ,
Spreading with a shovel from small heaps is bad practice ,
传播 和 一个 铲 从 小的 堆积如山 是 坏的 实践 ,

用铲子将小堆物料摊开是不好的做法。

[ænd; ənd] [wen] [ðə; ði] [laɪm] [ɪz] [sleɪkt] [ɪn] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] [hiːp] ,
and when the lime is slaked in a large heap ,
和 什么时候 这 酸橙 是 熟化 在 一个 大的 堆 ,

当石灰在一大堆中熟化后，

[ˌaɪ 'tiː] ['kænɒt] [biː; bi] ['hændld] [æz; əz] [wel] [æz; əz] ['pʌlvəraɪzd] [stəʊn] [ɔː(r)] [kə'mɜːʃ(ə)l] ['haɪdreɪtɪd] [laɪm] .
it cannot be handled as well as pulverized stone or commercial hydrated lime .
它 不能 是 处理 作为 出色地 作为 粉碎的 石头 或者 商业的 水合 酸橙 .

它不如碎石或市售熟石灰那样易于处理。

[ðə; ði] ['lætə(r)] [tuː] [ɑː(r); ə(r)] [ɪn] [kən'dɪʃn] [fɔː(r); fə(r)] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] [baɪ] [miːnz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [laɪm]
The latter two are in condition for application by means of a lime
这 后者 二 是 在 状况 为了 应用 经过 方法 的 一个 酸橙
[dɪ'strɪbjətə(r)] ,
distributor ,
分销商 ,

后两者已具备使用石灰撒布机进行施用的条件。

[ɔː(r)]['iːv(ə)n][ə; eɪ]['fɜːtəlaɪzə(r)] [ə'tætʃmənt] [ɒv; əv][ə; eɪ][greɪn] [drɪl] .
or even a fertilizer attachment of a grain drill .
或者 甚至 一个 肥料 依恋 的 一个 粮食 钻头 .

甚至是播种机的施肥附件。

[ðə; ði] [fɑːm] - [sleɪkt] [laɪm] [kən'teɪnz] [ɪm'pjʊrəti] [ðæt] [ˌɪntə'fɪə(r)] [wɪð] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] .
The farm - slaked lime contains impurities that interfere with distribution .
这 农场 - 熟化 酸橙 包含 杂质 那 干扰 和 分配 .

农场生产的熟石灰含有杂质，会影响其分销。

[æn; ən]['estɪmət; 'estɪmeɪt] .
An Estimate .
一个 估计 .

估算。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['ɔːlweɪz] ['hæzədəs] [tuː; tə] [ə'tempt] [æn; ən]['estɪmət; 'estɪmeɪt][ɒv; əv][kɒst][ɒv; əv]['leɪbə(r)]
It is always hazardous to attempt an estimate of cost of labor
它 是 总是 危险 到 试图 一个 估计 的 成本 的 劳动
[wɪ'ðaʊt] ['nəʊɪŋ] [ðə; ði][pə'tɪkjələ(r)] [fɑːm] [kən'dɪʃ(ə)nz] ,
without knowing the particular farm conditions ,
没有 会心 这 特别的 农场 状况 ,

在不了解具体农场情况的情况下，贸然估算劳动力成本总是很危险的。

[bʌt; bət][ðə; ði] [ɪk'spens] [ænd; ənd] [dɪs'kʌmfət] [ə'tendɪŋ] [ðə; ði] ['sleɪkɪŋ] [ænd; ənd][juːz][ɒv; əv][laɪm]
but the expense and discomfort attending the slaking and use of lime
但 这 费用 和 不适 参加 这 熟化 和 使用 的 酸橙
[bɔːt] [ɪn] [lʌmp] [steɪt] ['dʒʌstɪfaɪ][ə; eɪ] ['wɪlɪŋnəs] [tuː; tə] [peɪ] [æz; əz] [mʌtʃ] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [tʌn] [ɒv; əv]
bought in lump state justify a willingness to pay as much for a ton of
买 在 块 状态 证明合法 一个 意愿 到 支付 作为 很多 为了 一个 吨 的
['haɪdreɪtɪd] [laɪm] [æz; əz] [lʌmp] [laɪm] [wʊd] [kɒst] ,
hydrated lime as lump lime would cost ,
水合 酸橙 作为 块 酸橙 会 成本 ,

但是，由于块状石灰的熟化和使用过程既费钱又不方便，因此人们愿意花与块状石灰相同的价格购买一吨熟石灰。

[ɔːl'ðəʊ] [ðə; ði]['fɔːmə(r)][hæz; həz]['əʊnli] [θriː] - [fɔːθ] [æz; əz] [mʌtʃ] [streŋθ] [æz; əz][ðə; ði]['lætə(r)] .
although the former has only three - fourths as much strength as the latter .
虽然 这 以前的 有 仅有的 三 - 第四部分 作为 很多 力量 作为 这 后者 .

虽然前者的力量只有后者的四分之三。

[sʌm; səm]['fɑːrmərz] [peɪ] ['nɪəli] [twaɪs] [æz; əz] [mʌtʃ] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['haɪdreɪtɪd] ,
Some farmers pay nearly twice as much for the hydrated ,
一些 农民 支付 几乎 两次 作为 很多 为了 这 水合 ,

有些农民为水合物支付的价格几乎是其他商品的两倍，

['pɑːtli] [tuː; tə] [ɪ'skeɪp] [ðə; ði] [ˌɪnkən'viːniəns] [ænd; ənd] ['pɑːtli] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [ðeɪ] [həʊp] [ðæt] [ðə; ði]
partly to escape the inconvenience and partly because they hope that the
部分 到 逃脱 这 不便 和 部分 因为 他们 希望 那 这
[ɪk'strɔːd(ə)n(ə)ri] [kleɪmz] [fɔː(r); fə(r)][suːˌpɪəri'ɒrəti] [meɪd] [baɪ][sʌm; səm] ['dilər] [meɪ] [pruːv] [truː] .
extraordinary claims for superiority made by some dealers may prove true .
非凡的 索赔 为了 优势 制成 经过 一些 经销商 可能 证明 真的 .

部分原因是他们想避免不便，部分原因是他们希望某些经销商所作的非凡优越性声明能够被证实。

[ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd] [nəʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]['əʊnli] [freʃ] [bɜːnd] [laɪm] [sleɪkt] ,
They should know that it is only fresh burned lime slaked ,
他们 应该 知道 那 它 是 仅有的 新鲜的 烧伤 酸橙 熟化 ,

他们应该知道，那只是新鲜煅烧的熟石灰。

[bʌt; bət][ɪn'klaɪn][tuː; tə]['kredɪt][ə; eɪ][kleɪm] [ðæt] ['speʃ(ə)l] ['triːtmənt] [ɪn'hɑːnsɪz] ['væljuː][ɪn][sʌm; səm]
but incline to credit a claim that special treatment enhances value in some
但 倾斜 到 信用 一个 宣称 那 特别的 治疗 增强 价值 在 一些
[mɪ'stɪəriəs] [wei] .
mysterious way .
神秘 方式 .

但倾向于相信这样一种说法：特殊待遇能以某种神秘的方式提升价值。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 72]
[页 -]

[第72页]

[kəmp'eəɹɪŋ] [lʌmp] [laɪm] [wɪð] ['faɪnli] ['pʌlvəraɪzd] ['laɪmstəʊn] ,
Comparing lump lime with finely pulverized limestone ,
比较 块 酸橙 和 精细地 粉碎的 石灰石 ,

比较块状石灰和细粉状石灰石，

[ðə; ði] ['fæktəz] [ɒv; əv] [ɪk'spens] [ænd; ənd] [dɪs'kʌmfət] [ænd; ənd]['faɪn(ə)l] [læk] [ɒv; əv] ['pɜːfɪkt] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn]
the factors of expense and discomfort and final lack of perfect distribution
这 因素 的 费用 和 不适 和 最终的 缺少 的 完美的 分配
[ɒv; əv][ðə; ði]['fɔːmə(r)] [rɪ'meɪn] [ɪm'pɔːt(ə)nt] .
of the former remain important .
的 这 以前的 保持 重要的 .

费用和不适感等因素以及前者最终未能得到完美分配仍然很重要。

[ðə; ði] [stəʊn] [ɪz] ['relətɪvli] ['iːzi] [tuː; tə]['hænd(ə)l] , ['biːɪŋ] ['slaɪtli] ['grænjələ(r)][ænd; ənd] ['pɑːsɪŋ]
The stone is relatively easy to handle , being slightly granular and passing
这 石头 是 相对地 简单的 到 处理 , 存在 轻微地 粒状 和 通过
[θruː] [ə; eɪ][dɪ'strɪbjətə(r)] [wɪ'ðaʊt] ['trʌb(ə)l] .
through a distributor without trouble .
通过 一个 分销商 没有 麻烦 .

这种石头相对容易处理，略带颗粒状，能够顺利通过分选机。

[ðə; ði][fækt] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɒt] ['kɔːstɪk] , [laɪk] [ðə; ði]['haɪdreɪtɪd] , [ɪz][ɪn][ɪts]['feɪvə(r)] .
The fact that it is not caustic , like the hydrated , is in its favor .
这 事实 那 它 是 不是 腐蚀性物质 , 喜欢 这 水合 , 是 在 它是 偏爱 .

它不像水合物那样具有腐蚀性，这是它的优势。

[wen] ['evriθɪŋ] [ɪz]['teɪkən]['ɪntuː] [ə'kaʊnt] ,
When everything is taken into account ,
什么时候 一切 是 已采取 进入 帐户 ,

当所有因素综合考虑后，

[wʌn][ɪz]['dʒʌstɪfaɪd][ɪn]['juːzɪŋ] ['laɪmstəʊn] [ɔː(r)][eə(r)] - [sleɪkt] [laɪm] [æt; ət][ə; eɪ][kɒst][pə(r)][tʌn] [θriː] -
one is justified in using limestone or air - slaked lime at a cost per ton three -
一 是 合理的 在 使用 石灰石 或者 空气 - 熟化 酸橙 在 一个 成本 每 吨 三 -
[fɔːθ] [æz; əz] [greɪt] [æz; əz] [ðæt] [ɒv; əv] [lʌmp] [laɪm] .
fourths as great as that of lump lime .
第四部分 作为 伟大的 作为 那 的 块 酸橙 .

使用石灰石或风干石灰是合理的，其每吨成本仅为块状石灰的四分之三。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][tuː; tə][biː; bi] [bɔːn] [ɪn][maɪnd] [ðæt] [ɪn] [ðiːz] ['estɪmeɪts] [ðə; ði][kɒst][pə(r)][tʌn][ɪz][nɒt] [ðæt]
It is to be borne in mind that in these estimates the cost per ton is not that
它 是 到 是 出生 在 头脑 那 在 这些 估算 这 成本 每 吨 是 不是 那
[æt; ət][ðə; ði]['fæktri; 'fæktəri][ɔː(r)][æt; ət] [wʌnz] [əʊn] ['reɪlweɪ] ['steɪʃ(ə)n] ,
at the factory or at one's own railway station ,
在 这 工厂 或者 在 一个人的 自己的 铁路 车站 ,

需要注意的是，这些估算中的每吨成本并非指工厂或自家火车站的成本。

[bʌt; bət][ɒn][ðə; ði][fɑːm] .
but on the farm .
但 在 这 农场 .

但在农场里。

[ðə; ði] [freɪt] [ænd; ənd] ['kɑːtɪdʒ] [tuː; tə][ðə; ði][fɑːm][ɑː(r); ə(r)] [beɪst] [ɒn] [weɪt] [ɒv; əv][mə'tɪəriəl] ,
The freight and cartage to the farm are based on weight of material ,
这 货运 和 运输 到 这 农场 是 基于 在 重量 的 材料 ,

运往农场的运费和搬运费是按物料重量计算的。

[ænd; ənd][mɔː(r)][mə'tɪəriəl][pə(r)]['eɪkə(r)][ɪz][rɪ'kwaɪəd] [wen] [ðə; ði] ['wɜːθləs] ['pɔːʃ(ə)n] [hæz; həz][nɒt]
and more material per acre is required when the worthless portion has not
和 更多的 材料 每 英亩 是 必需的 什么时候 这 毫无价值 部分 有 不是
[biːn] ['drɪvn] [ɒf] [baɪ] ['bɜːnɪŋ] .
been driven off by burning .
到过 驱动 离开 经过 燃烧 .

如果未通过焚烧去除无用部分，则每英亩需要更多的材料。

[ɪf] [wʌn][mʌst; məst][juːz][wʌn][ænd; ənd] [θriː] - ['kwɔːtəz] [tʌnz] [ɒv; əv] ['laɪmstəʊn] [tuː; tə][hæv; həv][ðə; ði]
If one must use one and three - quarters tons of limestone to have the
如果 一 必须 使用 一 和 三 - 四分之一 吨 的 石灰石 到 有 这
[ɪ'kwɪvələnt] [ɒv; əv][wʌn][tʌn][ɒv; əv] [freʃ] [bɜːnd] [laɪm] ,
equivalent of one ton of fresh burned lime ,
相等的 的 一 吨 的 新鲜的 烧伤 酸橙 ,

如果必须使用一又四分之三吨石灰石才能得到相当于一吨新鲜煅烧石灰的量，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['evɪdənt] [ðæt] [ðə; ði][kɒst][ɒv; əv] [freɪt] [ænd; ənd] ['kɑːtɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['wɜːθləs] ['pɔːʃ(ə)n]
it is evident that the cost of freight and cartage of the worthless portion
它 是 明显 那 这 成本 的 货运 和 运输 的 这 毫无价值 部分
[mait] [meɪk] [kɒst] [prə'hɪbətɪv] [ɪf] ['dɪstənsɪz] [wɜː(r); wə(r)] ['veri] [greɪt] .
might make cost prohibitive if distances were very great .
可能 制作 成本 禁止 如果 距离 是 非常 伟大的 .

显然，如果距离很远，无价值部分的运费和搬运费可能会使成本过高。

[fɑːmz] ['laɪɪŋ] [ə; eɪ] [lɒŋ] ['dɪstəns] [frɒm; frəm][ə; eɪ]['reɪlweɪ] ['steɪʃ(ə)n] [meɪ] ['iːzəli] [faɪnd] [ðæt] [freʃ]
Farms lying a long distance from a railway station may easily find that fresh
农场 说谎 一个 长的 距离 从 一个 铁路 车站 可能 容易地 寻找 那 新鲜的
[bɜːnd] [laɪm][ɪz][ðə; ði]['əʊnli] [fɔːm] [ɒv; əv][laɪm] [ðeɪ]
burned lime is the only form of lime they
烧伤 酸橙 是 这 仅有的 形式 的 酸橙 他们

距离火车站较远的农场可能会发现，新鲜煅烧的石灰是他们唯一能买到的石灰。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 73]
[页 -]

[第73页]

[kæn; kən] [ə'fɔːd] .
can afford .
能 买得起 .

负担得起。

[ðə; ði]['beɪsɪs][fɔː(r); fə(r)] [kə'rekt] ['estɪmət; 'estɪmeɪt][ɪz][kɒst] [dɪ'lɪvəd] [ɪn][ðə; ði] [fiːld] .
The basis for correct estimate is cost delivered in the field .
这 基础 为了 正确的 估计 是 成本 发表 在 这 场地 .

正确估算的基础是现场交付的成本。

['stɔːrɪdʒ] .
Storage .
贮存 .

贮存。

[wʌn] [əd'vɑːntɪdʒ] [pə'zest] [baɪ][ðə; ði] ['laɪmstəʊn] [ɪz] [iːz] [ɒv; əv] ['stɔːrɪdʒ] .
One advantage possessed by the limestone is ease of storage .
一 优势 拥有 经过 这 石灰石 是 舒适 的 贮存 .

石灰石的一个优点是易于储存。

[ðeə(r)] [ɪz][nəʊ] [ˌɪnkən'viːniəns] [ɔː(r)] [lɒs] .
There is no inconvenience or loss .
那里 是 不 不便 或者 损失 .

不会造成任何不便或损失。

[ðə; ði] [stəʊn] [meɪ] [biː; bi] ['ɔːdəd] [æt; ət] ['eni] [taɪm] [ɒv; əv] [ðə; ði] [jɪə(r)] [wen] [tiːmz] [ɑː(r); ə(r)] [liːst]
The stone may be ordered at any time of the year when teams are least
这 石头 可能 是 订购 在 任何 时间 的 这 年 什么时候 团队 是 至少
['bɪzi] [ə'pɒn] ['ʌðə(r)] [wɜːk] ,
busy upon other work ,
忙碌的 之上 其他 工作 ,

一年中任何时候都可以订购石材，只要施工队在其他工作不那么繁忙的时候就可以订购。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][biː; bi] [held] [tɪl] ['wɒntɪd] .
and it can be held till wanted .
和 它 能 是 握住 直到 通缉 .

可以一直保管到需要的时候再取。

[ɪn] [ðɪs] [wei] [ðə; ði] [kɒst] [ɒv; əv] ['kɑːtɪdʒ] [tuː; tə][ðə; ði] [fɑːm] [meɪ] [biː; bi] [kept] ['relətɪvli] [ləʊ] ,
In this way the cost of cartage to the farm may be kept relatively low ,
在 这 方式 这 成本 的 运输 到 这 农场 可能 是 保留 相对地 低的 ,

这样一来，运送货物到农场的成本就可以保持在相对较低的水平。

[ænd; ənd][ðə; ði][mə'tɪəriəl][ɪz][æt; ət][hænd] [wen] ['wɒntɪd] , [rɪ'gɑːdləs] [ɒv; əv] [rʌʃ] [ɒv; əv] [wɜːk] [ɔː(r)]
and the material is at hand when wanted , regardless of rush of work or
和 这 材料 是 在 手 什么时候 通缉 , 不管 的 匆忙 的 工作 或者
[dɪ'leɪz] [ɒv; əv] ['reilrəudz] .
delays of railroads .
延误 的 铁路 .

而且无论工作多么繁忙或铁路多么延误，所需材料都能随时到位。

[ðɪs] [əd'vɑːntɪdʒ] [ɪz]['pɑːʃ(ə)l] ['kaʊntəbæləns] [tuː; tə][ðə; ði] [kɒst] [ɒv; əv] [freɪt] [ɒn][ðə; ði] ['wɜːθləs]
This advantage is partial counterbalance to the cost of freight on the worthless
这 优势 是 部分的 抗衡 到 这 成本 的 货运 在 这 毫无价值
['pɔːʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ʌn'bɜːnd] [stəʊn] .
portion of unburned stone .
部分 的 未燃烧 石头 .

这一优势可以部分抵消未烧制石料无价值部分的运费成本。

['væljuːɪŋ] ['laɪmstəʊn] .
Valuing Limestone .
估值 石灰石 .

石灰石估价。

[ðə; ði] ['estɪmeɪts] , [səʊ][fɑː(r)][æz; əz]['leɪbə(r)][ænd; ənd] [kən'viːniəns] [ɑː(r); ə(r)] [kən'sɜːnd] , [ɑː(r); ə(r)]
The estimates , so far as labor and convenience are concerned , are
这 估算 , 所以 远的 作为 劳动 和 方便 是 担心的 , 是
['mɪəli] [sə'dʒestɪv] ,
merely suggestive ,
仅仅 暗示性的 ,

就劳动力和便利性而言，这些估算仅供参考。

[ænd; ənd][rest] [ə'pɒn][ðə; ði] [prɪ'zʌmpʃ(ə)n] [ðæt] [ðə; ði] [stəʊn] [ɪz][ˌsætɪs'fæktərəli] [faɪn] .
and rest upon the presumption that the stone is satisfactorily fine .
和 休息 之上 这 假定 那 这 石头 是 令人满意地 美好的 .

并假定该石头质量合格。

[ˌaɪ 'tiː] [hæz; həz] [biːn] [ɜːrdʒd] [ɪn] [ə'nʌðə(r)] ['tʃæptə(r)] [ðæt] [ɪ'miːdiət] [ɪ'fektɪvnəs] [ɪz] [dɪ'tɜːmɪnd] [baɪ]
It has been urged in another chapter that immediate effectiveness is determined by
它 有 到过 敦促 在 其他 章 那 即时 效力 是 决定 经过
['faɪnnəs] ,
fineness ,
精细度 ，

另一章节曾指出，即时效果取决于精细程度。

[bʌt; bət] [æz; əz] [ə; eɪ] ['wɜːkɪŋ] ['beɪsɪs] [wiː; wi] [ə'sjuːmd] [ðæt] [wen] [ɔːl] [ðə; ði] [stəʊn] [wʊd] [pɑːs]
but as a working basis we assumed that when all the stone would pass
但 作为 一个 在职的 基础 我们 假定 那 什么时候 全部 这 石头 会 经过
[θruː] [ə; eɪ] [skriːn] ['hævɪŋ] ['sɪksti] ['waɪərz] [tuː; tə] [ðə; ði] [ɪntʃ] [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [gɪv] [ðə; ði] [dɪ'zaɪəd]
through a screen having sixty wires to the inch it would give the desired
通过 一个 屏幕 拥有 六十 电线 到 这 英寸 它 会 给 这 想要的
[rɪ'zʌlts] .
results .
结果 .

但作为工作基础，我们假设当所有石头都能通过每英寸有 60 根金属丝的筛子时，就能得到想要的结果。

[ðə; ði] ['kɔːrsɪst] ['pɔːʃ(ə)n] [wʊd] [nɒt] [biː; bi] [ə'veɪləb(ə)l] [æt; ət] [wʌns] ,
The coarsest portion would not be available at once ,
这 最粗糙 部分 会 不是 是 可用的 在 一次 ，

最粗糙的部分不会立即提供。

[bʌt; bət] [wen] [æn; ən] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] [ɪz] ['hevi] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [sɜːv] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [jɪə(r)] [ɔː(r)] [mɔː(r)] ,
but when an application is heavy enough to serve for a year or more ,
但 什么时候 一个 应用 是 重的 足够的 到 服务 为了 一个 年 或者 更多的 ，

但是，当一个应用程序体积庞大，需要运行一年或更长时间时，

[wiː; wi] [hæv; həv] [ɪ'nʌf] ['veri] [faɪn] [mə'tɪəriəl] [ɪn] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [greɪd] [ɒv; əv]
we have enough very fine material in such a grade of
我们 有 足够的 非常 美好的 材料 在 这样的 一个 年级 的

我们有足够多的这种等级的优质材料

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 74]
[页 -]

[第74页]

[stəʊn] [tuː; tə] [miːt] [ɪ'miːdiət] [niːd] .
stone to meet immediate need .
石头 到 见面 即时 需要 .

用石头满足燃眉之急。

[wen] ['estɪmeɪtɪŋ] ['væljuːz] [ɒv; əv] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [greɪd] [ænd; ənd] ['kɔːrsər] [g'reɪdz] ,
When estimating values of such a grade and coarser grades ,
什么时候 估算 值 的 这样的 一个 年级 和 较粗糙 成绩 ，

在估算此类等级及更粗等级的价值时，

[ðə; ði] [ə'maʊnt] [pə(r)] ['eɪkə(r)] [tuː; tə] [biː; bi] [juːst] [ɪz] [ə; eɪ] ['fæktə(r)] .
the amount per acre to be used is a factor .
这 数量 每 英亩 到 是 用过的 是 一个 因素 .

每英亩用量是一个考虑因素。

[ðə; ði] [kɔːs] [ɪz] [ˌʌnˌsætɪs'fæktəri] [ɪf] [ðə; ði] [praɪs] [ɪz] [nɒt] [ləʊ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [pə'mɪt] [æn; ən]
The coarse is unsatisfactory if the price is not low enough to permit an
这 粗 是 不令人满意 如果 这 价格 是 不是 低的 足够的 到 允许 一个
[ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] [sə'fɪʃ(ə)nt] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [kən'sɪdərəb(ə)l] [tɜːm] [ɒv; əv] [j'iəz] ,
application sufficient for a considerable term of years ,
应用 充足的 为了 一个 大量 学期 的 年 ，

如果价格不够低，无法满足相当长一段时间的使用需求，那么这种粗糙的材料就是不令人满意的。

[səʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [kən'teɪn] [ɔːl] [ðə; ði] [faɪn] [mə'tɪəriəl] ['niːdɪd] [æt; ət] [wʌns] .
so that it will contain all the fine material needed at once .
所以 那 它 将要 包含 全部 这 美好的 材料 需要 在 一次 .

这样它就能一次性容纳所有需要的精细材料。

[ɪn] [ðæt] [keɪs] [ðə; ði] ['kɔːrsər] [mə'tɪəriəl] [meɪ] [biː; bi] [ɪk'spektɪd] [tuː; tə] [miːt] ['leɪtə(r)] [niːd] ,
In that case the coarser material may be expected to meet later need ,
在 那 案件 这 较粗糙 材料 可能 是 预期的 到 见面 之后 需要 ,

在这种情况下，较粗的材料或许可以满足后续的需求。

[ænd; ənd] [meɪ] [biː; bi] ['iːv(ə)n] [mɔː(r)] [dɪ'zaɪərəb(ə)l] [fɔː(r); fə(r)] [sʌtʃ] ['pɜːpəs] , [æz; əz] [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [nɒt]
and may be even more desirable for such purpose , as it would not
和 可能 是 甚至 更多的 理想 为了 这样的 目的 , 作为 它 会 不是
[biː; bi] ['sʌbdʒɪkt] [tuː; tə] ['liːtʃɪŋ] .
be subject to leaching .
是 主题 到 浸出 .

而且，由于它不会发生渗滤，因此可能更适合用于此目的。

[kɔːs] ['graɪndɪŋ] [kɒsts] [mʌtʃ] [les] [ðæn; ðən] [faɪn] ['graɪndɪŋ] ,
Coarse grinding costs much less than fine grinding ,
粗 研磨 成本 很多 较少的 比 美好的 研磨 ,

粗磨的成本远低于细磨。

[ænd; ənd] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ðə; ði] [rɪ'zʌltɪŋ] [ləʊ] [praɪs] [ðæt] [pə'mɪts] [ðə; ði] ['hevi] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] .
and it is the resulting low price that permits the heavy application .
和 它 是 这 结果 低的 价格 那 许可证 这 重的 应用 .

正是由此带来的低价格才使得大规模应用成为可能。

[æz; əz] [stəʊn] ['veəriz] [ɪn] ['hɑːdnəs] [ænd; ənd] [ə'bɪləti] [ɒv; əv] [ðə; ði] [smɔːl] ['pɑːtɪk(ə)lz] [tuː; tə] [wɪð'stænd]
As stone varies in hardness and ability of the small particles to withstand
作为 石头 变化 在 硬度 和 能力 的 这 小的 颗粒 到 经受
[dɪs'ɪntɪgreɪtɪŋ] ['fɔːsɪz] [ɪn] [ðə; ði] [sɔɪl] ,
disintegrating forces in the soil ,
瓦解 力量 在 这 土壤 ,

由于石头的硬度各不相同，而且其细小颗粒抵抗土壤中风化作用的能力也各不相同，

[æn; ən] ['estɪmət; 'estɪmeɪt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['dɪfrəns] [ɪn] [praɪs] [bɪ'twiːn] [ə; eɪ] - - [meʃ] ['laɪmstəʊn]
an estimate of the difference in price between a 60 - mesh limestone
一个 估计 的 这 不同之处 在 价格 之间 一个 - - 网 石灰石
[ænd; ənd] [ə; eɪ] - - [meʃ] [wʌn] [kʊd; kəd] [nɒt] [sɜːv] [æz; əz] [ə; eɪ] [seɪf] [gaɪd] .
and a 10 - mesh one could not serve as a safe guide .
和 一个 - - 网 一 可以 不是 服务 作为 一个 安全的 指导 .

60目石灰石和10目石灰石之间的价格差异估计不能作为可靠的参考。

[ðə; ði] ['baɪə(r)] [ʃʊd; ʃəd] [nəʊ] [ðə; ði] [pə'sentɪdʒɪz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['laɪmstəʊn] ['pɑːsɪŋ] [θruː] [skriːnz]
The buyer should know the percentages of a limestone passing through screens
这 买方 应该 知道 这 百分比 的 一个 石灰石 通过 通过 屏幕
[ɒv; əv] ['veəriəs] ['saɪzɪz] [bɪ'fɔː(r)] [hiː; hi] [meɪks] [ə; eɪ] ['pɜːtʃəs] ,
of various sizes before he makes a purchase ,
的 各种各样的 尺寸 前 他 制作 一个 购买 ,

买家在购买石灰石之前，应该了解该石灰石通过各种尺寸筛网的百分比。

[ænd; ənd] [ʃʊd; ʃəd] [dɪ'mɑːnd] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['seɪvɪŋ] [ɪn] [kɒst] [ɒv; əv] [prə'dʌkʃ(ə)n] [ðæt] [ə'tendz] [kɔːs]
and should demand part of the saving in cost of production that attends coarse
和 应该 要求 部分 的 这 保存 在 成本 的 生产 那 参加 粗
['graɪndɪŋ] .
grinding .
研磨 .

并且应该要求获得粗磨带来的生产成本节约的一部分。

['ɔɪstə(r)] [ʃel] .
Oyster Shell .
牡蛎 壳 .

牡蛎壳。

[graʊnd] ['ɔɪstə(r)] [ʃel] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] ['gɪv(ə)n] [ə'baʊt] [ðə; ði] [seɪm] [ˌvælju'eɪʃn] [æz; əz]
Ground oyster shell should be given about the same valuation as
地面 牡蛎 壳 应该 是 给定 关于 这 相同的 估值 作为

磨碎的牡蛎壳的估价应该与此大致相同。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 75]
[页 -]

[第75页]

['laɪmstəʊn] .
limestone .
石灰石 .

石灰石。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ə; eɪ] [laɪm] ['kɑːbənət] ,
It is a lime carbonate ,
它 是 一个 酸橙 碳酸盐 ,

它是碳酸钙，

[ænd; ənd] [ðə; ði] [pə'sentɪdʒ] [ɒv; əv] ['wɜːθləs] [mə'tɪəriəl] [ɪn] [ˌaɪ 'tiː] ['veəriz] ['sʌmwɒt] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['kɔːsli] [graʊnd] ,
and the percentage of worthless material in it varies somewhat It is coarsely ground ,
和 这 百分比 的 毫无价值 材料 在 它 变化 有些 它 是 粗略地 地面 ,

其中无用物质的比例略有不同。它是粗磨的。

[bʌt; bət] [ðə; ði] [lɑːdʒ] ['piːsɪz] [dɪs'ɪntɪgreɪt] [ɪn] [ðə; ði] [sɔɪl] [mʌtʃ] [mɔː(r)] ['ræpɪdli] [ðæn; ðən] ['laɪmstəʊn] [wʊd] [duː; də] .
but the large pieces disintegrate in the soil much more rapidly than limestone would do .
但 这 大的 件 瓦解 在 这 土壤 很多 更多的 快速 比 石灰石 会 做 .

但是，大块的石灰石在土壤中分解的速度比石灰石快得多。

[ˌaɪ 'tiː] [kən'teɪnz] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] ['naɪtrədʒən] [ænd; ənd] [fɒs'fɒrɪk] ['æsɪd] , ['pɑːʃəli] [ə'veɪləb(ə)l] ,
It contains a little nitrogen and phosphoric acid , partially available ,
它 包含 一个 小的 氮 和 磷酸 酸 , 部分 可用的 ,

它含有少量氮和磷酸，部分有效。

[æz; əz] [æn; ən] ['ɒfset] [tuː; tə] ['kɔːsnəs] [ænd; ənd] [sʌm; səm] [læk] [ɒv; əv] ['pjʊərəti] ,
as an offset to coarseness and some lack of purity ,
作为 一个 抵消 到 粗糙度 和 一些 缺少 的 纯度 ,

作为对粗糙度和纯度不足的补偿，

[æz; əz] [kəm'peəd] [wɪð] [ðə; ði] [haɪɪst] [greɪd] [ɒv; əv] [faɪn] [stəʊn] .
as compared with the highest grade of fine stone .
作为 比较的 和 这 最高 年级 的 美好的 石头 .

与最高等级的优质石材相比。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['prɒfɪtəb(ə)l] [tuː; tə] [bai] ['ɔɪstə(r)] [ʃel] [æt; ət] ['laɪmstəʊn] [praisiz] [ɪf] [juːst] ['lɪbərəli] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] ['fɜːnɪʃ] [ə; eɪ] [sə'plaɪ] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [tɜːm] [ɒv; əv] [j'iəz] .
It is profitable to buy oyster shell at limestone prices if used liberally enough to furnish a supply for a term of years .
它 是 有利可图 到 买 牡蛎 壳 在 石灰石 价格 如果 用过的 慷慨地 足够的 到 提供 一个 供应 为了 一个 学期 的 年 .

如果大量使用牡蛎壳，足以供应数年之久，那么以石灰石的价格购买牡蛎壳是有利可图的。

[ðə; ði]['ɒksaɪd] , [ɔː(r)] [bɜːnd] [ʃel] [laɪm] ,
The oxide , or burned shell lime ,
这 氧化物 , 或者 烧伤 壳 酸橙 ,

氧化物，或称烧贝壳石灰，

[wʊd] [biː; bi] ['nɪəli] [ðə; ði] [ɪ'kwɪvələnt] [ɒv; əv] [bɜːnd] [stəʊn] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː][dɪd] [nɒt] [tʃeɪndʒ] [tuː; tə] [haɪ'dreɪt]
would be nearly the equivalent of burned stone if it did not change to hydrate
会 是 几乎 这 相等的 的 烧伤 石头 如果 它 做过 不是 改变 到 水合物
[ænd; ənd][eə(r)] - [sleɪkt] [fɔːmz] [səʊ]['ræpɪdli] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] ['reəli] [ɪz][ɒn][ðə; ði] ['mɑːkɪt] [ɪn][ðə; ði] [fʊl]
and air - slaked forms so rapidly that it rarely is on the market in the full
和 空气 - 熟化 表格 所以 快速 那 它 很少 是 在 这 市场 在 这 满的
[streŋθ] [ɒv; əv] [freʃ] [bɜːnd] [laɪm] .
strength of fresh burned lime .
力量 的 新鲜的 烧伤 酸橙 .

如果它不会迅速转化为水合石灰和风干石灰，那么它几乎就相当于烧制的石头了，因为这种石灰很少以新鲜煅烧石灰的全部强度出现在市场上。

['hɑːdwʊd] ['æʃɪz] .
Hardwood Ashes .
硬木 灰烬 .

硬木白蜡木。

[æz; əz][ə; eɪ] [sɔːs] [ɒv; əv] [laɪm] , ['æʃɪz] [hæv; həv] [bɪ'kʌm] [fɑː(r)] [tuː] [ɪk'spensɪv] .
As a source of lime , ashes have become far too expensive .
作为 一个 来源 的 酸橙 , 灰烬 有 变得 远的 也 昂贵的 .

作为石灰来源，灰烬的价格已经太贵了。

[ðə; ði][ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['æʃɪz] [ɒn][ðə; ði] ['mɑːkɪt] [ɪz] ['waɪdli] ['veəriəb(ə)l] ,
The composition of ashes on the market is widely variable ,
这 作品 的 灰烬 在 这 市场 是 广泛 多变的 ,

市面上销售的灰烬成分差异很大。

[dɜːt][ænd; ənd]['mɔɪstʃə(r)]['ɒf(ə)n] [ə'kaʊntɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [mʌtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] [weɪt] .
dirt and moisture often accounting for much of the weight .
污垢 和 水分 经常 会计 为了 很多 的 这 重量 .

灰尘和湿气往往占了重量的大部分。

[ðə; ði][laɪm][ɪn] [freʃ] [bɜːnd] ['æʃɪz] [ɪz] [pɪ'kjuːliəli] [ɪ'fektɪv] , ['biːɪŋ] ['faɪnli] [dɪ'vaɪdɪd][ænd; ənd][ɪn]
The lime in fresh burned ashes is peculiarly effective , being finely divided and in
这 酸橙 在 新鲜的 烧伤 灰烬 是 奇特地 有效的 , 存在 精细地 分割 和 在
['ɒksaɪd] [fɔːm] ,
oxide form ,
氧化物 形式 ,

新鲜燃烧过的灰烬中的石灰特别有效，因为它颗粒细小且呈氧化物形式。

[bʌt; bət][ðə; ði] ['æʃɪz] [ɒn][ðə; ði] ['mɑːkɪt] [hæv; həv] [mʌtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][laɪm]['wɔːtə(r)] - [sleɪkt] [ænd; ənd]
but the ashes on the market have much of the lime water - slaked and
但 这 灰烬 在 这 市场 有 很多 的 这 酸橙 水 - 熟化 和
[eə(r)] - [sleɪkt] .
air - slaked .
空气 - 熟化 .

但市面上销售的灰烬大多是石灰水熟化和空气熟化的。

[ən'les] [ə'næləsɪs][ɪz] [meɪd] [æt; ət] [taɪm] [ɒv; əv] ['pɜːtʃəs] ,
Unless analysis is made at time of purchase ,
除非 分析 是 制成 在 时间 的 购买 ,

除非在购买时进行分析，

[ə; eɪ]['baɪə(r)][ʃʊd; ʃəd] [nɒt]['estɪmət; 'estɪmeɪt][ðə; ði]['kɒntent][ɒv; əv] [laɪm] [ɪn][ə; eɪ]
a buyer should not estimate the content of lime in a
一个 买方 应该 不是 估计 这 内容 的 酸橙 在 一个

买家不应估算石灰的含量。

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 76]
[页 -]

[第76页]

[tʌn] [æt; ət] [ə; eɪ] ['væljuː] ['greɪtə(r)] [ðæn; ðən] [ə'saɪnd] [tuː; tə] [wʌn] - [hɑːf] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [tʌn] [ɒv; əv] ['laɪmstəʊn] .
ton at a value greater than assigned to one - half of a ton of limestone .
吨 在 一个 价值 更大的 比 分配 到 一 - 一半 的 一个 吨 的 石灰石 .

一吨的价值大于半吨石灰石的价值。

[ðə; ði] [ə'dɪʃən(ə)l] ['væljuː] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['æʃɪz] , [djuː] [tuː; tə] [ðə; ði] ['pɒtæʃ] ['kɒntent] , [ɪz] ['həʊlli] [ə'nʌðə(r)] [kənˌsɪdə'reɪʃ(ə)n] .
The additional value of the ashes , due to the potash content , is wholly another consideration .
这 额外的 价值 的 这 灰烬 , 到期的 到 这 钾肥 内容 , 是 完全 其他 考虑 .

由于含有钾元素，灰烬的附加价值完全是另一个需要考虑的因素。

[mɑːl] .
Marl .
马尔 .

马尔。

[nəʊ] [mɔː(r)] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [peɪd] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [tʌn] [ɒv; əv] [gʊd] [tʃɔːk] [mɑːl] [ðæn; ðən] [æn; ən] ['iːkwəl] [weɪt] [ɒv; əv] [faɪn] ['laɪmstəʊn] [wʊd] [kɒst] .
No more should be paid for a ton of good chalk marl than an equal weight of fine limestone would cost .
不 更多的 应该 是 有薪酬的 为了 一个 吨 的 好的 粉笔 泥灰岩 比 一个 平等的 重量 的 美好的 石灰石 会 成本 .

一吨优质白垩泥灰岩的价格不应高于同等重量的优质石灰石的价格。

[iːtʃ] [ɪz] [ə; eɪ] [gʊd] ['kɑːbənət] [ɒv; əv] [laɪm] , [wɪð] [ðə; ði] [seɪm] [kə'pæsəti] [fɔː(r); fə(r)] [dɪ'strʌkʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['æsɪd] .
Each is a good carbonate of lime , with the same capacity for destruction of acids .
每个 是 一个 好的 碳酸盐 的 酸橙 , 和 这 相同的 容量 为了 破坏 的 酸 .

它们都是优质的碳酸钙，具有相同的酸分解能力。

[ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [laɪm] .
Agricultural Lime .
农业 酸橙 .

农业用石灰。

[ðɪs] ['veəriəb(ə)l] ['prɒdʌkt] [ʃʊd; ʃəd] [nɒt] [biː; bi] [bɔːt] [ən'les] ['æktʃuəl] [ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] [ɪz] [nəʊn] ,
This variable product should not be bought unless actual composition is known ,
这 多变的 产品 应该 不是 是 买 除非 实际的 作品 是 已知 ,

除非了解该产品的实际成分，否则不应购买。

[ɔː(r)] [ðə; ði] [kɒst] [ɪz] [æz; əz] [ləʊ] [æz; əz] [ðæt] [ɒv; əv] ['pʌlvəraɪzd] ['laɪmstəʊn] ,
or the cost is as low as that of pulverized limestone ,
或者 这 成本 是 作为 低的 作为 那 的 粉碎的 石灰石 ,

或者成本低至与石灰石粉一样。

[ænd; ənd] ['iːv(ə)n] [ðen] [ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi] [ə; eɪ] [bæd] ['pɜːtʃəs] ,
and even then it may be a bad purchase ,
和 甚至 然后 它 可能 是 一个 坏的 购买 ,

即使如此，它也可能仍然是一笔糟糕的购买。

[ðə; ði] ['meθədz] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃərə(r)] ['biːɪŋ] [ðə; ði] [dɪ'tɜːmɪnɪŋ] ['fæktə(r)] .
the methods of the manufacturer being the determining factor .
这 方法 的 这 制造商 存在 这 确定 因素 .

制造商的工艺方法是决定性因素。

[ɪf] [sʌtʃ] [laɪm] [ɪz] ['tʃiːfli] [ə; eɪ] ['dʌmpɪŋ] [pleɪs] [fɔː(r); fə(r)] [ləʊ] - [greɪd] [stəʊn] [ænd; ənd] ,
If such lime is chiefly a dumping place for low - grade stone and forkings ,
如果 这样的 酸橙 是 主要 一个 倾销 地方 为了 低的 - 年级 石头 和 分叉 ,

如果这种石灰岩地主要是用来倾倒低等级石块和树枝的，

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [smɔːl] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl]['væljuː] .
it has small agricultural value .
它 有 小的 农业 价值 .

它几乎没有农业价值。

[lænd] ['plɑːstə(r)] .
Land Plaster .
土地 石膏 .

土地灰泥。

[ðə; ði] [sɔɪl] ['wɒnts] [laɪm] [ɪn] ['kɑːbənət] [fɔːm] .
The soil wants lime in carbonate form .
这 土壤 想要 酸橙 在 碳酸盐 形式 .

土壤需要碳酸盐形式的石灰。

[ðə; ði]['ɒksaɪd][ænd; ənd] [haɪ'dreɪt] [tʃeɪndʒ] [tuː; tə] ['kɑːbənət] , [ænd; ənd] ['ðeəfɔː(r)] [ɑː(r); ə(r)] [gʊd] .
The oxide and hydrate change to carbonate , and therefore are good .
这 氧化物 和 水合物 改变 到 碳酸盐 , 和 所以 是 好的 .

氧化物和水合物会转化为碳酸盐，因此是良性的。

[lænd] ['plɑːstə(r)] [ɪz] [ə; eɪ] ['sʌlfeɪt] , [ænd; ənd] [ɪts] ['tendənsi] [ɪz] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [sɔɪl] ['saʊə(r)] .
Land plaster is a sulphate , and its tendency is to make a soil sour .
土地 石膏 是 一个 硫酸盐 , 和 它是 趋势 是 到 制作 一个 土壤 酸的 .

土地灰泥是一种硫酸盐，它会使土壤酸化。

[ˌaɪ 'tiː][ʃʊd; ʃəd] [nɒt] [biː; bi] [kən'sɪdəd] [æz; əz] [ə; eɪ] [miːnz] [ɒv; əv] [kə'rektɪŋ] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] .
It should not be considered as a means of correcting soil acidity .
它 应该 不是 是 经过考虑的 作为 一个 方法 的 纠正 土壤 酸度 .

它不应被视为纠正土壤酸度的手段。

['beɪsɪk][slæg] .
Basic Slag .
基本的 矿渣 .

基本炉渣。

[ðə; ði] [ə'maʊnt] [ɒv; əv] [ɪ'fektɪv] [laɪm] [ɪn] ['beɪsɪk] [slæg] , [æz; əz] [meɪd] [baɪ] ['mɒd(ə)n] ['meθədz] ,
The amount of effective lime in basic slag , as made by modern methods ,
这 数量 的 有效的 酸橙 在 基本的 矿渣 , 作为 制成 经过 现代的 方法 ,

采用现代方法制备的基本炉渣中有效石灰的含量

[ɪz][səʊ] [smɔːl] [ðæt] [ɪts]['væljuː][ɪz] ['nɪəli] ['neglɪdʒəb(ə)l] .
is so small that its value is nearly negligible .
是 所以 小的 那 它是 价值 是 几乎 微不足道 .

非常小，其价值几乎可以忽略不计。

['beɪsɪk][slæg][ɪz][ə; eɪ] [gʊd] [sɔːs] [ɒv; əv] [fɒs]
Basic slag is a good source of phos
基本的 矿渣 是 一个 好的 来源 的 磷酸盐

碱性炉渣是磷的良好来源。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 77]
[页 -]

- , [ænd; ənd][ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] [hæz; həz][ə; eɪ] ['tendənsi] [tə'wɔːd] [kə'rekʃn] [ɒv; əv][sɔɪl] [ə'sɪdəti] ,
phorus , and in addition has a tendency toward correction of soil acidity ,
- , 和 在 添加 有 一个 趋势 朝向 更正 的 土壤 酸度 ,

此外，它还具有调节土壤酸度的倾向。

[bʌt; bət] [sʌtʃ] ['tendənsi] [hæz; həz]['lɪt(ə)l] [kæʃ] ['væljuː][fɔː(r); fə(r)][lænd] [ðæt] [rɪ'kwaɪəz] [ə; eɪ][kən'sɪdərəb(ə)l]
but such tendency has little cash value for land that requires a considerable
但 这样的 趋势 有 小的 现金 价值 为了 土地 那 需要 一个 大量
['dresɪŋ] [ɒv; əv][laɪm][tuː; tə] ['fɜːnɪʃ] [ə; eɪ] [beɪs] [wɪð] [wɪtʃ] [sɔɪl] ['æsɪd] [meɪ] [kəm'baɪn] .
dressing of lime to furnish a base with which soil acids may combine .
敷料 的 酸橙 到 提供 一个 根据 和 哪个 土壤 酸 可能 结合 .

但这种趋势对于需要大量石灰改良才能形成土壤酸结合基础的土地来说，几乎没有经济价值。

[æn; ən] [ɪk'spreʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ə'pɪnjən] [wɒz; wəz] [əb'teɪnd] ['riːs(ə)ntli][frɒm; frəm][sʌm; səm] ['liːdɪŋ] [sɔɪl]
An expression of opinion was obtained recently from some leading soil
一个 表达 的 观点 曾是 获得 最近 从 一些 领导 土壤
['kemɪsts] [ɒv; əv] [ðɪs] ['kʌntri] ,
chemists of this country ,
化学家 的 这 国家 ,

最近我们从国内一些顶尖的土壤化学家那里获得了一些意见，

[ænd; ənd][ə'pɒn] [sʌtʃ] [ɪk'spreʃ(ə)n] [wiː; wi] [beɪs] [ðə; ði]['estɪmət; 'estɪmeɪt] [ðæt] [wen] ['pʌlvəraɪzd]
and upon such expression we base the estimate that when pulverized
和 之上 这样的 表达 我们 根据 这 估计 那 什么时候 粉碎的
['laɪmstəʊn] [kɒsts] [θriː] [d'ɒləz] [ə; eɪ] [tʌn] ,
limestone costs three dollars a ton ,
石灰石 成本 三 美元 一个 吨 ,

基于这种说法，我们估算出，当石灰石粉的价格为每吨三美元时，

[ðə; ði]['væljuː][ɒv; əv][ðə; ði] [laɪm] [ɪn][ə; eɪ] [tʌn] [ɒv; əv]['beɪsɪk][slæg][ʃʊd; ʃəd] [nɒt][biː; bi] [pleɪst] ['haɪə(r)]
the value of the lime in a ton of basic slag should not be placed higher
这 价值 的 这 酸橙 在 一个 吨 的 基本的 矿渣 应该 不是 是 放置 更高
[ðæn; ðən] - [sents] ,
than 50 cents ,
比 - 分 ,

每吨基本炉渣中石灰的价值不应超过50美分。

[ænd; ənd][sʌm; səm] ['kemɪsts] [bɪ'liːv] [ðæt] [ðə; ði] [laɪm] ['kɒntent][ɪz] [ɪn'taɪəli] ['neglɪdʒəb(ə)l][æz; əz][æn; ən]
and some chemists believe that the lime content is entirely negligible as an
和 一些 化学家 相信 那 这 酸橙 内容 是 完全 微不足道 作为 一个
['eɪdʒənt][ɪn] [sɔɪl] [ə'mendmənt] .
agent in soil amendment .
代理人 在 土壤 修正案 .

一些化学家认为，石灰含量作为土壤改良剂的作用完全可以忽略不计。

[laɪm] [ɪn] ['ʌðə(r)] ['fɜːtəlaɪzəz] .
Lime in Other Fertilizers .
酸橙 在 其他 肥料 .

石灰在其他肥料中的应用。

[ðə; ði][dɪ'mɑːnd][fɔː(r); fə(r)][laɪm] [ɪz] ['liːdɪŋ] [sʌm; səm][men][tuː; tə] [steɪt] [ə; eɪ][laɪm]['kɒntent][fɔː(r); fə(r)]
The demand for lime is leading some men to state a lime content for
这 要求 为了 酸橙 是 领导 一些 男人 到 状态 一个 酸橙 内容 为了
[ðeə(r)] [gʊdz] [ðæt] [ɪz] [dɪ'zaɪnd] [tuː; tə] [ˌmɪs'liːd] .
their goods that is designed to mislead .
他们的 商品 那 是 设计 到 误导 .

由于对石灰的需求，一些商家故意标明其商品的石灰含量，以误导消费者。

[sʌtʃ] [laɪm][ɪz][nɒt][ɪn][ə; eɪ] [fɔːm] [tuː; tə] [kəm'baɪn] [wɪð] [sɔɪl] ['æsɪd] ,
Such lime is not in a form to combine with soil acids ,
这样的 酸橙 是 不是 在 一个 形式 到 结合 和 土壤 酸 ,

这种石灰的形式无法与土壤酸结合。

[ænd; ənd][ɪz][æz; əz] ['væljuːləs] [æz; əz][ðə; ði] ['veri] [lɑːdʒ] [ə'maʊnt] [ɒv; əv] [laɪm] [ɪn]['æsɪd] [sɔɪlz] [ðæt] [ɪz][ɪn]
and is as valueless as the very large amount of lime in acid soils that is in
和 是 作为 无价值 作为 这 非常 大的 数量 的 酸橙 在 酸 土壤 那 是 在
['kɑːmpaʊndz; kəm'paʊndz] ['hævɪŋ] [nəʊ]['paʊə(r)][tuː; tə] [ə'fekt] [friː] ['æsɪd] .
compounds having no power to affect free acids .
化合物 拥有 不 力量 到 影响 自由的 酸 .

它就像酸性土壤中大量的石灰一样毫无价值，因为这些石灰以化合物的形式存在，无法影响游离酸。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 78]
[页 -]

[第78页]

['tʃæptə(r)] [ˌɛks'viː'aɪ]
CHAPTER XVI
章 十六

第十六章

['meθədz] [ɒv; əv] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n]
METHODS OF APPLICATION
方法 的 应用

应用方法

[ə; eɪ] [kən'trəʊlɪŋ] ['prɪnsəp(ə)l] .
A Controlling Principle .
一个 控制 原则 .

控制原则。

[ðə; ði] [tʃiːf] ['pɜːpəs] [ɒv; əv]['laɪmɪŋ][lænd][ɪz][tuː; tə][prə'vaɪd][ə; eɪ] [beɪs] [wɪð] [wɪtʃ] ['æsɪd] [meɪ]
The chief purpose of liming land is to provide a base with which acid may
这 首席 目的 的 石灰 土地 是 到 提供 一个 根据 和 哪个 酸 可能
[kəm'baɪn] ,
combine ,
结合 ,

土地施石灰的主要目的是提供一种碱性物质，以便酸可以与之结合。

[səʊ] [ðæt] [ðə; ði] [sɔɪl] [meɪ] [biː; bi] ['frendli] [tuː; tə][plɑːnt][laɪf] .
so that the soil may be friendly to plant life .
所以 那 这 土壤 可能 是 友好的 到 植物 生活 .

这样土壤才能适宜植物生长。

[laɪm] [hæz; həz]['lɪt(ə)l]['paʊə(r)][tuː; tə] [dɪ'strɪbjuːt] [ɪt'self] [θruː] [ə; eɪ][sɔɪl] ,
Lime has little power to distribute itself through a soil ,
酸橙 有 小的 力量 到 分发 本身 通过 一个 土壤 ,

石灰在土壤中扩散的能力很弱。

[ænd; ənd]['hɑːmf(ə)l]['æsɪd] [meɪ] [rɪ'meɪn] ['əʊnli][ə; eɪ][fjuː] ['ɪntʃɪz] ['dɪstənt][frɒm; frəm][ðə; ði] [pɔɪnt] [weə(r)]
and harmful acid may remain only a few inches distant from the point where
和 有害 酸 可能 保持 仅有的 一个 很少 英寸 遥远 从 这 观点 在哪里
[laɪm][hæz; həz] [biːn] [pleɪst] .
lime has been placed .
酸橙 有 到过 放置 .

有害酸可能距离石灰放置点仅几英寸远。

[ɪn][ə; eɪ]['dʒen(ə)rəl] [weɪ] , [ðə; ði] ['tendənsi] [ɒv; əv][laɪm][ɪz] ['daʊnwəd] ,
In a general way , the tendency of lime is downward ,
在 一个 一般的 方式 , 这 趋势 的 酸橙 是 向下 ,

总体而言，石灰的趋势是向下的。

[ɪ'speʃəli] [wen] [ðə; ði][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][æt; ət][ðə; ði] ['sɜːfɪs] [ɪz] ['hevi] .
especially when the application at the surface is heavy .
尤其 什么时候 这 应用 在 这 表面 是 重的 .

尤其是当表面涂层很厚的时候。

[ˌiːkə'nɒmɪk(ə)l] [juːz] [dɪ'mɑːndz] ['iːv(ə)n] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] [θruː] [ðə; ði] [sɔɪl] [səʊ] [ðæt] [ə; eɪ] [sə'fɪʃ(ə)nt]
Economical use demands even distribution through the soil so that a sufficient
经济 使用 需求 甚至 分配 通过 这 土壤 所以 那 一个 充足的
[ə'maʊnt] [ɪz] [ɪn] ['evri] [pɑːt] .
amount is in every part .
数量 是 在 每一个 部分 .

经济施用要求肥料均匀分布在土壤中，使土壤的每个部分都有足够的肥料。

[miːnz] [tuː; tə] [ðæt] [end] [ɑː(r); ə(r)] [gʊd] [miːnz] [ɒv; əv] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] .
Means to that end are good means of distribution .
方法 到 那 结尾 是 好的 方法 的 分配 .

实现这一目标的手段是良好的分配手段。

['spredɪŋ] [ɒn] [grɑːs] .
Spreading on Grass .
传播 在 草 .

蔓延在草地上。

[weə(r)] [laɪm] [ɪz] [bɜːnd] [ɒn] [ðə; ði] [fɑːm] , [ænd; ənd] ['lɪt(ə)l] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv] ['leɪbə(r)] [ɪz] ['teɪkən] ,
Where lime is burned on the farm , and little account of labor is taken ,
在哪里 酸橙 是 烧伤 在 这 农场 , 和 小的 帐户 的 劳动 是 已采取 ,

在农场里烧石灰，却很少考虑劳动力成本的地方，

[ˌaɪ 'tiː] [hæz; həz] [biːn] [ə; eɪ] ['kɒmən] ['kʌstəm] [tuː; tə] [spred] [ðə; ði] [laɪm] [ɒn] [grɑːs] [sɒd] [ðə; ði] [jɪə(r)]
it has been a common custom to spread the lime on grass sods the year
它 有 到过 一个 常见的 风俗 到 传播 这 酸橙 在 草 草皮 这 年
['priːviəs] [tuː; tə] ['breɪkɪŋ] [ðə; ði] [sɒd] [fɔː(r); fə(r)] [kɔːn] ,
previous to breaking the sod for corn ,
以前的 到 打破 这 草皮 为了 玉米 ,

在翻耕草皮种植玉米的前一年，人们通常会在草皮上撒上石灰。

['juːzɪŋ] - [tuː; tə] - ['bʊʃlz] [pə(r)] ['eɪkə(r)] .
using 100 to 300 bushels per acre .
使用 - 到 - 蒲式耳 每 英亩 .

每英亩使用100至300蒲式耳。

[reɪnz] ['kærid] [sʌm; səm] [ɒv; əv] [ðə; ði] [laɪm] [θruː] [ðə; ði] [sɔɪl] ,
Rains carried some of the lime through the soil ,
雨 携带 一些 的 这 酸橙 通过 这 土壤 ,

雨水将部分石灰质带入土壤中。

[ænd; ənd] [ðə; ði] [ɪn'kriːst] [jiːldz] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [fjuː] [j'iəz] [wɜː(r); wə(r)] [djuː] [tuː; tə] [ðə; ði] [ɪm'pruːvd]
and the increased yields for a few years were due to the improved
和 这 增加 产量 为了 一个 很少 年 是 到期的 到 这 改进
['fɪzɪk(ə)l] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [stɪf]
physical condition of a stiff
身体的 状况 的 一个 僵硬的

几年产量的增加是由于硬木的物理状况改善所致。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 79]
[页 -]

[第79页]

[sɔɪl] [ðæt] [ə; eɪ] ['hevi] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['kɔːstɪk] [laɪm] [pɹədj'uːsɪz] ,
soil that a heavy application of caustic lime produces ,
土壤 那 一个 重的 应用 的 腐蚀性物质 酸橙 产 ,

大量施用苛性石灰后形成的土壤，

[ænd; ənd][tuː; tə][ðə; ði] [dɪsˌɪntɪ'greɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ɔː'gænɪk]['mætə(r)][ænd; ənd][tuː; tə] [tʃeɪndʒ] [ɪn]
and to the disintegration of organic matter and to change in
和 到 这 解体 的 有机的 事情 和 到 改变 在
['kɑːmpaʊndz; kəm'paʊndz][ɒv; əv]['mɪnərəl] [plɑːnt] [fuːd] .
compounds of mineral plant food .
化合物 的 矿物 植物 食物 .

以及有机物的分解和植物矿物质养分成分的变化。

[ðə; ði] ['præktɪs] [ɪz] ['raɪtli] ['gəʊɪŋ]['ɪntuː] [ˌdɪsrɪ'pjuːt] , ['biːɪŋ] ['weɪstfl] [ænd; ənd]['hɑːmf(ə)l] .
The practice is rightly going into disrepute , being wasteful and harmful .
这 实践 是 没错 去 进入 名誉受损 , 存在 浪费 和 有害 .

这种做法理所当然地正在失去声誉，因为它既浪费又有害。

['fɪlɪŋ] [ðə; ði] [laɪm] ['spredə(r)] [æt; ət][ðə; ði][əʊ'haɪəʊ] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n]
Filling the Lime Spreader at the Ohio Experiment Station
填充 这 酸橙 撒布器 在 这 俄亥俄州 实验 车站

在俄亥俄州实验站给石灰撒布机加料

[laɪm] [dɪst'rɪbjuːtəz]
Lime Distributors
酸橙 分销商

石灰经销商

[ðə; ði][smɔːlə(r)][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][ɒv; əv]['eni] [fɔːm] [ɒv; əv][laɪm][tuː; tə] [kə'rekt] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] [meɪ] [biː; bi] [meɪd]
The smaller application of any form of lime to correct soil acidity may be made
这 较小的 应用 的 任何 形式 的 酸橙 到 正确的 土壤 酸度 可能 是 制成
[ɒn] [grɑːs] [lænd] [ðæt] [ʃʊd; ʃəd] [nɒt] [biː; bi] [plaʊ] ,
on grass land that should not be plowed ,
在 草 土地 那 应该 不是 是 犁过的 ,

对于不应耕作的草地，可以少量施用任何形式的石灰来纠正土壤酸度。

[bʌt; bət][ðə; ði] [fʊl] [ɪ'fektɪvnəs] [ɒv; əv][æn; ən][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][ɪz][nɒt] [sɪ'kjʊəd] [ɪn][tɒp] - ['dresɪŋz] .
but the full effectiveness of an application is not secured in top - dressings .
但 这 满的 效力 的 一个 应用 是 不是 安全 在 顶部 - 敷料 .

但是，在表层施肥中，并不能保证施肥的全部效果。

[ɪf] [ðə; ði][lænd][ɪz]['ʌndə(r)][ə; eɪ][krɒp][rəʊ'teɪʃ(ə)n] ,
If the land is under a crop rotation ,
如果 这 土地 是 在下面 一个 庄稼 旋转 ,

如果土地实行轮作，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['betə(r)] ['præktɪs] [nɒt][tuː; tə] [ə'plai] [ðə; ði] [laɪm] [ɒn] [grɑːs] ,
it is better practice not to apply the lime on grass ,
它 是 更好的 实践 不是 到 申请 这 酸橙 在 草 ,

最好不要在草地上施用石灰。

[bʌt; bət][tuː; tə][dɪ'fɜː(r)][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] [ʌn'tɪl] [ðə; ði][sɒd][hæz; həz] [biːn] ['brəʊkən] ,
but to defer application until the sod has been broken ,
但 到 推迟 应用 直到 这 草皮 有 到过 破碎的 ,

但要等到草皮破开后再进行施用，

[wen] [ðə; ði] [laɪm] [kæn; kən] [biː; bi] ['ɪntɪmətli] [mɪkst] [wɪð] [ðə; ði] [sɔɪl] [baɪ] [juːz] [ɒv; əv] ['hærəu] .
when the lime can be intimately mixed with the soil by use of harrows .
什么时候 这 酸橙 能 是 亲密 混合 和 这 土壤 经过 使用 的 耙 .

当石灰能够通过耙子与土壤充分混合时。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] [ruːl] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ʃʊd; ʃəd][gəʊ][ɒn] [plaʊ] [lænd] ,
It is the rule that it should go on plowed land ,
它 是 这 规则 那 它 应该 去 在 犁过的 土地 ,

规定是应该种在耕过的土地上。

[ænd; ənd][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [mɪkst] [wɪð] [ðə; ði] [sɔɪl] [bɪ'fɔː(r)] [reɪn] ['pʌdlz] [ˌaɪ 'tiː] .
and should be mixed with the soil before rain puddles it .
和 应该 是 混合 和 这 土壤 前 雨 水坑 它 .

应该在下雨前将其与土壤混合。

[ɪn] [nəʊ] [keɪs] [ʃʊd; ʃəd] [ˌaɪ 'tiː] [biː; bi] [plaʊ] [daʊn] .
In no case should it be plowed down .
在 不 案件 应该 它 是 犁过的 向下 .

绝对不能将其推倒。

[wen] ['kləʊvə(r)] [ɔː(r)] [æl'fælfə] [ʃəʊz] [ə; eɪ] [laɪm] [dɪ'fɪʃ(ə)nsi] , [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [əd'vaɪzəb(ə)l] [tuː; tə] [meɪk] [æn; ən]
When clover or alfalfa shows a lime deficiency , it is advisable to make an
什么时候 三叶草 或者 紫花苜蓿 演出 一个 酸橙 不足 , 它 是 建议 到 制作 一个
[ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] ,
application ,
应用 ,

当三叶草或苜蓿出现缺石灰症状时，建议施用石灰。

['aɪðə(r)] [ɪn] [ðə; ði] [sprɪŋ] [ɔː(r)] ['ɑːftə(r)] [ə; eɪ] ['kʌtɪŋ] ,
either in the spring or after a cutting ,
任何一个 在 这 春天 或者 后 一个 切割 ,

无论是在春天还是扦插之后，

[əb'teɪnɪŋ] [wɒt'evə(r)] [dɪ'griː] [ɒv; əv] [ɪ'fektɪvnəs] [meɪ] [biː; bi] ['pɒsəb(ə)l] [tuː; tə] [ðɪs] [wei] ,
obtaining whatever degree of effectiveness may be possible to this way ,
获得 任何 程度 的 效力 可能 是 可能的 到 这 方式 ,

尽一切可能达到这种效果。

[bʌt; bət] [ðə; ði] [fækt] [rɪ'meɪnz] [ðæt] [fʊl] [rɪ'tɜːn] [frɒm; frəm] [æn; ən] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] [ɪz] [sɪ'kjʊəd] ['əʊnli] ['ɑːftə(r)]
but the fact remains that full return from an application is secured only after
但 这 事实 遗迹 那 满的 返回 从 一个 应用 是 安全 仅有的 后
['ɪntɪmət] ['mɪkstʃə(r)] [wɪð] [ðə; ði] [sɔɪl] ['pɑːtɪk(ə)lz] .
intimate mixture with the soil particles .
亲密的 混合物 和 这 土壤 颗粒 .

但事实仍然是，只有与土壤颗粒充分混合，才能确保施用后获得全部效果。

[ɒn] [ðə; ði] ['ʌðə(r)] [hænd] ,
On the other hand ,
在 这 其他 手 ,

另一方面，

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 80]
[页 -]

[第 80 页]

[ɪf] [lænd] [niːdz] [laɪm] ,
if land needs lime ,
如果 土地 需求 酸橙 ,

如果土地需要石灰，

[ænd; ənd] [ðeə(r)] [ɪz] [nɒt] [taɪm] [ɔː(r)] ['leɪbə(r)] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] [wen] [ðə; ði] [sɔɪl] [kæn; kən]
and there is not time or labor for the application when the soil can
和 那里 是 不是 时间 或者 劳动 为了 这 应用 什么时候 这 土壤 能
[biː; bi] [stɜːd] ,
be stirred ,
是 搅拌 ,

而且，当土壤可以翻动时，却没有时间和人力进行施用。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][fɑː(r)]['betə(r)][tuː; tə] [ə'plaɪ] [ɒn][ðə; ði] ['sɜːfɪs] ['djʊərɪŋ] ['eni] ['aɪd(ə)l] [taɪm] [ðæn; ðən][tuː; tə] [liːv]
it is far better to apply on the surface during any idle time than to leave
它 是 远的 更好的 到 申请 在 这 表面 期间 任何 闲置的 时间 比 到 离开
[ðə; ði] [sɔɪl] [dɪ'fɪʃ(ə)nt] [ɪn] [laɪm] .
the soil deficient in lime .
这 土壤 不足 在 酸橙 .

在闲置期间，最好在土壤表面施用石灰，而不是让土壤缺石灰。

[dɪst'rɪbjuːtəz] .
Distributors .
分销商 .

分销商。

[ðə; ði][məʊst][ˌsætɪs'fæktəri] [miːnz] [ɒv; əv] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] [ɪz][ə; eɪ] [mə'ʃiːn] [meɪd] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]
The most satisfactory means of distribution is a machine made for the
这 最多 令人满意的 方法 的 分配 是 一个 机器 制成 为了 这
['pɜːpəs] .
purpose .
目的 .

最令人满意的配送方式是专门为此目的而设计的机器。

[ə; eɪ]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] [gʊd] [dɪst'rɪbjuːtəz] [ɑː(r); ə(r)][ɒn][ðə; ði] ['mɑːkɪt] .
A number of good distributors are on the market .
一个 数字 的 好的 分销商 是 在 这 市场 .

市场上有很多优秀的经销商。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [dɪ'zaɪnd] [tuː; tə]['hænd(ə)l][ə; eɪ] [lɑːdʒ] ['kwɒntəti] [ɒv; əv][mə'tɪəriəl]['ɑːftə(r)][ðə; ði] ['fæʃ(ə)n]
They are designed to handle a large quantity of material after the fashion
他们 是 设计 到 处理 一个 大的 数量 的 材料 后 这 时尚
[ɒv; əv][ə; eɪ]['fɜːtəlaɪzə(r)][dɪ'strɪbjətə(r)] ['ɔːdnrəli] [ə'tætʃt] [tuː; tə][ə; eɪ][greɪn] [drɪl] .
of a fertilizer distributor ordinarily attached to a grain drill .
的 一个 肥料 分销商 按说 随附的 到 一个 粮食 钻头 .

它们的设计目的是处理大量物料，类似于通常连接在播种机上的肥料分配器。

[ə; eɪ][viː] - [ʃeɪpt] [bɒks] , [wɪð] ['oʊpənɪŋz] [æt; ət][ðə; ði] ['bɒtəm] , [ænd; ənd][ə; eɪ] [dɪ'vaɪs] [tuː; tə] ['regjuleɪt]
A V - shaped box , with openings at the bottom , and a device to regulate
一个 V - 形状 盒子 , 和 开口 在 这 底部 , 和 一个 设备 到 调节
[ðə; ði] ['kwɒntəti] [pə(r)]['eɪkə(r)] ,
the quantity per acre ,
这 数量 每 英亩 ,

一个V形箱子，底部有开口，并配有调节每英亩用量的装置。

[ɪ'neɪbl] [ðə; ði] ['wɜːkmən] [tuː; tə]['kʌvə(r)][ðə; ði] ['sɜːfɪs] [ɒv; əv][ðə; ði] [graʊnd] [wɪð] [æn; ən]['iːv(ə)n][kəʊt] ,
enables the workman to cover the surface of the ground with an even coat ,
启用 这 工人 到 覆盖 这 表面 的 这 地面 和 一个 甚至 外套 ,

使工人能够在地面上均匀地涂抹一层涂料。

[ænd; ənd][ðə; ði]['mɪksɪŋ] [wɪð] [ðə; ði][sɔɪl][ɪz] [dʌn] [baɪ] ['hærəu] .
and the mixing with the soil is done by harrows .
和 这 混合 和 这 土壤 是 完毕 经过 耙 .

然后用耙子将肥料与土壤混合。

[laɪt] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)nz][kæn; kən][biː; bi] [meɪd] [wɪð] [ə; eɪ] [drɪl] ['hævɪŋ] [ə; eɪ]['fɜːtəlaɪzə(r)] [ə'tætʃmənt] .
Light applications can be made with a drill having a fertilizer attachment .
光 应用程序 能 是 制成 和 一个 钻头 拥有 一个 肥料 依恋 .

可以使用带有施肥附件的钻机进行少量施肥。

[sʌm; səm] [meɪks] [ɒv; əv] [drɪl] [hæv; həv] [mʌtʃ] [mɔː(r)][kə'pæsəti][ðæn; ðən]['ʌðə(r)z] .
Some makes of drill have much more capacity than others .
一些 制作 的 钻头 有 很多 更多的 容量 比 其他的 .

某些品牌的电钻容量比其他品牌大得多。

['grænjələ(r)] [laɪm] , [sʌtʃ] [æz; əz] ['laɪmstəʊn] , [ɪz] ['hændld] [mɔː(r)] [ˌsætɪs'fæktərəli] [ðæn; ðən] [ə; eɪ] ['flaʊəri]
Granular lime , such as limestone , is handled more satisfactorily than a floury
粒状 酸橙 , 这样的 作为 石灰石 , 是 处理 更多的 令人满意地 比 一个 面粉状的
[sleɪkt] [laɪm] .
slaked lime .
熟化 酸橙 .

粒状石灰（如石灰石）比粉状熟石灰更容易处理。

[fɑːm] - [sleɪkt] [laɪm] .
Farm - Slaked Lime .
农场 - 熟化 酸橙 .

农场熟石灰。

[laɪm] [sleɪkt] [ɒn] [ðə; ði] [fɑːm] [mʌst; məst] [kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [biː; bi] [ə; eɪ] ['liːdɪŋ] [sɔːs] [ɒv; əv] [sə'plaɪ]
Lime slaked on the farm must continue to be a leading source of supply
酸橙 熟化 在 这 农场 必须 继续 到 是 一个 领导 来源 的 供应
[tuː; tə] [lænd] .
to land .
到 土地 .

农场生产的熟石灰必须继续作为土地的主要供应来源。

[ɪf] [ðeə(r)] [ɪz] [stəʊn] [ɒn] [ðə; ði] [fɑːm] , [ænd; ənd] ['leɪbə(r)] [ɪn] [ðə; ði] ['wɪntə(r)] [ɪz] [ə'veɪləb(ə)l] , [ˌaɪ 'tiː]
If there is stone on the farm , and labor in the winter is available , it
如果 那里 是 石头 在 这 农场 , 和 劳动 在 这 冬天 是 可用的 , 它

如果农场里有石头，而且冬天也有劳动力，那么

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 81]
[页 -]

[第 81 页]

[ɪz] [nɒt] [ə; eɪ] ['kɒstli] [sɔːs] [ɒv; əv] [sə'plaɪ] .
is not a costly source of supply .
是 不是 一个 昂贵 来源 的 供应 .

并非成本高昂的供应来源。

[ðə; ði] [tʃiːf] ['drɔːbæk] [tuː; tə] [ðə; ði] [juːz] [ɒv; əv] [fɑːm] - [sleɪkt] [laɪm] [ɪz] [ðə; ði] ['dɪfɪkəlti] [ɪn] [sɪ'kjʊr]
The chief drawback to the use of farm - slaked lime is the difficulty in securing
这 首席 退税 到 这 使用 的 农场 - 熟化 酸橙 是 这 困难 在 确保
['iːv(ə)n] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] .
even distribution .
甚至 分配 .

使用农场熟石灰的主要缺点是难以保证均匀分布。

[ðə; ði] [lɒs] [frɒm; frəm] ['spredɪŋ] [wɪð] ['ʃʌvəl] [frɒm; frəm] [smɔːl] [paɪlz] [sleɪkt] [ɪn] [ðə; ði] [fiːld] [ɪz]
The loss from spreading with shovels from small piles slaked in the field is
这 损失 从 传播 和 铲子 从 小的 堆 熟化 在 这 场地 是
['hevi] .
heavy .
重的 .

用铲子将田间小堆腐熟的肥料撒开，会造成很大的损失。

[ðə; ði] ['kwɒntəti] [pə(r)] ['eɪkə(r)] [mʌst; məst] [biː; bi] [lɑːdʒ] [tuː; tə] [ɪn'ʃʊə(r)] [sə'fɪʃ(ə)nt] [mə'tɪəriəl] [fɔː(r); fə(r)]
The quantity per acre must be large to insure sufficient material for
这 数量 每 英亩 必须 是 大的 到 保证 充足的 材料 为了
['evri] [skweə(r)] [fʊt] [ɒv; əv] ['sɜːfɪs] .
every square foot of surface .
每一个 正方形 脚 的 表面 .

每英亩用量必须足够大，以确保每平方英尺的表面都有足够的材料。

[ðə; ði] [laɪm] [sleɪkt] [ɪn] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] [hiːp] [kæn; kən] [biː; bi] [pʊt] [θruː] [dɪst'rɪbjuːtəz] ['əʊnli] ['ɑːftə(r)]
The lime slaked in a large heap can be put through distributors only after
这 酸橙 熟化 在 一个 大的 堆 能 是 放 通过 分销商 仅有的 后
['skriːnɪŋ] [tuː; tə] [rɪ'muːv] ['piːsɪz] [ɒv; əv] [stəʊn] ,
screening to remove pieces of stone ,
筛选 到 消除 件 的 石头 ,

大堆熟石灰只有经过筛分去除石块后才能通过分销机输送。

[ən'les] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [meɪd] [wɪð] [ə; eɪ] ['skriːnɪŋ] [dɪ'vaɪs] ,
unless they are made with a screening device ,
除非 他们 是 制成 和 一个 筛选 设备 ,

除非它们是用筛分设备制造的，

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['kɔːstɪk] ['kærəktə(r)] [ænd; ənd] ['flaʊəri] [kən'dɪʃn] [meɪk] ['hændlɪŋ] [ˌdɪsə'griːəb(ə)l] ,
and the caustic character and floury condition make handling disagreeable ,
和 这 腐蚀性物质 特点 和 面粉状的 状况 制作 处理 令人不快的 ,

其腐蚀性和粉状特性使得处理起来令人不快。

[bʌt; bət] [nəʊ] ['ʌðə(r)] ['meθəd] [ɪz] [æz; əz] [ˌiːkə'nɒmɪk(ə)l] [wen] [laɪm] [ɪz] [haɪ] [ɪn] [praɪs] .
but no other method is as economical when lime is high in price .
但 不 其他 方法 是 作为 经济 什么时候 酸橙 是 高的 在 价格 .

但是，当石灰价格高昂时，没有其他方法比这种方法更经济。

[juːz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [mə'njʊə(r)] ['spredə(r)] .
Use of the Manure Spreader .
使用 的 这 肥料 撒布器 .

使用粪肥撒布机。

[ðə; ði] [nekst] [best] [dɪ'vaɪs] [ɪz] [ðə; ði] [mə'njʊə(r)] ['spredə(r)] .
The next best device is the manure spreader .
这 下一个 最好的 设备 是 这 肥料 撒布器 .

其次好的设备是粪肥撒布机。

[ðə; ði] [meɪks] [ɒn] [ðə; ði] ['mɑːkɪt] ['veəri] [ɪn] [ə'bɪləti] [tuː; tə] [duː; də] [ˌsætɪs'fæktəri] [wɜːk] [wɪð] [laɪm] ,
The makes on the market vary in ability to do satisfactory work with lime ,
这 制作 在 这 市场 各不相同 在 能力 到 做 令人满意的 工作 和 酸橙 ,

市面上不同品牌的石灰处理能力参差不齐，效果也参差不齐。

[ænd; ənd] [nʌn] [dʌz] ['iːv(ə)n] [wɜːk] [wɪð] [ə; eɪ] [smɔːl] ['kwɒntəti] [pə(r)] ['eɪkə(r)] .
and none does even work with a small quantity per acre .
和 没有任何 做 甚至 工作 和 一个 小的 数量 每 英亩 .

即使每英亩用量很少，也没有任何一种肥料能起作用。

[æn; ən] [ə'dɪʃ(ə)n] [tuː; tə] [ðə; ði] [bʌlk] [tuː; tə] [biː; bi] ['hændld] [baɪ] ['pleɪsɪŋ] [ə; eɪ] ['leɪə(r)] [ɒv; əv] ['ʌðə(r)]
An addition to the bulk to be handled by placing a layer of other
一个 添加 到 这 大部分 到 是 处理 经过 放置 一个 层 的 其他
[mə'tɪəriəl] [ɪn] [ðə; ði] ['spredə(r)] [bɪ'fɔː(r)] ['fɪlɪŋ] [wɪð] [laɪm] [helps] ,
material in the spreader before filling with lime helps ,
材料 在 这 撒布器 前 填充 和 酸橙 帮助 ,

在撒布器中先铺一层其他材料，然后再装入石灰，这样可以增加待处理的物料量。

[bʌt; bət] [sʌm; səm] [spɹ'ɛdəz] [duː; də] [feə(r)] [wɜːk] [ɪn] ['spredɪŋ] [æz; əz] ['lɪt(ə)l] [æz; əz] - [paʊndz]
but some spreaders do fair work in spreading as little as 3000 pounds
但 一些 撒布器 做 公平的 工作 在 传播 作为 小的 作为 - 磅
[ɒv; əv] [sleɪkt] [laɪm] [pə(r)] ['eɪkə(r)] ,
of slaked lime per acre ,
的 熟化 酸橙 每 英亩 ,

但是有些撒布机每英亩只需撒布3000磅熟石灰，也能取得不错的效果。

[ænd; ənd] ['sɜːt(ə)nli] [fɑː(r)]['betə(r)] [wɜːk] [ðæn; ðən]['juːʒuəli; 'juːʒəli][ɪz] [dʌn] [wɪð] ['ʃʌvəl] [frɒm; frəm][ə; eɪ]
and certainly far better work than usually is done with shovels from a
和 当然 远的 更好的 工作 比 通常 是 完毕 和 铲子 从 一个
['wæɡən] .
wagon .
车皮 .

而且用马车上的铲子干活肯定比平时好得多。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 82]
[页 -]

[第 82 页]

['tʃæptə(r)] [ˌɛksˌviːˈaɪˈaɪ]
CHAPTER XVII
章 十七

第十七章

[ə'maʊnt] [ɒv; əv] [laɪm] [pə(r)]['eɪkə(r)]
AMOUNT OF LIME PER ACRE
数量 的 酸橙 每 英亩

每英亩石灰用量

[sɔɪlz] ['veəri] [ɪn] [rɪ'kwaɪəmənt] .
Soils Vary in Requirement .
土壤 各不相同 在 要求 .

不同土壤的要求各不相同。

[ðeə(r)] [ɪz] ['ɔːlweɪz] [ðə; ði] [ɪn'sɪstənt] ['kwestʃən] [rɪ'spektɪŋ] [ðə; ði] [ə'maʊnt] [ɒv; əv] [laɪm] [ðæt] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi]
There is always the insistent question respecting the amount of lime that should be
那里 是 总是 这 坚持 问题 尊重 这 数量 的 酸橙 那 应该 是
[juːst] [ɒn][ə; eɪ][pə'tɪkjələ(r)] [fiːld] .
used on a particular field .
用过的 在 一个 特别的 场地 .

关于特定田地应该使用多少石灰，一直存在着一个令人困扰的问题。

['juːʒuəli; 'juːʒəli][nəʊ] ['defɪnət] [rɪ'plaɪ][kæn; kən][biː; bi] ['seɪfli] [meɪd] .
Usually no definite reply can be safely made .
通常 不 定 回复 能 是 安全 制成 .

通常情况下，无法给出确切的答复。

[ðə; ði] [rɪ'kwaɪəmənt] [ɒv; əv][ðə; ði]['prez(ə)nt] , [ænd; ənd] ['prɒbəbli] [ɒv; əv][ðə; ði][nekst] [fjuː] [j'iəz] ,
The requirement of the present , and probably of the next few years ,
这 要求 的 这 展示 , 和 大概 的 这 下一个 很少 年 ,

当前以及未来几年可能的需求

[ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [met] [baɪ][wʌn][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] .
should be met by one application .
应该 是 遇见 经过 一 应用 .

应该通过一个应用程序来满足。

[ðə; ði] [ɪɡ'zɪstɪŋ] [dɪ'ɡriː] [ɒv; əv] [ə'sɪdəti] [ɪz][æn; ən] [ˌʌn'nəʊn] ['kwɒntəti] [ʌn'tɪl] [ə; eɪ]['keəf(ə)l] [test] [hæz; həz]
The existing degree of acidity is an unknown quantity until a careful test has
这 现存的 程度 的 酸度 是 一个 未知 数量 直到 一个 小心 测试 有
[biːn] [meɪd] .
been made .
到过 制成 .

在进行仔细测试之前，目前的酸度程度是未知的。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [sɔɪlz] [səʊ] ['saʊə(r)] [ðæt] ['sevrəl] [tʌnz] [ɒv; əv] [freʃ] [bɜːnd] [laɪm] [pə(r)] ['eɪkə(r)] [wʊd] ['əʊnli] [miːt] ['prez(ə)nt] [rɪ'kwaɪəmənt] ,

There are soils so sour that several tons of fresh burned lime per acre would only meet present requirement ,

那里 是 土壤 所以 酸的 那 一些 吨 的 新鲜的 烧伤 酸橙 每 英亩 会 仅有的 见面 展示 要求 ,

有些土壤酸性极强，即使每英亩施用几吨新鲜煅烧的石灰，也只能满足目前的需求。

[ænd; ənd] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [sɔɪlz] [səʊ] ['saʊndli] ['ælkəlaɪn] [ðæt] [ðeɪ] [niːd] [nʌn] [æt; ət] [ɔːl] .

and there are soils so soundly alkaline that they need none at all .

和 那里 是 土壤 所以 稳固地 碱性 那 他们 需要 没有任何 在 全部 .

有些土壤呈强碱性，完全不需要任何肥料。

[ðɪs] [ʌn'sɜːt(ə)nti] [rɪ'gɑːdɪŋ] [ə'maʊnt] [rɪ'kwaɪəd] [ɪz] [rɪ'spɒnsəb(ə)l] [fɔː(r); fə(r)] [mʌtʃ] ['feɪljə(r)] [tuː; tə] [duː; də] ['eniθɪŋ] ,

This uncertainty regarding amount required is responsible for much failure to do anything ,

这 不确定 关于 数量 必需的 是 负责任的 为了 很多 失败 到 做 任何事物 ,

所需金额的不确定性是导致很多事情进展不顺的原因。

['iːv(ə)n] [wen] [sʌm; səm] [ə'sɪdəti] [ɪz] ['ɪndəˌkeɪtɪd] [baɪ] ['dʒen(ə)rəl] [ə'pɪərəns] .

even when some acidity is indicated by general appearance .

甚至 什么时候 一些 酸度 是 表明的 经过 一般的 外貌 .

即使从外观上看也显示出一定的酸性。

[ə; eɪ] ['wɜːkɪŋ] ['beɪsɪs] .

A Working Basis .

一个 在职的 基础 .

工作基础。

[ɪf] [lænd] [hæz; həz] [wʌns] [biːn] [prə'dʌktɪv] [ænd; ənd] [ɪn] ['leɪtə(r)] [j'ɪəz] ['kləʊvə(r)] [hæz; həz] [siːst] [tuː; tə] [grəʊ] [ænd; ənd] [grɑːs] [sɒd] [ɑː(r); ə(r)] [θɪn] ,

If land has once been productive and in later years clover has ceased to grow and grass sods are thin ,

如果 土地 有 一次 到过 生产力 和 在 之后 年 三叶草 有 停止 到 生长 和 草 草皮 是 薄的 ,

如果一块土地曾经肥沃，但近年来三叶草停止生长，草皮也变得稀疏，

[ðeə(r)] [ɪz] [ə; eɪ] [strɒŋ] [ˌprɒbə'bɪləti] [ðæt] ['laɪmɪŋ] [wɪl] [peɪ] , [ænd; ənd] [ðə; ði] [ɪk'spɪəriəns] [ɒv; əv] ['fɑːrmərz] [ɒn] ['nɔːm(ə)l] [sɔɪlz] ,

there is a strong probability that liming will pay , and the experience of farmers on normal soils ,

那里 是 一个 强的 可能性 那 石灰 将要 支付 , 和 这 经验 的 农民 在 普通的 土壤 ,

施用石灰很可能会带来收益，而且农民在普通土壤上的经验也支持这一观点。

[ænd; ənd] [ðə; ði] [tests] [ɒv; əv] [ɪk'sperɪmənt]

and the tests of experiment

和 这 测试 的 实验

以及实验的检验

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[Pg 83]

[页 -]

[第 83 页]

['steɪʃnz] , ['dʒʌstɪfaɪ] [ðə; ði] ['estɪmət; 'estɪmeɪt] [ðæt] [tuː] [tʌnz] [ɒv; əv] [faɪn] [stəʊn] ,

stations , justify the estimate that two tons of fine stone ,

车站 , 证明合法 这 估计 那 二 吨 的 美好的 石头 ,

各站点证明，估算需要两吨优质石材，

[ɔː(r)][wʌn][ænd; ənd][ə; eɪ]['kwɔːtə(r)] [tʌnz] [ɒv; əv] [freʃ] [bɜːnd] [laɪm] [pə(r)]['eɪkə(r)] , [kæn; kən][biː; bi] [juːst]
or one and a quarter tons of fresh burned lime per acre , can be used
或者 一 和 一个 四分之一 吨 的 新鲜的 烧伤 酸橙 每 英亩 , 能 是 用过的
[wɪð] ['prɒfɪt] .
with profit .
和 利润 .

或者每英亩使用 1.25 吨新鲜煅烧的石灰，可以盈利。

[ðɪs] [ə'maʊnt] ['prɒbəbli] [wɪl] [pə'mɪt] ['fɜːtəlaɪzəz] [ænd; ənd] ['tɪlɪdʒ] [tuː; tə] [meɪk] [ðeə(r)] [fʊl] [rɪ'tɜːn] [ɪn]
This amount probably will permit fertilizers and tillage to make their full return in
这 数量 大概 将要 允许 肥料 和 耕作 到 制作 他们的 满的 返回 在
['hevi] [sɒd] [ðæt] [wɪl] [prə'vaɪd] ['hjuːməs] .
heavy sods that will provide humus .
重的 草皮 那 将要 提供 腐殖质 .

这个量应该足以让肥料和耕作充分发挥作用，形成厚实的草皮，从而提供腐殖质。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['riːznəbl] [ˌekspek'teɪʃ(ə)n] [ðæt] [ðə; ði] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] [wɪl] [sɜːv] [θruː] [ə; eɪ] [krɒp]
It is a reasonable expectation that the application will serve through a crop
它 是 一个 合理的 期待 那 这 应用 将要 服务 通过 一个 庄稼
[rəʊ'teɪʃ(ə)n][ɒv; əv][fɔː(r)][ɔː(r)][faɪv] [j'iəz] .
rotation of four or five years .
旋转 的 四 或者 五 年 .

可以合理预期，该肥料可在四到五年的作物轮作周期内发挥作用。

[ɪf] [ðə; ði] [sɔɪl] [wɒz; wəz] [nɒt] ['veri] ['saʊə(r)] ,
If the soil was not very sour ,
如果 这 土壤 曾是 不是 非常 酸的 ,

如果土壤酸性不是很强，

[ðə; ði] ['sekənd] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] [æt; ət] [ðə; ði] [end] [ɒv; əv] [fɔː(r)] [ɔː(r)] [faɪv] [j'iəz] [meɪ] [biː; bi] [rɪ'djuːst]
the second application at the end of four or five years may be reduced
这 第二 应用 在 这 结尾 的 四 或者 五 年 可能 是 减少
['sʌmwɒt] ,
somewhat ,
有些 ,

第二次申请（在四五年后）可能会有所减少。

[ænd; ənd]['iːv(ə)n][ə; eɪ] [tʌn] [ɒv; əv] [stəʊn] ['gɪv(ə)n][wʌns][ɪn][ðə; ði][krɒp][rəʊ'teɪʃ(ə)n] [meɪ] ['fʊli] [miːt] [ðə; ði]
and even a ton of stone given once in the crop rotation may fully meet the
和 甚至 一个 吨 的 石头 给定 一次 在 这 庄稼 旋转 可能 完全 见面 这
[rɪ'kwaɪəmənt] .
requirement .
要求 .

即使在作物轮作中一次性施用一吨石头，也可能完全满足需求。

[ɪn][ðə; ði] [keɪs] [ɒv; əv][ðə; ði]['nɔːm(ə)l] [sɔɪl] [ðæt] [hæz; həz] [siːst] [tuː; tə] [grəʊ] ['kləʊvə(r)] ,
In the case of the normal soil that has ceased to grow clover ,
在 这 案件 的 这 普通的 土壤 那 有 停止 到 生长 三叶草 ,

如果普通土壤已经不再生长三叶草，

[ænd; ənd] [dʌz] [grəʊ] [plɑːnts] [ðæt] [ɑː(r); ə(r)]['æsɪd] - [rɪ'zɪstənt] ,
and does grow plants that are acid - resistant ,
和 做 生长 植物 那 是 酸 - 抵抗的 ,

而且确实种植耐酸植物，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['betə(r)] ['præktɪs] [tuː; tə][sɪ'kjʊə(r)][ə; eɪ] ['relətɪvli] [ləʊ] - [praɪst] [sə'plaɪ] [ɒv; əv] ['kɔːsli]
it is better practice to secure a relatively low - priced supply of coarsely
它 是 更好的 实践 到 安全的 一个 相对地 低的 - 定价 供应 的 粗略地
['pʌlvəraɪzd] [stəʊn] [ænd; ənd] [ə'plaɪ] [θriː] [ɔː(r)][fɔː(r)] [tʌnz] [pə(r)]['eɪkə(r)] ,
pulverized stone and apply three or four tons per acre ,
粉碎的 石头 和 申请 三 或者 四 吨 每 英亩 ,

更好的做法是确保以相对较低的价格获得粗粉碎石料的供应，每英亩施用三到四吨。

[ænd; ənd] [ðʌs] ['leŋθən] [ðə; ði] ['ɪntəv(ə)l] [bɪ'twiːn] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)nz] [tuː; tə] [eɪt] [ɔː(r)] - [j'iəz] .
and thus lengthen the interval between applications to eight or 10 years .
和 因此 加长 这 间隔 之间 应用程序 到 八 或者 - 年 .

因此，两次申请之间的间隔延长至八年或十年。

[ðə; ði] [faɪn] [mə'tɪəriəl] [ɪn] [ðə; ði] ['hevi] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] [wɪl] [teɪk] [keə(r)] [ɒv; əv] ['prez(ə)nt] [niːd] ,
The fine material in the heavy application will take care of present need ,
这 美好的 材料 在 这 重的 应用 将要 拿 关心 的 展示 需要 ,

这种优质材料在重度应用方面能够满足当前的需求。

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['kɔːrsər] ['pɑːtɪk(ə)lz] [wɪl] [dɪs'ɪntɪgreɪt] ['leɪtə(r)] [ɒn] .
and the coarser particles will disintegrate later on .
和 这 较粗糙 颗粒 将要 瓦解 之后 在 .

而较粗的颗粒随后会分解。

[ðə; ði] [k'wɒntɪtɪz] [sə'dʒestid] [meɪ] [nɒt] [biː; bi] [ðə; ði] [məʊst] [ˌiːkə'nɒmɪk(ə)l] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] ['riːdə(r)] ,
The quantities suggested may not be the most economical for the reader ,
这 数量 建议 可能 不是 是 这 最多 经济 为了 这 读者 ,

建议的用量可能并非最经济实惠的。

[bʌt; bət] [ðeə(r)] [juːz] ['kænɒt] [biː; bi] [ə'tendɪd] [baɪ] [lɒs] [ɪf] [ə; eɪ] [sɔɪl] [ɪz]
but their use cannot be attended by loss if a soil is
但 他们的 使用 不能 是 参加 经过 损失 如果 一个 土壤 是

但如果土壤状况良好，使用它们就不会造成损失。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 84]
[页 -]

[第 84 页]

['saʊə(r)] ,
sour ,
酸的 ,

酸的，

[ænd; ənd] [ðeə(r)] [ɪz] ['riːz(ə)n] [tuː; tə] [bɪ'liːv] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [mʌtʃ] ['betə(r)] [tuː; tə] [juːz] [sʌtʃ] [k'wɒntɪtɪz]
and there is reason to believe that it is much better to use such quantities
和 那里 是 原因 到 相信 那 它 是 很多 更好的 到 使用 这样的 数量
[wɪ'ðaʊt] ['kwestʃən] [ðæn; ðən] [tuː; tə] [dɪ'fɜː(r)] ['laɪmɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [jɪə(r)] [ɪn] [ðə; ði] [həʊp] [ðæt] [sʌm; səm]
without question than to defer liming for a year in the hope that some
没有 问题 比 到 推迟 石灰 为了 一个 年 在 这 希望 那 一些
[mɔː(r)] ['defɪnət] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [pə'tɪkjələ(r)] [fiːldz] [niːdz] [meɪ] [biː; bi] [sɪ'kjʊəd] .
more definite knowledge of a particular field's needs may be secured .
更多的 定 知识 的 一个 特别的 领域的 需求 可能 是 安全 .

有理由相信，与其推迟一年施肥，希望能够更确切地了解某个特定领域的需求，不如毫不犹豫地使用如此大量的肥料。

[smɔːl] [ə'maʊnts] [pə(r)] ['eɪkə(r)] .
Small Amounts Per Acre .
小的 金额 每 英亩 .

每英亩用量很少。

[ðeə(r)] [ɪz] [mʌtʃ] [ɪk'spɪəriəns] [æz; əz] [ə; eɪ] ['beɪsɪs] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [kleɪm] [ðæt] [ə; eɪ] [fjuː] ['hʌndrəd]
There is much experience as a basis for the claim that a few hundred
那里 是 很多 经验 作为 一个 基础 为了 这 宣称 那 一个 很少 百
[paʊndz] [ɒv; əv] [bɜːnd] [laɪm] [pə(r)] ['eɪkə(r)] [meɪ] [hæv; həv] [mɑːkt] [rɪ'zʌlts] .
pounds of burned lime per acre may have marked results .
磅 的 烧伤 酸橙 每 英亩 可能 有 标记 结果 .

有大量经验表明，每英亩施用几百磅煅烧石灰可能会产生显著效果。

['fiːldz] [ðæt] ['ɪndəˌkeɪtɪd][æn; ən]['æktʃuəl][laɪm] [rɪ'kwaɪəmənt] [ɒv; əv][ə; eɪ][tʌn] [ɒv; əv] [freʃ] [laɪm][pə(r)]
Fields that indicated an actual lime requirement of a ton of fresh lime per
田野 那 表明的 一个 实际的 酸橙 要求 的 一个 吨 的 新鲜的 酸橙 每
['eɪkə(r)][hæv; həv][hæd; həd][ə; eɪ][test][ɒv; əv] - [paʊndz] [pə(r)]['eɪkə(r)] [meɪd] [ɪn] [strɪps] ,
acre have had a test of 500 pounds per acre made in strips ,
英亩 有 有 一个 测试 的 - 磅 每 英亩 制成 在 条状物 ,

那些实际需要每英亩施用一吨新鲜石灰的田地，已经进行了每英亩施用 500 磅石灰的条带试验。

[ænd; ənd][ðə; ði]['kləʊvə(r)]['leɪtə(r)][ɒn][wɒz; wəz][səʊ][suː'pɪəriə(r)][tuː; tə] [ðæt] [wɪtʃ] [wɒz; wəz] ['strʌg(ə)lɪŋ]
and the clover later on was so superior to that which was struggling
和 这 三叶草 之后 在 曾是 所以 优越的 到 那 哪个 曾是 挣扎
[tuː; tə][lɪv; laɪv][ɪn][ðə; ði] [ˌʌn'triːtɪd] ['pɔːʃ(ə)n] [ðæt] [ðə; ði] [lait] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] [ə'pɪəd] ['ɔːlməʊst][tuː; tə]
to live in the untreated portion that the light application appeared almost to
到 居住 在 这 未经治疗 部分 那 这 光 应用 出现 几乎 到
[biː; bi] ['ædɪkwət] .
be adequate .
是 足够的 .

后来，三叶草长势远胜于未处理区域内挣扎求生的三叶草，以至于少量施肥似乎就足够了。

[ɪn] [sʌtʃ] [lænd][ðeə(r)] ['kænɒt] [biː; bi] [fʊl] [bæk'tɪəriəl][æk'tɪvəti][ɔː(r)] [kən'tɪnjʊɪŋ] ['frendlinəs] [tuː; tə]
In such land there cannot be full bacterial activity or continuing friendliness to
在 这样的 土地 那里 不能 是 满的 细菌 活动 或者 继续 友善 到
[plɑːnts] [ən'les] [ðə; ði] [niːd] [ɪz] [met] ['fʊli] .
plants unless the need is met fully .
植物 除非 这 需要 是 遇见 完全 .

在这样的土地上，除非需求得到充分满足，否则不可能有充分的细菌活动或对植物持续友好的环境。

[ə; eɪ]['lɑːdʒə(r)][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] [wʊd] [hæv; həv] [peɪd] ['betə(r)] .
A larger application would have paid better .
一个 更大的 应用 会 有 有薪酬的 更好的 .

申请量越大，报酬越高。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði][sɔɪl] [rɪtʃ] [ɪn][laɪm] [ðæt] [kæn; kən] [meɪk] [ðə; ði][best] [rɪ'spɒns] [tuː; tə] ['tɪlɪdʒ] [ænd; ənd]
It is the soil rich in lime that can make the best response to tillage and
它 是 这 土壤 富有的 在 酸橙 那 能 制作 这 最好的 回复 到 耕作 和
[ˌfɜːtəlaɪ'zeɪʃ(ə)n] .
fertilization .
受精 .

富含石灰质的土壤对耕作和施肥的反应最好。

[ə; eɪ] ['hevi] [sɔɪl] .
A Heavy Soil .
一个 重的 土壤 .

黏重土壤。

[wen] [bɜːnd] [laɪm][ɪz][nɒt] [haɪ] [ɪn][praɪs] ,
When burned lime is not high in price ,
什么时候 烧伤 酸橙 是 不是 高的 在 价格 ,

当生石灰价格不高时，

[æn; ən][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [tuː] [tʌnz] [pə(r)]['eɪkə(r)] [meɪ] [biː; bi][mɔː(r)]['prɒfɪtəb(ə)l][ðæn; ðən][ə; eɪ][smɔːlə(r)]
an application of two tons per acre may be more profitable than a smaller
一个 应用 的 二 吨 每 英亩 可能 是 更多的 有利可图 比 一个 较小的
[wʌn] .
one .
一 .

每英亩施用两吨肥料可能比施用较少肥料更有利可图。

[ə; eɪ] ['hevi] [sɔɪl] [niːdz] [tuː; tə][biː; bi] [rɪtʃə] [ɪn][laɪm][ðæn; ðən][ə; eɪ] [lait] [wʌn][fɔː(r); fə(r)][best][ˌɑːr 'iː]
A heavy soil needs to be richer in lime than a light one for best re
一个 重的 土壤 需求 到 是 更富有 在 酸橙 比 一个 光 一 为了 最好的 关于

重质土壤需要比轻质土壤含有更丰富的石灰才能达到最佳效果。

[sʌlts] , [ænd; ənd] [ˈfɪzɪk(ə)l] [kənˈdɪʃn] [ˈɔːlsəʊ] [ɪz] [ɪmˈpruːvd] [baɪ] [ðə; ði] [ˈlɑːdʒə(r)] [ˈkwɒntəti] .
sults , and physical condition also is improved by the larger quantity .
结果 ， 和 身体的 状况 还 是 改进 经过 这 更大的 数量 .

结果，而且身体状况也会因摄入量较大而得到改善。

[ə; eɪ] [ˌkɒrəˈspɒndɪŋli] [ˈhevi] [kəʊt] [ɒv; əv] [stəʊn] [wɪl] [ɡɪv] [kwaɪt] [ˌsætɪsˈfæktəri] [rɪˈzʌlts] ,
A correspondingly heavy coat of stone will give quite satisfactory results ,
一个 相应地 重的 外套 的 石头 将要 给 相当 令人满意的 结果 ，

涂抹厚厚的石粉层也能取得相当令人满意的效果。

[bʌt; bət] [ɪˈfekt] [əˈpɒn] [ðə; ði] [ˈtekstʃə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [sɔɪl] [ɪz] [les] [mɑːkt] .
but effect upon the texture of the soil is less marked .
但 影响 之上 这 质地 的 这 土壤 是 较少的 标记 .

但对土壤质地的影响不太明显。

[ˈsændi] [sɔɪlz] .
Sandy Soils .
沙 土壤 .

沙质土壤。

[ˌaɪ ˈtiː] [ɪz] [ˌɪnədˈvaɪzəb(ə)l] [tuː; tə] [əˈplaɪ] [ˈeni] [lɑːdʒ] [ˈkwɒntəti] [ɒv; əv] [ˈkɔːstɪk] [laɪm] [tuː; tə] [ə; eɪ] [lait] [sɔɪl] .
It is inadvisable to apply any large quantity of caustic lime to a light soil .
它 是 不宜 到 申请 任何 大的 数量 的 腐蚀性物质 酸橙 到 一个 光 土壤 .

不建议在轻质土壤上大量施用苛性石灰。

[sʌtʃ] [ə; eɪ] [sɔɪl] [dʌz] [nɒt] [niːd] [æz; əz] [haɪ] [ə; eɪ] [pəˈsentɪdʒ] [ɪn] [ˌaɪ ˈtiː] [æz; əz] [ə; eɪ] [ˈhevi] [sɔɪl]
Such a soil does not need as high a percentage in it as a heavy soil
这样的 一个 土壤 做 不是 需要 作为 高的 一个 百分比 在 它 作为 一个 重的 土壤
[rɪˈkwaɪəz] [fɔː(r); fə(r)] [ɡʊd] [rɪˈzʌlts] ,
requires for good results ,
需要 为了 好的 结果 ，

这种土壤不需要像重质土壤那样高比例的肥料就能取得良好的效果。

[ænd; ənd] [ˈkɔːstɪk] [laɪm] [kæn; kən] [ˈiːzəli] [ˈɪndʒə(r)] [ˈfɪzɪk(ə)l] [kənˈdɪʃn] .
and caustic lime can easily injure physical condition .
和 腐蚀性物质 酸橙 能 容易地 损伤 身体的 状况 .

腐蚀性石灰很容易对身体造成伤害。

[ˈlaɪmstəʊn] [ɪz] [seɪf] [fɔː(r); fə(r)] [juːz] , [ænd; ənd] [ɪz] [tuː; tə] [biː; bi] [ədˈvaɪzd] [fɔː(r); fə(r)] [ɔːl] [kwaɪt] [ˈsændi] [lænd] .
Limestone is safe for use , and is to be advised for all quite sandy land .
石灰石 是 安全的 为了 使用 ， 和 是 到 是 建议 为了 全部 相当 沙 土地 .

石灰石使用安全，建议用于所有沙质较多的土地。

[əˈsɪdəti] [ˈreəli] [rʌnz] [haɪ] [ɪn] [ə; eɪ] [lait] [sɔɪl] ,
Acidity rarely runs high in a light soil ,
酸度 很少 跑步 高的 在 一个 光 土壤 ，

轻质土壤的酸度通常不会很高。

[ænd; ənd] [ðə; ði] [əˈpɪnjən] [ɪz] [ˈhæzəd] [hɪə(r)] [ðæt] [wʌn] [tʌn] [ɒv; əv] [stəʊn] [pə(r)] [ˈeɪkə(r)] [miːts] [ðə; ði]
and the opinion is hazarded here that one ton of stone per acre meets the
和 这 观点 是 危险的 这里 那 一 吨 的 石头 每 英亩 满足 这
[niːdz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [lait] [sɔɪl] [əˈbaʊt] [æz; əz] [ˈʃʊəli; ˈʃɔːli] [æz; əz] [tuː] [tʌnz] [səˈplaɪ] [ə; eɪ] [ˈhevi] [sɔɪl] .
needs of a light soil about as surely as two tons supply a heavy soil .
需求 的 一个 光 土壤 关于 作为 一定 作为 二 吨 供应 一个 重的 土壤 .

这里有人大胆地认为，每英亩一吨石头就能满足轻质土壤的需求，就像每英亩两吨石头就能满足重质土壤的需求一样。

[ɪn] [keɪs] [ɒv; əv] [iːtʃ] [taɪp] [ɒv; əv] [sɔɪl] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [waɪd] [ɪk'sepʃnz] ,
In case of each type of soil there are wide exceptions ,
在 案件 的 每个 类型 的 土壤 那里 是 宽的 例外情况 ,

每种土壤类型都存在大量例外情况。

[ænd; ənd] [jet] [ðiːz] ['estɪmeɪts] [fɔːm] [ə; eɪ] ['beɪsɪs] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] ['dʒʌdʒmənt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] ['fɑːmə(r)] .
and yet these estimates form a basis for the judgment of the individual farmer .
和 然而 这些 估算 形式 一个 基础 为了 这 判断 的 这 个人 农民 .

然而，这些估算结果却构成了农民个人判断的依据。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 86]
[页 -]

[第 86 页]

['tʃæptə(r)] [eɪtθ]
CHAPTER VIII
章 八

第八章

['speʃ(ə)l] [krɒp] [dɪ'mɑːndz]
SPECIAL CROP DEMANDS
特别的 庄稼 需求

特殊作物需求

[laɪm] - ['lʌvɪŋ] [krɒps] .
Lime - Loving Crops .
酸橙 - 爱 农作物 .

喜酸橙作物。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [plɑːnts] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] ['æsɪd] - [rɪ'zɪstənt] ,
There are plants which are acid - resistant ,
那里 是 植物 哪个 是 酸 - 抵抗的 ,

有些植物具有耐酸性，

['gɪvɪŋ] [ə; eɪ] [gʊd] [rɪ'tɜːn] [fɔː(r); fə(r)] [ˌfɜːtəlaɪ'zeɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] [keə(r)] [wen] [ðə; ði] [sɔɪl] [ɪz] ['saʊə(r)] .
giving a good return for fertilization and care when the soil is sour .
给予 一个 好的 返回 为了 受精 和 关心 什么时候 这 土壤 是 酸的 .

土壤酸化时，施肥和精心养护能带来良好的回报。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [ə; eɪ] [fjuː] [kaɪndz] [ɒv; əv] ['kʌltɪveɪtɪd] [plɑːnts] [ðæt] [siːm] [tuː; tə] [prɪ'fɜː(r)] [æn; ən] ['æsɪd] [sɔɪl] ,
There are a few kinds of cultivated plants that seem to prefer an acid soil ,
那里 是 一个 很少 种类 的 栽培 植物 那 似乎 到 更喜欢 一个 酸 土壤 ,

有些栽培植物似乎更喜欢酸性土壤。

[ænd; ənd] [tuː; tə] [rɪ'zent] [laɪm] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)nz] .
and to resent lime applications .
和 到 怨恨 酸橙 应用程序 .

并且对施用石灰感到不满。

[məʊst] ['steɪp(ə)l] [krɒps] [prɪ'fɜː(r)] [æn; ən] ['ælkəlaɪn] [sɔɪl] , [ɔː(r)] [æt; ət] [liːst] [wʌn] [ðæt] [hæz; həz] [nəʊ] [lɑːdʒ] [rɪ'kwaɪəmənt] ,
Most staple crops prefer an alkaline soil , or at least one that has no large requirement ,
最多 主食 农作物 更喜欢 一个 碱性 土壤 , 或者 在 至少 一 那 有 不 大的 要求 ,

大多数主粮作物喜欢碱性土壤，或者至少对土壤酸碱度要求不高的土壤。

[ænd; ənd][ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)][plɑːnts] [ðæt] [θraɪv] [best] ['əʊnli][ɪn][lænd] [rɪtʃ] [ɪn][laɪm] .
and there are plants that thrive best only in land rich in lime .
和 那里 是 植物 那 蓬勃发展 最好的 仅有的 在 土地 富有的 在 酸橙 .

有些植物只有在富含石灰质的土地上才能茁壮生长。

[nɒt] [ɔːl] [sʌtʃ] [plɑːnts][rɪ'kwaɪə(r)][mɔː(r)][æz; əz][ə; eɪ][kəm'pəʊnənt] [pɑːt] [ɒv; əv][ðeə(r)] ['strʌktʃə(r)] ,
Not all such plants require more as a component part of their structure ,
不是 全部 这样的 植物 要求 更多的 作为 一个 成分 部分 的 他们的 结构 ,

并非所有这类植物都需要更多物质作为其结构组成部分。

[bʌt; bət][duː; də][hæv; həv][ə; eɪ] [haɪ] [pə'sentɪdʒ] [ɪn][ðeə(r)] [æʃ] .
but do have a high percentage in their ash .
但 做 有 一个 高的 百分比 在 他们的 灰 .

但它们的灰烬中含有很高的比例。

['laɪmɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][æl'fælfə] .
Liming for Alfalfa .
黎明 为了 苜蓿 .

苜蓿施石灰。

[wen] [ɔːl]['ʌðə(r)][kən'dɪʃ(ə)nz][ɑː(r); ə(r)] [raɪt] ,
When all other conditions are right ,
什么时候 全部 其他 状况 是 正确的 ,

当其他条件都合适时，

[æl'fælfə] [θraiv] [ɔː(r)][feɪlz] [ə'kɔːdɪŋ] [æz; əz][ə; eɪ][sɔɪl][ɪz] [rɪtʃ] [ɪn][laɪm][ɔː(r)][ɪz] [dɪ'stɪŋktli] [dɪ'fɪʃ(ə)nt] .
alfalfa thrives or fails according as a soil is rich in lime or is distinctly deficient .
紫花苜蓿 蓬勃发展 或者 失败 根据 作为 一个 土壤 是 富有的 在 酸橙 或者 是 明显地 不足 .

紫花苜蓿能否茁壮生长，取决于土壤中石灰的含量是否丰富或明显缺乏。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ɪn'taɪəli] ['pɒsəb(ə)l][tuː; tə][get][feə(r)] [jiːldz] [ɒv; əv] [ðɪs] ['legjuːm; lɪ'gjuːm][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [ʃɔːt]
It is entirely possible to get fair yields of this legume for a short
它 是 完全 可能的 到 得到 公平的 产量 的 这 豆科植物 为了 一个 短的
[taɪm][frɒm; frəm][lænd] [ðæt] [ɪz][nɒt] ['fʊli] ['ælkəlaɪn] ,
time from land that is not fully alkaline ,
时间 从 土地 那 是 不是 完全 碱性 ,

即使在土壤并非完全呈碱性的土地上，也完全有可能在短时间内获得这种豆科植物的良好产量。

[bʌt; bət] [fʊl] [jiːldz] [ænd; ənd] [ə'bɪləti][tuː; tə][lɑːst][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [tɜːm] [ɒv; əv] [j'iəz] [dɪ'pend] [ə'pɒn][ə; eɪ]
but full yields and ability to last for a term of years depend upon a
但 满的 产量 和 能力 到 最后的 为了 一个 学期 的 年 依赖 之上 一个
['lɪbərəl] [laɪm] [sə'plaɪ] .
liberal lime supply .
自由主义 酸橙 供应 .

但要获得充足的产量并能持续数年，取决于石灰的充足供应。

[æl'fælfə][ɪz][æt; ət] [həʊm] ['əʊnli][ɪn][ə; eɪ]['nætʃ(ə)rəli] [kæl'keərɪəs] [sɔɪl] ,
Alfalfa is at home only in a naturally calcareous soil ,
苜蓿 是 在 家 仅有的 在 一个 自然 钙质 土壤 ,

紫花苜蓿只适合生长在天然钙质土壤中。

[ɔː(r)][wʌn] [ðæt] [hæz; həz] [biːn] ['gɪv(ə)n][sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌkærəktə'rɪstɪks] [ɒv; əv] [sʌtʃ] [lænd][baɪ]
or one that has been given some of the characteristics of such land by
或者 一 那 有 到过 给定 一些 的 这 特征 的 这样的 土地 经过

或者，通过某种方式赋予了土地某些此类特征的土地。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 87]
[页 -]

[第 87 页]

[fri:] [ju:z][ɒv; əv][laɪm] .
free use of lime .
自由的 使用 的 酸橙 .

可免费使用石灰。

[ɪn][ðə; ði] [keɪs] [ɒv; əv] ['nju:trəl] [ɔ:(r)] ['slaɪtli] ['æsɪd] [graʊnd] [ˌaɪ 'ti:][ɪz] [gʊd] ['præktɪs] [tu:; tə][mɪks][fɔ:(r)]
In the case of neutral or slightly acid ground it is good practice to mix four
在 这 案件 的 中性的 或者 轻微地 酸 地面 它 是 好的 实践 到 混合 四
[tʌnz] [ɒv; əv] ['laɪmstəʊn] [pə(r)]['eɪkə(r)] ['θʌrəli] [wɪð] [ðə; ði] [sɔɪl] .
tons of limestone per acre thoroughly with the soil .
吨 的 石灰石 每 英亩 彻底 和 这 土壤 .

对于中性或微酸性土壤，最好将每英亩 4 吨石灰石与土壤充分混合。

[sʌtʃ] ['tri:tmənt] [gɪvz] ['greɪtə(r)] ['pɜ:mənəns] [tu:; tə][ðə; ði] ['si:dɪŋ] ,
Such treatment gives greater permanence to the seeding ,
这样的 治疗 给予 更大的 永久性 到 这 播种 ,

这种处理方法能使种子更持久地存活下来。

[ɪ'neɪb(ə)lɪŋ][ðə; ði][plɑ:nts][tu:; tə] [kəm'pi:t] [sək'sesfəli] [wɪð] [ðə; ði][waɪld] [græs] [ænd; ənd]['ʌðə(r)]
enabling the plants to compete successfully with the wild grasses and other
使能 这 植物 到 竞争 成功地 和 这 荒野 草 和 其他
[wi:dz] [ðæt] [ɑ:(r); ə(r)][ðə; ði] [tʃi:f] ['ɒbstək(ə)l][tu:; tə] [sək'ses] [ɪn][ðə; ði]['hju:mɪd]['klaɪmət][ɒv; əv]['aʊə(r)]
weeds that are the chief obstacle to success in the humid climate of our
杂草 那 是 这 首席 障碍 到 成功 在 这 湿 气候 的 我们的
[ˌmɪsɪ'sɪpi] ['væli] [ænd; ənd] ['i:stən] [steɪts] .
Mississippi valley and eastern states .
密西西比州 谷 和 东 各州 .

使植物能够成功地与野生草和其他杂草竞争，这些杂草是密西西比河谷和东部各州潮湿气候下植物成功的主要障碍。

[wen] [ðɪs] [ə'maʊnt] [ɒv; əv] [stəʊn] [ɪz] [ju:st] ,
When this amount of stone is used ,
什么时候 这 数量 的 石头 是 用过的 ,

当使用这么多石头时，

[ðə; ði]['faɪnɪst] [greɪd] [meɪ] [nɒt] [bi:; bi] [prɪ'fɜ:d] [tu:; tə][mə'tɪəriəl] ['hævɪŋ] [ə; eɪ][kən'sɪdərəb(ə)l]
the finest grade may not be preferred to material having a considerable
这 最好的 年级 可能 不是 是 首选 到 材料 拥有 一个 大量
[pə'sentɪdʒ] [ɒv; əv] ['slaɪtli] ['kɔ:rsər] [greɪnz] .
percentage of slightly coarser grains .
百分比 的 轻微地 较粗糙 谷物 .

最精细的等级可能并不比含有相当比例的稍粗颗粒的材料更受欢迎。

[rɪ'mɑ:kəb(ə)l] [ɪ'fekt] [ɒv; əv] [laɪm] [ɒn] [swi:t] ['kləʊvə(r)][æt; ət][ðə; ði][əʊ'haɪəʊ][ɪk'sperɪmənt]['steɪʃ(ə)n]
Remarkable Effect of Lime on Sweet Clover at the Ohio Experiment Station
卓越 影响 的 酸橙 在 甜的 三叶草 在 这 俄亥俄州 实验 车站

俄亥俄州实验站石灰对甜三叶草的显著影响

[swi:t] ['kləʊvə(r)] [θraiv] [wen] [laɪm] [ænd; ənd][mə'njʊə(r)][ɑ:(r); ə(r)] [sə'plaɪd] , [əʊ'haɪəʊ] [ɪk'sperɪmənt]
Sweet Clover Thrives When Lime and Manure Are Supplied , Ohio Experiment
甜的 三叶草 蓬勃发展 什么时候 酸橙 和 肥料 是 供应 , 俄亥俄州 实验
['steɪʃ(ə)n]
Station
车站

俄亥俄州实验站：施用石灰和粪肥可促进甜三叶草生长

[red] ['kləʊvə(r)] .
Red Clover .
红色的 三叶草 .

红三叶草。

[wen] [lænd][ɪz][ɪn] ['eksələnt] [tɪlθ] ,
When land is in excellent tilth ,
什么时候 土地 是 在 出色的 耕作 ,

当土地耕作条件极佳时，

[ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [grəʊ] [red] ['kləʊvə(r)][ˌsætɪs'fæktərəli] [waɪl] ['ʃəʊɪŋ] [ə; eɪ][dɪ'saɪdɪd][laɪm] [dɪ'fɪʃ(ə)nsi] .
it may grow red clover satisfactorily while showing a decided lime deficiency .
它 可能 生长 红色的 三叶草 令人满意地 尽管 显示 一个 决定 酸橙 不足 .

虽然它可能生长良好，但同时却明显缺乏石灰质。

[ɒn][ðə; ði]['ʌðə(r)][hænd] , [mʌtʃ] ['slaɪtli] ['æsɪd][lænd][feɪlz][tuː; tə] [grəʊ] ['kləʊvə(r)] ,
On the other hand , much slightly acid land fails to grow clover ,
在 这 其他 手 , 很多 轻微地 酸 土地 失败 到 生长 三叶草 ,

另一方面，许多微酸性土壤无法生长三叶草。

[ænd; ənd][æn; ən][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][ɒv; əv][laɪm][ɪz] ['fɒləʊd] [baɪ] ['hevi] [grəʊθ] .
and an application of lime is followed by heavy growths .
和 一个 应用 的 酸橙 是 随后 经过 重的 增长 .

施用石灰后，杂草会大量生长。

[red] ['kləʊvə(r)][ɪz][məʊst][æt; ət] [həʊm] [ɪn] [kæl'keərɪəs] [sɔɪlz] ,
Red clover is most at home in calcareous soils ,
红色的 三叶草 是 最多 在 家 在 钙质 土壤 ,

红三叶草最适宜生长在钙质土壤中。

[ænd; ənd] [læk] [ɒv; əv] [laɪm] [ɪz][ə; eɪ] ['liːdɪŋ] [kɔːz] [ɒv; əv]['kləʊvə(r)]['feɪljə(r)][ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] .
and lack of lime is a leading cause of clover failure in this country .
和 缺少 的 酸橙 是 一个 领导 原因 的 三叶草 失败 在 这 国家 .

石灰缺乏是该国三叶草歉收的主要原因之一。

['ʌðə(r)] ['kɔːzɪz] [meɪ] [biː; bi][ɪm'pɔːt(ə)nt][wʌnz][ɪn][ðə; ði] ['æbsəns] [ɒv; əv][laɪm][ænd; ənd][biː; bi] [ˌəʊvə'kʌm]
Other causes may be important ones in the absence of lime and be overcome
其他 原因 可能 是 重要的 一个 在 这 缺席 的 酸橙 和 是 克服
[wen] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]['prez(ə)nt] .
when it is present .
什么时候 它 是 展示 .

在没有石灰的情况下，其他原因可能很重要，而当有石灰存在时，这些原因就可以被克服。

['ælsaɪk]['kləʊvə(r)] .
Alsike Clover .
艾氏鼠 三叶草 .

三叶草。

[məʊst] ['legjuːmz] [laɪk] [laɪm] , [ænd; ənd]['ælsaɪk]['kləʊvə(r)][ɪz][nɒt][æn; ən] [ɪk'sepʃ(ə)n] ,
Most legumes like lime , and alsike clover is not an exception ,
最多 豆类 喜欢 酸橙 , 和 艾氏鼠 三叶草 是 不是 一个 例外 ,

大多数豆科植物都喜欢酸橙，而白三叶草也不例外。

[bʌt; bət][ɪz][fɑː(r)][mɔː(r)]['æsɪd] - [rɪ'zɪstənt] [ðæn; ðən][ðə; ði] [red] .
but is far more acid - resistant than the red .
但 是 远的 更多的 酸 - 抵抗的 比 这 红色的 .

但它比红色品种更耐酸。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [les] ['væljuəb(ə)l] , [bəuθ][fɔː(r); fə(r)][sɔɪl] [ɪm'pruːvmənt]
It is less valuable , both for soil improvement
它 是 较少的 有价值的 , 两个都 为了 土壤 改进

它对土壤改良的价值较低。

[ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)] ['fɒrɪdʒ] , ['hævɪŋ] [æn; ən][ɪn'fɪəriə(r)] [ruːt] ['sɪstəm] ,

and for forage , having an inferior root system ,

和 为了 饲料 , 拥有 一个 下 根 系统 ,

而对于牧草来说，由于其根系发育不良，

[bʌt; bət][hæz; həz] [pruːvd] [ə; eɪ] [buːn] [tuː; tə]['fɑːrmərz][ɪn]['eəriəz] [ðæt] [hæv; həv] [biːn] ['luːzɪŋ] [ðə; ði]

but has proved a boon to farmers in areas that have been losing the

但 有 已证实 一个 恩惠 到 农民 在 区域 那 有 到过 输 这

['paʊə(r)][tuː; tə] [ɡrəʊ] [red] ['kləʊvə(r)] .

power to grow red clover .

力量 到 生长 红色的 三叶草 .

但对于那些逐渐失去种植红三叶草能力的地区的农民来说，这无疑是一大福音。

[ðə; ði] ['kʌstəm] [ɒv; əv] ['mɪksɪŋ] [red] [ænd; ənd]['ælsaɪk] [siːd] [hæz; həz] [bɪ'kʌm] ['waɪdspred] ,

The custom of mixing red and alsike seed has become widespread ,

这 风俗 的 混合 红色的 和 艾氏鼠 种子 有 变得 广泛 ,

红豆和紫花苜蓿豆混合的习俗已经很普遍了。

[ænd; ənd] [dɪ'stɪŋktli] ['æsɪd] [sɔɪlz] [ɑː(r); ə(r)] [mɑːkt] [ɪn][ðə; ði]['kləʊvə(r)] ['flaʊərɪŋ] ['siːz(ə)n] [baɪ][ðə; ði]

and distinctly acid soils are marked in the clover flowering season by the

和 明显地 酸 土壤 是 标记 在 这 三叶草 开花 季节 经过 这

[prə'fjuːʒn] [ɒv; əv][ðə; ði] [dɪ'stɪŋktɪv] ['ælsaɪk] [bluːm] [tuː; tə][ðə; ði][ɪk'skluːʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [red] .

profusion of the distinctive alsike bloom to the exclusion of the red .

丰富 的 这 独特的 艾氏鼠 盛开 到 这 排除 的 这 红色的 .

在三叶草开花的季节，酸性土壤的特征是盛开着独特的白花苜蓿，而红色的三叶草则很少见。

[waɪl] [ðeə(r)][ɪz]['æsɪd] - [rɪ'zɪstənt] ['paʊə(r)] , [ðɪs] ['kləʊvə(r)] [ri'spɔndz] [tuː; tə]['laɪmɪŋ] .

While there is acid - resistant power , this clover responds to liming .

尽管 那里 是 酸 - 抵抗的 力量 , 这 三叶草 回应 到 石灰 .

虽然这种三叶草具有耐酸性，但施用石灰后效果更佳。

['krɪmz(ə)n]['kləʊvə(r)] .

Crimson Clover .

赤红 三叶草 .

深红三叶草。

[ə'mʌŋ] [laɪm] - ['lʌvɪŋ] [plɑːnts]['krɪmz(ə)n]['kləʊvə(r)][hæz; həz][ə; eɪ] ['raɪtf(ə)l] [pleɪs] ,

Among lime - loving plants crimson clover has a rightful place ,

之中 酸橙 - 爱 植物 赤红 三叶草 有 一个 正当的 地方 ,

在喜酸植物中，深红三叶草占有一席之地。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː] [meɪks] ['feəli] [ɡʊd] [ɡrəʊθ] [weə(r)] [ðə; ði] [læk] [ɒv; əv] [laɪm] [ɪz] [mɑːkt] .

but it makes fairly good growth where the lack of lime is marked .

但 它 制作 相当 好的 生长 在哪里 这 缺少 的 酸橙 是 标记 .

但在石灰质稀少的地方，它却能生长得相当好。

['bluːɡrɑːs] .

Bluegrass .

蓝草音乐 .

蓝草音乐。

[ðə; ði] ['hevist] ['bluːɡrɑːs] [sɒd] [ɑː(r); ə(r)] [faʊnd] [weə(r)] [laɪm] [ɪz] [ə'bʌndənt] [ɪn][ðə; ði] [sɔɪl] .

The heaviest bluegrass sods are found where lime is abundant in the soil .

这 最重 蓝草音乐 草皮 是 成立 在哪里 酸橙 是 丰富 在 这 土壤 .

土壤中石灰含量丰富的地方，长出的蓝草草皮最厚重。

[ðɪs] [məʊst]['væljuəb(ə)l]['pɑːstʃə(r)] [ɡrɑːs] [meɪ] [wɪð'stænd] [ðə; ði] [ɪn'krəʊtʃmənt] [ɒv; əv] [wiːdz]

This most valuable pasture grass may withstand the encroachments of weeds

这 最多 有价值的 牧场 草 可能 经受 这 侵占 的 杂草

[fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [lɒŋ] [taɪm] [wen] [laɪm][ɪz][nɒt] [ə'bʌndənt] ,

for a long time when lime is not abundant ,

为了 一个 长的 时间 什么时候 酸橙 是 不是 丰富 ,

这种极具价值的牧草在石灰不足的情况下，可以长时间抵御杂草的侵袭。

[ɪf] [plɑːnt] [fuːd] [ɪz] [nɒt] [ɪn] [skænt] [sə'plaɪ] ,
if plant food is not in scant supply ,
如果 植物 食物 是 不是 在 稀少 供应 ,

如果植物养分供应充足，

[bʌt; bət] [dɪ'pendəb(ə)l] [sɒd] [ɒv; əv] [ðɪs] [grɑːs] [ɑː(r); ə(r)] [meɪd] ['əʊnli] [ɪn] [æn; ən] ['ælkəlaɪn] [sɔɪl] .
but dependable sods of this grass are made only in an alkaline soil .
但 可靠的 草皮 的 这 草 是 制成 仅有的 在 一个 碱性 土壤 .

但只有在碱性土壤中才能培育出可靠的这种草皮。

['hevi] ['laɪmɪŋ] [ɒv; əv] [æn; ən] ['æsɪd] [sɔɪl] [peɪz] [wen] [ə; eɪ] ['siːdɪŋ] [tuː; tə] ['pɜːmənənt] ['pɑːstʃə(r)] [ɪz] [meɪd] ,
Heavy liming of an acid soil pays when a seeding to permanent pasture is made ,
重的 石灰 的 一个 酸 土壤 支付 什么时候 一个 播种 到 永恒的 牧场 是 制成 ,

在酸性土壤上大量施用石灰，对于播种永久牧场来说是有益的。

[ænd; ənd] [əʊld] [sɒd] [ɒn] [lænd] [ʌn'fɪt] [fɔː(r); fə(r)] ['tɪlɪdʒ] [meɪ] [biː; bi] ['gɪv(ə)n] [ə; eɪ] [njuː] [laɪf] [baɪ] [ə; eɪ] ['dresɪŋ] .
and old sods on land unfit for tillage may be given a new life by a dressing .
和 老的 草皮 在 土地 不合格 为了 耕作 可能 是 给定 一个 新的 生活 经过 一个 敷料 .

不适宜耕种的土地上的老草皮可以通过施肥焕发新生。

[krɒps] ['feɪvəd] [baɪ] [laɪm] .
Crops Favored by Lime .
农作物 受青睐 经过 酸橙 .

酸橙适宜种植的作物。

['nɪəli] [ɔːl] ['steɪp(ə)l] [fɑːm] [krɒps] [rɪ'spɒnd] [tuː; tə] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)nz]
Nearly all staple farm crops respond to applications
几乎 全部 主食 农场 农作物 回应 到 应用程序

几乎所有主要农作物都对施用药剂有反应。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 89]
[页 -]

[第 89 页]

['gɪv(ə)n] ['æsɪd] [sɔɪlz] .
given acid soils .
给定 酸 土壤 .

适用于酸性土壤。

[kɔːn] , [əʊts] , ['tɪməθi] , [pə'teɪtəʊz] [ænd; ənd] ['meni] ['ʌðə(r)] [krɒps] [hæv; həv] [kən'sɪdərəb(ə)l] ['paʊə(r)] [ɒv; əv] [rɪ'zɪstəns] [tuː; tə] ['æsɪd] ,
Corn , oats , timothy , potatoes and many other crops have considerable power of resistance to acids ,
玉米 , 燕麦 , 蒂莫西 , 土豆 和 许多 其他 农作物 有 大量 力量 的 反抗 到 酸 ,

玉米、燕麦、梯牧草、土豆和许多其他作物都具有相当强的耐酸性。

[bʌt; bət] [gɪv] [ɪn'kriːst] [jiːldz] [wen] [laɪm] [ɪz] ['prez(ə)nt] .
but give increased yields when lime is present .
但 给 增加 产量 什么时候 酸橙 是 展示 .

但添加石灰后产量会增加。

['laɪmɪŋ] [ɪz] [nɒt] [ˌrekə'mendɪd] [fɔː(r); fə(r)] [pə'teɪtəʊz] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [ˌaɪ 'tiː] ['fəːniʃ] [kən'dɪʃ(ə)nz]
Liming is not recommended for potatoes because it furnishes conditions
黎明 是 不是 受到推崇的 为了 土豆 因为 它 提供 状况
['feɪvərəb(ə)l] [tuː; tə] [ə; eɪ] [dɪ'ziːz] [wɪtʃ] [ə'tæks] [ðɪs] [krɒp] .
favorable to a disease which attacks this crop .
有利 到 一个 疾病 哪个 攻击 这 庄稼 .

不建议在马铃薯上施用石灰，因为这会为侵袭这种作物的疾病创造有利条件。

[wen] ['kləʊvə(r)] [ɪz] ['wɒntɪd] [ɪn] [ə; eɪ] [krɒp] [rəʊ'teɪʃ(ə)n] [wɪð] [pə'teɪtəʊz] ,
When clover is wanted in a crop rotation with potatoes ,
什么时候 三叶草 是 通缉 在 一个 庄稼 旋转 和 土豆 ,

当需要在马铃薯轮作中种植三叶草时，

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [əd'vaɪzəb(ə)l] [tuː; tə] [ə'plai] [ðə; ði] [laɪm] [ɪ'miːdiətli] ['ɑːftə(r)] [ðə; ði] [pə'teɪtəʊ] [krɒp] [hæz; həz]
it is advisable to apply the lime immediately after the potato crop has
它 是 建议 到 申请 这 酸橙 立即地 后 这 土豆 庄稼 有
[biːn] [grəʊn] ,
been grown ,
到过 生长 ,

建议在马铃薯作物成熟后立即施用石灰。

[ænd; ənd] [tuː; tə] [juːz] ['laɪmstəʊn] ['rɑːðə(r)] [ðæn; ðən] [bɜːnd] [laɪm] .
and to use limestone rather than burned lime .
和 到 使用 石灰石 相当 比 烧伤 酸橙 .

而且要用石灰石代替煅烧石灰。

[məʊst] [kaɪndz] [ɒv; əv] ['vedʒtəb(ə)lz] [θraɪv] [best] [ɪn] [æn; ən] ['ælkəlaɪn] [sɔɪl] .
Most kinds of vegetables thrive best in an alkaline soil .
最多 种类 的 蔬菜 蓬勃发展 最好的 在 一个 碱性 土壤 .

大多数蔬菜在碱性土壤中生长得最好。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 90]
[页 -]

[第90页]

['ɪndeks]
INDEX
指数

指数

[eə(r)] - [sleɪkt] [laɪm] , [ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['relətɪv] ['væljuː] [ɒv; əv] , - , -
Air - slaked lime , composition and relative value of , 31 , 57
空气 - 熟化 酸橙 , 作品 和 相对的 价值 的 , - , -

风干石灰的组成和相对价值，31，57

[ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [laɪm] , [ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['relətɪv] ['væljuː] [ɒv; əv] , - , -
Agricultural lime , composition and relative value of , 58 , 76
农业 酸橙 , 作品 和 相对的 价值 的 , - , -

农业石灰的组成和相对价值，58，76

[ə'maʊnt] [ɒv; əv] [laɪm] [pə(r)] ['eɪkə(r)] , -
Amount of lime per acre , 82
数量 的 酸橙 每 英亩 , -

每英亩石灰用量，82

['beɪsɪk] [slæg] , -
Basic slag , 76
基本的 矿渣 , -

碱性炉渣，76

['bɜːnɪŋ] [laɪm] , ['meθədz] [ɒv; əv] , -
Burning lime , methods of , 49
燃烧 酸橙 , 方法 的 , -
石灰煅烧方法，49

['kælsiəm] , -
Calcium , 29
钙 , -
钙，29

['kɑːbənət] , -
carbonate , 30
碳酸盐 , -
碳酸盐，30

[haɪ'drɒksaɪd] , -
hydroxide , 30
氢氧化物 , -
氢氧化物，30

['ɒksaɪd] , -
oxide , 29
氧化物 , -
氧化物，29

['kɑːbən] [daɪ'ɒksaɪd] , -
Carbon dioxide , 30
碳 二氧化硫 , -
二氧化碳，30

['kɔːzɪz] [ɒv; əv] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] , - , - , - , -
Causes of soil acidity , 10 , 12 , 13 , 14
原因 的 土壤 酸度 , - , - , - , -
土壤酸化的原因，10、12、13、14

['kɔːstɪk] [laɪm] [ə'fekts] ['fɪzɪk(ə)l] [kən'dɪʃn] , - , -
Caustic lime affects physical condition , 44 , 46
腐蚀性物质 酸橙 影响 身体的 状况 , - , -
苛性石灰影响身体状况，44，46

[ækts][ɒn]['hjuːməs] , - , -
acts on humus , 44 , 47
行为 在 腐殖质 , - , -
作用于腐殖质，44，47

[friːz] [ɪ'nɜːt] [plɑːnt] [fuːd] , -
frees inert plant food , 44
自由 惰性 植物 食物 , -
释放惰性植物养分，44

[kəm'peəd] [wɪð] ['laɪmstəʊn] , -
compared with limestone , 45
比较的 和 石灰石 , -
与石灰石相比，45

[ɪ'ræʃən(ə)l] [juːz][ɒv; əv] , -
irrational use of , 44
非理性 使用 的 , -
不合理使用，44

[meɪ] ['ɪndʒə(r)][ə; eɪ]['sændi] [sɔɪl] , - , -
may injure a sandy soil , 66 , 85
可能 损伤 一个 沙 土壤 , - , -
可能会损害沙质土壤，66，85

[raɪt] [juːz][ɒv; əv] , -
right use of , 48
正确的 使用 的 , -

正确使用，48

['kɔːstɪk] [mæg'niːʃən] [laɪm] [ɒn]['sændi][lænd] , -
Caustic magnesian lime on sandy land , 66
腐蚀性物质 镁 酸橙 在 沙 土地 , -

沙质土地上的苛性镁石灰，66

['kemɪk(ə)l] ['tʃeɪndʒɪz] [prə'djuːs] [ə'sɪdəti] , -
Chemical changes produce acidity , 13
化学 变化 生产 酸度 , -

化学变化产生酸性，13

['kləʊvə(r)] , - , - , -
Clover , 17 , 19 , 87
三叶草 , - , - , -

三叶草，17，19，87

[ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['laɪmstəʊn] , - , - , - , -
Composition of limestone , 24 , 30 , 31 , 46
作品 的 石灰石 , - , - , - , -

石灰石成分，24、30、31、46

[ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] [ɒv; əv] [laɪm] , - , -
Distribution of lime , 70 , 78
分配 的 酸橙 , - , -

石灰分布，70，78

[dɪst'rɪbjuːtəz] , - , -
Distributors , 80 , 81
分销商 , - , -

分销商，80，81

['dɒləmaɪt] , - , -
Dolomite , 30 , 67
白云石 , - , -

白云石，30，67

[ɪ'kwɪvələnts] [ɪn]['væljuː] , -
Equivalents in value , 69
等价物 在 价值 , -

等值金额，69

[ɪk'stent][ɒv; əv] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] , [sɪks] , -
Extent of soil acidity , 6 , 11
程度 的 土壤 酸度 , 6 , -

土壤酸度程度，6，11

['faɪnnəs] [ɒv; əv] ['laɪmstəʊn] , - , -
Fineness of limestone , 39 , 73
精细度 的 石灰石 , - , -

石灰石细度，39，73

[frɪər] , ['dɑːktər; draɪv] . [ˌdʌbəl'juːˌɛm] . , -
Frear , Dr . Wm . , 50
弗里尔 , 博士 . 威廉 . , -

弗里尔，威廉博士，50岁

[freʃ] [bɜːnd] [laɪm] , -
Fresh burned lime , 44
新鲜的 烧伤 酸橙 , -

新鲜烧制的石灰，44

[ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['relətɪv] ['væljuː] [ɒv; əv] , - , - , - , - , -
composition and relative value of , 29 , 31 , 45 , 69 , 71
作品 和 相对的 价值 的 , - , - , - , - , -

组成及相对值：29、31、45、69、71

[gæs] [laɪm] , -
Gas lime , 62
气体 酸橙 , -

煤气石灰，62

[graʊnd] ['laɪmstəʊn] , [ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['relətɪv] ['væljuː] [ɒv; əv] , - , - , - , -
Ground limestone , composition and relative value of , 30 , 33 , 69 , 72
地面 石灰石 , 作品 和 相对的 价值 的 , - , - , - , -

石灰石粉的成分及相对价值，30、33、69、72

['haɪdreɪtɪd] [laɪm] , [ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['relətɪv] ['væljuː] [ɒv; əv] - , - , - , -
Hydrated lime , composition and relative value of 30 , 31 , 53 , 71
水合 酸橙 , 作品 和 相对的 价值 的 - , - , - , -

熟石灰的组成及相对含量为30、31、53、71

[ˌɪndə'keʃənz] [ɒv; əv] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] , [faɪv] , - , - , -
Indications of soil acidity , 5 , 15 , 17 , 18
症状 的 土壤 酸度 , 5 , - , - , -

土壤酸度指标，5、15、17、18

[ɪ'ræʃən(ə)l] [juːz] [ɒv; əv] [laɪm] , [naɪn] , -
Irrational use of lime , 9 , 44
非理性 使用 的 酸橙 , 9 , -

石灰的不合理使用，9，44

[lænd] ['plɑːstə(r)] , -
Land plaster , 76
土地 石膏 , -

土地灰泥，76

['liːtʃɪŋ] , - , -
Leaching , 12 , 38
浸出 , - , -

浸出，12，38

[laɪm] [fɔː(r); fə(r)] [æl'fælfə] , -
Lime for alfalfa , 86
酸橙 为了 紫花苜蓿 , -

石灰用于苜蓿，86

['ælsaɪk] ['kləʊvə(r)] , -
alsike clover , 87
艾氏鼠 三叶草 , -

艾氏三叶草，87

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

合理使用石灰改良土壤(Right Use of Lime in Soil Improvement)

['bluːgrɑːs] ， -
bluegrass , 88
蓝草音乐 ， -

蓝草音乐，88

['krɪmz(ə)n]['kləʊvə(r)] ， -
crimson clover , 88
赤红 三叶草 ， -

深红三叶草，88

[pə'teɪtəʊz] ， -
potatoes , 89
土豆 ， -

土豆，89

[red] ['kləʊvə(r)] ， -
red clover , 87
红色的 三叶草 ， -

红三叶草，87

[məʊst]['steɪp(ə)l] [krɒps] ， -
most staple crops , 88
最多 主食 农作物 ， -

大多数主粮作物，88

[ɪn] ['fɜːtəlaɪzəz] ， -
in fertilizers , 77
在 肥料 ， -

化肥中，77

[ɪz][ʌn'steɪb(ə)l] ， -
is unstable , 10
是 不稳定 ， -

不稳定，10

['nesəsəri] ['kɒntent]['veəriəb(ə)l] , [faɪv]
necessary content variable , 5
必要的 内容 多变的 ， 5

必要内容变量，5

[ɒn]['sændi] [sɔɪlz] ， -
on sandy soils , 85
在 沙 土壤 ， -

在沙质土壤上，85

['laɪmstəʊn] [bɜːnd] [tuː; tə] [ɪ'fekt] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] ， -
Limestone burned to effect distribution , 34
石灰石 烧伤 到 影响 分配 ， -

石灰石燃烧以达到分布效果，34

[lænd] , ['væljuː][ɒv; əv] , [fɔːr] , [sɪks]
land , value of , 4 , 6
土地 ， 价值 的 ， 4 ， 6

土地，价值，4，6

['veəriz] [ɪn] [ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] , -
varies in composition , 33
变化 在 作品 , -

成分各异，33

['lɪtməs] ['peɪpə(r)] [test] , -
Litmus paper test , 20
石蕊 纸 测试 , -

石蕊试纸测试，20

[ləʊ] - [praɪst] ['pʌlvəraɪzə(r)] , -
Low - priced pulverizers , 35
低的 - 定价 粉碎机 , -

低价粉碎机，35

[lʌmp] [laɪm] [ænd; ənd] [haɪ'dreɪt] [kəm'peəd] , -
Lump lime and hydrate compared , 71
块 酸橙 和 水合物 比较的 , -

块状石灰和水合石灰的比较，71

['laɪmstəʊn] [kəm'peəd] , -
limestone compared , 72
石灰石 比较的 , -

与石灰石相比，72

[mæg'niːʃən] [laɪm] , -
Magnesian lime , 64
镁 酸橙 , -

镁石灰，64

['laɪmstəʊn] , -
limestone , 66
石灰石 , -

石灰石，66

[mæg'niːziəm] , - , -
Magnesium , 30 , 64
镁 , - , -

镁，30，64

[mɑːl] , [ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['relətɪv] ['væljuː] [ɒv; əv] , - , -
Marl , composition and relative value of , 59 , 76
马尔 , 作品 和 相对的 价值 的 , - , -

泥灰岩，成分及相对价值，59，76

[njuː] [jɔːk] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n] , -
New York experiment station , 42
新的 约克 实验 车站 , -

纽约实验站，42

[əʊld] [hiːps] [ɒv; əv] [bɜːnd] [laɪm] , -
Old heaps of burned lime , 58
老的 堆积如山 的 烧伤 酸橙 , -

58 堆旧烧石灰

['ɔɪstə(r)] [ʃelz] , [ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['relətɪv] ['væljuː] [ɒv; əv] , - , -
Oyster shells , composition and relative value of , 61 , 75
牡蛎 贝壳 , 作品 和 相对的 价值 的 , - , -

牡蛎壳的成分和相对价值，61，75

['redtɒp] , -
Redtop , 18
红顶 , -

红顶，18

['relətɪv] ['væljuːz][ɒv; əv][laɪm] , - , - , -
Relative values of lime , 68 , 71 , 72
相对的 值 的 酸橙 , - , - , -

石灰的相对值分别为 68、71、72

[rɪ'muːv(ə)l][ɒv; əv] [laɪm] [ɪn] [krɒps] , -
Removal of lime in crops , 14
移动 的 酸橙 在 农作物 , -

农作物中石灰的去除，14

['sleɪkɪŋ] [laɪm] , -
Slaking lime , 53
熟化 酸橙 , -

熟化石灰，53

[smɔːl] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)nz] [meɪ] [peɪ] , -
Small applications may pay , 84
小的 应用程序 可能 支付 , -

小型应用程序可能会获得报酬，84

[sɔɪl] [ə'sɪdəti] , [kɔːz] [ɒv; əv] , - , - , - , -
Soil acidity , cause of , 10 , 12 , 13 , 14
土壤 酸度 , 原因 的 , - , - , - , -

土壤酸度，原因，10，12，13，14

[ɪk'stent][ɒv; əv] , [sɪks] , -
extent of , 6 , 11
程度 的 , 6 , -

范围，6，11

[ˌɪndə'keʃənz] [ɒv; əv] , [faɪv] , - , - , -
indications of , 5 , 15 , 17 , 18
症状 的 , 5 , - , - , -

指标为 5、15、17、18

[tests] [fɔː(r); fə(r)] , - , -
tests for , 20 , 21
测试 为了 , - , -

测试 20、21

[sɔɪlz] ['veəri] [ɪn] [laɪm] [rɪ'kwaɪəmənt] , -
Soils vary in lime requirement , 82
土壤 各不相同 在 酸橙 要求 , -

不同土壤对石灰的需求量各不相同，82

['sɒrəl] [ænd; ənd]['plæntɪn; 'plænteɪn] , -
Sorrel and plantain , 15
酢浆草 和 芭蕉 , -

酸模和车前草，15

['spredɪŋ] [fɑːm] - [bɜːnd] [laɪm] , - , -
Spreading farm - burned lime , 70 , 80
传播 农场 - 烧伤 酸橙 , - , -

撒播农家烧石灰，70，80

['stɔːrɪŋ] [laɪm] [ɪn][ðə; ði] [sɔɪl] , -
Storing lime in the soil , 38
存储 酸橙 在 这 土壤 , -

将石灰储存在土壤中，38

['stɔːrɪŋ] ['laɪmstəʊn] , -
Storing limestone , 73
存储 石灰石 , -

石灰石储存，73

[sɔːs] [ɒv; əv] [laɪm] , [æz; əz] :
Source of lime , as :
来源 的 酸橙 , 作为 :

石灰的来源，例如：

[ˌæɡrɪˈkʌltʃərəl] [laɪm] , - , -
agricultural lime , 58 , 76
农业 酸橙 , - , -

农业用石灰，58，76

[eə(r)] - [sleɪkt] [laɪm] , - , -
air - slaked lime , 31 , 57
空气 - 熟化 酸橙 , - , -

风干石灰，31，57

[freʃ] - [bɜːnd] [laɪm] , - , - , -
fresh - burned lime , 29 , 31 , 44
新鲜的 - 烧伤 酸橙 , - , - , -

新鲜烧制的石灰，29、31、44

[ɡæs] [laɪm] , -
gas lime , 62
气体 酸橙 , -

煤气石灰，62

[ɡraʊnd] [laɪm] , -
ground lime , 31
地面 酸橙 , -

石灰粉，31

[ɡraʊnd] [ˈlaɪmstəʊn] , - , -
ground limestone , 30 , 33
地面 石灰石 , - , -

磨碎的石灰石，30，33

[ˈhaɪdreɪtɪd] [ɔː(r)] [sleɪkt] [laɪm] , - , -
hydrated or slaked lime , 31 , 53
水合 或者 熟化 酸橙 , - , -

熟石灰或熟石灰，31，53

[mæɡˈniːʃən] [ˈlaɪmstəʊn] , -
magnesian limestone , 30
镁 石灰石 , -

镁质石灰岩，30

[mɑːl] , -
marl , 59
泥灰岩 , -

marl，59

[ˈɔɪstə(r)] [ʃelz] , - , -
oyster shells , 61 , 75
牡蛎 贝壳 , - , -

牡蛎壳，61，75

[wʊd] [ˈæʃɪz] , - , -
wood ashes , 61 , 75
木头 灰烬 , - , -

木灰，61，75

[sɔːs] [ɒv; əv] [laɪm] [ɪn] [sɔɪlz] , - , -
Source of lime in soils , 10 , 24
来源 的 酸橙 在 土壤 , - , -

土壤中石灰的来源，10，24

['teknɪk(ə)l] [tɜːmz] , -
Technical terms , 28
技术的 条款 , -

技术术语，28

[tests] [fɔː(r); fə(r)] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] , - , -
Tests for soil acidity , 20 , 21
测试 为了 土壤 酸度 , - , -

土壤酸度测试，20，21

[θɪn] [sɔɪlz] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] ['æsɪd] , -
Thin soils usually acid , 18
薄的 土壤 通常 酸 , -

薄层土壤通常呈酸性，18

['tɪmbə(r)] [æz; əz] [æn; ən] ['ɪndeks] , ['sɛvən] , -
Timber as an index , 7 , 15
木材 作为 一个 指数 , 7 , -

木材作为一项指标，7，15

['tɪməθi] , - , -
Timothy , 17 , 88
蒂莫西 , - , -

蒂莫西，17岁，88

[trug] , [prɒf] . [iː] . , -
Truog , Prof . E . , 21
特鲁格 , 教授 . E . , -

Truog，E.教授，21

[trug] [test] , -
Truog test , 21
特鲁格 测试 , -

Truog 测试，21

['væljuː] [ɒv; əv] [laɪm] ['ɑːftə(r)] [mæg'niːziəm] [rɪ'muːv(ə)l] , -
Value of lime after magnesium removal , 62
价值 的 酸橙 后 镁 移动 , -

去除镁后石灰的价值为62

['vɔːrˌhiːz] , ['dɑːktər; draɪv] . [iː] . [biː] . , -
Voorhees , Dr . E . B . , 62
沃里斯 , 博士 . E . B . , -

沃里斯，EB博士，62岁

[w'ɔːdɪŋ] [ɒf] [sɔɪl] [ə'sɪdəti] , ['sɛvən]
Warding off soil acidity , 7
守卫 离开 土壤 酸度 , 7

防止土壤酸化，7

[wen] [prə'dʌkʃ(ə)n] [dɪ'kriːsɪz] , -
When production decreases , 18
什么时候 生产 减少 , -

当产量下降时，18

[wʊd] ['æʃɪz] , [ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['relətɪv] ['væljuː] [ɒv; əv] , - , - , -
Wood ashes , composition and relative value of , 25 , 61 , 75
木头 灰烬 , 作品 和 相对的 价值 的 , - , - , -

木灰的组成及相对价值，25、61、75

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。


开口如有神
听书破万卷